



- U.S.A. : **KUBOTA TRACTOR CORPORATION**
1000 Kubota Drive, Grapevine, TX 76051
Telephone : 888-4KUBOTA
- Canada : **KUBOTA CANADA LTD.**
5900 14th Avenue, Markham, Ontario, L3S 4K4, Canada
Telephone : (905)294-7477
- France : **KUBOTA EUROPE S.A.S**
19-25, Rue Jules Vercurysse, Z.I. BP88, 95101 Argenteuil Cedex, France
Telephone : (33)1-3426-3434
- Italy : **KUBOTA EUROPE S.A.S Italy Branch**
Via Grandi, 29 20068 Peschiera Borrome (MI) Italy
Telephone : (39)02-51650377
- Germany : **KUBOTA (DEUTSCHLAND) GmbH**
Senefelder Str. 3-5 63110 Rodgau /Nieder-Roden, Germany
Telephone : (49)6106-873-0
- U.K. : **KUBOTA (U.K.) LTD.**
Dormer Road, Thame, Oxfordshire, OX9 3UN, U.K.
Telephone : (44)1844-214500
- Spain : **KUBOTA ESPAÑA S.A.**
Avenida Recomba No.5, Poligno Industrial la Laguna, Leganes, 28914 (Madrid) Spain
Telephone : (34)91-508-6442
- Turkey : **Kubota Turkey Makine Tic.Ltd.Şti.**
Cumhuriyet Mah. Yahya Kaptan Cad. No:3 Cayirova / Kocaeli/Turkey 41420
Telephone : (90)262-658-9045
- Australia : **KUBOTA AUSTRALIA PTY LTD.**
25-29 Permas Way, Truganina, VIC 3029, Australia
Telephone : (61)-3-9394-4400
- Malaysia : **KUBOTA MALAYSIA SDN. BHD.**
Lot 766, Jalan Subang 4, off Persiaran Subang Sungai Penaga Industrial Park,
47500 Subang Jaya
Telephone : (60)-3-7890-3533
- Philippines: **KUBOTA PHILIPPINES, INC.**
232 Quirino Highway, Baesa, Quezon City 1106, Philippines
Telephone : (63)2-422-3500
- Taiwan : **SHIN TAIWAN AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD.**
16, Fengping 2nd Rd, Taliaw Shiang Kaohsiung 83107, Taiwan R.O.C.
Telephone : (886)7-702-2333
- Indonesia : **PT KUBOTA MACHINERY INDONESIA**
Tower A at EightyEight@Kasablanka Lantai 16
Jalan Raya Casablanka Kav. 88, Jakarta 12870 Indonesia
Telephone : (62)-21-29568-720
- Thailand : **SIAM KUBOTA CORPORATION CO., LTD.**
101/19-24 Moo 20, Navanakorn Industrial Estate, Tambon Khlongnueng, Amphur Khlongluang,
Pathumthani 12120, THAILAND
Telephone : (66)2-909-0300
- Korea : **KUBOTA KOREA CO., LTD.**
41-27, Jayumyeok-gil, Baeksan-myeon, Gimje-si, Jeollabuk-do, Korea
Telephone : (82)-63-544-5822
- India : **KUBOTA AGRICULTURAL MACHINERY INDIA PVT. LTD.**
B 500 A & C, Indospace Industrial Park, 104 Polivakkam Village,
Sriperumbadur-Thiruvallur Main Road, Thiruvallur District-602 002.
Telephone : (91)44-4019-2000
- Vietnam : **KUBOTA VIETNAM CO., LTD.**
Lot B-3A2-CN, My Phuoc 3 Industrial Park, Thoi Hoa Ward, Ben Cat Town, Binh Duong Province, Vietnam
Telephone : (84)-274-3577-507

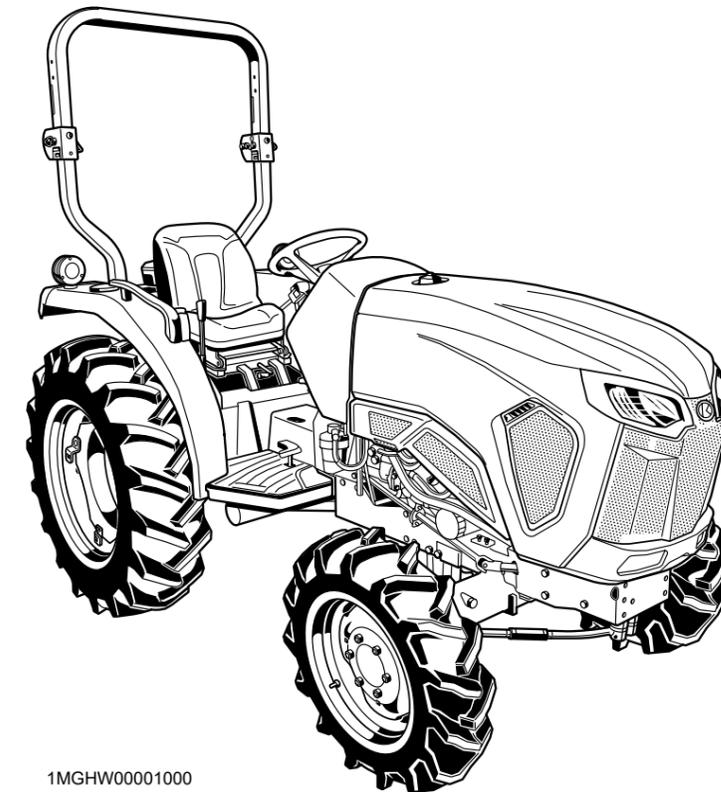
AZ. L. 1-1. - K

French (Canada)
N° de code.TC820-1972-1

MANUEL DE L'UTILISATEUR

KUBOTA TRACTEUR

MODELES **L3302**
L3902



1MGHW00001000

L
3
3
0
2

L
3
9
0
2

MANUEL A LIRE ET A CONSERVER



LISTE DES ABRÉVIATIONS

Abréviations	Définitions
2RM	2 roues motrices
4RM	4 roues motrices
API	Institut Américain du pétrole
ASABE	Société Américaine d'agriculture et d'ingénierie Biologique, États-Unis
ASTM	Société Américaine pour l'essai des matériaux, États-Unis
DIN	Institut des normes DIN, Allemagne
DPF	Filtre à particule diesel
DT	Double traction [4RM]
fpm	Pieds par minute
GST	Transmission à glissement
Hi-Lo	Vitesse rapide, vitesse lente
HST	Boîte à vitesse hydrostatique
m/s	mètres par seconde
PDF	Prise de force
Droite/ gauche	Le côté droit et le côté gauche du tracteur sont déterminés depuis l'arrière en regardant vers l'avant de celui-ci.
ROPS	Cadre anti-renversement
tr/mn	Tours par minute
tr/s	Tours par seconde
SAE	Société des ingénieurs automobiles
SMV	Triangle de véhicule lent

Compatibilité électromagnétique canadienne (CEM) :
Cette machine est conforme à la norme NMB-002 d'Industrie Canada.

SYMBOLES UNIVERSELS

Employés comme guide lors de l'utilisation de votre tracteur, des symboles universels variés ont été apposés sur les contrôles et les instruments. Ces symboles et leur signification sont montrés ci-dessous.

	Symbole d'alerte à la sécurité		Contrôle d'effort-Position en profondeur
	Avertissement du système principal		Contrôle de la vitesse de descente du 3-points
	Carburant diesel		Cylindre auxiliaire rétracté
	Niveau du carburant		Cylindre auxiliaire allongé
	Fréquence de rotation du moteur		Volant-Contrôle de l'inclinaison
	Compteur horaire/Heures de fonctionnement écoulées		Feux d'avertissement de danger
	Température du fluide de refroidissement du moteur		Commutateur d'éclairage principal
	Préchauffage du Diesel/Bougies de préchauffage (Aide à un démarrage à basse température)		Feux de position
	Système de freinage		Éclairage code de route
	Embrayage		Éclairage lumière de route
	Frein de stationnement		Dispositif d'alarme sonore
	Épurateur d'air d'admission/Combustion du moteur		4 roues motrices enclenchées
	Condition de charge de la batteries		4 roues motrices déclenchées
	Pression d'huile du moteur		Rapide
	Indicateur de direction		Lente
	Arrêt du moteur		Marche très lente
	Moteur en marche		Lire le manuel de l'utilisateur
	Commande de démarrage		Vue de la machine par le haut lors du déplacement du tracteur vers l'avant
	Embrayage de la prise de force-Position "DÉSENGAGER"		Vue de la machine par le haut lors du déplacement du tracteur vers l'arrière
	Embrayage de la prise de force-Position "ENGAGER"		Commande de régime du moteur
	PDF stationnaire		Régénération
	Verrouillage du différentiel		Désactivation de régénération de DPF (Interrupteur)
	Contrôle de position-Position relevée		Régénération en mode stationnaire (Interrupteur)
	Contrôle de position-Position abaissée		Régénération en mode stationnaire
	Avertissement du moteur		Augmentation du régime du moteur demandé
	Contrôle d'émissions		Séparateur d'eau
	Contrôle d'effort-Position à faible profondeur		

AVANT-PROPOS

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil kubota.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et utiliser cet appareil de manière appropriée.

Après lecture, conservez le manuel dans un endroit sûr et facile d'accès pour toute référence future. Veuillez noter que les spécifications de l'appareil sont sujettes à modification sans notification préalable. L'appareil qui vous est livré peut légèrement différer de l'appareil décrit dans le manuel.



LA SÉCURITÉ D'ABORD

Ce symbole, le "Symbole alerte de sécurité" de l'industrie, est utilisé dans ce manuel et sur les étiquettes de la machine elle-même pour avertir de la possibilité de blessures. Lisez attentivement ces instructions. Il est essentiel de lire les instructions et les consignes de sécurité avant de monter ou d'utiliser cet appareil.



DANGER : indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : indique une situation potentiellement extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION : indique une situation potentiellement extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures bénignes ou modérées.

IMPORTANT :

Indique que des dommages matériels pourraient survenir si les instructions ne sont pas suivies.

NOTE :

Fournit des informations utiles.

AUTRES

À propos des marques

Trademark	Propriétaire
AdBlue®	AdBlue est une marque commerciale déposée de VDA — Verband der Automobilindustrie e.V. (l'association de l'industrie automobile allemande).
Easy Checker™	Easy Checker est une marque de Kubota TRACTOR CORPORATION.

Les noms d'entreprises, de produits et de services décrits dans ce manuel sont les marques ou les marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Dans le texte, ces noms ne sont pas accompagnés d'un symbole de marque (®, ™).

TABLE DES MATIÈRES

CONSEILS DE SÉCURITÉ	7
ENTRETIEN DU TRACTEUR	21
SERVICE D'ENTRETIEN DU CONCESSIONNAIRE	21
1. Garantie du tracteur.....	21
2. Mise au rebut du tracteur et sa procédure.....	22
SPÉCIFICATIONS	23
TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS	23
TABLEAU DES VITESSES DE DÉPLACEMENT	27
LIMITATIONS DES OUTILS	28
TABLEAU DES RESTRICTIONS CONCERNANT LES OUTILS.....	28
TABLEAU DE BORD ET COMMANDES	32
TABLEAU DE BORD, COMMUTATEURS ET COMMANDES MANUELLES	32
1. Interrupteur des phares	34
2. Interrupteur des feux de détresse et interrupteur d'indicateur de direction	34
3. Interrupteur de la clé de contact	35
4. Voyant Easy Checker	35
PÉDALES ET COMMANDES MANUELLES	36
1. Pédales et commandes manuelles [type à transmission manuelle]	36
2. Pédales et commandes manuelles [type HST].....	37
3. Levier d'accélérateur à main.....	38
4. Pédales de frein (droite et gauche)	38
4.1 Comment utiliser le frein de stationnement.....	38
5. Levier d'entraînement de roue avant.....	39
6. Ceinture de sécurité	40
7. Siège de l'opérateur.....	40
8. Pédale d'embrayage [L3302 type à transmission manuelle]	41
9. Pédale d'embrayage avec double embrayage [L3902 type à transmission manuelle].....	41
10. Levier de changement de vitesse principal et levier de changement de gamme [type à transmission manuelle uniquement].....	42
11. Pédale d'accélération [type à transmission manuelle uniquement]	42
12. Levier d'inverseur synchro [type à transmission manuelle uniquement]	42
13. Pédale de commande de vitesse [type HST uniquement].....	43
14. Levier de changement de gamme (L-M-H) [type HST uniquement]	43
15. Levier du régulateur de vitesse (si équipé) [type HST uniquement]	44
15.1 Comment utiliser le levier du régulateur de vitesse (si équipé) [type HST uniquement].....	44
FEUX DU TRACTEUR.....	45
VÉRIFICATION AVANT L'UTILISATION	46
FAITES LA VÉRIFICATION QUOTIDIENNE DES ÉLÉMENTS AVANT D'UTILISER LE TRACTEUR.....	46
FONCTIONNEMENT DU MOTEUR	47
PRÉCAUTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT DU MOTEUR.....	47
DISPOSITIFS DE RETRAITEMENT DES GAZ D'ÉCHAPPEMENT	47
1. Silencieux à filtre à particules diesel (DPF)	47
2. Points de manutention pour la régénération du DPF	47
3. Processus de régénération du DPF	48
3.1 Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour le mode de régénération automatique.....	49
3.1.1 Niveau d'avertissement de MP et procédures nécessaires pour le mode de régénération automatique	50
3.2 Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour le mode de désactivation de régénération	52
3.2.1 Niveau d'avertissement de MP et procédures nécessaires pour le mode de désactivation de régénération.....	52

3.3 Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour la régénération stationnaire	54
4. Conseils pour la régénération du filtre à particules diesel (DPF)	55
DÉMARRAGE DU MOTEUR [TYPE À TRANSMISSION MANUELLE]	55
DÉMARRAGE DU MOTEUR [TYPE HST]	57
DÉMARRAGE DU MOTEUR PAR TEMPS FROID	59
1. Réchauffeur antigel pour le séparateur d'huile (si équipé)	60
2. Chauffe bloc-moteur (si équipé)	60
ARRÊT DU MOTEUR	61
PRÉCHAUFFAGE DU MOTEUR	61
1. Préchauffage du moteur et de l'huile de transmission à basse température	61
DÉMARRAGE PAR SURVOLTAGE DU MOTEUR	61
UTILISATION DU TRACTEUR	63
UTILISATION DU NOUVEAU TRACTEUR	63
1. Utilisation d'un nouveau tracteur pendant les 50 premières heures	63
2. Vidange de l'huile lubrifiante pour les tracteurs neufs	63
PRÉCAUTIONS POUR MONTER À BORD ET DESCENDRE DU TRACTEUR	63
UTILISATION DE L'ARCEAU RABATTABLE ROPS (SI ÉQUIPÉ)	63
1. Rabattage de l'arceau de sécurité ROPS (si équipé)	64
2. Relever l'arceau de sécurité ROPS en position haute (si équipé)	64
3. Ajustement de l'arceau rabattable ROPS (si équipé)	65
DÉMARRAGE DU TRACTEUR [TYPE À TRANSMISSION MANUELLE]	65
DÉMARRAGE DU TRACTEUR [TYPE HST]	69
ARRÊT DU TRACTEUR [TYPE À TRANSMISSION MANUELLE]	72
ARRÊT DU TRACTEUR [TYPE HST]	73
CONTRÔLE EN CONDUISANT	74
1. Circonstances où il faut arrêter immédiatement le moteur	74
2. Easy Checker	75
3. Jauge à carburant	76
4. Jauge de température du liquide de refroidissement	76
4.1 Que faire si la température du liquide de refroidissement surchauffe	76
5. Compteur d'heures	76
6. Compte-tours	77
7. Système d'avertissement de gel CCV	77
STATIONNEMENT DU TRACTEUR	77
TECHNIQUES POUR L'UTILISATION DU TRACTEUR	79
1. Blocage du différentiel	79
2. Précaution pour l'utilisation du tracteur sur route	79
3. Précautions à prendre pour l'utilisation du tracteur sur des terrains en pente et irréguliers	80
4. Précautions à prendre pour le transport du tracteur en toute sécurité	80
5. Mode d'emploi de la direction assistée	80
6. Prise électrique	80
7. Prise électrique de remorque	81
PRISE DE FORCE (PDF)	82
FONCTIONNEMENT DE LA PDF	82
1. Levier de changement de vitesse de la PDF [type à transmission manuelle]	82
2. Contacteur de commande d'embrayage de PDF [type HST]	82
3. Comment utiliser la PDF stationnaire [type à transmission manuelle]	83
4. Comment utiliser la PDF stationnaire [type HST]	84
5. Utilisation de la PDF active avec double embrayage [L3902 type à transmission manuelle uniquement]	85
6. Couvercle et bouchon de l'arbre de PDF	85
ATTELAGE 3-POINTS ET BARRE DE TRACTION	86
VUE D'ENSEMBLE DE L'ATTELAGE 3-POINTS ET DE LA BARRE DE TRACTION	86
ATTELAGE 3 POINTS	87
1. Préparation pour la fixation d'un outil avec un attelage 3 points	87
1.1 Sélection des trous des tiges de levage et des liens inférieurs	87

1.2 Sélection des trous pour le montage du tirant supérieur.....	87
1.3 S'occuper de la barre de traction	87
2. Fixation d'un outil avec un attelage 3 points.....	87
2.1 Précautions pour la fixation et le retrait d'un outil avec un attelage 3 points	87
2.2 Réglage de la tige de levage (droite)	87
2.3 Réglage du tirant supérieur.....	88
2.4 Réglage des chaînes stabilisatrices.....	88
2.5 S'occuper du support des tirants inférieurs	88
BARRE D'ATTELAGE.....	88
1. Réglage de la longueur de la barre de traction	89
UNITÉ HYDRAULIQUE	90
SYSTEME DE COMMANDE DE L'ATTELAGE 3 POINTS.....	90
1. Commande de position de l'outil monté sur l'attelage 3 points.....	90
2. Commande de flottement de l'outil monté sur l'attelage 3 points	90
3. Vitesse d'abaissement de l'attelage 3 points	90
CIRCUIT HYDRAULIQUE AUXILIAIRE.....	91
1. Comment utiliser une sortie hydraulique de type bloc quand un accessoire opéré de manière hydraulique est fixé.....	91
2. Tableau de référence de l'utilisation de l'unité de commande hydraulique.....	92
PNEUS, ROUES ET BALLAST	93
PNEUS.....	93
1. Pression de gonflage des pneus	93
2. Roues jumelées	93
RÉGLAGE DES ROUES	93
1. Roues avant	93
2. Roues arrière.....	94
2.1 Réglage des roues arrière.....	95
LESTAGE.....	96
1. Lestage avant	96
1.1 Contrepoids avant (option).....	96
2. Lestage arrière	96
2.1 Poids sur les roues arrière (option).....	96
3. Lestage liquide des pneus arrière	97
ENTRETIEN	98
INTERVALLES D'ENTRETIEN	98
LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT	102
1. Carburant biodiesel (BDF).....	104
RÉVISION PÉRIODIQUE.....	106
ÉLIMINATION DES DÉCHETS.....	106
CAPOT ET CACHE LATÉRAL DU MOTEUR.....	106
1. Ouverture du capot.....	106
2. Ouverture du cache latéral du moteur	106
CONTRÔLE QUOTIDIEN	107
1. Inspection autour du tracteur.....	107
2. Vérifiez le réservoir de carburant et faites le plein.....	107
3. Vérification du réchauffeur d'antigel pour le séparateur d'huile (si équipé).....	108
4. Vérification du séparateur d'eau.....	108
5. Vérification du niveau d'huile moteur.....	109
6. Vérifiez le niveau de liquide de transmission.....	110
7. Vérification du niveau du liquide de refroidissement	111
8. Nettoyage de la valve de l'évacuateur.....	111
9. Nettoyage de la calandre et du filtre du radiateur.....	111
10. Vérification du silencieux équipé de DPF	112
11. Vérification des pédales de frein et de la pédale d'embrayage	112
12. Vérifiez les jauges, les compteurs et le tableau de bord Easy Checker.....	113

13. Vérifiez les phares, les indicateurs de direction/feux de détresse, et les feux arrière	113
14. Vérification de la ceinture de sécurité et de l'arceau ROPS	113
15. Vérifiez et nettoyez le câblage électrique et les câbles de batterie	113
16. Vérification des pièces mobiles	113
ENTRETIEN TOUTES LES 50 HEURES	114
1. Lubrification de tous les points de graissage	114
2. Vérification du système de démarrage du moteur [type à transmission manuelle]	115
3. Vérification du système de démarrage du moteur [type HST]	115
4. Vérification du contrôle de présence de l'opérateur	116
5. Vérification du couple de serrage des boulons de roue	116
ENTRETIEN TOUTES LES 100 HEURES	117
1. Nettoyage de l'élément de filtre à air	117
2. Réglage de la tension de la courroie du ventilateur	118
3. Vérification de l'œillet de carburant	118
4. Ajustement de la pédale d'embrayage avec simple embrayage [L3302 Type à transmission manuelle]	118
5. Ajustement de la pédale d'embrayage avec double embrayage [L3902 Type à transmission manuelle]	119
6. Réglage de la pédale de frein	120
7. Vérification de l'état de la batterie	120
ENTRETIEN TOUTES LES 200 HEURES	122
1. Remplacement du filtre à huile de transmission [type HST uniquement]	122
2. Vérification du pincement	123
2.1 Réglage du pincement	123
ENTRETIEN TOUTES LES 400 HEURES	123
1. Changement d'huile moteur	123
2. Remplacement du filtre à huile moteur	124
3. Remplacement du liquide de transmission, remplacement du filtre à huile hydraulique et nettoyage du filtre magnétique	124
4. Remplacement du filtre à carburant	126
5. Nettoyage du séparateur d'eau	127
ENTRETIEN TOUTES LES 600 HEURES	127
1. Réglage du pivot de l'essieu avant	127
ENTRETIEN TOUTES LES 800 HEURES	127
1. Vidange de l'huile de carter d'essieu avant	127
2. Réglage du jeu de soupape moteur	128
ENTRETIEN TOUTES LES 1000 HEURES OU TOUS LES ANS	128
1. Remplacement de l'élément de filtre à air [type à simple élément]	128
2. Vérification du collecteur d'échappement	129
ENTRETIEN TOUTES LES 1500 HEURES	129
1. Nettoyage de l'embout de la buse d'injecteur de carburant	129
2. Vérification de la soupape de ventilation positive de carter-moteur (PCV)	129
3. Vérification et nettoyage du refroidisseur RGE	129
ENTRETIEN TOUTES LES 2000 HEURES OU TOUS LES 2 ANS	129
1. Rinçage du circuit de refroidissement et changement du liquide de refroidissement	129
1.1 Antigel	130
ENTRETIEN TOUTES LES 3000 HEURES	131
1. Vérification de la pompe d'alimentation	131
2. Vérification et nettoyage du système RGE	131
ENTRETIEN TOUTES LES 6000 HEURES	131
1. Nettoyage du silencieux équipé de DPF	131
ENTRETIEN TOUS LES 1 ANS	131
1. Vérification des conduites de carburant	131
2. Vérification de la conduite d'admission d'air	132
3. Vérification de la durite de radiateur et du collier	132
4. Vérification du flexible de direction assistée [type à transmission manuelle uniquement]	133
5. Vérification de la conduite du refroidisseur d'huile [type HST uniquement]	133
6. Vérification du flexible de séparateur d'huile	133
7. Vérification du réchauffeur antigel pour le séparateur d'huile (si équipé)	134
8. Vérification du tuyau de capteur de pression différentielle du DPF	134

9. Vérification du tuyau RGE	134
10. Vérification de la soupape de décharge	134
11. Vérification de l'interrupteur de pression CCV	134
ENTRETIEN TOUS LES 2 ANS.....	135
1. Remplacement de l'œillet de carburant.....	135
2. Remplacement du flexible de capteur de pression différentielle du DPF	135
ENTRETIEN TOUS LES 4 ANS.....	135
1. Remplacement de la durite du radiateur (conduite d'eau).....	135
2. Remplacement des conduites de carburant	135
3. Remplacement de la conduite d'admission d'air.....	135
4. Remplacement de la conduite du refroidisseur d'huile [type HST uniquement]	135
5. Remplacement du flexible de séparateur d'huile.....	135
6. Remplacement du flexible de direction assistée [type à transmission manuelle uniquement]	135
FAIRE L'ENTRETIEN AU BESOIN.....	135
1. Purge du circuit de carburant	135
2. Vidange de l'eau du boîtier d'embrayage	136
3. Remplacement du fusible	136
4. Remplacement des fusibles à action retardée	137
5. Remplacement de l'ampoule d'éclairage	138
6. Remplacement de la lampe LED	138
7. Remplacement de la durite du radiateur (conduite d'eau) si nécessaire.....	138
8. Remplacement de la conduite de carburant si nécessaire	138
9. Remplacement de la conduite d'admission d'air si nécessaire	139
10. Remplacement du flexible de direction assistée si nécessaire [type à transmission manuelle uniquement].....	139
11. Remplacement de la conduite du refroidisseur d'huile si nécessaire [type HST uniquement]	139
12. Remplacement du flexible de séparateur d'huile si nécessaire.....	139
REMISAGE DU TRACTEUR	140
ENTREPOSAGE DU TRACTEUR.....	140
PIVOTEMENT DU SIÈGE AVEC LE CHARGEUR AVANT (SI ÉQUIPÉ D'UN KIT D'ACCOUDOIRS)	141
REMISE EN MARCHÉ DU TRACTEUR.....	141
DÉPANNAGE.....	142
DÉPANNAGE DU MOTEUR	142
CODE D'ERREUR MOTEUR.....	143
DÉPANNAGE DU GROUPE MOTOPROPULSEUR	143
OPTIONS	144
ÉLÉMENTS EN OPTION	144
INDEX.....	145

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Une utilisation sûre constitue votre meilleure garantie contre les accidents.

Lisez et assimilez ce manuel avant d'utiliser le tracteur. Tous les opérateurs, quelle que soit leur expérience, doivent lire ce manuel et les manuels connexes avant d'utiliser le tracteur ou les outils qui y sont fixés. Il incombe au propriétaire de former tous les opérateurs à une utilisation en toute sécurité.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVANT L'UTILISATION DU TRACTEUR

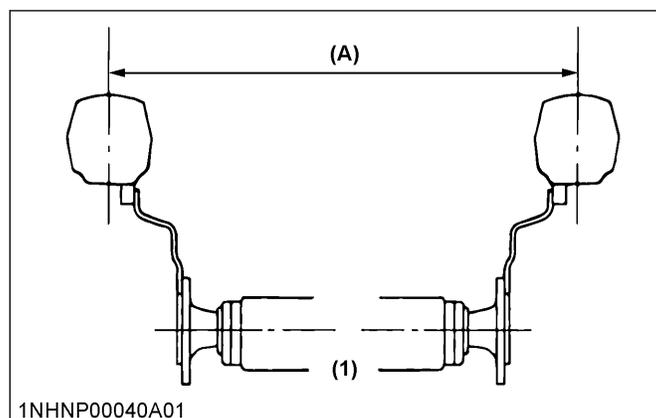
Maîtrisez votre matériel et ses restrictions. Lisez ce manuel dans son intégralité avant de démarrer et d'utiliser le tracteur.

1. Précautions générales

- Prêtez une attention particulière aux étiquettes de sécurité apposées sur le tracteur.
- N'utilisez pas le tracteur ou des outils fixés sur celui-ci sous l'influence de l'alcool, de médicaments, de substances illicites ou en cas de fatigue.
- Avant d'autoriser quiconque à utiliser votre tracteur, expliquez son fonctionnement et faites préalablement lire le présent manuel.
- Ne portez jamais de vêtements amples, déchirés ou volumineux à proximité du tracteur. Les vêtements larges, volumineux ou déchirés peuvent être happés par des pièces ou des commandes mobiles et présenter un risque d'accident. Utilisez des éléments de sécurité supplémentaires comme casque, des chaussures de sécurité, des protections oculaires et auditives, et des gants selon les besoins ou les obligations.
- Ne permettez pas à des passagers de monter sur le tracteur. Le conducteur doit demeurer sur le siège du tracteur en fonctionnement.
- Vérifiez les freins, l'embrayage, les goupilles de liaison et les autres pièces mécaniques en termes de réglage incorrect et d'usure. Remplacez rapidement les pièces usées ou endommagées. Vérifiez régulièrement le serrage de tous les écrous et boulons.
(Pour des informations plus détaillées, voir INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 98)
- Maintenez votre tracteur propre. La saleté, la graisse et les dépôts de déchets peuvent contribuer

à des incendies et provoquer des blessures corporelles.

- Utilisez exclusivement des outils répondant aux spécifications indiquées sous TABLEAU DES RESTRICTIONS CONCERNANT LES OUTILS à la page 28, ou approuvés par Kubota.
- Utilisez les poids adaptés à l'avant ou à l'arrière du tracteur pour réduire le risque de renversement. Lorsque vous utilisez le chargeur frontal, placez un outil ou un lestage sur l'attelage 3 points pour améliorer la stabilité. Respectez les procédures d'utilisation sûres spécifiées dans le manuel de l'outil ou de la fixation.
- Plus la voie est étroite, plus le risque de renversement du tracteur est élevé. Pour assurer la stabilité maximale, réglez les roues sur la plus grande largeur de voie praticable selon l'utilisation. (Voir RÉGLAGE DES ROUES à la page 93)



(1) Roues arrière (A) Largeur de voie

- Ne modifiez pas le tracteur. Les modifications non autorisées peuvent affecter le fonctionnement du tracteur et peuvent être à l'origine de blessures corporelles.

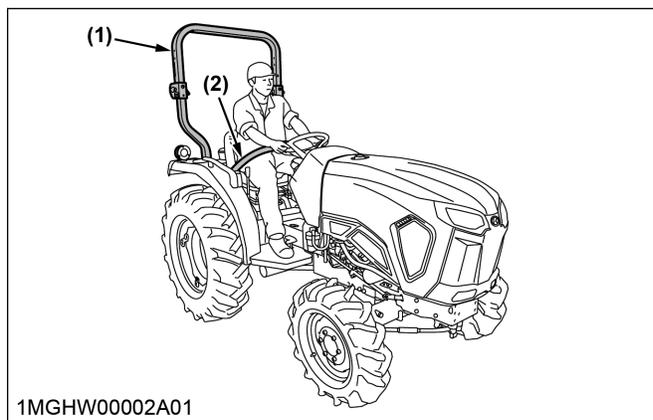
2. Précautions à prendre concernant la cabine ou l'arceau de sécurité ROPS

Kubota recommande l'utilisation d'une cabine de sécurité ou de structures de protection contre le renversement (ROPS) et d'une ceinture de sécurité dans pratiquement toutes les applications. La combinaison d'une cabine ou d'un arceau de sécurité

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

ROPS avec la ceinture de sécurité réduira le risque de blessures graves ou de mort si le tracteur se retourne.

- Vérifiez le dégagement en hauteur susceptible d'interférer avec une cabine de sécurité ou un arceau de sécurité ROPS.
- Serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur. Enlevez tout obstacle qui pourrait vous empêcher de soulever ou de rabattre l'arceau de sécurité ROPS. Ne laissez personne s'approcher du tracteur. Effectuez toujours ces opérations de la cabine ou de l'arceau de sécurité ROPS à partir d'une position stable à l'arrière du tracteur. Tenez fermement le haut de l'arceau de sécurité ROPS lorsque vous le soulevez ou le rabattez. Assurez-vous que tous les boulons sont installés et verrouillés.
- Si la cabine de sécurité ou l'arceau ROPS est desserré ou déposé pour une raison quelconque, vérifiez que toutes les pièces sont remontées correctement avant d'utiliser le tracteur.
- Ne modifiez ou ne réparez jamais un élément structurel d'une cabine de sécurité ou d'un arceau ROPS, car les opérations de soudage, de cintrage, de perçage, de meulage ou de coupe peuvent affaiblir la structure.
- En cas de détérioration d'un élément structurel de la cabine de sécurité ou de l'arceau ROPS, remplacez la structure complète chez votre concessionnaire Kubota local.
- Si le tracteur est équipé d'un arceau de sécurité ROPS rabattable, vous pouvez le rabattre temporairement uniquement lorsque cela est absolument nécessaire, par exemple dans des zones avec des contraintes de hauteur. Lorsque l'arceau de sécurité ROPS est rabattu, l'opérateur ne bénéficie d'aucune protection. Pour la sécurité de l'opérateur, vous devez régler l'arceau ROPS en position verticale et verrouillée et attacher la ceinture de sécurité pour toutes les autres opérations.
- Utilisez toujours la ceinture de sécurité si le tracteur est équipé d'une cabine ou d'une ROPS. N'utilisez pas la ceinture de sécurité si l'arceau de sécurité ROPS rabattable est abaissé ou en l'absence de système ROPS. Vérifiez régulièrement la ceinture de sécurité et remplacez-la si elle est effilochée ou endommagée.



(1) ROPS

(2) Ceinture de sécurité

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'UTILISATION DU TRACTEUR

La sécurité de l'opérateur est primordiale. Travailler en toute sécurité, notamment en ce qui concerne les risques de retournement, implique de comprendre l'équipement et les conditions de travail au moment de l'utilisation. Parmi les usages interdits qui peuvent concerner le risque de renversement, figurent les déplacements et les virages avec des outils et des charges transportées trop haut.

Ce manuel cite certains risques évidents, mais la liste ne peut être exhaustive. L'opérateur se doit de rester vigilant et d'éviter que le matériel ou l'environnement puissent compromettre sa sécurité.

1. Précautions à prendre pour commencer à conduire le tracteur

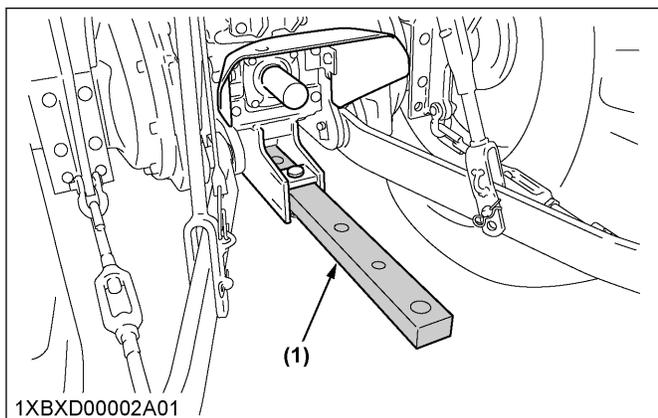
- Asseyez-vous toujours sur le siège de l'opérateur pour démarrer le moteur ou actionner les leviers de fonctionnement ou les commandes. Ajustez le siège de l'opérateur selon *Siège de l'opérateur* à la page 40. Ne démarrez jamais le moteur lorsque vous êtes au sol.
- Avant de démarrer le moteur, vérifiez que tous les leviers (notamment les leviers de commande auxiliaires) sont en position « NEUTRE », que le frein de stationnement est serré et que l'embrayage et la prise de force (PDF) sont désengagés ou « en position *DÉSACTIVÉE* ». Attachez la ceinture de sécurité si le tracteur est équipé d'une cabine de sécurité ou d'un ROPS rabattable en position relevée et bloquée.
- Ne démarrez pas le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur ou en contournant le contacteur de sécurité au démarrage. Le tracteur peut démarrer en prise et avancer si le circuit de démarrage normal est outrepassé.

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Ne faites pas fonctionner le moteur, même au ralenti, dans une zone non ventilée. Le monoxyde de carbone gazeux est incolore, inodore et mortel.
 - Vérifiez que le système de contrôle de présence de l'opérateur (OPC) fonctionne correctement avant chaque utilisation du tracteur. Testez les systèmes de sécurité.
 - **[Type à transmission manuelle]**
Voir Vérification du système de démarrage du moteur [type à transmission manuelle] à la page 115 et Vérification du contrôle de présence de l'opérateur à la page 116.
 - **[Type HST]**
Voir Vérification du système de démarrage du moteur [type HST] à la page 115 et Vérification du contrôle de présence de l'opérateur à la page 116.
- N'utilisez pas le tracteur s'il ne fonctionne pas correctement.

2. Précautions à prendre pour l'utilisation du tracteur

- Tirez uniquement avec la barre d'attelage. Ne tractez jamais par le carter d'essieu ou tout autre point hormis la barre d'attelage. Tracter par le carter d'essieu ou tout autre point hormis la barre d'attelage, augmentera le risque d'accident corporel majeur ou de décès dû au renversement du tracteur.



(1) Barre d'attelage

- Pour les outils entraînés par PDF, réglez la barre d'attelage en position de remorquage.
- Fixez les charges tractées ou remorquées exclusivement à la barre d'attelage.
- Maintenez tous les dispositifs de protection en place. Remplacez ceux qui sont manquants ou endommagés.
- Évitez les démarrages soudains. Pour éviter les renversements, ralentissez pour tourner, sur terrain irrégulier et avant de vous arrêter.
- Le tracteur ne peut pas tourner avec le blocage du différentiel activé. N'essayez pas de tourner avec le

blocage du différentiel activé, cela pourrait être dangereux.

- N'opérez pas près de fossés, trous, remblais et autres types de surfaces susceptibles de s'effondrer sous le poids du tracteur. Le risque de renversement du tracteur est encore plus élevé lorsque le terrain est meuble ou mouillé. Les herbes hautes peuvent masquer des obstacles ; repérez la zone à pied pour vérifier.
- Regardez toujours où vous allez. Surveillez les obstacles et évitez-les. Soyez vigilant à la fin des rangées, près des arbres et autres obstructions.
- Lorsque vous travaillez en groupe, informez toujours les autres membres du groupe de vos actions avant de les entreprendre.
- Ne tentez jamais de monter ou descendre du tracteur en marche.
- Asseyez-vous toujours sur le siège de l'opérateur pour actionner les leviers ou les commandes.
- Ne vous placez pas entre le tracteur et l'outil ou le véhicule remorqué lorsque le frein de stationnement n'est pas serré.

3. Sécurité des enfants

Des drames peuvent se produire si l'opérateur n'est pas vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont généralement attirés par les machines et les tâches qu'elles accomplissent.

- Ne partez jamais du principe que les enfants resteront là où vous les avez vus pour la dernière fois.
- Tenez les enfants en dehors de la zone de travail et sous surveillance d'un autre adulte responsable.
- Soyez vigilant et arrêtez la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
- Ne transportez jamais d'enfant sur le tracteur. Elle ne comporte aucun endroit sûr pour eux. Ils peuvent tomber et être écrasés ou interférer avec votre contrôle du tracteur.
- Ne laissez jamais des enfants utiliser le tracteur, même sous la surveillance d'un adulte.
- Ne laissez jamais des enfants jouer sur le tracteur ou sur l'outil.
- Soyez particulièrement prudent lorsque le tracteur fait marche arrière. Avant de commencer à déplacer le tracteur, regardez en bas et derrière pour vous assurer que la zone de travail est dégagée.

4. Évitez la poussière de silice cristalline (quartz)

Pour éviter les risques de blessures graves voire mortelles en raison de la poussière de silice :

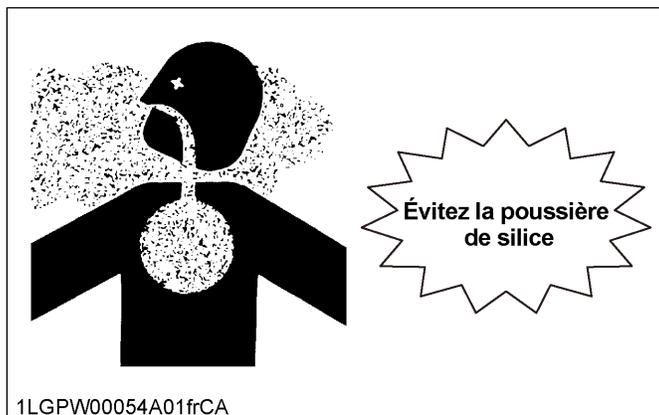
- Évitez toute exposition à la poussière contenant des particules de silice cristalline.

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

Cette poussière peut causer de graves lésions aux poumons (silicose).

La silice cristalline étant un composant de base du sable et du granit, de nombreuses activités sur les chantiers de construction produisent de la poussière contenant de la silice cristalline.

Les creusements de tranchées, le sciage et l'alésage de matériaux contenant de la silice cristalline peuvent produire des poussières contenant de la silice cristalline.



- Si possible, mettez des vêtements de travail jetables ou lavables sur le lieu de travail ; douchez-vous et enfiler des vêtements propres avant de quitter le lieu de travail.
- Ne mangez pas, ne buvez pas, n'utilisez pas de produits du tabac, et n'appliquez pas de produits cosmétiques dans les zones où la poussière contient de la silice cristalline.
- Rangez les aliments, les boissons et les effets personnels à l'écart de la zone de travail.
- Lavez-vous les mains et le visage avant de manger, de boire, de fumer ou de vous maquiller après avoir quitté la zone exposée.

5. Précautions à prendre pour l'utilisation du tracteur en pente

Les pentes sont un facteur majeur d'accidents dus à la perte de contrôle et au basculement, susceptibles d'occasionner des blessures graves ou mortelles. Toutes les pentes exigent des précautions supplémentaires.

- Si de la poussière contenant de la silice cristalline est présente, il convient de suivre les directives suivantes :

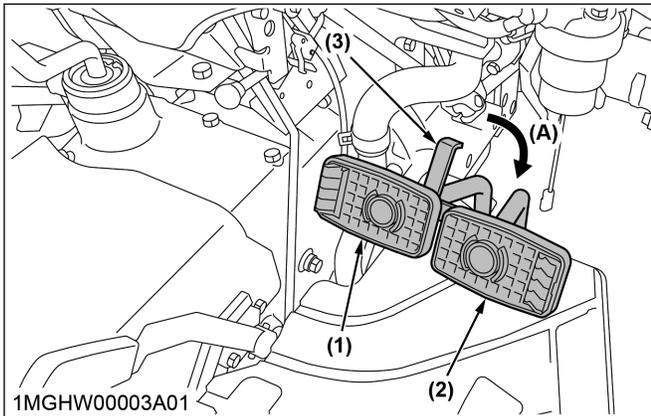
- Soyez conscient des effets potentiels sur la santé de la silice cristalline et du fait que fumer peut aggraver les dommages.
- Prenez connaissance et respectez les directives OSHA (ou autres directives locales, régionales ou fédérales) en matière d'exposition à la silice cristalline présente dans l'air.
- Vous devez connaître les types de travaux où l'exposition à la silice cristalline peut se produire.
- Participez aux programmes de surveillance de l'air ou de formation offerts par l'employeur.
- Soyez informés des commandes en option des équipements, telles que les jets d'eau, la ventilation par aspiration à la source et les cabines fermées avec climatisation à pression positive, et utilisez-les, si la machine en est équipée. Sinon, vous devrez porter des appareils respiratoires.
- Lorsque des appareils respiratoires sont nécessaires, portez-en un qui est approuvé pour la protection contre les poussières contenant de la silice cristalline. Ne modifiez pas l'appareil respiratoire de quelque manière que ce soit. Les travailleurs qui utilisent des appareils respiratoires ajustés ne peuvent pas avoir de barbe/moustache qui interfère avec le joint d'étanchéité de l'appareil respiratoire sur le visage.

- Pour éviter tout retournement du tracteur, il faut toujours reculer en pente raide. Si vous ne pouvez pas reculer avec le tracteur sur la pente ou si vous sentez mal à l'aise sur la pente, ne travaillez pas sur la pente. Restez en dehors des pentes trop abruptes pour travailler en toute sécurité.
- Sortir d'un fossé en marche avant, les marécages ou la montée d'une pente abrupte augmentent le risque de retournement par l'arrière du tracteur. Faites toujours marche arrière avec le tracteur pour sortir d'un fossé, d'un marécage ou d'une pente abrupte. Des précautions supplémentaires sont nécessaires avec les modèles à 4 roues motrices car leur meilleure traction peut donner une fausse confiance dans les capacités du tracteur à gravir ces pentes au conducteur.
- Manœuvrez lentement et graduellement en toutes circonstances dans une pente. Ne modifiez pas brusquement la vitesse ou la direction du tracteur. Ne freinez pas brusquement. Ne tournez pas le volant brusquement.
- Évitez de débrayer ou de changer le rapport lorsque vous gravissez ou descendez une pente. Si vous manipuler le tracteur sur une pente, débrayer ou passer en position neutre peut provoquer une perte de contrôle.
- Vous devez porter une attention particulière au poids et à l'emplacement des outils et des charges car ils affectent la stabilité du tracteur.
- Pour améliorer la stabilité du tracteur en pente, régler la plus grande largeur de voie.
(Voir RÉGLAGE DES ROUES à la page 93)
Respectez les recommandations de lestage correct.
(Voir LESTAGE à la page 96)

6. Précautions à prendre pour la conduite du tracteur sur route

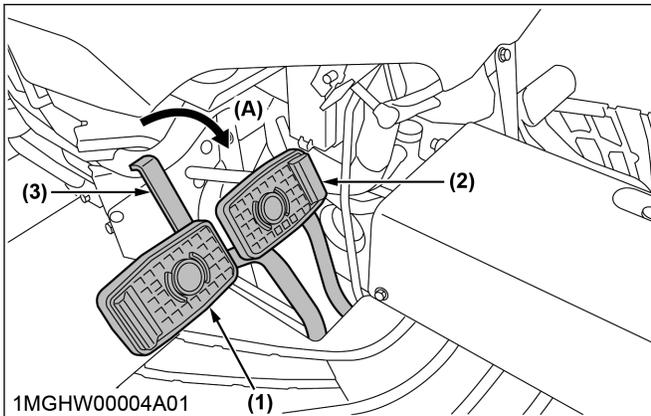
- Quand vous conduisez sur la route, verrouillez les 2 pédales de frein ensemble pour aider à garantir des arrêts en ligne droite. Un freinage irrégulier à vitesse de route peut faire basculer le tracteur.

[Type à transmission manuelle]



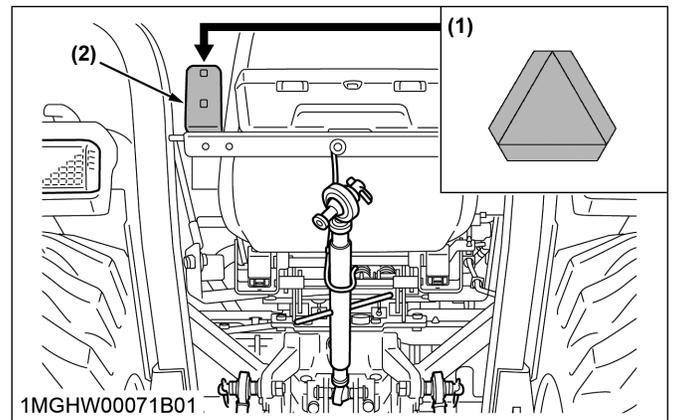
- (1) Pédale de frein (gauche) (A) Verrouillage
 (2) Pédale de frein (droite)
 (3) Verrouillage de pédale de frein

[Type HST]



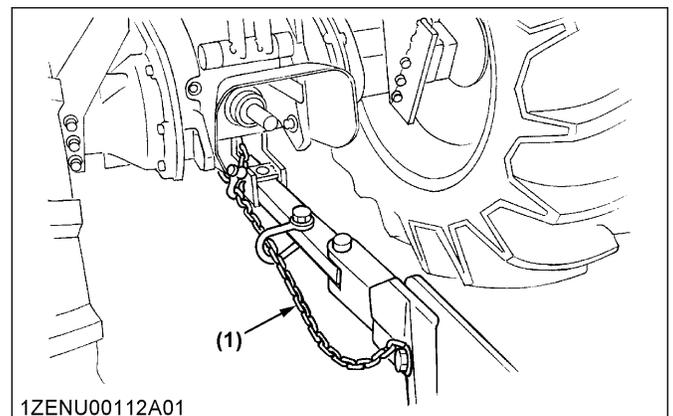
- (1) Pédale de frein (gauche) (A) Verrouillage
 (2) Pédale de frein (droite)
 (3) Verrouillage de pédale de frein

- Vérifiez l'engagement des roues avant. Les caractéristiques de freinage sont différentes entre 2 et 4 roues motrices. Gardez cette différence à l'esprit et faites preuve de prudence.
- Ralentissez toujours le tracteur avant de tourner. Tourner à grande vitesse peut faire basculer le tracteur.
- Veillez à ce que le signal de véhicule lent (SMV) soit propre et visible. Utilisez les feux de détresse et les indicateurs de direction si nécessaire.



- (1) Panneau SMV (2) Support

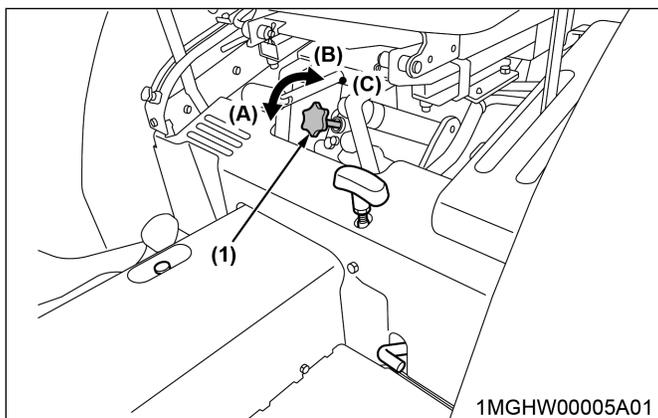
- Suivez les réglementations locales de circulation et de sécurité.
- Allumez les phares. Baissez les phares lorsque vous croisez un autre véhicule.
- Conduisez à des vitesses qui vous permettent de toujours conserver le contrôle.
- N'appliquez pas le blocage du différentiel lorsque vous circulez à vitesse routière. Vous pourriez perdre le contrôle du tracteur.
- Évitez les mouvements brusques du volant qui peuvent entraîner une perte de stabilité dangereuse. Le risque est particulièrement élevé lorsque le tracteur circule à vitesse routière.
- Laissez le ROPS en position « relevée » et portez la ceinture de sécurité lorsque vous conduisez le tracteur sur la route. Dans le cas contraire, vous n'êtes pas protégé en cas de retournement du tracteur.
- Ne faites pas fonctionner un outil lorsque le tracteur est sur la route. Verrouillez l'attelage 3 points en position relevée.
- Lorsque vous tractez autre chose, utilisez une chaîne de sécurité et installez également sur l'équipement un emblème de véhicule lent (SMV).



- (1) Chaîne de sécurité

- Placez le bouton de vitesse d'abaissement de l'attelage 3 points en position « VERROUILLAGE » pour maintenir l'outil en position relevée.

! CONSEILS DE SÉCURITÉ



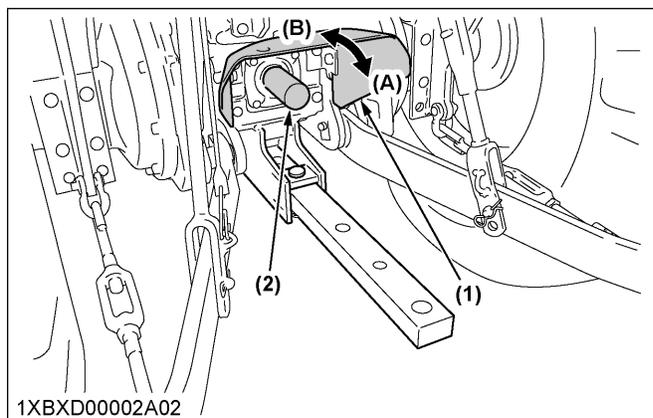
- (1) Molette de vitesse d'abaissement de l'attelage 3 points (A) Rapide
(B) Lent
(C) Verrouillage

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR LE STATIONNEMENT DU TRACTEUR

- Désengagez la PDF, abaissez tous les outils au sol, réglez tous les leviers de commande en position « NEUTRE », serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur, retirez la clé du démarreur, et verrouillez la porte de la cabine (si équipé). Laisser la transmission embrayée avec le moteur à l'arrêt n'empêchera pas le tracteur de rouler.
- Vérifiez que le tracteur est à l'arrêt complet avant de descendre.
- Évitez de le stationner sur une pente abrupte. Si possible, stationnez sur une surface ferme et de niveau. Si ce n'est pas possible, stationnez sur une surface ferme et de niveau ; sinon, stationnez perpendiculairement à la pente et calez les roues. Faute de respecter cet avertissement, le tracteur peut se déplacer et provoquer des dommages corporels pouvant entraîner la mort.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'UTILISATION DE LA PDF

- Attendez que toutes les pièces mobiles soient à l'arrêt complet avant de descendre du tracteur, de raccorder, débrancher, régler, nettoyer ou entretenir un quelconque équipement entraîné par la PDF.
- Maintenez le couvercle de l'arbre de PDF en place en permanence. Remettez le bouchon de l'arbre de PDF lorsque l'arbre est inutilisé.



- (1) Couvercle de l'arbre de PDF (A) Position normale
(2) Bouchon de l'arbre de PDF (B) Position relevée

- Avant d'installer ou d'utiliser un équipement entraîné par la PDF, lisez le manuel du fabricant et prenez connaissance des étiquettes de sécurité apposées sur l'équipement.
- En utilisant de l'équipement entraîné par la PDF en stationnaire, serrez toujours le frein de stationnement du tracteur et réglez des cales devant et derrière les roues arrière. Tenez-vous à l'écart des pièces rotatives. Ne montez jamais sur les pièces rotatives.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'UTILISATION DE L'ATTELAGE 3 POINTS

- Utilisez l'attelage 3 points exclusivement avec l'équipement conçu pour l'utilisation de l'attelage 3 points de la catégorie appropriée.
- Lorsque vous utilisez un outil monté sur l'attelage 3 points, veillez à installer le contrepoids approprié à l'avant du tracteur.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'ENTRETIEN DU TRACTEUR

Avant d'effectuer l'entretien du tracteur, suivez la procédure suivante.

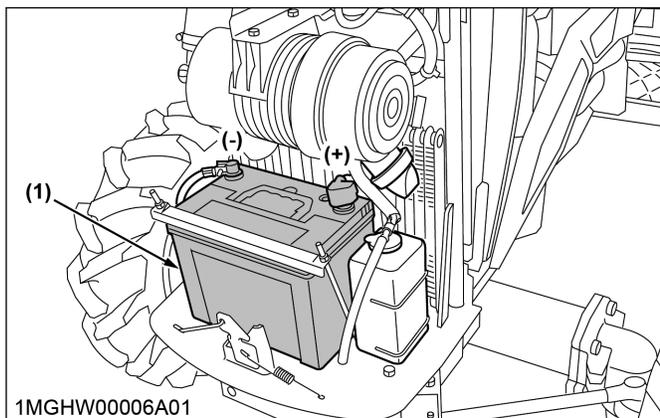
1. Stationnez le tracteur sur une surface ferme, plane et de niveau.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Abaissez tous les outils au sol.
4. Placez le levier de changement de vitesse en position « NEUTRE ».
5. Arrêtez le moteur.
6. Retirez la clé de contact.
 - Laissez le tracteur refroidir avant d'intervenir sur ou à proximité du moteur, du silencieux et du radiateur.
 - Ne retirez pas le bouchon de radiateur tant que le liquide de refroidissement est chaud. Lorsque le

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

liquide de refroidissement a refroidi, desserrer lentement le bouchon jusqu'à la première butée et laisser le temps nécessaire pour évacuer l'excès de pression avant de retirer complètement le bouchon. Si le tracteur est équipé d'un réservoir de récupération du liquide de refroidissement, ajoutez le liquide de refroidissement ou l'eau dans le réservoir. N'ajoutez pas de liquide de refroidissement dans le radiateur.

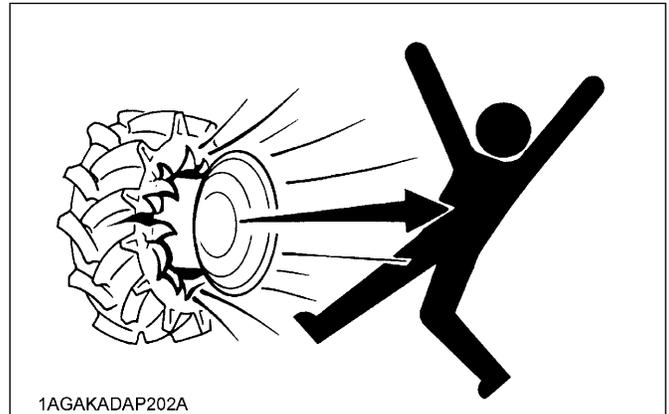
(Voir Vérification du niveau du liquide de refroidissement à la page 111)

- Arrêtez toujours le moteur avant le ravitaillement en carburant. Évitez d'en renverser et de faire déborder le réservoir.
- Ne fumez pas lorsque vous intervenez à proximité de la batterie ou pendant le ravitaillement en carburant du tracteur. Éloignez toutes les étincelles et flammes de la batterie et du réservoir de carburant. La batterie présente un risque d'explosion car elle rejette de l'hydrogène et de l'oxygène, particulièrement lorsqu'elle est en charge.
- Avant de démarrer par survoltage une batterie déchargée, lisez et respectez toutes les consignes. (Voir DÉMARRAGE PAR SURVOLTAGE DU MOTEUR à la page 61)
- Conservez un kit de premier secours et un extincteur en permanence à portée de la main.
- Débranchez le câble de mise à la masse de la batterie avant d'intervenir sur ou à proximité de composants électriques.
- Pour éviter le risque d'explosion de la batterie, n'utilisez pas ou ne chargez pas une batterie de type rechargeable si le niveau de liquide est inférieur au repère « *LOWER* » (niveau de limite inférieure). Vérifiez régulièrement le niveau du liquide de batterie et au besoin ajoutez de l'eau distillée pour maintenir le liquide entre les niveaux inférieur et supérieur.
- Pour éviter les étincelles d'un court-circuit accidentel, débranchez toujours le câble de masse (-) de la batterie en premier et rebranchez-le en dernier.



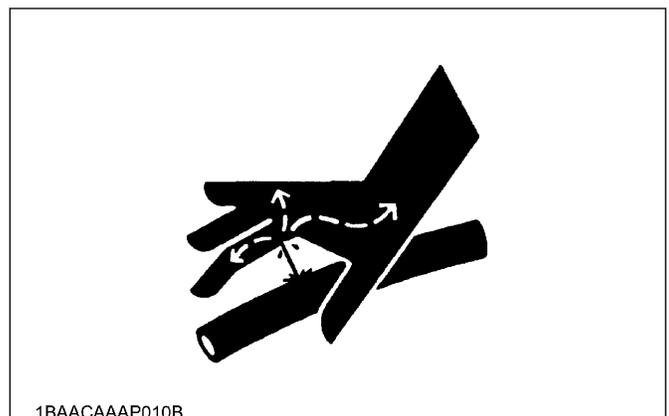
(1) Batterie

- N'essayez pas de monter un pneu sur une jante. Le pneu doit monter sur une jante avec l'équipement approprié par du personnel qualifié.
- Maintenez toujours les pneus à la pression correcte. Ne gonflez pas les pneus au-delà de la pression recommandée. Pression de gonflage des pneus à la page 93.



1AGAKADAP202A

- Soutenez fermement le tracteur pour changer les roues ou régler la largeur de voie des roues.
- Vérifiez que les boulons des roues ont été serrés selon le couple préconisé. (Voir RÉGLAGE DES ROUES à la page 93)
- Ne travaillez pas sous des dispositifs hydrauliquement supportés. Ils pourraient se figer, présenter des fuites ou descendre inopinément. S'il est indispensable de travailler sous le tracteur ou des éléments de la machine à des fins d'entretien ou de réglage, soutenez-les au préalable avec des supports ou un blocage adapté sécurisé.
- Le liquide hydraulique sous pression est suffisamment puissant pour pénétrer dans la peau et provoquer des dommages corporels graves. Avant de débrancher les conduites hydrauliques, veillez à libérer toute la pression résiduelle. Avant de mettre le circuit hydraulique sous pression, vérifiez que tous les raccords sont serrés et que toutes les conduites, tous les tuyaux et flexibles sont en parfait état.

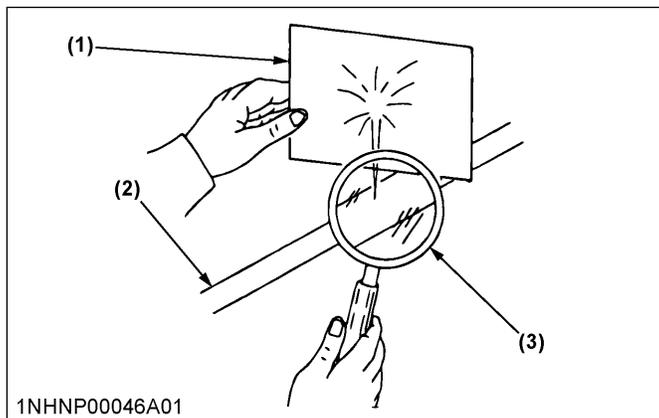


1BAACAAAP010B

- Le liquide hydraulique s'échappant de trous d'épingle peut être invisible. Évitez de vérifier la

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

présence de fuites avec les mains. Utilisez un morceau de carton ou de bois, pour isoler les fuites. Vous devez porter des lunettes de protection ou toute autre protection oculaire. Si vous êtes blessé par du liquide, consultez immédiatement un médecin. Le liquide hydraulique peut provoquer la gangrène ou de graves réactions allergiques.



1NHNP00046A01

(1) Carton

(3) Loupe

(2) Conduite hydraulique

- Ne pas ouvrir le circuit d'alimentation en carburant à haute pression.

Le liquide sous haute pression restant dans les tuyaux d'alimentation en carburant peut provoquer des blessures graves. Ne débranchez pas et n'essayez pas de réparer les tuyaux d'alimentation en carburant, les capteurs ou tout autre composant entre la pompe à carburant haute pression et les injecteurs sur les moteurs équipés d'un système de carburant à rail commun sous haute pression.

- Pour éviter les hautes tensions dangereuses, tournez l'interrupteur de la clé de contact en position « ARRÊT » s'il est nécessaire de vérifier ou de réparer l'ordinateur, le faisceau ou les connecteurs.
- Pendant les opérations de régénération du filtre à particules diesel (DPF), les gaz d'échappement et les composants du filtre d'échappement atteignent des températures suffisamment chaudes pour brûler les gens, s'enflammer ou faire fondre des matériaux courants.
- Tenez le tracteur à l'écart des personnes, des animaux ou des structures susceptibles d'être blessés ou endommagés par les gaz d'échappement chauds.
- Pour éviter les incendies, maintenez le silencieux équipé de DPF et ses environs à l'écart de toute matière inflammable et toujours propre.
- Pour éviter les risques d'incendie, après utilisation et un lavage sous pression, assurez-vous que rien d'inflammable ne se trouve près du tuyau d'échappement. L'herbe ou les brindilles sous le capot peuvent provoquer un incendie.

- Pendant la régénération, des gaz d'échappement blancs peuvent être visibles. Ne laissez pas la régénération intervenir dans un espace non ventilé.
- Ne quittez pas le tracteur pendant la régénération.
- La mauvaise élimination ou la combustion des déchets provoque une pollution de l'environnement et peut être punissable par vos lois et règlements locaux.
 - Lors de la vidange des liquides du tracteur, placez un récipient sous l'orifice de vidange.
 - Ne déversez pas de déchets sur le sol, dans une évacuation ou dans une source d'eau (comme les rivières, les ruisseaux, les lacs, les marais, les mers et les océans).
 - Les déchets tels que l'huile usagée, le carburant, le liquide de refroidissement, le liquide hydraulique, la solution aqueuse d'urée LÉD (AdBlue), le réfrigérant, les solvants, les filtres, le caoutchouc, les batteries, et les substances nocives peuvent nuire à l'environnement, aux personnes, aux animaux domestiques et à la faune. Éliminez-les correctement. Contactez votre centre de recyclage ou votre concessionnaire Kubota pour savoir comment recycler ou éliminer les déchets.

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

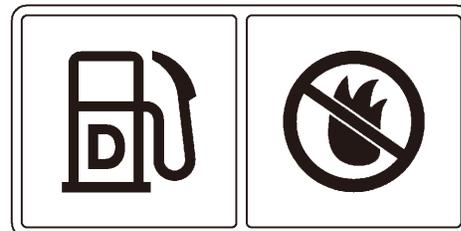
ETIQUETTES DE SÉCURITÉ

(1) N° de pièce TA041-4965-1



(4) N° de pièce TC820-4956-1

Carburant diesel uniquement Pas de feu



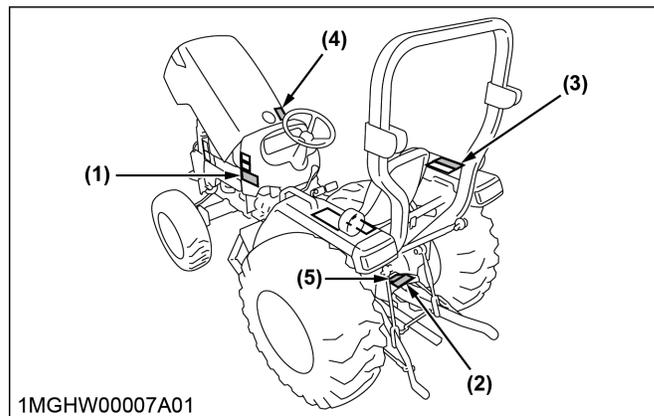
(2) N° de pièce TA041-4959-2



(5) N° de pièce TA041-4935-1



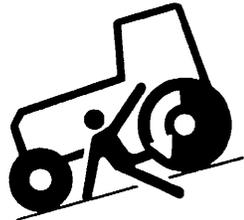
(3) N° de pièce 3B792-9870-2



1MGHW00011A01frCA

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

(1) N°de pièce TA141-4933-1 [Type à transmission manuelle]

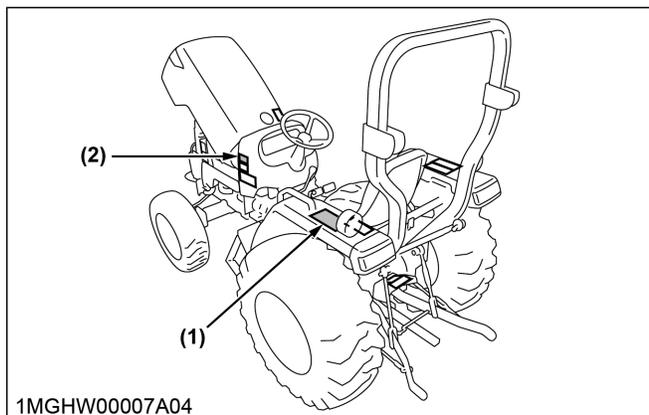
⚠ AVERTISSEMENT	AVANT TOUT DEMONTAGE DU TRACTEUR:
	1. TOUJOURS ENCLENCHER LE FREIN DE STATIONNEMENT. 2. GARER SUR UNE SURFACE PLANE A CHAQUE FOIS QUE C'EST POSSIBLE. Si vous vous garez sur une inclinaison, positionner le tracteur à angle droit de la pente. 3. BAISSER LES ACCESSOIRES SUR LE SOL. Le non respect de cet avertissement permettra aux roues de glisser et pourra causer des blessures ou accidents mortels. 4. BLOQUER LE LEVIER DE L' INVERSEUR AU NEUTRE ET ARRÊTER LE MOTEUR.

(1) N°de pièce TA241-4933-1 [Type HST]

⚠ AVERTISSEMENT	AVANT TOUT DEMONTAGE DU TRACTEUR:
	1. TOUJOURS ENCLENCHER LE FREIN DE STATIONNEMENT. Laisser engagée une vitesse avec le moteur arrêté n'empêchera pas le déplacement du tracteur. 2. GARER SUR UNE SURFACE PLANE A CHAQUE FOIS QUE C'EST POSSIBLE. Si vous vous garez sur une inclinaison, positionner le tracteur à angle droit de la pente. 3. BAISSER LES ACCESSOIRES SUR LE SOL. Le non respect de cet avertissement permettra aux roues de glisser et pourra causer des blessures ou accidents mortels. 4. ARRÊTER LE MOTEUR.

(2) N°de pièce 3J080-3823-2

⚠ AVERTISSEMENT
AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE : Après usage ou après un nettoyage à la pression, s'assurer qu'il n'y a aucune matière inflammable près du tuyau d'échappement. La présence d'herbe ou de brindilles sous le capot peut provoquer un incendie.



(1) N°de pièce TC661-4997-1

⚠️ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT :

1. Lisez et étudiez le manuel d'opérateur avant l'opération du tracteur.
2. Avant de démarrer le moteur, assurez vous que tout le monde se tiennent à une distance raisonnable du tracteur et que la PDP ne soit pas engagée.
3. N'acceptez aucun passager sur le tracteur en aucun temps.
4. Avant de permettre à quelqu'un l'utilisation du tracteur, assurez vous qu'il lise le manuel d'opérateur.
5. Vérifiez le serrage de tous les boulons et écrous régulièrement.
6. Gardez toutes les protections bien en place et rester à l'écart de toutes les composantes en mouvement.
7. Verrouillez les deux pédales de frein ensemble avant de conduire sur la route.
8. Ralentissez avant les virages, sur les routes accidentées et quand les freins indépendants sont utilisés.
9. Sur les routes publiques, utilisez le signe pour véhicules lents et les feux clignotants, si requis par le code routier local.
10. Utilisez seulement la barre de tire pour remorquer les charges.
11. Avant démontage, poser les outils au sol, serrer le frein à main, arrêter le moteur et enlever la clé.
12. Soutenir solidement le tracteur ou les équipements avant de travailler dessous.

(2) N°de pièce TC420-9848-2

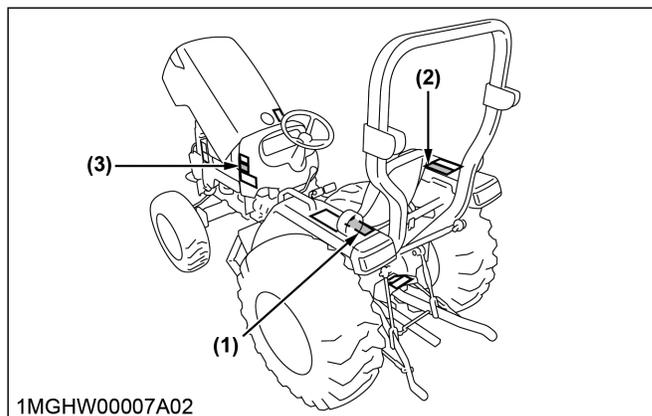
	<h3>⚠️ AVERTISSEMENT</h3> <p>POUR ÉVITER LES BLESSURES OU LA MORT CAUSÉES PAR LA CAPOTAGE :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conservez les Structures de Protection Anti-Capotage (ROPS) en position relevée. • Attachez la CEINTURE DE SÉCURITÉ avant toutes opérations.
	<p>IL N'Y A AUCUNE PROTECTION POUR L'OPÉRATEUR QUAND LA ROPS EST EN POSITION REPLIÉE :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez l'environnement de travail et repliée la ROPS seulement quand absolument nécessaire. • Ne pas porter la CEINTURE DE SÉCURITÉ quand la ROPS est repliée. • Relevez la ROPS aussitôt que le dégagement vertical le permet. • Lisez les instructions ROPS et les avertissements correspondantes.

(3) N°de pièce 3S201-9868-2

⚠️ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT :

Lorsque le filtre à particules diesel (DPF) est en mode de régénération, les émissions d'échappement et le silencieux DPF sont chauds. Pendant la procédure de régénération, le silencieux DPF sera très chaud, gardez la machine éloignée des personnes, animaux, plantes et des matériaux inflammables. Gardez aussi la zone du silencieux DPF propre et éloignée de tout matériel inflammable.



1MGHW00012A01frCA

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

(1) N°de pièce TC821-9554-1

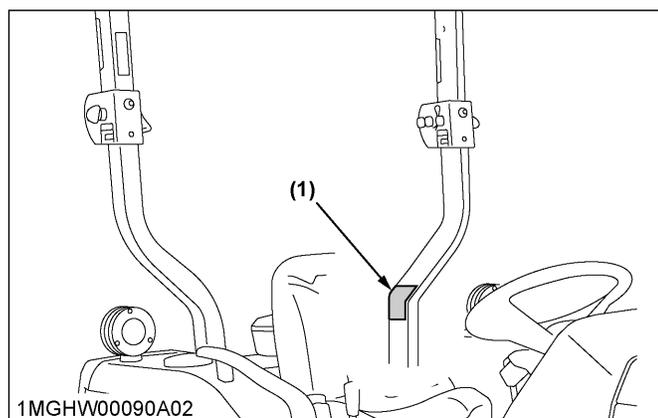
⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais modifier ou réparer une structure ROPS car la soudure, le meulage, le percage ou la coupe de toute partie de la structure pourraient l'affaiblir.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER LES BLESSURES OU LA MORT RELEVANT OU EN REPLIANT LA ROPS:

- Engagez le frein de stationnement et coupez le contact du moteur.
- Retirez toute obstruction qui pourrait prévenir la montée ou le repli de la ROPS.
- Ne permettez à aucune personne de rester à proximité.
- Effectuez toujours cette tâche d'une position stable, de l'arrière du tracteur.
- Tenez fermement la partie supérieure de la ROPS pour la montée ou le repli.
- Assurez-vous que toutes les goupilles sont installées et bien verrouillées.



1MGHW00088A01frCA

⚠️ CONSEILS DE SÉCURITÉ

(1) N° de pièce TC529-3015-1 [type à transmission manuelle]

 INFLAMMABLE	 PROTECTION DES YEUX	 GARDER LOIN DES PORTEES DES ENFANTS	 ATTENTION A L'ACIDE SULFURIQUE	 LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL	 EXPLOSIF
DANGER GAZ EXPLOSIFS Cigarettes, flammes ou étincelles peuvent provoquer l'explosion de la batterie. Dans tous les cas couvrez-vous les yeux et la face. Ne pas recharger la batterie et ne pas utiliser des câbles de démarrage sans suivre ces instructions.			POISON CAUSE DES BRULURES GRAVES Contient de l'acide sulfurique. Eviter tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. En cas d'accident, laver à grande eau et contacter immédiatement un médecin.		
DATE D'INSTALLATION <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9 ANNÉE			INDICATOR <input type="radio"/> OK <input type="radio"/> CHARGER LA BATTERIE		
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9 <input type="radio"/> 10 <input type="radio"/> 11 <input type="radio"/> 12 MOIS			MADE IN KOREA <input type="radio"/> REMETTRE LA BATTERIE		

SMF 75D23R	
PART No. TC529-30151	
Voltage nominal	12V
Amperes demarrage a froid	580
Amperes de demarrage	710
Capacité de Réserve (MIN)	110
Ampere par heure (@ taux de 20h)	65

(1) N° de pièce TC639-3015-1 [type HST]

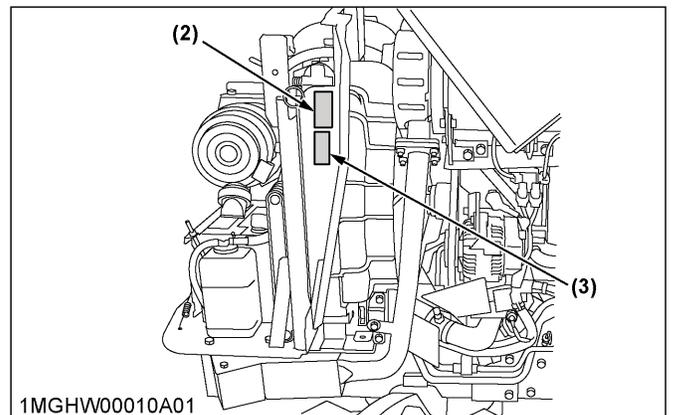
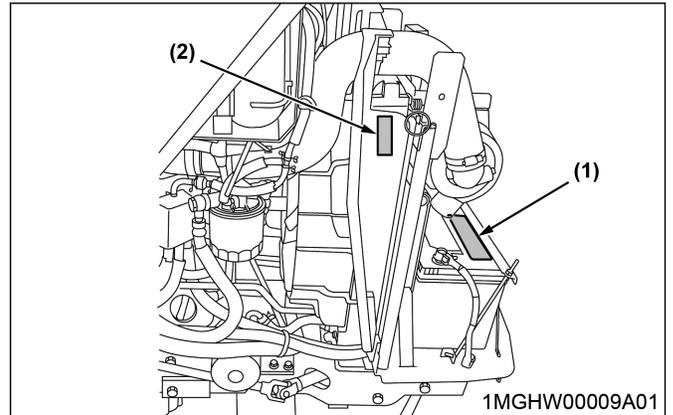
 INFLAMMABLE	 PROTECTION DES YEUX	 GARDER LOIN DES PORTEES DES ENFANTS	 ATTENTION A L'ACIDE SULFURIQUE	 LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL	 EXPLOSIF
DANGER GAZ EXPLOSIFS Cigarettes, flammes ou étincelles peuvent provoquer l'explosion de la batterie. Dans tous les cas couvrez-vous les yeux et la face. Ne pas recharger la batterie et ne pas utiliser des câbles de démarrage sans suivre ces instructions.			POISON CAUSE DES BRULURES GRAVES Contient de l'acide sulfurique. Eviter tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. En cas d'accident, laver à grande eau et contacter immédiatement un médecin.		
DATE D'INSTALLATION <input type="radio"/> 0 <input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9 ANNÉE			INDICATOR <input type="radio"/> OK <input type="radio"/> CHARGER LA BATTERIE		
<input type="radio"/> 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/> 7 <input type="radio"/> 8 <input type="radio"/> 9 <input type="radio"/> 10 <input type="radio"/> 11 <input type="radio"/> 12 MOIS			MADE IN KOREA <input type="radio"/> REMETTRE LA BATTERIE		

SMF 80D26R	
PART No. TC639-30151	
Voltage nominal	12V
Amperes demarrage a froid	600
Amperes de demarrage	730
Capacité de Réserve (MIN)	120
Ampere par heure (@ taux de 20h)	70

(2) N° de pièce TC620-4958-1
 Ne touchez pas les mains du ventilateur du moteur ou de la courroie du ventilateur.



(3) N° de pièce TC630-4958-1
 Ne touchez pas les surfaces brûlantes, comme le silencieux, etc.



1MGHW00013A01frCA

1. Entretien des étiquettes de sécurité

- Maintenez les étiquettes de sécurité propres et exemptes d'obstruction.
- Nettoyez les étiquettes de sécurité avec de l'eau savonneuse et séchez-les avec un chiffon doux.
- Remplacez les étiquettes de sécurité endommagées ou manquantes par des neuves obtenues auprès de votre concessionnaire Kubota.
- Lorsqu'un composant qui comporte un ou plusieurs étiquettes de sécurité est remplacé par une pièce neuve, veillez à ce que des étiquettes neuves soient apposées au même endroit que sur la pièce remplacée.
- Apposez les nouvelles étiquettes de sécurité en les appliquant sur une surface propre et sèche et en repoussant les éventuelles bulles d'air vers les bords.

ENTRETIEN DU TRACTEUR

SERVICE D'ENTRETIEN DU CONCESSIONNAIRE

Votre concessionnaire connaît votre nouvelle machine et souhaite vous aider à en tirer le meilleur parti.

Après avoir lu ce manuel dans le détail, vous comprendrez que vous pouvez assurer l'essentiel de l'entretien routinier vous-même.

Cependant, si vous avez besoin de pièces pour votre machine ou d'une intervention de plus grande envergure, veuillez à contacter votre concessionnaire Kubota.

Pour l'entretien, contactez le concessionnaire Kubota chez qui vous avez acheté votre machine ou votre concessionnaire Kubota.

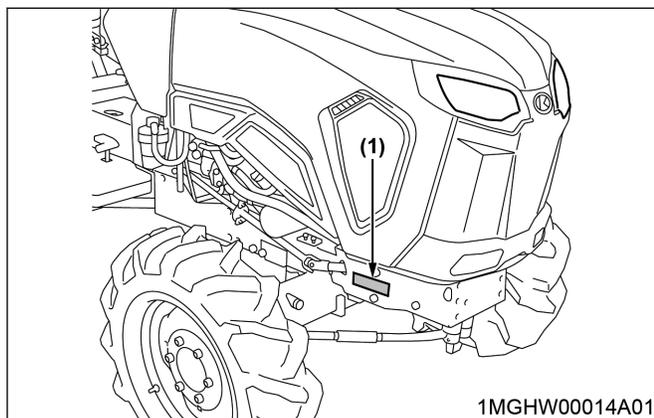
Si vous avez besoin de pièces, soyez prêt à fournir à votre revendeur le numéro d'identification du produit (NIP), le numéro de série de la cabine/ROPS et le numéro de série du moteur.

Recherchez dès à présent le NIP et les numéros de série et remplissez les tableaux suivants.

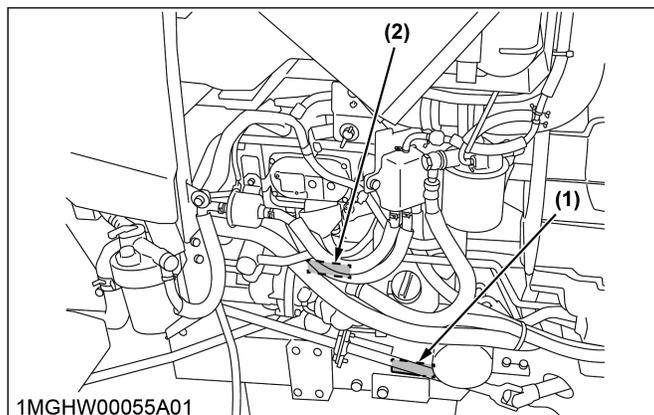
Date d'achat	
Nom du concessionnaire	

Type de tracteur	
NIP	

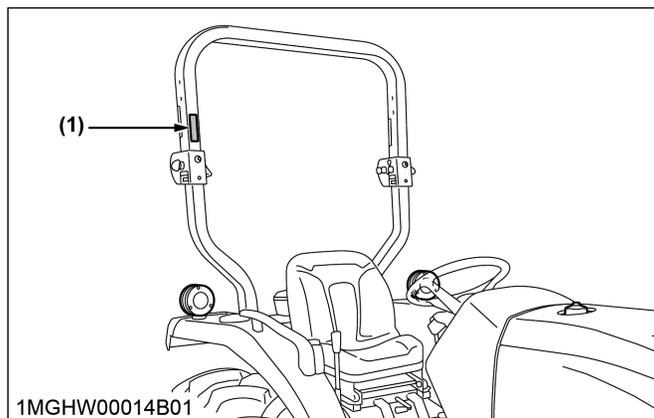
	Type	N° de série
Cabine/ROPS		
Moteur		



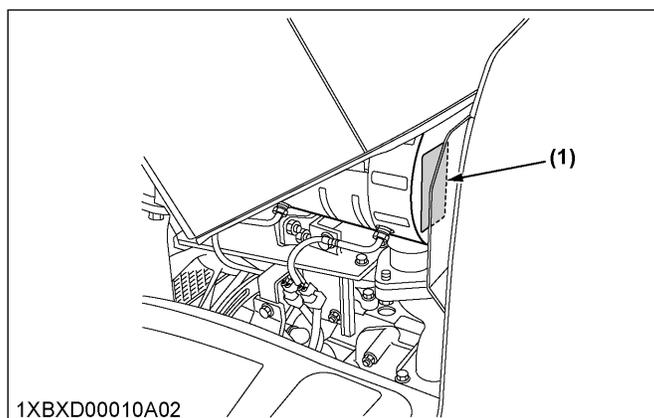
(1) Plaque d'identification



(1) Numéro d'identification du produit (2) Numéro de série du moteur produit



(1) Plaque d'identification ROPS (numéro de série ROPS)



(1) Numéro de série du filtre à particules diesel (DPF)

1. Garantie du tracteur

Ce tracteur bénéficie de la Garantie expresse limitée Kubota dont un exemplaire peut être obtenu auprès de votre concessionnaire.

Aucune garantie n'est toutefois applicable si le tracteur n'a pas été utilisé conformément aux instructions présentées dans le manuel d'utilisation, même pendant la période de garantie.

2. Mise au rebut du tracteur et sa procédure

Pour mettre le tracteur hors service, respectez scrupuleusement les règles et réglementations locales du pays ou du territoire de mise au rebut.

S'il y a quelque chose que vous ne comprenez pas, consultez votre concessionnaire Kubota local.

SPÉCIFICATIONS

TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS

Modèle			L3302		
			Transmission manuelle	HST	
			4RM		
Puissance de la PDF (prise de force, observée en usine) *1		kW (HP)	20,9 (28,0)	19,5 (26,1)	
Moteur	Modèle		D1803-CR-E5		
	Type		Injection directe, verticale, diesel 4 temps refroidi à l'eau		
	Nombre de cylindres		3		
	Alésage et course		mm (po.)	87 x 102,4 (3,4 x 4,0)	
	Cylindrée totale		L (cu.po.)	1,826 (111,4)	
	Puissance brute du moteur*1		kW (HP)	24,6 (33,0)	
	Puissance nette du moteur*1		kW (HP)	23,7 (31,8)	
	Régime nominal		tr/s (tr/min)	45,0 (2700)	
	Régime de bas ralenti		tr/s (tr/min)	15,0 (900)	
	Couple maximum		N · m (lbf · ft)	101,7 (75,0)	
	Contenance de la batterie			75D23R 12 V. RC : 110 min, CCA : 580 A	80D26R 12 V. RC : 120 min, CCA : 600 A
	Contenances	Réservoir de carburant		L (U.S.gals)	42,0 (11,0)
Carter du moteur avec filtre		L (q US)	6,7 (7,1)		
Liquide de refroidissement		L (q US)	6,0 (6,3)		
Carter de transmission		L (U.S.gals)	28,5 (7,5)	26,0 (6,9)	
Dimensions	Longueur hors tout sans 3P		mm (po.)	2760 (108,7)	
	Largeur hors tout	Bande de roulement minimum	mm (po.)	1400 (55,1)	
	Hauteur hors tout avec ROPS		mm (po.)	2330 (91,7)	
	Hauteur hors tout	Haut du volant	mm (po.)	1475 (58,1)	
	Empattement		mm (po.)	1610 (63,3)	
	Dégagement au sol minimal		mm (po.)	340 (13,4)	
	Voie	Avant	mm (po.)	1095 (43,1)	
Arrière		mm (po.)	1115 (43,8), 1195 (47,1), 1290 (50,8)		

(À suivre)

SPÉCIFICATIONS

Modèle				L3302		
				Transmission manuelle	HST	
				4RM		
Poids avec ROPS			kg (lbs.)	1300 (2866)	1325 (2921)	
Système de déplacement	Pneus	AG avant		7,2-16		
		AG arrière		11,2-24		
	Indust. (option)	Avant		27 x 8,50- 15		
		Arrière		15-19,5R4		
	Embrayage			Type sec à une phase	—	
	Direction			Direction assistée de type intégral		
	Transmission			Mécanique, 8 vitesses en marche avant et 8 en marche arrière	Transmission hydrostatique, 3 rapports de vitesse	
	Frein			Type à disques à bain d'huile		
Rayon de braquage minimum avec frein			m (pi)	2,5 (8,2)		
Unité hydraulique	Circuit de commande hydraulique			Contrôle de position		
	Contenance de la pompe	Principal	L/min (U.S.gals. /min)	23,9 (6,3)		
	Contenance de la pompe	PS	L/min (U.S.gals. /min)	14,5 (3,8)		
	Attelage 3 points			Catégorie 1		
	Force de levage maximal	Aux points de levage		kg (lbs.)	906 (1998)	
		À 61 cm (24 po.) en arrière des points de levage		kg (lbs.)	651 (1435)	
Pression du circuit			MPa (kgf/cm ²) [psi.]	16,2 (165) [2349]		
PDF	PDF arrière	Taille de l'arbre de la PDF		SAE 1-3/8, 6 cannelures		
		Type		Transmission entraînée avec dépassement	PDF hyd. ind	
	Régime PDF/moteur			tr/min	540/2430	540/2470

NOTE :
La société se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

*1 Estimation du fabricant

Modèle			L3902		
			Transmission manuelle	HST	
			4RM		
Puissance de la PDF (prise de force, observée en usine) *1			kW (HP)	23,9 (32,1)	22,6 (30,3)
Moteur	Modèle		D1803-CR-E5		
	Type		Injection directe, verticale, diesel 4 temps refroidi à l'eau		
	Nombre de cylindres		3		
	Alésage et course		mm (po.)	87 x 102,4 (3,4 x 4,0)	
	Cylindrée totale		L (cu.po.)	1,826 (111,4)	
	Puissance brute du moteur*1		kW (HP)	28,0 (37,5)	
	Puissance nette du moteur*1		kW (HP)	27,1 (36,3)	
	Régime nominal		tr/s (tr/min)	45,0 (2700)	
	Régime de bas ralenti		tr/s (tr/min)	15,0 (900)	
	Couple maximum		N · m (lbf · ft)	115,8 (85,4)	
	Contenance de la batterie			75D23R 12 V. RC : 110 min, CCA : 580 A	80D26R 12 V. RC : 120 min, CCA : 600 A
Contenances	Réservoir de carburant		L (U.S.gals)	42,0 (11,0)	
	Carter du moteur avec filtre		L (q US)	6,7 (7,1)	
	Liquide de refroidissement		L (q US)	6,0 (6,3)	
	Carter de transmission		L (U.S.gals)	28,5 (7,5)	26,0 (6,9)
Dimensions	Longueur hors tout sans 3P		mm (po.)	2760 (108,7)	
	Largeur hors tout	Bande de roulement minimum	mm (po.)	1400 (55,1)	
	Hauteur hors tout avec ROPS		mm (po.)	2330 (91,7)	
	Hauteur hors tout	Haut du volant	mm (po.)	1475 (58,1)	
	Empattement		mm (po.)	1610 (63,3)	
	Dégagement au sol minimal		mm (po.)	340 (13,4)	
	Voie	Avant		mm (po.)	1095 (43,1)
Arrière		mm (po.)	1115 (43,8), 1195 (47,1), 1290 (50,8)		
Poids avec ROPS			kg (lbs.)	1315 (2899)	1325 (2921)
Système de déplacement	Pneus	AG avant		7,2-16	
		AG arrière		11,2-24	
	Indust. (option)	Avant		27 x 8,50- 15	
		Arrière		15-19,5R4	

(À suivre)

SPÉCIFICATIONS

Modèle			L3902	
			Transmission manuelle	HST
			4RM	
Système de déplacement	Embrayage		Type sec à deux phases	—
	Direction		Direction assistée de type intégral	
	Transmission		Mécanique, 8 vitesses en marche avant et 8 en marche arrière	Transmission hydrostatique, 3 rapports de vitesse
	Frein		Type à disques à bain d'huile	
	Rayon de braquage minimum avec frein	m (pi)	2,5 (8,2)	
Unité hydraulique	Circuit de commande hydraulique		Contrôle de position	
	Contenance de la pompe	Principal	L/min (U.S.gals. /min)	23,9 (6,3)
	Contenance de la pompe	PS	L/min (U.S.gals. /min)	14,5 (3,8)
	Attelage 3 points		Catégorie 1	
	Force de levage maximal	Aux points de levage	kg (lbs.)	906 (1998)
		À 61 cm (24 po.) en arrière des points de levage	kg (lbs.)	651 (1435)
Pression du circuit		MPa (kgf/cm ²) [psi.]	16,2 (165) [2349]	
PDF	PDF arrière	Taille de l'arbre de la PDF	SAE 1-3/8, 6 cannelures	
		Type	Fonctionnement continu en direct	PDF hyd. ind
	Régime PDF/moteur		tr/min	540/2425

NOTE :
La société se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

*1 Estimation du fabricant

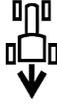
TABLEAU DES VITESSES DE DÉPLACEMENT

[Type à transmission manuelle]

Modèle			L3302, L3902	
Taille de pneu arrière			11,2-24	
	Levier de changement de gamme	Levier de changement de vitesse principal	km/h Au régime nominal moteur	mi/h Au régime nominal moteur
Marche avant 	Lente 	1	1,7	1,1
		2	2,2	1,4
		3	3,8	2,3
		4	5,6	3,5
	Rapide 	1	6,6	4,1
		2	8,5	5,3
		3	14,4	8,9
		4	21,2	13,2
Marche arrière 	Lente 	1	1,7	1,1
		2	2,2	1,4
		3	3,8	2,3
		4	5,6	3,4
	Rapide 	1	6,5	4,1
		2	8,5	5,3
		3	14,3	8,9
		4	21,2	13,2

La société se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

[Type HST]

Modèle		L3302, L3902	
Taille de pneu arrière		11,2-24	
	Levier de changement de gamme	km/h Au régime nominal moteur	mi/h Au régime nominal moteur
Marche avant 	L	0 à 6,3	0 à 3,9
	M	0 à 10,9	0 à 6,8
	H	0 à 22,7	0 à 14,1
Marche arrière 	L	0 à 5,6	0 à 3,5
	M	0 à 9,9	0 à 6,1
	H	0 à 20,5	0 à 12,7

La société se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

LIMITATIONS DES OUTILS

TABLEAU DES RESTRICTIONS CONCERNANT LES OUTILS

IMPORTANT :

Le bon fonctionnement du tracteur Kubota a été testé de façon approfondie avec les outils vendus ou approuvés par Kubota. N'utilisez pas les outils suivants :

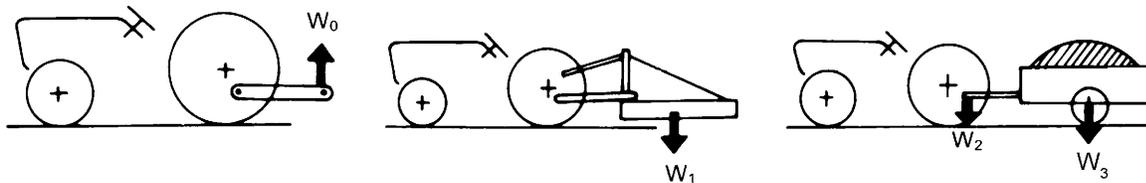
- Outils qui ne sont pas vendus ou approuvés par Kubota
- Les outils qui dépassent les spécifications maximales indiquées dans le tableau suivant
- Les outils qui ne sont pas utilisables avec le tracteur Kubota

Ces outils peuvent entraîner des dysfonctionnements ou des défaillances du tracteur, des dommages matériels et blesser l'opérateur ou d'autres personnes.

NOTE :

- La garantie Kubota ne couvre pas les dysfonctionnements ou les défaillances du tracteur résultant d'une utilisation avec des outils inadaptes.

Modèle		L3302, L3902
Largeur maximale de la bande de roulement avec des pneus agricoles	Avant	1095 mm (43,1 po.)
	Arrière	1290 mm (50,8 po.)
Charge maximale de levage pour les liens inférieurs (W_0)		900 kg (1985 lb.)
Valeurs réelles	Poids et/ou dimension de l'outil (W_1)	Comme dans la <i>liste de poids de l'outil</i>
	Charge maximale de la barre d'attelage (W_2)	330 kg (730 lb.)
	Capacité maximale du poids de chargement de la remorque (W_3)	2300 kg (5070 lb.)



1PPEP00082A01

W_0

Capacité de levage hydraulique maximale à l'extrémité du lien inférieur

W_1

Poids de l'outil. Poids de l'outil que l'on peut placer sur les liens inférieurs

W_2

Charge maximale de la barre d'attelage

W_3

Poids de chargement de la remorque. La charge utile maximale de la remorque avec le poids de la remorque

NOTE :

- La taille des outils peut varier en fonction des conditions du sol où vous les utilisez.
- Respectez strictement les instructions présentées dans le manuel d'utilisation de l'équipement monté ou tracté ou de la remorque et n'utilisez pas la combinaison tracteur-machine ou tracteur-remorque sans avoir suivi toutes les instructions.
- Lorsque vous utilisez les applications forestières, les risques sont les suivants :
 - Les chutes d'arbre, principalement en cas de pince de débardage montée à l'arrière du tracteur
 - Les objets pénétrant dans l'habitacle de l'opérateur, principalement en cas de treuil monté à l'arrière du tracteur

Pour éviter ces dangers et autres dangers semblables, le tracteur nécessite de l'équipement optionnel comme une structure protectrice de l'opérateur (SPO) et une structure de protection contre la chute d'objet (FOPS). Cependant, les équipements optionnels tels que le SPO, et le FOPS ne sont pas disponibles pour ce tracteur. Sans les équipements optionnels comme le SPO et le FOPS, l'utilisation du tracteur est limitée aux applications spécifiques du tracteur, telles que le transport et le travail stationnaire.

LIMITATIONS DES OUTILS

Liste de poids de l'outil

Outil		Remarques		L3302, L3902
Remorque		Capacité de charge maximale	kg (lb.)	2300 (5070)
		Charge maximale de la barre d'attelage	kg (lb.)	330 (730)
Tondeuse	Lame rotative	Largeur de coupe maximale	mm (po.)	1829 (72)
		Poids maximal	kg (lb.)	350 (770)
	Tondeuse à fléaux	Largeur de coupe maximale	mm (po.)	1270 (50)
		Poids maximal	kg (lb.)	350 (770)
	Barre faucille	Largeur de coupe maximale	mm (po.)	1829 (72)
			kg (lb.)	400 (880)
Pulvérisateur	Monté à l'arrière	Capacité de réservoir maximale	L (gal US)	300 (80)
	Type de traction	Capacité de réservoir maximale	L (gal US)	800 (210)
Fraise rotative		Largeur de labourage maximal	mm (po.)	1370 (54)
Charrue		Taille maximale		12 po. x 2, 16 po. x 1
Herse à disques	Type de traction	Largeur de hersage maximale	mm (po.)	1524 (60)
		Poids maximal	kg (lb.)	300 (660)
Cultivateur sous-soleur		Largeur maximale	mm (po.)	1829 (72)
		Poids maximal	kg (lb.)	350 (770)
Distributeur centrifuge		Capacité de réservoir maximale	L (gals.)	200 (53)
		Poids maximal	kg (lb.)	100 (220)
Épandeur de fumier		Capacité maximale	kg (lb.)	1000 (2200)
Cultivateur		Largeur maximale	mm (po.)	1524 (60)
		Nombre de rangs		1
		Poids maximal	kg (lb.)	250 (550)
Lame avant		Largeur de coupe maximale	mm (po.)	1829 (72)
		Pression d'huile maximale	MPa (psi.)	15,9 (2311)
		Cadre auxiliaire		Nécessaire
Lame arrière		Largeur de coupe maximale	mm (po.)	1829 (72)

(À suivre)

Outil	Remarques		L3302, L3902
Lame arrière	Pression d'huile maximale	MPa (psi.)	15,9 (2311)
Chargeur avant	Capacité de levage maximale	kg (lb.)	460 (1014)
	Pression d'huile maximale	MPa (psi.)	15,9 (2311)
	Cadre auxiliaire		Pas nécessaire
Lame niveleuse	Largeur de coupe maximale	mm (po.)	1321 (52)
	Poids maximal	kg (lb.)	315 (694)
Rétrocaveuse	Profondeur de fouille maximale	mm (po.)	2288 (90)
	Poids maximal	kg (lb.)	420 (926)
	Cadre auxiliaire		Nécessaire
Lame de déneigement	Largeur maximale	mm (po.)	1524 (60)
	Poids maximal	kg (lb.)	300 (660)
Souffleuse à neige	Largeur de travail maximale	mm (po.)	1524 (60)
	Poids maximal	kg (lb.)	250 (550)

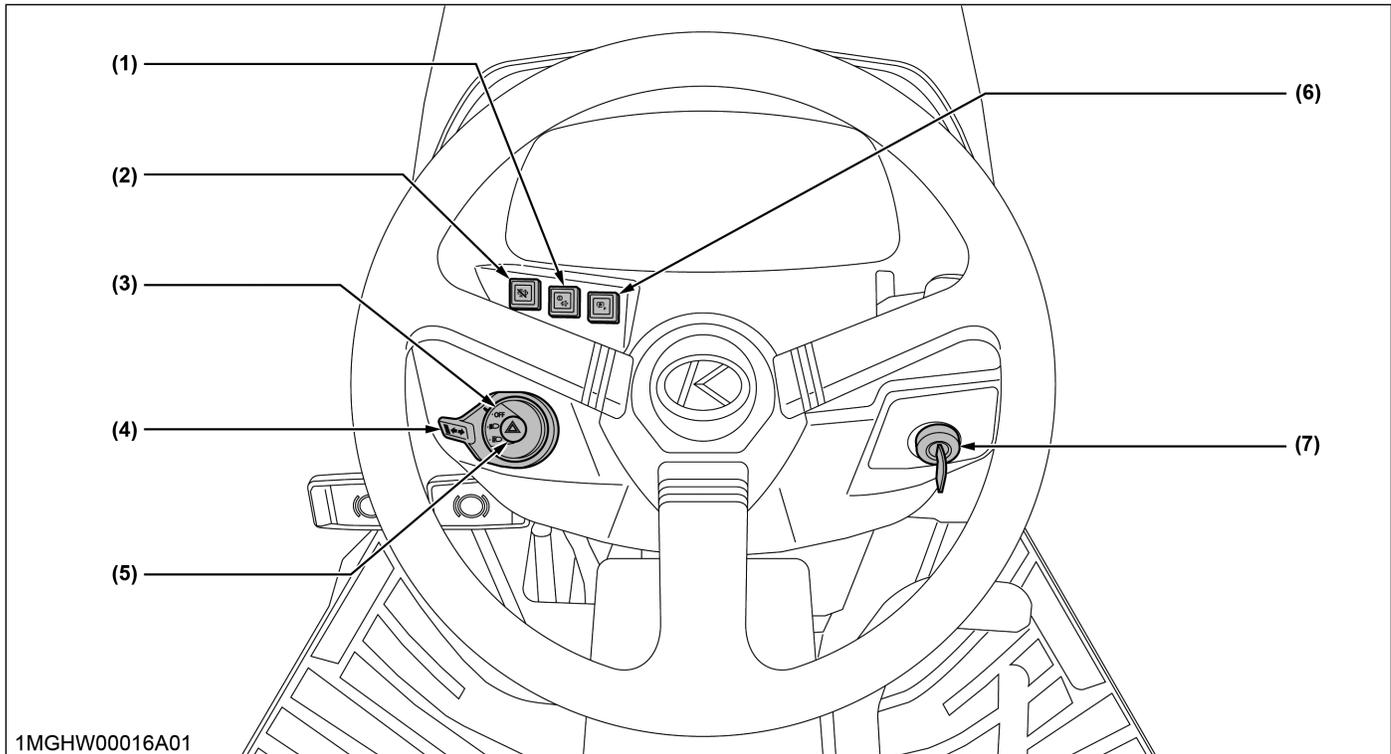
NOTE :

- La taille des outils peut varier en fonction des conditions du sol où vous les utilisez.

TABLEAU DE BORD ET COMMANDES

TABLEAU DE BORD, COMMUTATEURS ET COMMANDES MANUELLES

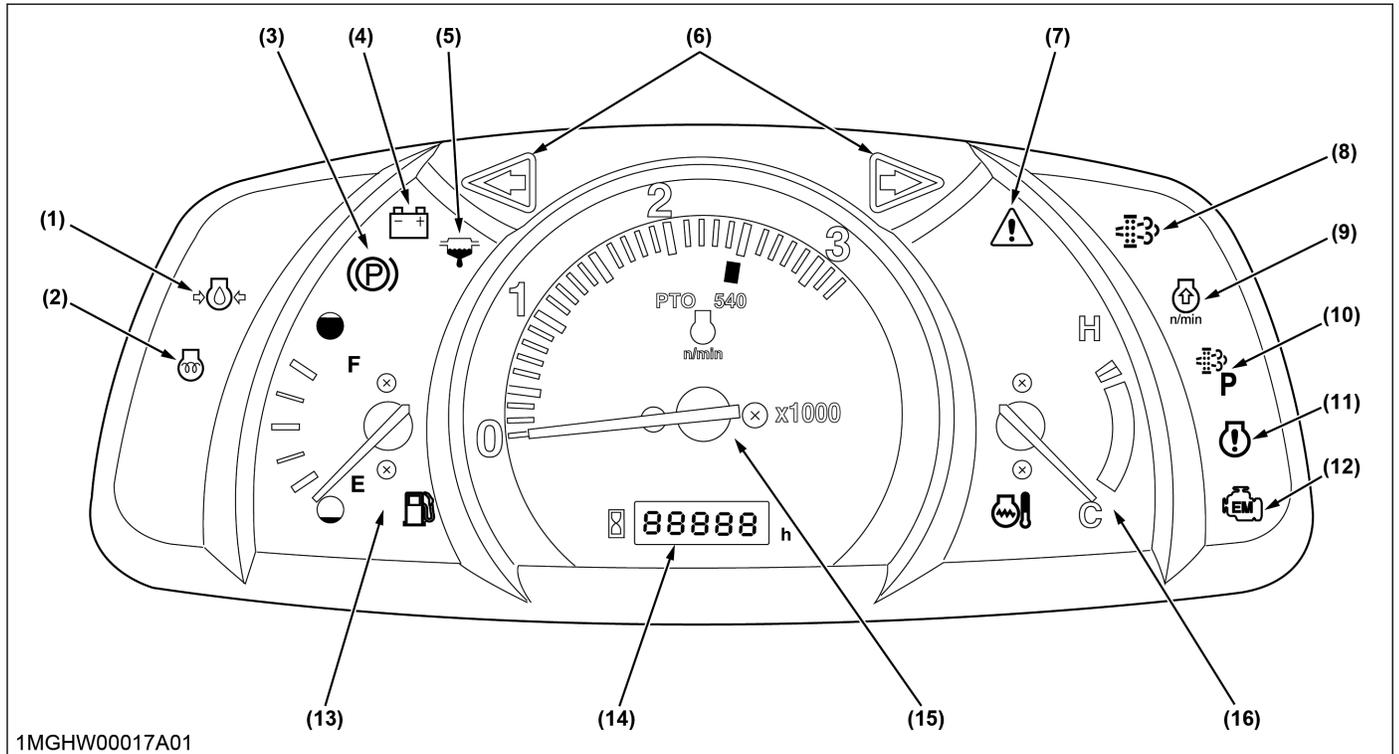
Interrupteurs et commandes manuelles



1MGHW00016A01

(1) Interrupteur de régénération en mode stationnaire	48	(6) Interrupteur de la PDF stationnaire [type à transmission manuelle]	83
(2) Interrupteur de DÉACTIVATION de régénération de DPF	48	(6) Interrupteur de la PDF stationnaire [type HST].....	84
(3) Interrupteur des phares	34	(7) Interrupteur de la clé de contact	35
(4) Interrupteur d'indicateur de direction	34		
(5) Interrupteur des feux de détresse.....	34		

Tableau de bord

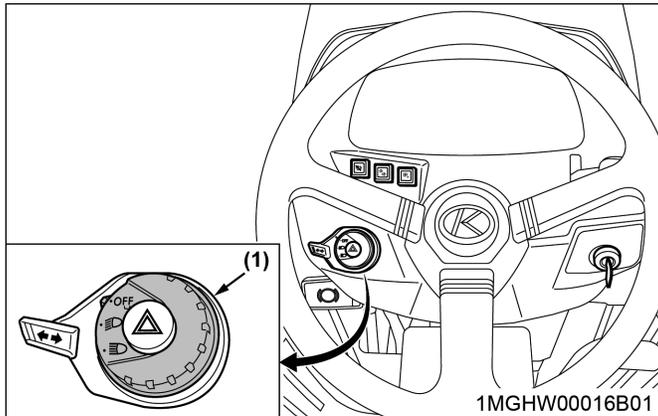


1MGHW00017A01

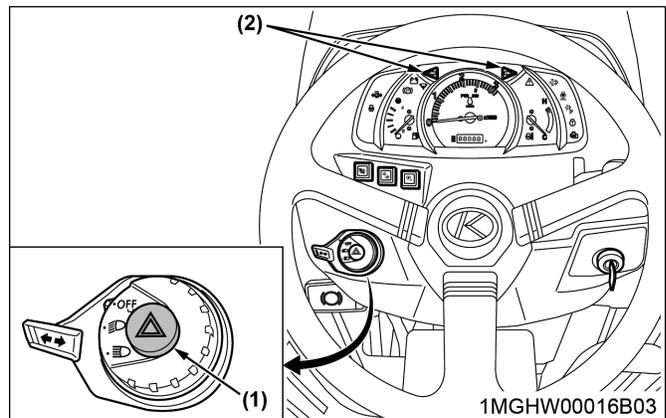
(1) Témoin d'avertissement de pression d'huile moteur.....	35	(10) Témoin de régénération en mode stationnaire	48
(2) Témoin de bougie de préchauffage	35	(11) Témoin d'avertissement du moteur.....	75
(3) Témoin d'avertissement de frein de stationnement	35	(12) Témoin d'émission	75
(4) Témoin d'avertissement de charge électrique	35	(13) Jauge à carburant	76
(5) Témoin de filtre du séparateur d'eau	35	(14) Compteur d'heures	76
(6) Témoin d'indicateur de direction/feux de détresse	34	(15) Compte-tours	77
(7) Témoin d'avertissement du système principal.....	75	(16) Jauge de température du liquide de refroidissement.....	76
(8) Témoin de régénération.....	48		
(9) Témoin lumineux d'augmentation du régime du moteur demandé	48		

1. Interrupteur des phares

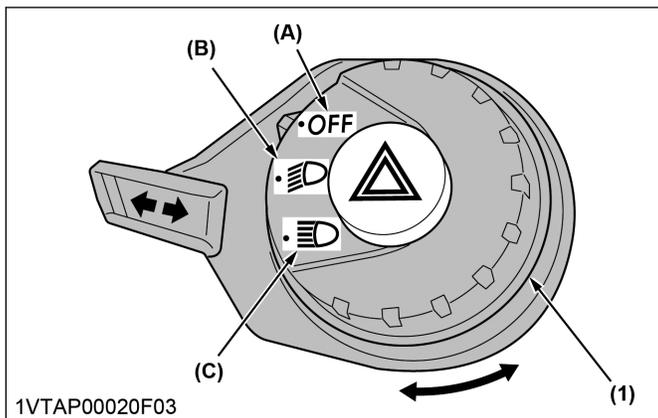
Tournez l'interrupteur des phares dans le sens horaire et les phares suivants sont activés dans la position de l'interrupteur des phares.



(1) Commutateur des phares



(1) Interrupteur des feux de détresse (2) Témoin d'indicateur de direction/feux de détresse



(1) Commutateur des phares (A) Arrêt (B) Marche (bas) (C) Marche (haut)

Nom du phare	Position du commutateur		
	(A) ARRÊT	(B)	(C)
Phares de route (feux de croisement)	ARRÊT	MARCHE	MARCHE
Phares de route (feux de route)	ARRÊT	—	MARCHE
Feu arrière	ARRÊT	MARCHE	MARCHE
Lampe de travail latérale	ARRÊT	MARCHE	MARCHE

2. Interrupteur des feux de détresse et interrupteur d'indicateur de direction

Interrupteur des feux de détresse

1. Lorsque vous appuyez sur l'interrupteur des feux de détresse, les feux de détresse clignotent en

même temps que le témoin de direction/feux de détresse sur le tableau de bord.

2. Lorsque vous appuyez à nouveau sur l'interrupteur de feux de détresse, les feux de détresse s'éteignent.

Clignotant de direction et feux de détresse

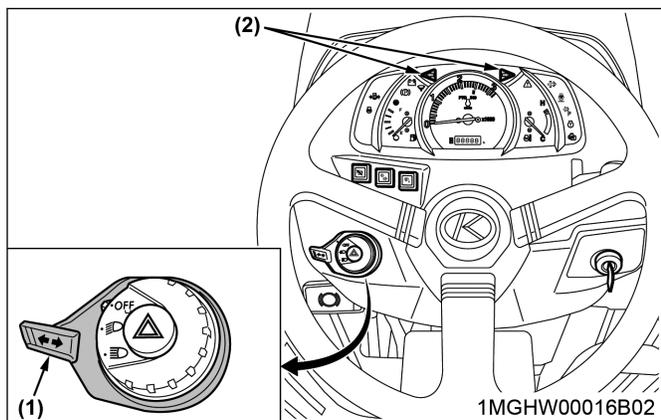
- Pour signaler un virage à droite alors que les feux de détresse clignotent déjà (feux de détresse activés), tournez l'interrupteur d'indicateur de direction dans le sens horaire.
- Pour signaler un virage à gauche alors que les feux de détresse clignotent déjà, tournez l'interrupteur d'indicateur de direction dans le sens antihoraire.

Lorsque le clignotant de direction gauche ou droit est activé en même temps que les feux de détresse, le témoin correspondant clignote alors que l'autre reste allumé.

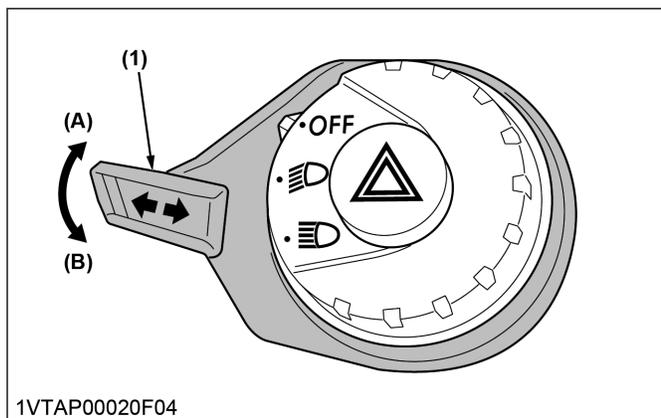
Indicateur de direction sans feux de détresse

- Pour signaler un virage à droite sans les feux de détresse (feux de détresse désactivés), tournez l'interrupteur d'indicateur de direction dans le sens horaire.
- Pour signaler un virage à gauche sans les feux de détresse, tournez l'interrupteur d'indicateur de direction dans le sens antihoraire.

Lorsque l'indicateur de direction gauche ou droit est activé sans les feux de détresse, le témoin correspondant clignotera alors que l'autre sera allumé.



(1) Levier de clignotants (2) Témoin d'indicateur de direction/feux de détresse

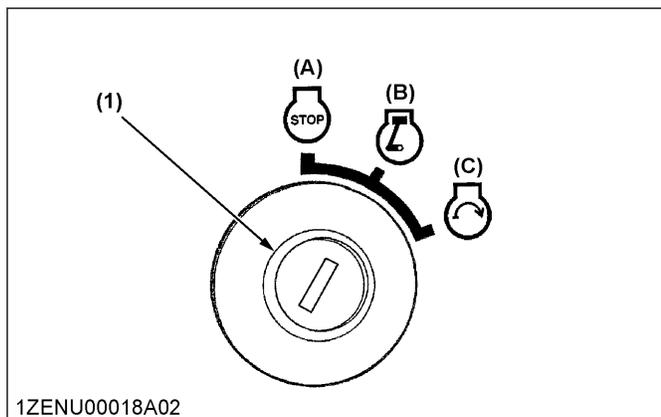


(1) Levier de clignotants (A) Virage à droite (B) Virage à gauche

NOTE :

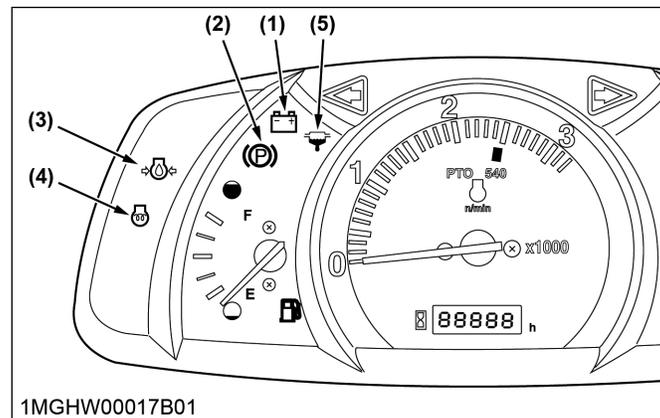
- N'oubliez pas de ramener l'interrupteur d'indicateur de direction en position centrale après avoir tourné.

3. Interrupteur de la clé de contact



(1) Interrupteur de la clé de contact (A) Arrêt (B) Marche (C) Démarrage

4. Voyant Easy Checker



(1) Témoin d'avertissement de charge électrique (2) Témoin d'avertissement de pression d'huile moteur (3) Témoin d'avertissement de pression d'huile moteur (4) Témoin de bougie de préchauffage (5) Témoin de filtre du séparateur d'eau

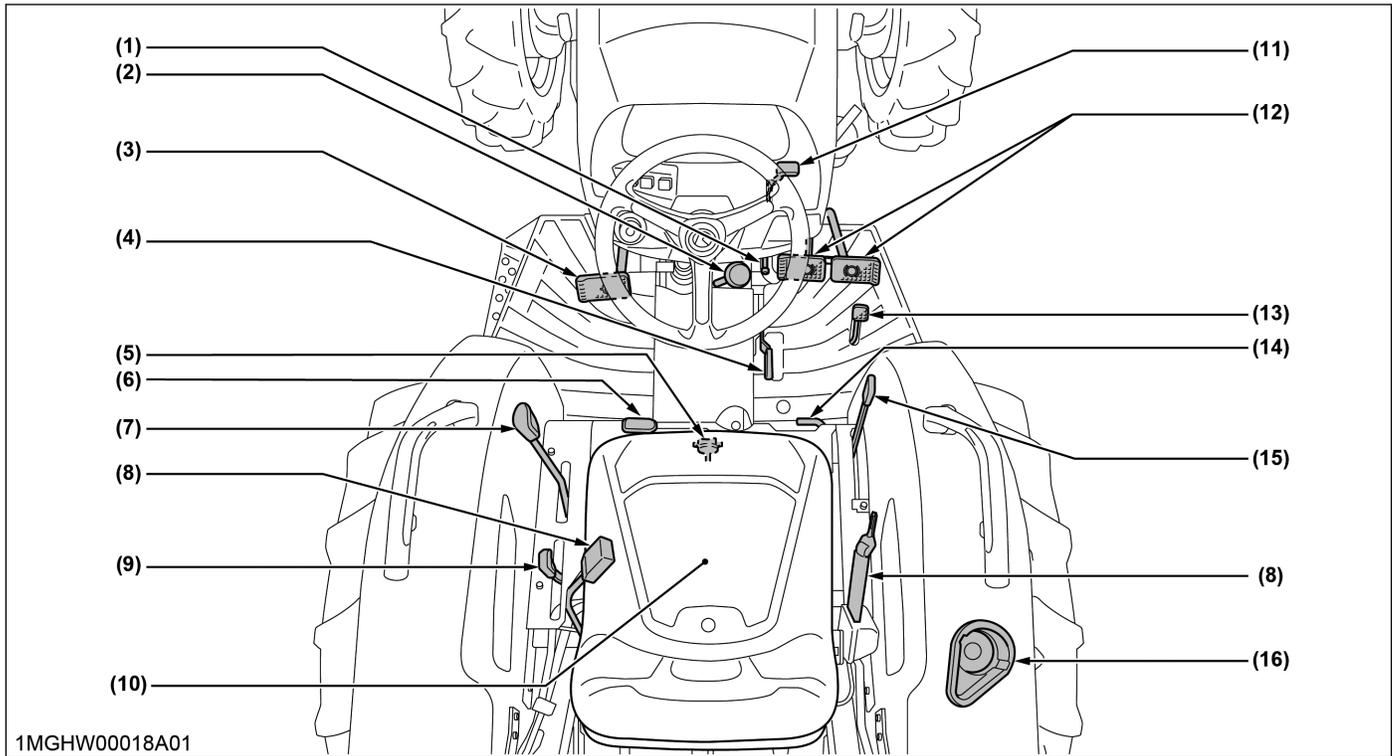
Témoin d'avertissement de charge électrique	Lorsque la clé est tournée sur « MARCHE », le témoin d'avertissement de charge électrique (1) et le témoin d'avertissement de pression d'huile moteur (3) doivent s'allumer. En cas de problème à un emplacement quelconque lorsque le moteur fonctionne, le témoin d'avertissement correspondant à ce problème s'allume. Pour des informations plus détaillées, voir Easy Checker à la page 75.
Témoin d'avertissement de pression d'huile moteur	
Témoin de bougie de préchauffage	Supposons que la température du liquide de refroidissement ne soit pas encore assez élevée. Le témoin de bougie de préchauffage (4) s'allume également en tournant l'interrupteur de la clé de contact sur « MARCHE » pour préchauffer le moteur et s'éteint automatiquement lorsque le préchauffage est terminé. La durée d'éclairage du témoin varie selon la température du liquide de refroidissement.
Témoin d'avertissement de frein de stationnement	Le témoin d'avertissement du frein de stationnement (2) s'allume lorsque le frein de stationnement est serré et s'éteint lorsque le frein de stationnement est relâché.
Témoin du séparateur d'eau	Si de l'eau ou des impuretés s'accumulent dans le séparateur d'eau, le témoin s'allume et l'avertisseur sonore retentit. Si cela se produit pendant le fonctionnement, vidangez l'eau du séparateur d'eau dès que possible. (Voir Vérification du séparateur d'eau, à la page 108)

IMPORTANT :

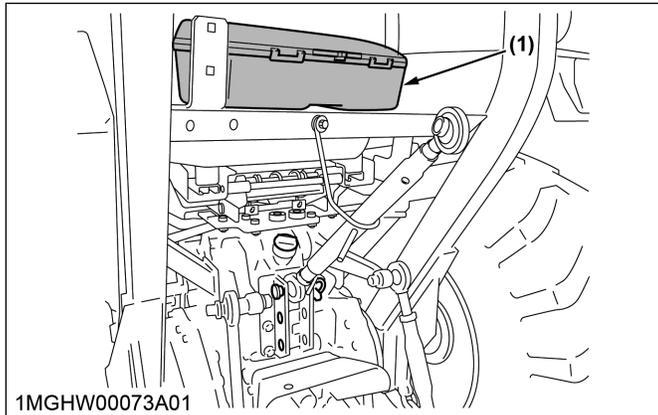
- Les contrôles quotidiens uniquement avec l'Easy Checker sont insuffisants. Ne manquez jamais d'effectuer soigneusement les vérifications quotidiennes conformément à la rubrique CONTRÔLE QUOTIDIEN à la page 107.

PÉDALES ET COMMANDES MANUELLES

1. Pédales et commandes manuelles [type à transmission manuelle]

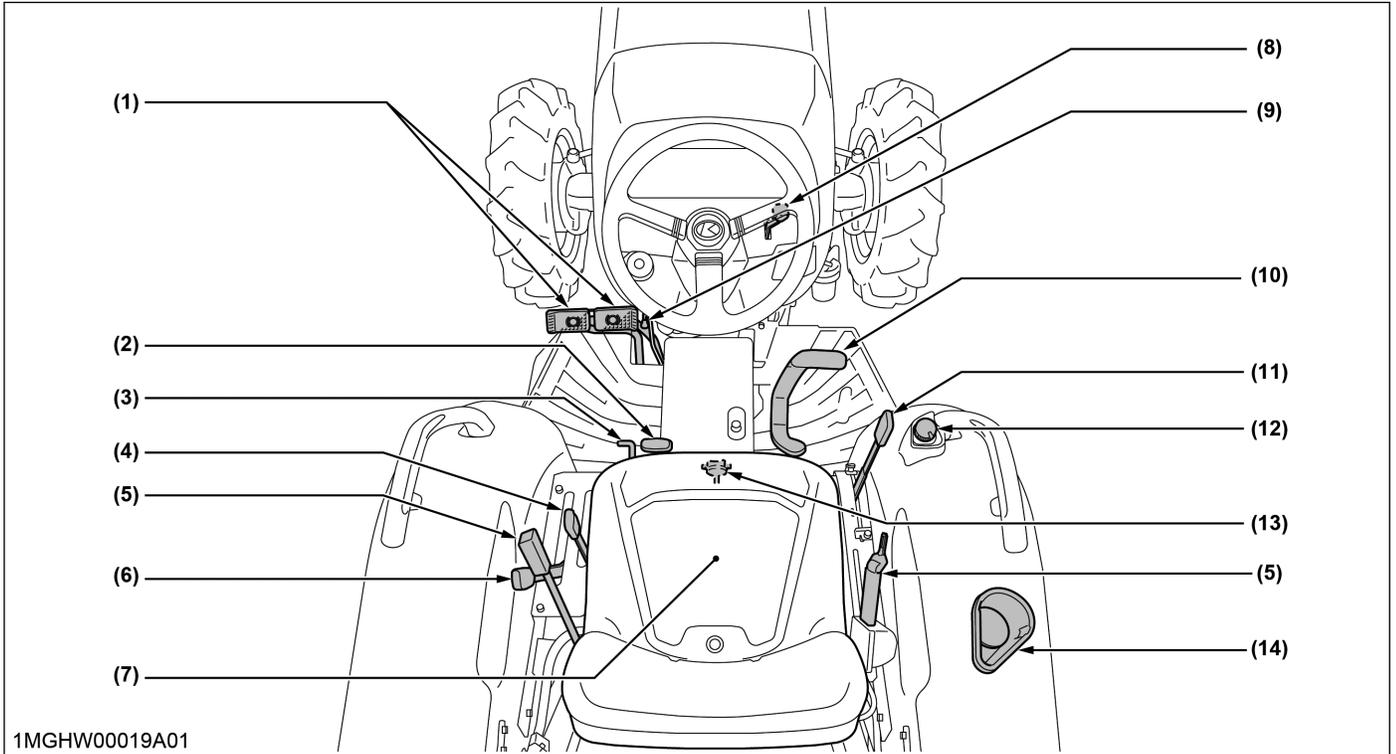


(1) Levier de frein de stationnement	38	(9) Levier de changement de gamme	42
(2) Levier de changement de vitesse principal	42	(10) Siège de l'opérateur	40
(3) Pédale d'embrayage [3302]	41	(11) Levier d'accélérateur à main	38
(3) Pédale d'embrayage [3902]	41	(12) Pédale de frein	38
(4) Levier de changement de vitesse de la PDF	82	(13) Pédale d'accélération	42
(5) Molette de vitesse d'abaissement de l'attelage 3 points	90	(14) Pédale de blocage du différentiel	79
(6) Levier d'entraînement de roue avant	39	(15) Levier de commande de position	90
(7) Levier d'inverseur hydraulique synchro	42	(16) Porte-gobelet	
(8) Ceinture de sécurité	40		

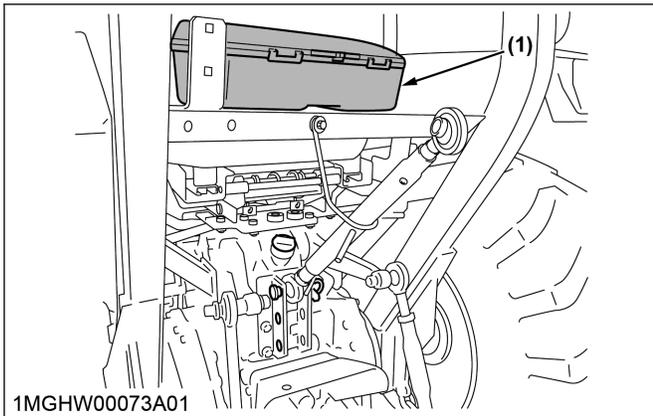


(1) Boîte à outils

2. Pédales et commandes manuelles [type HST]



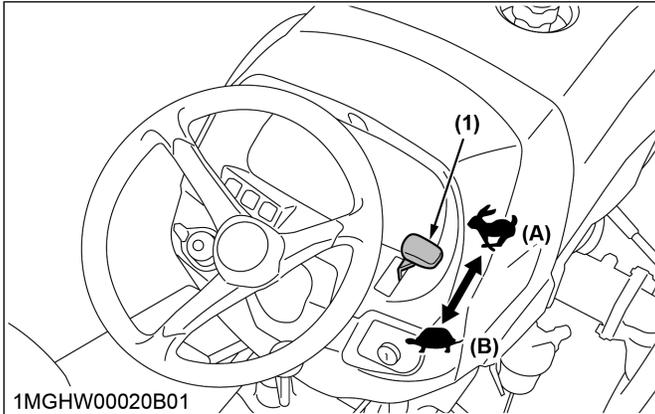
(1) Pédale de frein.....	38	(8) Levier d'accélérateur à main.....	38
(2) Levier d'entraînement de roue avant.....	39	(9) Levier de frein de stationnement.....	38
(3) Pédale de blocage du différentiel.....	79	(10) Pédale de contrôle de vitesse.....	43
(4) Levier de changement de gamme.....	43	(11) Levier de commande de position.....	90
(5) Ceinture de sécurité.....	40	(12) Contacteur de commande d'embrayage de PDF.....	82
(6) Levier du régulateur de vitesse (si équipé).....	44	(13) Molette de vitesse d'abaissement de l'attelage 3 points.....	90
(7) Siège de l'opérateur.....	40	(14) Porte-gobelet.....	



(1) Boîte à outils

3. Levier d'accélérateur à main

Le régime moteur diminue en tirant le levier d'accélérateur à main en arrière et augmente en le poussant en avant.



1MGHW00020B01
(1) Levier d'accélérateur à main (A) Augmentation
(B) Diminution

4. Pédales de frein (droite et gauche)

AVERTISSEMENT

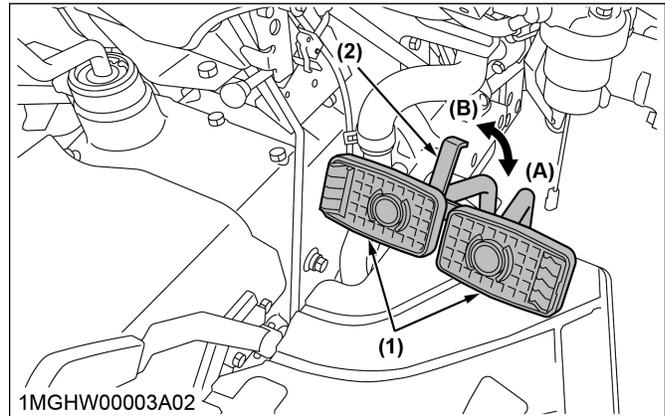
Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Veillez à bloquer les pédales gauche et droite. Appliquer le frein sur 1 seule roue arrière à vitesse élevée pourrait provoquer une embardée ou un retournement du tracteur.
- Assurez-vous que les pédales de frein sont au même niveau lorsqu'elles sont verrouillées ensemble. Un réglage incorrect ou inégal des pédales de frein pourrait entraîner une embardée ou un retournement du tracteur.
- Ne freinez pas brusquement. Un accident pourrait se produire si de lourdes charges sont projetées vers l'avant ou si le conducteur perd le contrôle.
- Pour éviter un dérapage et une perte de contrôle sur des surfaces glacées, mouillées ou non pavées, assurez-vous que le tracteur est correctement équilibré et qu'il est utilisé à vitesse réduite et avec la traction avant embrayée, si équipé.
- Les caractéristiques de freinage sont différentes entre 2 et 4 roues motrices. Soyez conscient de la différence et faites preuve de prudence dans l'utilisation.

- Avant d'utiliser le tracteur sur la route ou d'enclencher le frein de stationnement, veillez à verrouiller les pédales droite et gauche ensemble comme dans la figure ci-dessous.
- Utilisez les freins individuels pour vous aider à tourner brusquement à faible vitesse mais uniquement si vous opérez sur le terrain. Débrayez le verrou de la pédale de frein et relâchez uniquement 1 pédale de frein.

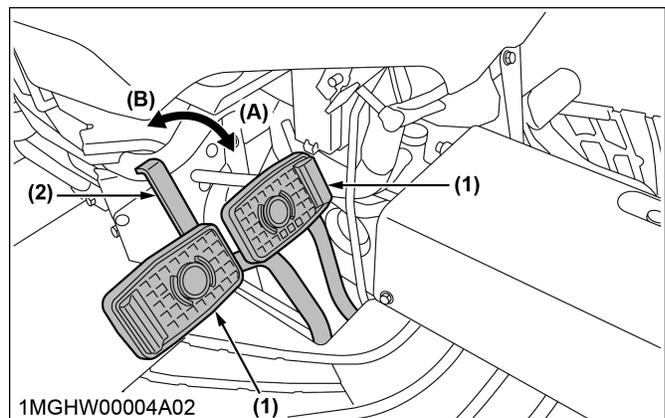
- Assurez-vous que les pédales de frein sont au même niveau lorsqu'elles sont verrouillées ensemble.

[Type à transmission manuelle]



1MGHW00003A02
(1) Pédale de frein (A) Verrouillage
(2) Verrouillage de pédale de frein (B) Relâcher

[Type HST]

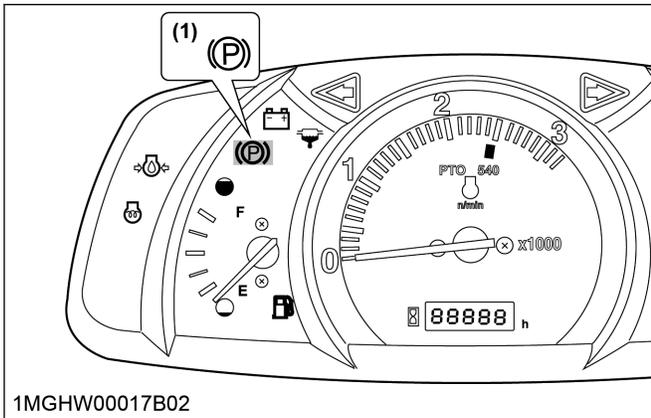


1MGHW00004A02
(1) Pédale de frein (A) Verrouillage
(2) Verrouillage de pédale de frein (B) Relâcher

4.1 Comment utiliser le frein de stationnement

NOTE :

- Le témoin d'avertissement de l'Easy Checker s'allume lorsque le frein de stationnement est serré et s'éteint lorsqu'il est relâché.

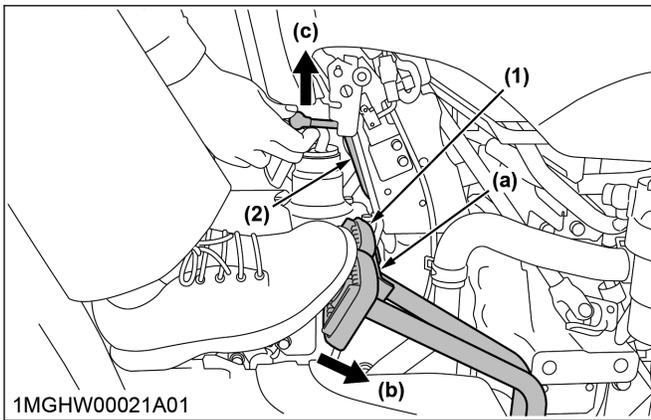


1MGHW00017B02

(1) Témoin de frein de stationnement

Serrage du frein de stationnement

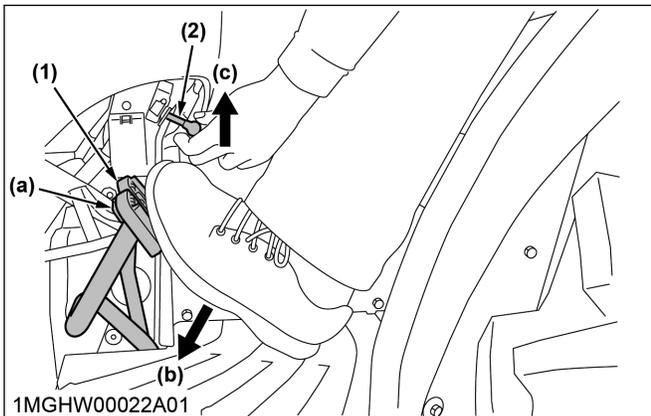
1. Serrez le frein de stationnement. dans l'ordre a à c.
 - a. Verrouillez les pédales de frein.
 - b. Enfoncez les pédales de frein.
 - c. Tirez sur le levier de frein de stationnement et verrouillez les pédales de frein.

[Type à transmission manuelle]

1MGHW00021A01

(1) Pédale de frein

(2) Levier de frein de stationnement

[Type HST]

1MGHW00022A01

(1) Pédale de frein

(2) Levier de frein de stationnement

IMPORTANT :

- Afin d'empêcher que le levier de frein de stationnement soit endommagé, assurez-vous que les pédales de frein sont entièrement enfoncées avant de tirer sur le levier de frein de stationnement.

Libération du frein de stationnement

1. Enfoncez les pédales de frein à nouveau.

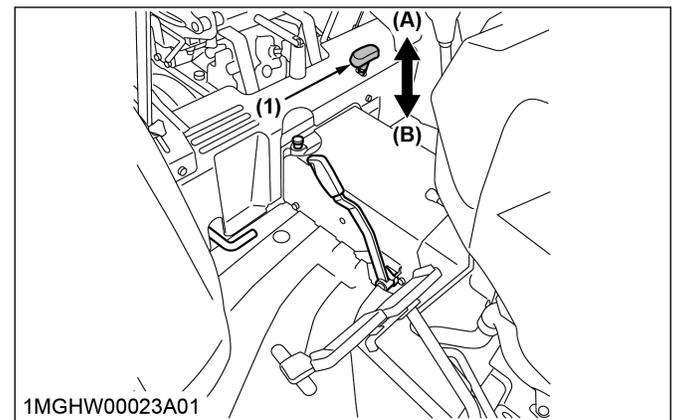
5. Levier d'entraînement de roue avant

Utilisez le levier des roues avant motrices pour embrayer les roues motrices avant avec le tracteur arrêté.

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- N'actionnez pas la traction avant lorsque vous roulez à la vitesse de route.
- Lors de la conduite sur des surfaces glacées, mouillées ou non pavées, assurez-vous que le tracteur est correctement équilibré afin d'éviter les dérapages et les pertes de contrôle. Roulez à vitesse réduite et actionnez la traction avant.
- Ne freinez pas brusquement. Un accident pourrait se produire si de lourdes charges sont projetées vers l'avant ou si le conducteur perd le contrôle.
- Les caractéristiques de freinage sont différentes entre 2 et 4 roues motrices. Gardez cette différence à l'esprit et faites preuve de prudence.

[Type à transmission manuelle]

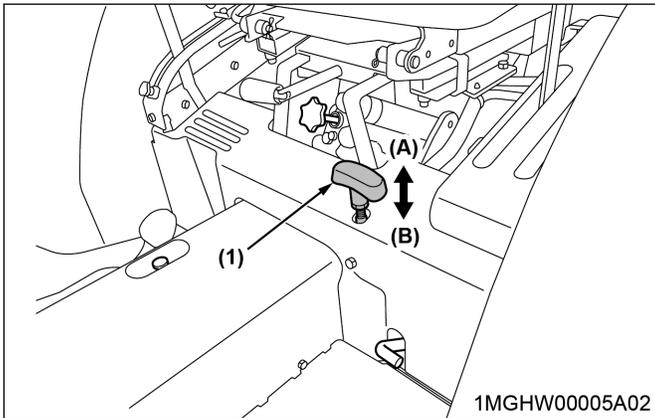
1MGHW00023A01

(1) Levier des roues avant motrices

(A) Marche
(B) Arrêt**IMPORTANT :**

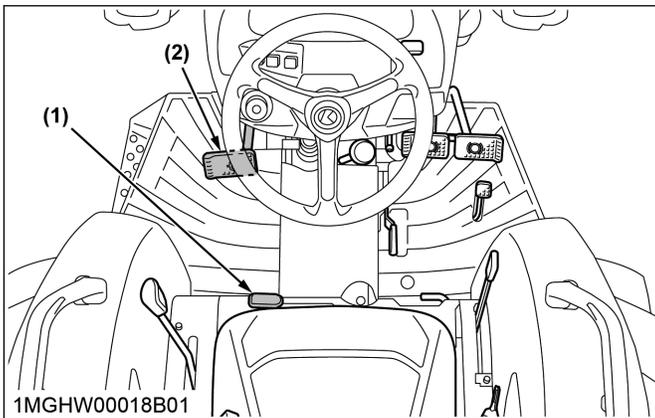
- Appuyez sur la pédale d'embrayage avant d'engager le levier des roues avant motrices.

[Type HST]



(1) Levier des roues avant motrices (A) Marche
(B) Arrêt

[Type à transmission manuelle]



(1) Levier des roues avant motrices (2) Pédale d'embrayage

IMPORTANT :

- Si le levier des roues avant motrices est difficile à régler sur « ARRÊT », arrêtez le tracteur, tournez le volant et déplacez le levier des roues avant motrices.
- Si vous utilisez la traction avant sur les routes revêtues, les pneus s'usent rapidement.

La traction avant est efficace pour effectuer les tâches suivantes :

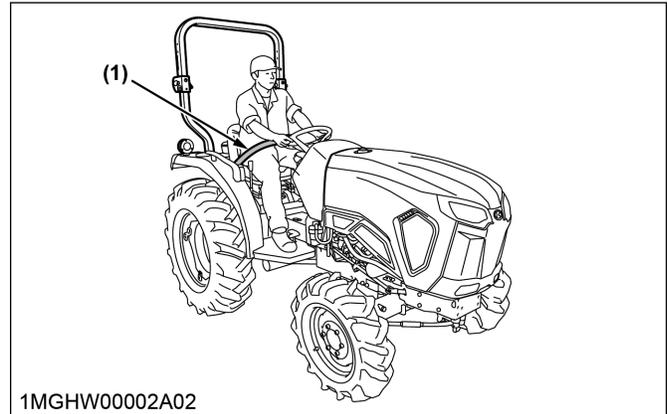
- Lorsqu'une force de traction supérieure est nécessaire, comme pour travailler dans un champ humide, tracter une remorque ou utiliser un chargeur frontal
- Pour travailler sur un terrain sableux.
- Pour travailler sur un sol dur lorsqu'un motoculteur peut pousser le tracteur en avant.
- Pour freiner progressivement à basse vitesse

6. Ceinture de sécurité**⚠ AVERTISSEMENT**

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Utilisez toujours la ceinture de sécurité lorsque tout type de ROPS ou de cabine est installé.
- N'utilisez pas la ceinture de sécurité si l'arceau de sécurité ROPS rabattable est abaissé ou en l'absence de système ROPS.

Ajustez correctement la ceinture de sécurité et attachez la boucle. Cette ceinture de sécurité est de type rétractable à verrouillage automatique.



(1) Ceinture de sécurité

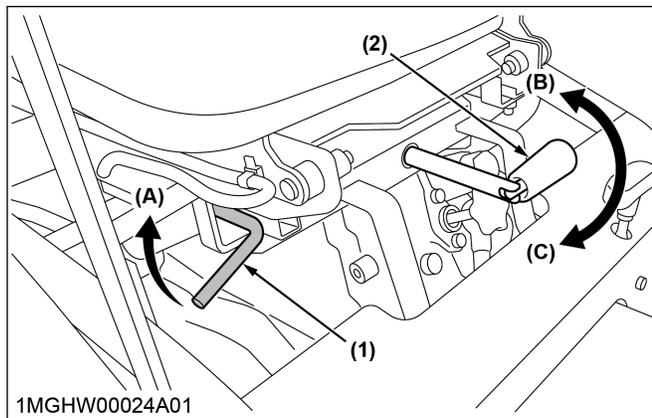
7. Siège de l'opérateur**⚠ AVERTISSEMENT**

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Ne réglez le siège de l'opérateur que lorsque le tracteur est arrêté.
- Assurez-vous que le siège de l'opérateur est fixé fermement en place après chaque réglage.
- Ne laissez personne autre que le conducteur à bord du tracteur.

• **Réglage de la course**

Tirez le levier de réglage de la course et faites glisser le siège en avant ou en arrière selon les besoins. Le siège de l'opérateur se bloque en position lorsque vous relâchez le levier de réglage de course.



- (1) Levier de réglage de course (A) Déverrouillage
 (2) Levier de réglage de la suspension (B) Tension décroissante
 (C) Tension croissante

• Réglage de la suspension

Tournez la poignée de réglage de la suspension pour obtenir le réglage de suspension optimale.

IMPORTANT :

- Une fois le siège de l'opérateur réglé, assurez-vous que le siège de l'opérateur est correctement bloqué.
- Positionnez la poignée de réglage de la suspension horizontalement.

[Uniquement le siège équipé d'un kit d'accoudoirs]

- Un kit d'accoudoirs est disponible en option auprès de votre concessionnaire.
 Si vous avez l'intention de relever le siège avec le chargeur avant l'accoudoir optionnel fixé, relevez l'accoudoir afin d'éviter tout contact avec le couvercle du distributeur de chargeur avant de relever le siège.
 Si l'accoudoir frappe le couvercle du distributeur de chargeur, cela peut endommager le couvercle du distributeur de chargeur.

8. Pédale d'embrayage [L3302 type à transmission manuelle]

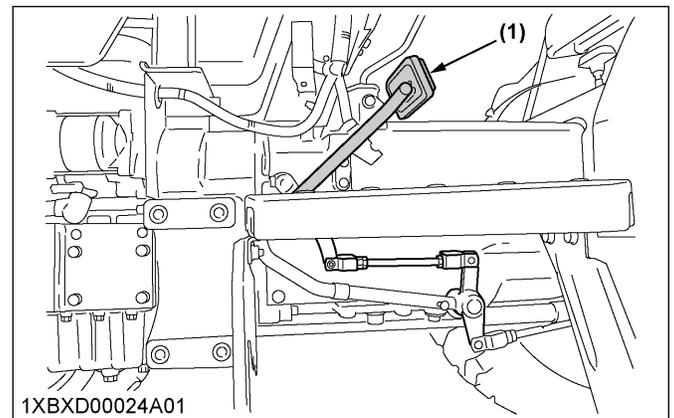


AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Le relâchement soudain de l'embrayage pourrait faire bouger le tracteur de façon inattendue.

L'embrayage est désengagé lorsque la pédale d'embrayage est complètement enfoncée.



- (1) Pédale d'embrayage

IMPORTANT :

Pour éviter l'usure prématurée de l'embrayage, respectez ce qui suit :

- Dégagez la pédale d'embrayage rapidement et engagez-la lentement.
- Évitez d'utiliser le tracteur avec le pied posé sur la pédale d'embrayage.
- Sélectionnez le rapport et le régime moteur adaptés au type de tâche.

9. Pédale d'embrayage avec double embrayage [L3902 type à transmission manuelle]



AVERTISSEMENT

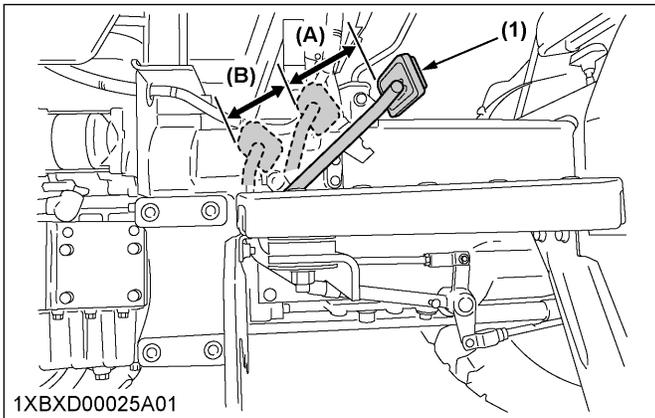
Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Le relâchement soudain de l'embrayage pourrait faire bouger le tracteur de façon inattendue.

L'embrayage de la transmission est désengagé quand vous appuyez à moitié (A) sur la pédale d'embrayage.

L'embrayage de la PDF reste engagé.

L'embrayage de la transmission et l'embrayage de la PDF sont tous deux désengagés quand vous appuyez à fond sur la pédale d'embrayage (B).



1XBXD00025A01
 (1) Pédale d'embrayage
 (A) Débrayage de l'embrayage de la transmission uniquement
 (B) Débrayage de l'embrayage de la transmission et de l'embrayage de PDF

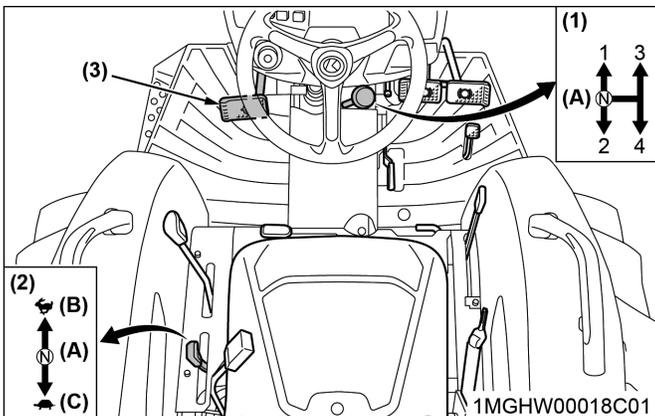
IMPORTANT :

Pour éviter l'usure prématurée de l'embrayage, respectez ce qui suit :

- Dégagez la pédale d'embrayage rapidement et engagez-la lentement.
- Évitez d'utiliser le tracteur avec le pied posé sur la pédale d'embrayage.
- Sélectionnez le rapport et le régime moteur adaptés au type de tâche.

10. Levier de changement de vitesse principal et levier de changement de gamme [type à transmission manuelle uniquement]

Vous pouvez permuter le levier de changement de vitesse principal et le levier de changement de gamme uniquement quand le tracteur est complètement à l'arrêt et que la pédale d'embrayage est enfoncée.



1MGHW00018C01
 (1) Levier de changement de vitesse principal
 (2) Levier de changement de gamme
 (3) Pédale d'embrayage
 (A) Position neutre
 (B) Rapide
 (C) Lente

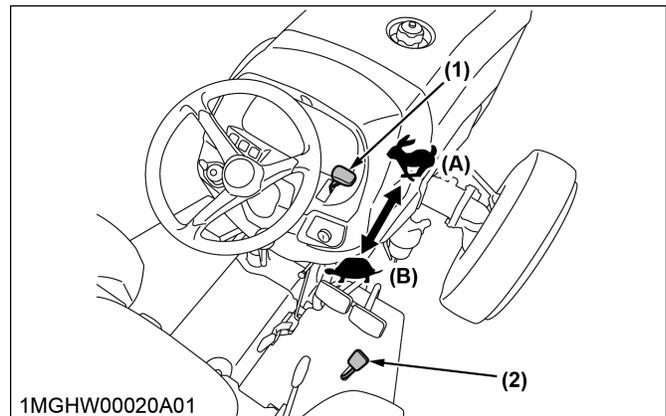
IMPORTANT :

- Pour changer de vitesse, appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et arrêtez le tracteur avant de procéder à un changement de vitesse.

11. Pédale d'accélération [type à transmission manuelle uniquement]

Utilisez la pédale d'accélération sur la route.

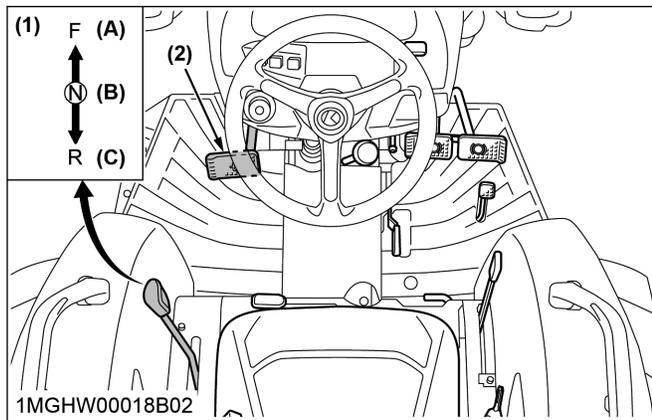
Appuyez sur la pédale d'accélération pour accélérer. La pédale d'accélération est verrouillée avec levier d'accélérateur à main. Quand vous utilisez la pédale d'accélération, conservez le levier d'accélération à main en position de bas ralenti.



1MGHW00020A01
 (1) Levier d'accélérateur à main
 (2) Pédale d'accélération
 (A) Augmentation
 (B) Diminution

12. Levier d'inverseur synchro [type à transmission manuelle uniquement]

Déplacez le levier d'inverseur synchro vers l'avant pour obtenir les rapports de marche avant et vers l'arrière pour obtenir les rapports de marche arrière. Lorsque vous changez le levier d'inverseur synchro, appuyez sur la pédale d'embrayage et arrêtez le tracteur avant de le déplacer.



- (1) Levier d'inverseur synchro (A) Marche avant
 (2) Pédale d'embrayage (B) Position neutre
 (C) Marche arrière

IMPORTANT :

- Levier d'inverseur synchro peut être déplacé pendant que le tracteur se déplace lentement et que l'embrayage est enfoncé mais un changement soudain de vitesse peut endommager la transmission.

NOTE :

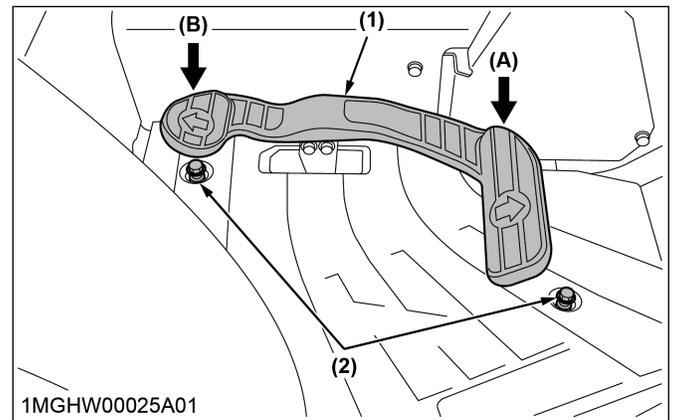
- Lorsque vous vous levez du siège de l'opérateur avec le levier d'inverseur synchro en position « AVANCE » ou « RECULE », le moteur s'arrête sans tenir compte du fait que la machine est en mouvement ou pas. La raison en est que le tracteur est équipé d'un système de contrôle de présence de l'opérateur (OPC).

13. Pédale de commande de vitesse [type HST uniquement]

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- N'utilisez pas le tracteur s'il se déplace sur un terrain plat sans que vous ayez le pied sur la pédale de commande de vitesse.
- Consultez votre concessionnaire Kubota local.
- Pédale de marche avant**
Pour avancer, appuyez sur la pédale de contrôle de vitesse avec les orteils de votre pied droit.
- Pédale de marche arrière**
Pour reculer, appuyez sur la pédale de commande de vitesse avec le talon de votre pied droit.



- (1) Pédale de contrôle de vitesse (A) Marche avant
 (2) Boulon de butée (B) Marche arrière

IMPORTANT :

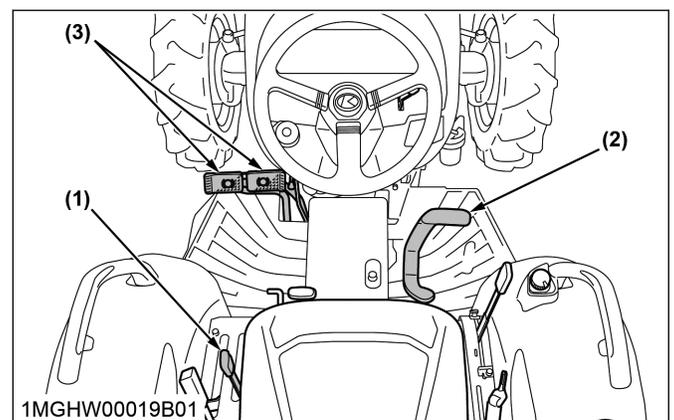
- Pour prévenir tout dommage important à la transmission HST, n'ajustez pas les boulons de butée.

NOTE :

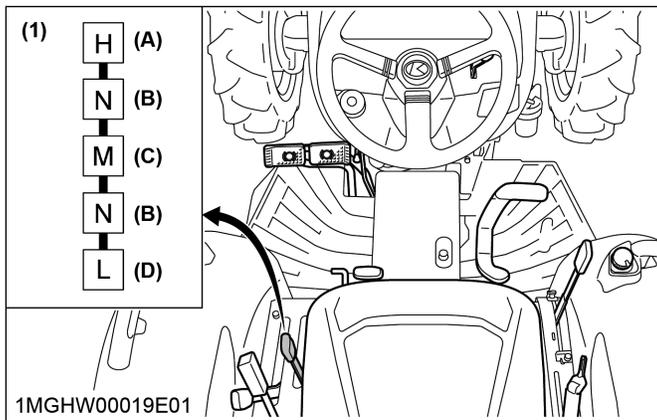
- Si vous vous levez du siège de l'opérateur alors que la pédale de contrôle de vitesse est enfoncée ou que le levier du régulateur de vitesse est engagé, le moteur s'arrête, que le tracteur soit en mouvement ou non. La raison en est que le tracteur est équipé d'un système de contrôle de présence de l'opérateur (OPC).

14. Levier de changement de gamme (L-M-H) [type HST uniquement]

Vous pouvez déplacer la gamme de vitesse uniquement quand le tracteur est complètement à l'arrêt et que la pédale de commande de vitesse est en position « NEUTRE ».



- (1) Levier de changement de gamme (L-M-H) (3) Pédale de frein
 (2) Pédale de contrôle de vitesse



(1) Levier de changement de gamme (L-M-H) (A) Rapide
(B) Position neutre
(C) Moyen
(D) Lente

IMPORTANT :

Pour éviter d'endommager la transmission et la liaison de changement de vitesse lors du changement de vitesse, respectez ce qui suit :

- Arrêtez complètement le tracteur en utilisant les pédales de frein.
- Ne forcez pas le levier de changement de gamme.
- En cas de difficulté à passer le levier de changement gamme en position [K], [M] ou [H] à partir de la position « NEUTRE » sur les pentes, assurez-vous de serrer le frein de stationnement et démarrez la procédure suivante :
 1. Appuyez légèrement sur la pédale de commande de vitesse pour faire tourner les engrenages à l'intérieur de la transmission.
 2. Relâchez la pédale de commande de vitesse sur la position « NEUTRE ».

15. Levier du régulateur de vitesse (si équipé) [type HST uniquement]

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

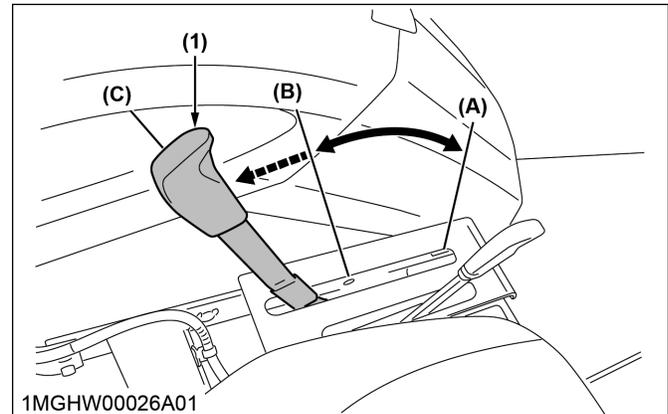
- Tirez complètement le levier de régulateur de vitesse vers l'arrière avant de démarrer le moteur.
- N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque vous roulez sur la route.
- Veillez à activer les freins gauche et droit pour désactiver le régulateur de vitesse. Le régulateur de vitesse ne sera pas désactivé par l'activation d'un seul frein.

Le régulateur de vitesse est conçu pour un fonctionnement efficace et le confort de l'utilisateur. Ce régulateur de vitesse fournit une vitesse de marche avant constante en maintenant mécaniquement le

levier du régulateur de vitesse à la position sélectionnée.

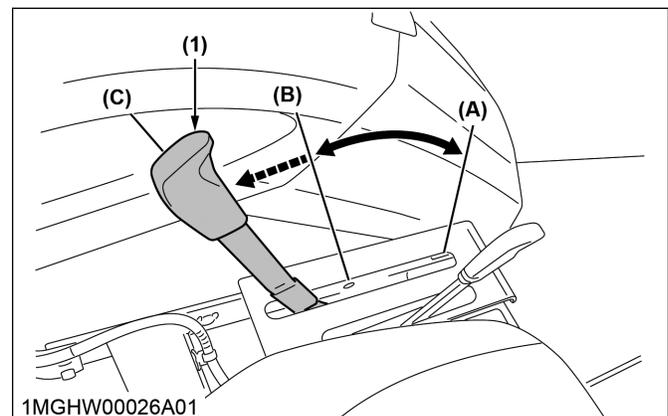
NOTE :

- Le régulateur de vitesse ne fonctionne pas en marche arrière.
- De préférence, gardez la pédale de contrôle de vitesse enfoncée quand vous réglez le levier du régulateur de vitesse.
- Lorsque vous arrêtez le mode du régulateur, assurez-vous de replacer le levier du régulateur de vitesse complètement vers l'arrière.



(1) Levier du régulateur de vitesse (A) Augmentation
(B) Diminution
(C) Arrêt

15.1 Comment utiliser le levier du régulateur de vitesse (si équipé) [type HST uniquement]



(1) Levier du régulateur de vitesse (A) Augmentation
(B) Diminution
(C) Arrêt

Activation du régulateur de vitesse

La vitesse d'avance adaptée est conservée quand vous activez le levier du régulateur de vitesse, quelle que soit sa position.

1. Pour opérer plus vite que la vitesse réglée, appuyez davantage sur la pédale de commande de vitesse jusqu'à atteindre la vitesse souhaitée.

Vous retrouverez la vitesse réglée si vous relâchez la pédale de commande de vitesse.

NOTE :

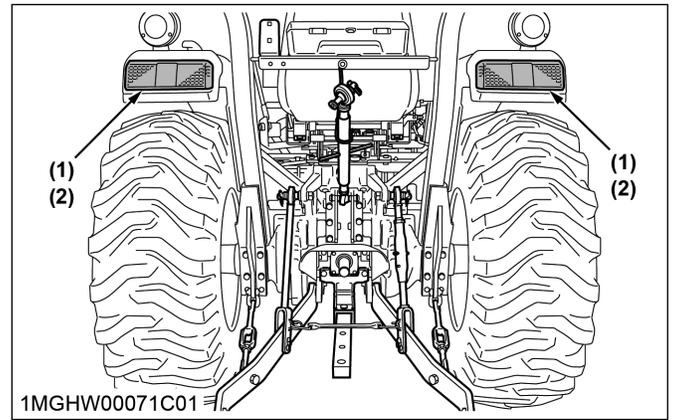
- Si vous vous levez du siège de l'opérateur alors que la pédale de contrôle de vitesse est enfoncée ou que le levier du régulateur de vitesse est engagé, le moteur s'arrête, que le tracteur soit en mouvement ou non. La raison en est que le tracteur est équipé d'un système de contrôle de présence de l'opérateur (OPC).

Désactivation du régulateur de vitesse

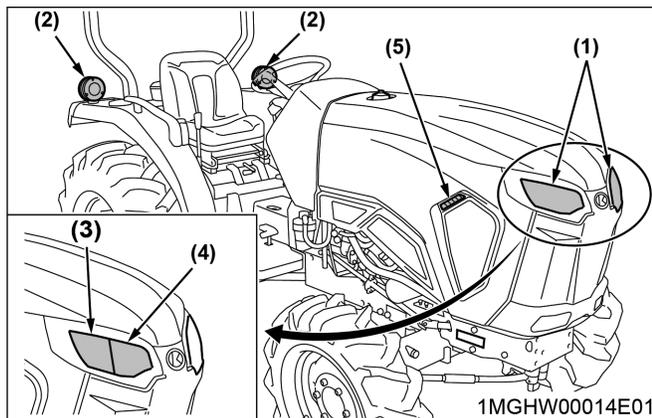
1. Déplacez le levier du régulateur de vitesse complètement vers l'arrière.
2. Déplacez le levier du régulateur de vitesse en position « *ARRÊT* » pour désactiver le régulateur de vitesse.
3. Enfoncez les deux pédales de frein.

NOTE :

- Le régulateur de vitesse sera automatiquement désactivé quand les deux pédales de frein seront enfoncées.
- Le régulateur de vitesse ne se désactive pas quand un seul frein, gauche ou droit, est appliqué.



(1) Indicateur de direction/feu (2) Feu arrière de détresse

FEUX DU TRACTEUR

- | | |
|---|-------------------------------------|
| (1) Phare | (4) Phares de route (feux de route) |
| (2) Indicateur de direction/feu de détresse | (5) Lampe de travail latérale |
| (3) Phares de route (feux de croisement) | |

VÉRIFICATION AVANT L'UTILISATION

FAITES LA VÉRIFICATION QUOTIDIENNE DES ÉLÉMENTS AVANT D'UTILISER LE TRACTEUR



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Veillez à vérifier et à effectuer l'entretien du tracteur sur une surface plane avec le moteur arrêté, le frein de stationnement « **SERRÉ** », et l'outil abaissé au sol.

Vérifiez les conditions du tracteur avant de le démarrer.

Éléments à vérifier

- Faire le tour du tracteur et l'inspecter
- Vérification du niveau d'huile moteur
- Vérification du niveau d'huile de transmission
- Vérification du niveau du liquide de refroidissement
- Vérification du séparateur d'eau.
- Nettoyage de la calandre et du filtre du radiateur
- Nettoyage du refroidisseur de carburant
- **[Modèle HST]** Nettoyage du refroidisseur d'huile
- Nettoyage du silencieux équipé de DPF
- Vérification de la valve de l'évacuateur du filtre à air (lorsque le tracteur est utilisé dans un endroit poussiéreux)
- Vérification des pédales de frein et de la pédale d'embrayage
- Vérification des voyants, des jauges et du compteur
- Vérification des phares
- Vérification du faisceau de fils
- Vérification de la ceinture de sécurité et de l'arceau ROPS
- Vérification des pièces mobiles
- Remplissage du réservoir
(Voir Vérifiez le réservoir de carburant et faites le plein à la page 107)
- Entretien des étiquettes de sécurité
(Voir Entretien des étiquettes de sécurité à la page 20)

FONCTIONNEMENT DU MOTEUR

PRÉCAUTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT DU MOTEUR

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Consultez la rubrique **CONSEILS DE SÉCURITÉ** à la page 7 au début de ce manuel.
- Veuillez lire et comprendre les étiquettes de sécurité situées sur le tracteur.
- Pour éviter le risque d'intoxication par les gaz d'échappement, ne pas faire tourner le moteur à l'intérieur d'un bâtiment fermé sans une ventilation adéquate.
- Ne démarrez jamais le moteur si vous n'êtes pas dans la cabine. Démarrez le moteur lorsque vous êtes installé sur le siège de l'opérateur.
- Veuillez à toujours mettre tous les leviers de sélection en position « **NEUTRE** » et réglez le levier de changement de vitesse de la PDF en position « **D'ARRÊT** » avant de démarrer le moteur.

IMPORTANT :

- N'utilisez ni liquide de démarrage ni éther.
- Pour protéger la batterie et le démarreur, vérifiez que ce dernier n'est pas activé continuellement pendant plus de 10 secondes.

DISPOSITIFS DE RETRAITEMENT DES GAZ D'ÉCHAPPEMENT

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

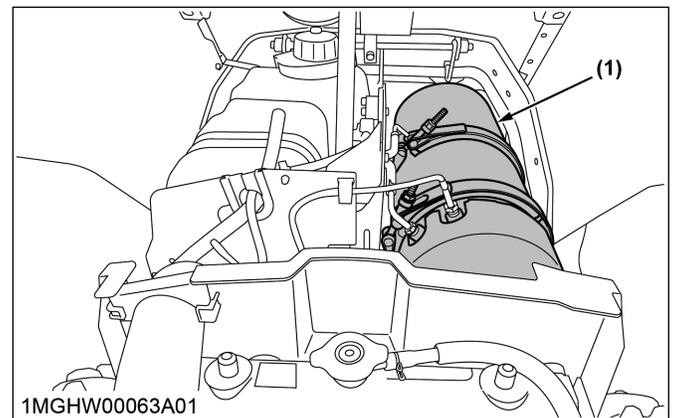
- Pendant les opérations de régénération du filtre à particules diesel (DPF), les gaz d'échappement et les composants du filtre d'échappement atteignent des températures suffisamment chaudes pour brûler les gens, s'enflammer ou faire fondre des matériaux courants.
- Tenez le tracteur à l'écart des personnes, des animaux ou des structures susceptibles d'être blessés ou endommagés par les gaz d'échappement chauds.
- Pendant la régénération, des gaz d'échappement blancs peuvent être visibles. Ne

procédez pas à la régénération dans un garage non ventilé ou dans un espace confiné.

- Ne quittez pas le tracteur pendant la régénération.

1. Silencieux à filtre à particules diesel (DPF)

Ce tracteur est équipé d'un moteur avec un silencieux à filtre à particules diesel (DPF) qui sert à diminuer les hydrocarbures, le monoxyde de carbone et autres gaz toxiques que contiennent les émissions de moteur diesel, en dioxyde de carbone et eau inoffensifs. Le DPF capture également la matière particulaire (MP). Veuillez à gérer correctement les dispositifs de retraitement des gaz d'échappement, de façon responsable eu égard à l'environnement.



1MGHW00063A01
(1) Filtre à particules diesel (DPF)

2. Points de manutention pour la régénération du DPF

Lorsqu'une quantité spécifique de matière particulaire (MP) s'est accumulée dans le silencieux équipé de DPF, il est nécessaire de rafraîchir le silencieux en brûlant les MP qu'il contient. Cette tâche qui consiste à brûler les matières s'appelle la « *régénération* ». Pour prolonger le temps d'utilisation avant d'atteindre cette régénération et pour éviter les problèmes de silencieux équipé de DPF, veuillez à suivre les aspects de manipulation suivants.

Carburant

Veillez à utiliser du carburant à très faible teneur en soufre (S15).

IMPORTANT :

- L'utilisation d'autres types de carburant diesel que du carburant à très faible teneur en soufre peut affecter négativement le moteur et les performances du DPF.
L'utilisation de carburants autres qu'à faible teneur en soufre (S15) est susceptible de ne pas respecter les réglementations dans votre région.

Huile moteur

Utilisez de l'huile compatible avec le DPF (CJ-4 ou de qualité supérieure) pour le moteur.

IMPORTANT :

- Si vous utilisez une huile moteur différente de la CJ-4 ou de qualité supérieure, le DPF peut

s'encrasser plus tôt que prévu et l'économie de carburant peut diminuer.

Opérations de ralenti inutiles interdites

Généralement, plus le régime moteur est bas, plus la température des gaz d'échappement est faible et, dans ce cas, les MP contenues dans les gaz d'échappement ne sont pas brûlées et commencent à s'accumuler. Par conséquent, ne laissez pas le moteur au ralenti lorsque cela n'est pas nécessaire.

Régénération

Lorsqu'il y a un signe indicatif de régénération qui s'allume ou retentit, procédez immédiatement à la régénération nécessaire.

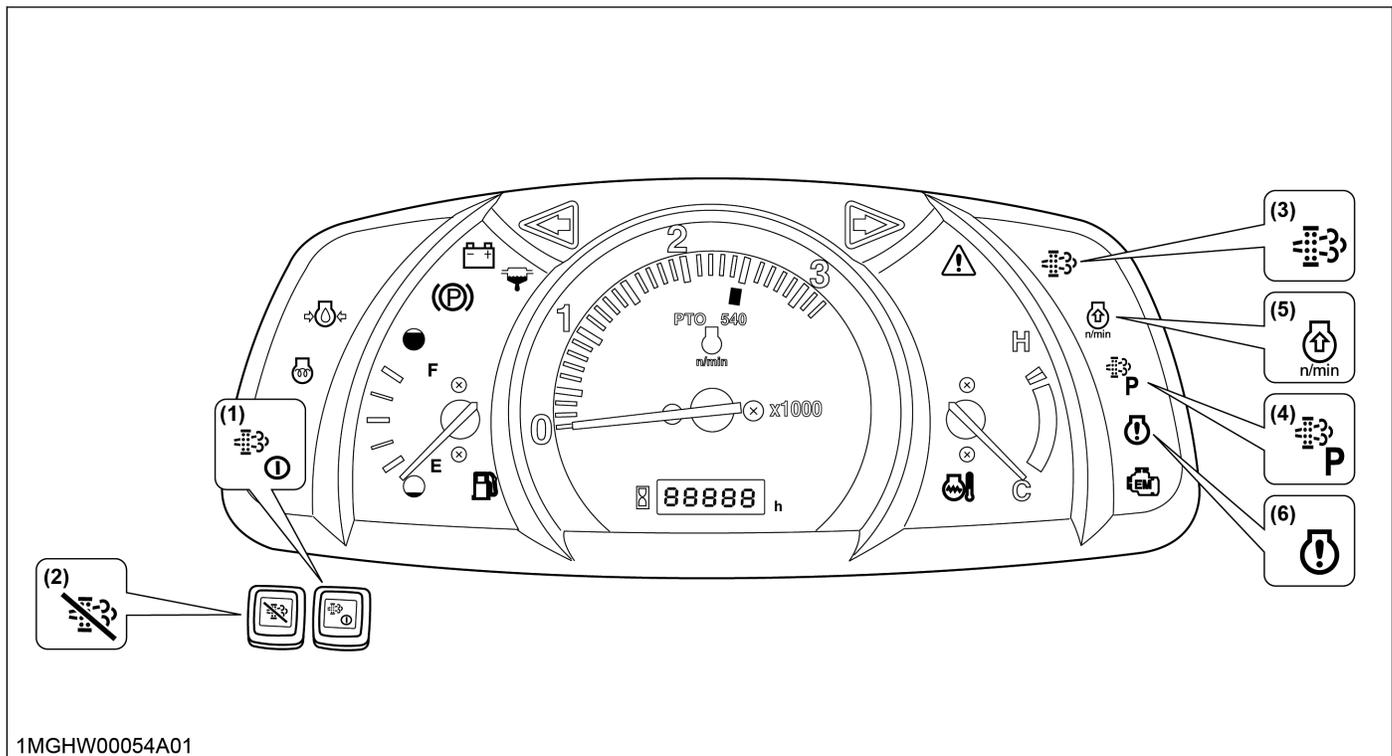
IMPORTANT :

- Le DPF et le moteur peuvent être endommagés si vous interrompez le cycle de régénération ou continuez l'utilisation en ignorant les signaux d'avertissement.

3. Processus de régénération du DPF

Le processus de régénération du DPF peut être effectué en choisissant le mode de régénération automatique ou le mode de désactivation de régénération en fonction des conditions de travail.

Pour les tâches qui ne sont pas affectées par les gaz chaud émis pendant la régénération, le mode de régénération automatique est conseillé.



1MGHW00054A01

- (1) Interrupteur de régénération en mode stationnaire
- (2) Interrupteur de DÉSACTIVATION de régénération du DPF

- (3) Témoin de régénération
- (4) Témoin de régénération en mode stationnaire

- (5) Témoin lumineux d'augmentation du régime du moteur
- (6) Témoin lumineux de dysfonctionnement moteur

Mode de régénération automatique

Lors du démarrage du moteur (il n'est pas nécessaire d'actionner le contacteur), le mode régénération automatique est activé automatiquement.

Avec le mode de régénération automatique activé, lors de l'accumulation d'une quantité spécifique de MP et lorsque les conditions de régénération sont adéquates, le DPF se régénérera automatiquement, que le tracteur soit en mouvement ou stationné.

(Voir Conseils pour la régénération du filtre à particules diesel (DPF) à la page 55)

L'efficacité des travaux est améliorée par les effets de la régénération automatique. Pour plus de détails sur la régénération automatique, voir Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour le mode de désactivation de régénération à la page 52.

Mode de désactivation de régénération

Après avoir démarré le moteur, si vous appuyez sur l'interrupteur de désactivation du DPF pour allumer la lampe de l'interrupteur de DÉSACTIVATION du DPF le mode de désactivation de régénération sera activé.

Avec le mode de désactivation de régénération activé, les MP qui se sont accumulées à l'intérieur du DPF ne seront pas brûlées, à moins que l'opérateur n'effectue manuellement le travail de régénération.

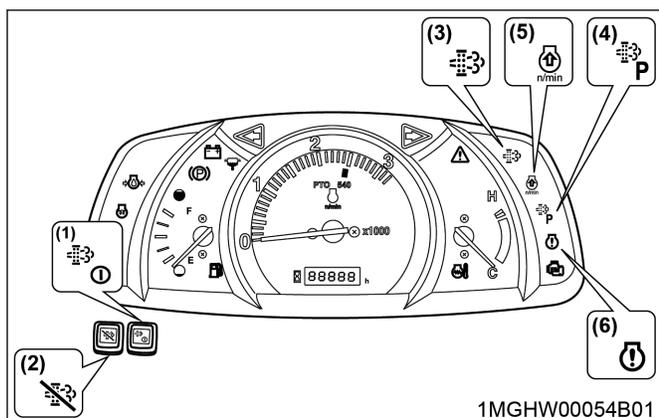
Le mode de désactivation de régénération est pratique pour le travail effectué dans les endroits mal ventilés.

Pour plus de détails sur l'inhibition de régénération, voir Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour le mode de désactivation de régénération à la page 52.

NOTE :

- Si le moteur est arrêté une fois, le mode de régénération automatique est activé.

3.1 Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour le mode de régénération automatique



- | | |
|--|--|
| (1) Interrupteur de régénération en mode stationnaire | (4) Témoin de régénération en mode stationnaire |
| (2) Interrupteur de DÉSACTIVATION de régénération du DPF | (5) Témoin lumineux d'augmentation du régime du moteur |
| (3) Témoin de régénération | (6) Témoin lumineux de dysfonctionnement moteur |

1. Démarrez le moteur.
2. Vérifiez que la lampe de l'interrupteur de DÉSACTIVATION du DPF  est « ÉTEINTE ».

La lampe de l'interrupteur de DÉSACTIVATION du DPF est éteinte

Le mode de régénération automatique est activé.

La lampe de l'interrupteur de DÉSACTIVATION du DPF est allumée

Le mode de désactivation de régénération est activé.

NOTE :

- Au démarrage du moteur, le mode régénération automatique est automatiquement activé.
- Quand vous appuyez sur l'interrupteur de DÉSACTIVATION du DPF après que le moteur a démarré, le mode de désactivation de régénération est activé.

Quand le témoin de régénération  commence à clignoter, une quantité spécifique de MP s'est accumulée dans le DPF.

3. Continuez à utiliser le tracteur.
Le processus de régénération démarrera automatiquement. Assurez-vous que le lieu de travail est un lieu sûr parce que la température du DPF et des émissions va augmenter.

4. Quand le témoin d'augmentation du régime du moteur  commence à clignoter, continuez à travailler et augmentez le régime du moteur jusqu'à ce que le témoin d'augmentation du régime moteur « S'ARRÊTE ».

NOTE :

- Même lorsque le mode de régénération automatique est sélectionné, la régénération du DPF risque de ne pas débiter si des exigences du système ne sont pas satisfaites.

- Le témoin lumineux d'augmentation du régime du moteur sert de guide pour satisfaire les conditions de régénération. Si la charge sur le moteur est trop importante, le témoin lumineux d'augmentation du régime du moteur peut continuer à clignoter, même si les conditions du système de régénération sont satisfaites et la régénération peut débiter automatiquement. (Voir Conseils pour la régénération du filtre à particules diesel (DPF) à la page 55.)

3.1.1 Niveau d'avertissement de MP et procédures nécessaires pour le mode de régénération automatique

Pendant le mode de régénération automatique lorsque le niveau de MP s'est accumulé dans le DPF, le cycle de régénération débute automatiquement. Si le cycle de régénération est interrompu ou si les conditions de régénération ne sont pas satisfaites, l'avertisseur sonore commence à retentir et l'affichage du témoin change en réaction au niveau de MP, afin d'inviter l'opérateur à effectuer la procédure nécessaire indiquée dans le tableau ci-dessous.

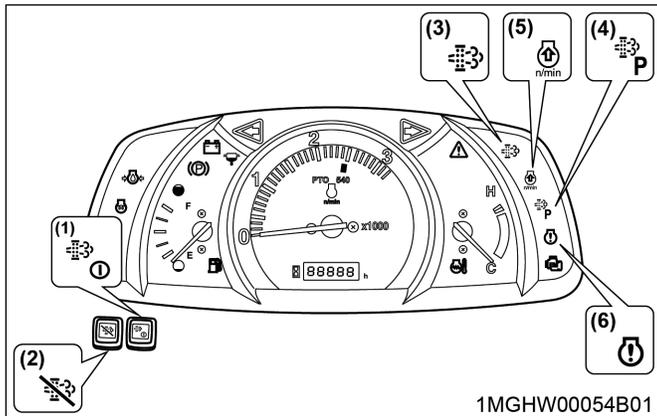
IMPORTANT :

- Une fois le niveau de régénération atteint, effectuez immédiatement la procédure requise pour la régénération.
Le DPF et le moteur peuvent être endommagés si vous interrompez le cycle de régénération ou continuez l'utilisation en ignorant les signaux d'avertissement.

Mode de régénération automatique

État du système du DPF					Procédure nécessaire
Niveau d'avertissement de MP	Avertisseur	Puissance du moteur	Témoin	Comportement de l'indicateur	
1	Pas de son	suffisant		Le témoin de régénération commence à clignoter.	Une quantité spécifique de MP s'est accumulée dans le silencieux équipé de DPF. Continuez à utiliser le tracteur pour élever la température du DPF.
				Le témoin lumineux d'augmentation du régime du moteur commence à clignoter.	Continuez votre travail et augmentez le régime du moteur jusqu'à ce que le témoin s'« ÉTEIGNE ».
				Le témoin de régénération en mode stationnaire commence à clignoter.	La régénération en mode stationnaire peut également commencer. (Voir Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour la régénération stationnaire à la page 54)
				Le témoin de régénération cesse de clignoter et reste « ALLUMÉ » constamment.	Le cycle de régénération commence et se poursuit jusqu'à la fin, après quoi le témoin s'« ÉTEINT ».
Si le cycle de régénération a été interrompu ou si les conditions de régénération ne sont pas remplies, le système DPF passe au niveau d'avertissement de MP 2.					
2-1	Retentit toutes les 5 secondes	suffisant		Le témoin de régénération commence à clignoter.	Commencez la régénération conformément au niveau d'avertissement de MP : 1 précédent.
2-2	Retentit toutes les 3 secondes	suffisant		Le témoin lumineux d'augmentation du régime du moteur commence à clignoter.	Le témoin de régénération en mode stationnaire commence à clignoter et la régénération en mode stationnaire peut également commencer.
				Le témoin de régénération en mode stationnaire commence à clignoter.	Si les conditions de régénération ne sont pas remplies, effectuez la procédure pour le cycle de régénération stationnaire. (Voir Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour la régénération stationnaire à la page 54)
				Le témoin de régénération cesse de clignoter et reste « ALLUMÉ » constamment.	Le cycle de régénération commence et se poursuit jusqu'à la fin, après quoi le témoin s'« ÉTEINT ».
Si la régénération échoue au niveau d'avertissement de MP 2, le système DPF passe au niveau d'avertissement de MP 3.					
3	Retentit toutes les secondes	50 %		Le témoin d'avertissement moteur commence à clignoter.	Arrêtez immédiatement d'utiliser le tracteur et démarrez la procédure du cycle de régénération stationnaire. (Voir Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour la régénération stationnaire à la page 54)
				Le témoin de régénération en mode stationnaire commence à clignoter.	Avertissement de MP : 3, le mode de régénération automatique ne fonctionne pas. Si vous continuez à utiliser le tracteur, le cycle de régénération est désactivé.
Si la régénération stationnaire est interrompue ou si le tracteur est constamment utilisé au niveau d'avertissement de MP 3, le système DPF passe au niveau d'avertissement de MP 4.					
4	Retentit toutes les secondes	50 %		Le témoin d'avertissement moteur reste constamment « ALLUMÉ ».	Déplacez immédiatement le tracteur en lieu sûr, stationnez-le, et « ARRÊTEZ » le moteur. Contactez votre concessionnaire Kubota local. <ul style="list-style-type: none"> Au niveau d'avertissement de MP : 4, ne continuez pas à utiliser le tracteur. Sinon des dommages pourraient être causés au DPF et au moteur.

3.2 Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour le mode de désactivation de régénération



- | | |
|--|--|
| (1) Interrupteur de régénération en mode stationnaire | (4) Témoin de régénération en mode stationnaire |
| (2) Interrupteur de DÉSACTIVATION de régénération du DPF | (5) Témoin lumineux d'augmentation du régime du moteur |
| (3) Témoin de régénération | (6) Témoin lumineux de dysfonctionnement moteur |

- Démarrez le moteur.
- Appuyez sur l'interrupteur de désactivation du DPF



3.2.1 Niveau d'avertissement de MP et procédures nécessaires pour le mode de désactivation de régénération

En mode de désactivation de la régénération du DPF, l'avertisseur sonore commence à retentir et l'affichage du témoin change en réaction au niveau de MP, afin d'inviter l'opérateur à effectuer la procédure nécessaire indiquée dans le tableau ci-dessous.

IMPORTANT :

- Une fois le niveau de régénération atteint, effectuez immédiatement la procédure requise pour la régénération. Le DPF et le moteur peuvent être endommagés si vous interrompez le cycle de régénération ou continuez l'utilisation en ignorant les signaux d'avertissement.

La lampe de l'interrupteur de DÉSACTIVATION du DPF est « ALLUMÉE »

Le mode de désactivation de régénération activé.

La lampe de l'interrupteur de DÉSACTIVATION du DPF est « ÉTEINTE »

Le mode de régénération automatique est activé.

La lampe de l'interrupteur de DÉSACTIVATION du DPF s'allume.

Quand le témoin de régénération en stationnement



ou le témoin de régénération en mode

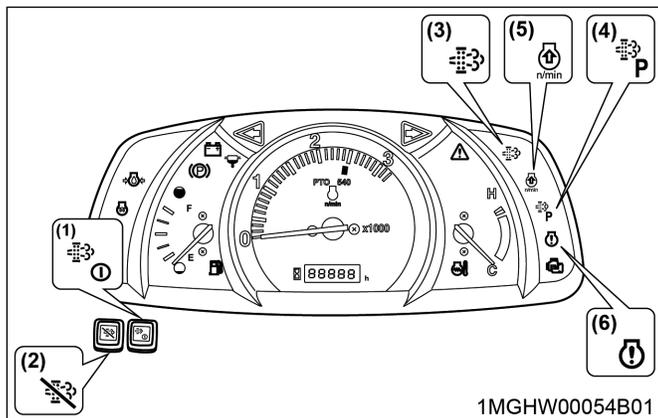
stationnaire  commence à clignoter, une quantité spécifique de MP s'est accumulée dans le silencieux équipé de DPF.

- Déplacez le tracteur en lieu sûr et activez le silencieux équipé de DPF. (Voir Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour la régénération stationnaire à la page 54.)

Mode de désactivation de régénération

État du système du DPF					Procédure nécessaire
Niveau d'avertissement de MP	Avertisseur	Puissance du moteur	Témoin	Comportement de l'indicateur	
1	Pas de son	suffisant		Le témoin de régénération commence à clignoter.	Une quantité spécifique de MP s'est accumulée dans le silencieux équipé de DPF. Continuez l'utilisation telle quelle.
				Le témoin de régénération en mode stationnaire commence à clignoter.	La régénération en mode stationnaire peut également commencer. (Voir Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour la régénération stationnaire à la page 54)
				Au niveau d'avertissement de MP entre 1 et 2-2, il est également possible de modifier l'interrupteur de DÉSACTIVATION du DPF en mode de régénération automatique, puis d'effectuer la régénération.	
2-1	Retentit toutes les 5 secondes	suffisant		Le témoin de régénération commence à clignoter.	Déplacez le tracteur dans un lieu sûr puis démarrez le processus du cycle de régénération stationnaire. (Voir Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour la régénération stationnaire à la page 54)
2-2	Retentit toutes les 3 secondes	suffisant		Le témoin de régénération en mode stationnaire commence à clignoter.	
Si le cycle de régénération stationnaire est interrompu ou si le tracteur est constamment utilisé au niveau d'avertissement de MP 2, le système DPF passe au niveau d'avertissement de MP 3.					
3	Retentit toutes les secondes	50 %		Le témoin d'avertissement moteur commence à clignoter.	Cessez immédiatement d'utiliser le tracteur, déplacez-le dans un lieu sûr et démarrez le processus du cycle de régénération en mode stationnaire. (Voir Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour la régénération stationnaire à la page 54) Si vous continuez à utiliser le tracteur en ignorant les signaux d'avertissement, la régénération est désactivée.
				Le témoin de régénération en mode stationnaire commence à clignoter.	
Si le cycle de régénération est interrompu ou si le tracteur est constamment utilisé en ignorant les signaux d'avertissement au niveau d'avertissement de MP 3, le système DPF passe au niveau d'avertissement de MP 4.					
4	Retentit toutes les secondes	50 %		Le témoin d'avertissement moteur reste constamment « AL-LUMÉ ».	Déplacez immédiatement le tracteur en lieu sûr, stationnez-le, et « ARRÊTEZ » le moteur. Contactez votre concessionnaire Kubota local. <ul style="list-style-type: none"> Au niveau d'avertissement de MP : 4, ne continuez pas à utiliser le tracteur. Sinon des dommages pourraient être causés au DPF et au moteur.

3.3 Manipuler le moteur pour régénérer le DPF pour la régénération stationnaire



- | | |
|--|--|
| (1) Interrupteur de régénération en mode stationnaire | (4) Témoin de régénération en mode stationnaire |
| (2) Interrupteur de DÉSACTIVATION de régénération du DPF | (5) Témoin lumineux d'augmentation du régime du moteur |
| (3) Témoin de régénération | (6) Témoin lumineux de dysfonctionnement moteur |

1. Stationnez le tracteur dans une zone sûre à l'écart des bâtiments, des personnes et des animaux.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Réglez la pédale suivante ou le levier en position « NEUTRE ».
 - **[Type à transmission manuelle]**
Réglez le levier d'inverseur synchro en position « NEUTRE ».
 - **[Type HST]**
Réglez la pédale de contrôle de vitesse en position « NEUTRE ».
4. Réglez le levier ou contacteur suivant en position « NEUTRE ».
 - **[Type à transmission manuelle]**
Réglez le levier de changement de vitesse de la PDF en position « ARRÊT ».
 - **[Type HST]**
Réglez le contacteur de commande d'embrayage de PDF en position « ARRÊT ».
5. Remettez le moteur au régime de ralenti.
6. Abaissez l'outil au sol.
7. Tournez le volant pour que les roues avant soient bien alignées.
8. Appuyez sur l'interrupteur de désactivation du DPF



La lampe de l'interrupteur de désactivation du DPF « S'ÉTEINT. »

Quand les conditions de régénération sont remplies (étapes 2 à 5 et étape 7 mentionnées plus tôt), la lampe de l'interrupteur de régénération en mode stationnaire

commence à clignoter.

9. Appuyez sur l'interrupteur de régénération en mode stationnaire  pour démarrer le cycle de régénération.

La lampe de l'interrupteur de régénération en mode stationnaire cesse de clignoter et reste constamment « ALLUMÉE » pendant le cycle.

Le régime du moteur augmente automatiquement et le processus de régénération commence.

Processus de régénération

- a. Les deux témoins  et  restent « ALLUMÉS » pendant la régénération du DPF.
 - b. Les indicateurs  et  « S'ÉTEignent » quand le cycle de régénération est terminé.
 - c. Une fois les témoins  et  « ÉTEINTS », le fonctionnement normal du tracteur peut reprendre.
10. En conduisant en mode inhibition de régénération, appuyez sur l'interrupteur de désactivation du DPF pour allumer la lampe de l'interrupteur de DÉSACTIVATION du DPF.

NOTE :

- Pendant le cycle de régénération, ne touchez pas les leviers et interrupteurs (mentionnés précédemment aux étapes 2, 3 et 4) et ne modifiez pas le régime du moteur, sauf en cas d'arrêt d'urgence. Sinon, la régénération sera interrompue.
- Ne quittez jamais le tracteur lorsque le processus de régénération en mode stationnaire est activé.
- Si le cycle de régénération en mode stationnaire est interrompu, le régime du moteur est fixé au niveau de ralenti pendant environ 30 secondes. Pendant 30 secondes, quand le régime du moteur est fixé, maintenez le levier d'accélérateur à main et la pédale d'accélération en position de ralenti. Ne déplacez pas le levier d'accélérateur à main ni la pédale d'accélération. Le levier d'accélérateur à main et la pédale d'accélération fonctionneront de nouveau après 30 secondes.

4. Conseils pour la régénération du filtre à particules diesel (DPF)

• Fonctionnement

Plus le moteur fonctionne à haut régime et forte charge, plus la température de l'échappement augmente. La matière particulaire (MP) à l'intérieur du DPF est ainsi consommée par conséquent le processus de régénération est moins souvent nécessaire.

Plus le moteur fonctionne à bas régime ou faible charge, plus la température de l'échappement est basse. Par conséquent, moins de matière particulaire (MP) à l'intérieur du DPF est consommée et la MP s'accumule davantage, ce qui nécessite des régénérations fréquentes. Par conséquent, évitez autant que possible les périodes prolongées au ralenti.

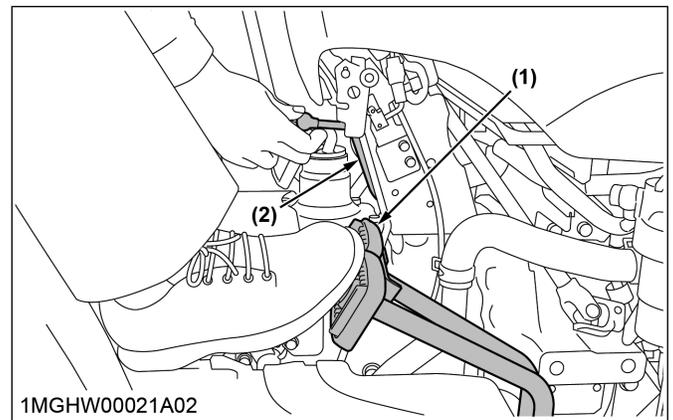
• Conditions nécessaires pour la régénération

La régénération débute lorsque toutes les conditions ci-dessous sont satisfaites. En revanche, si une seule condition n'est plus remplie pendant le processus, la régénération est interrompue.

- Température de liquide de refroidissement du moteur
- Température du DPF
- Le régime moteur est de 1200 tr/min ou plus
- Généralement, il faut entre 15 minutes et 20 minutes pour terminer un cycle de régénération. La durée effective de régénération peut dépendre de la température ambiante, de la température d'échappement, et du régime moteur.
- Il est conseillé d'effectuer la régénération lorsque le moteur est chaud.
- Ne pas commencer puis interrompre le processus de régénération sans nécessité. Sinon, une petite quantité de carburant se mélange à l'huile moteur et en dégrade la qualité.
- Pendant la régénération du DPF, le débit d'air du moteur est automatiquement limité pour maintenir la température de l'échappement. En raison de la limite du débit d'air du moteur, celui-ci peut produire un son différent mais ce son est normal pour ce moteur.
- Juste après la fin de la régénération, le silencieux équipé de DPF reste chaud. Il est conseillé de laisser le moteur fonctionner pendant environ 5 minutes pour permettre aux composants de l'échappement de refroidir.

DÉMARRAGE DU MOTEUR [TYPE À TRANSMISSION MANUELLE]

1. Vérifiez que le frein de stationnement est serré.
(Voir Serrage du frein de stationnement à la page 39 si le frein de stationnement est desserré)

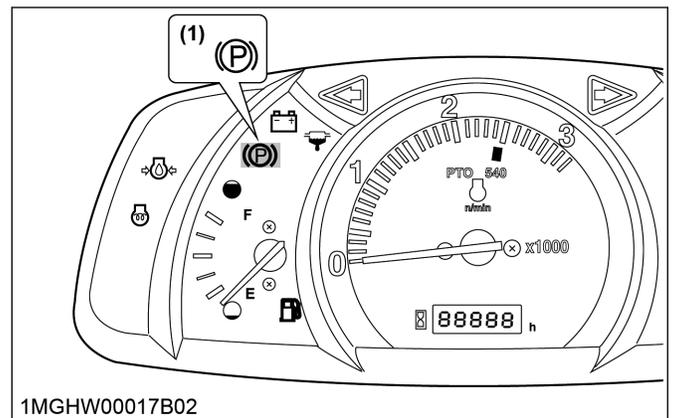


(1) Pédale de frein

(2) Levier de frein de stationnement

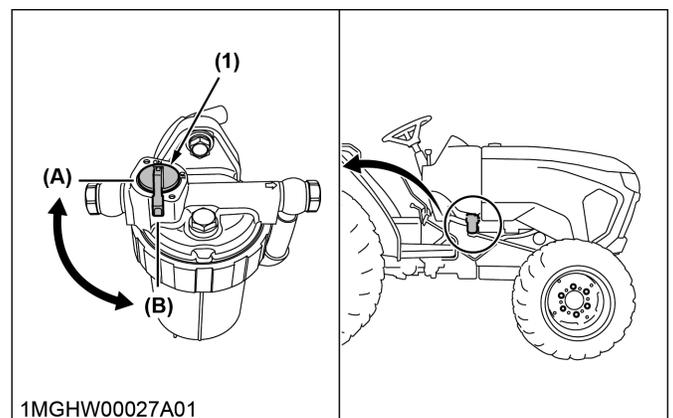
NOTE :

- Le témoin du frein de stationnement dans le Easy Checker s'allume pendant que le frein de stationnement est serré.



(1) Témoin de frein de stationnement

2. Vérifiez que la soupape d'arrêt du carburant est en position « OUVERTE ».

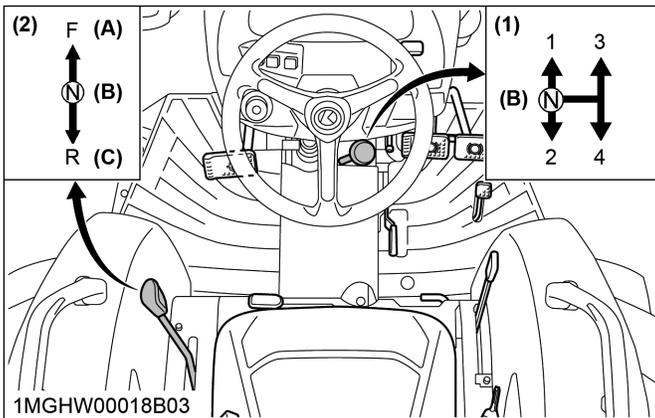


(1) Robinet d'arrêt du carburant

(A) Fermer
(B) Ouvrir

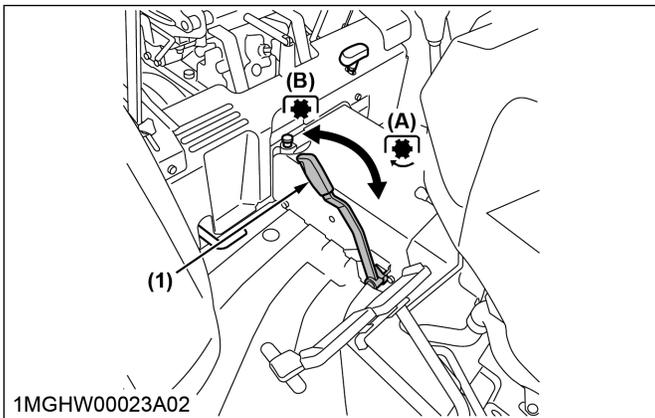
FONCTIONNEMENT DU MOTEUR

3. Réglez le levier de changement de vitesse principal et le levier d'inverseur synchro en position « *NEUTRE* ».



- (1) Levier de changement de vitesse principal (A) Marche avant
(B) Position neutre
(2) Levier d'inverseur synchro (C) Marche arrière

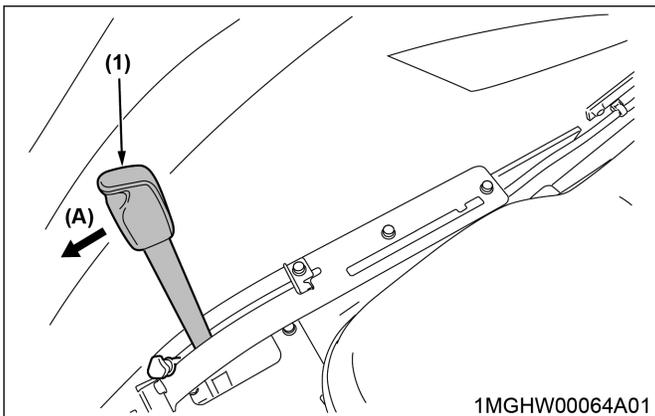
4. Réglez le levier de changement de vitesse de la PDF en position « *ARRÊT* ».



- (1) Levier de changement de vitesse de la PDF (A) Marche
(B) Arrêt

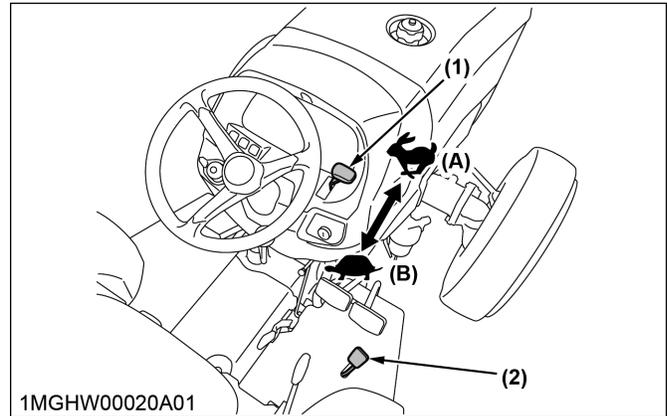
5. Réglez le levier de commande de l'embrayage de PDF en position « *FLOTTEMENT* ».

La position de « *FLOTTEMENT* » est la position la plus basse du levier de commande de position.



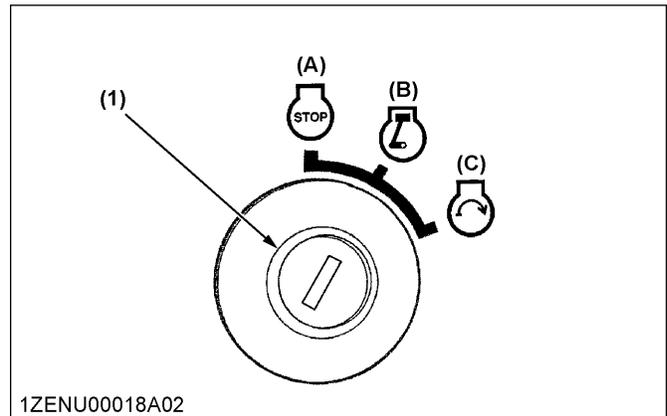
- (1) Levier de commande de position (A) Flotteur

6. Réglez le levier d'accélérateur à main à environ mi-course.



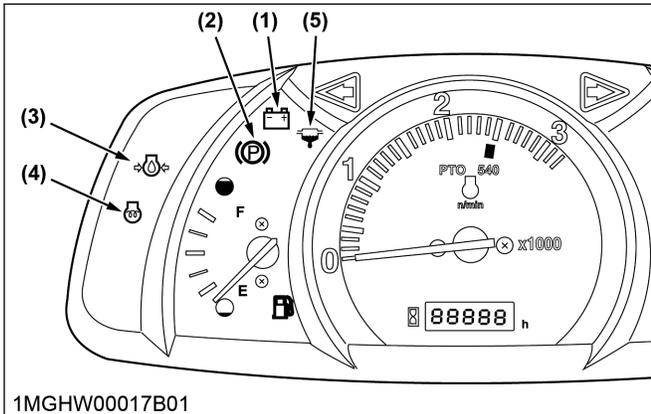
- (1) Levier d'accélérateur à main (A) Augmentation
(B) Diminution
(2) Pédale d'accélération

7. Insérez la clé de contact dans l'interrupteur de la clé de contact et tournez-la sur « *MARCHE* ».



- (1) Interrupteur de la clé de contact (A) Arrêt
(B) Marche
(C) Démarrage

8. Vérifiez les voyants du tableau de bord Easy Checker.
(Voir Voyant Easy Checker à la page 35)

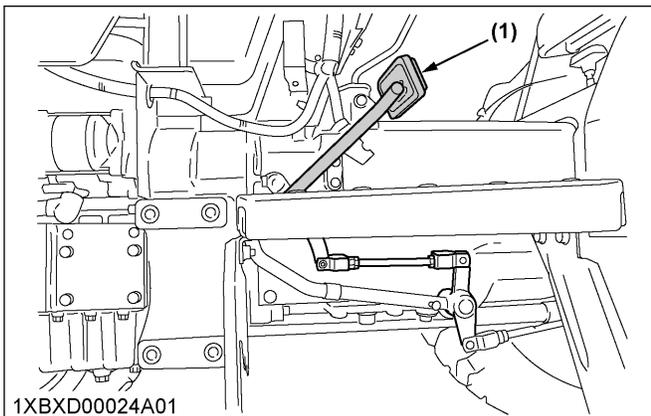


- 1MGHW00017B01
- (1) Témoin de charge électrique (4) Témoin de bougie de pré-chauffage
(2) Témoin de frein de stationnement (5) Témoin du séparateur d'eau
(3) Témoin d'avertissement de pression d'huile moteur

NOTE :

- Certains voyants Easy Checker peuvent s'allumer en fonction des positions des leviers et des interrupteurs.
- Tournez l'interrupteur de la clé de contact et certains des indicateurs sur tableau de bord persisteront pendant environ 1 seconde.

9. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.



- 1XBXD00024A01
- (1) Pédale d'embrayage

10. Tournez la clé de contact en position « DÉMARRAGE » et relâchez-la lorsque le moteur démarre.

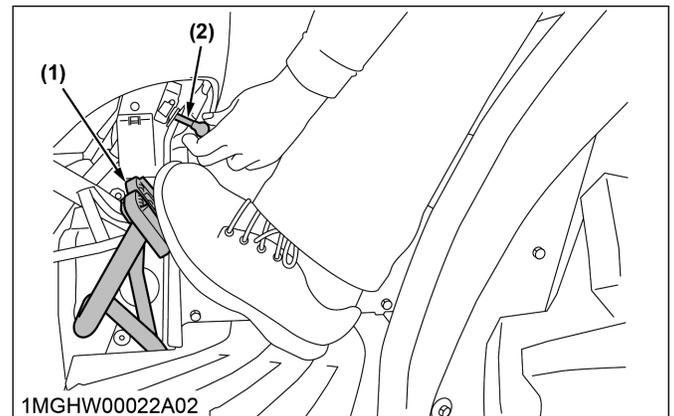
IMPORTANT :

- En raison des dispositifs de sécurité, le moteur ne démarrera pas sauf dans les conditions suivantes :
 - Le levier de changement de vitesse de la PDF est réglé en position « ARRÊT ».
 - Le levier d'inverseur synchro est réglé en position « NEUTRE ».

11. Vérifiez que tous les voyants sur le Easy Checker sont sur « ARRÊT ».
Si les voyants de l'Easy Checker sont toujours allumés, arrêtez immédiatement le moteur, et trouvez la cause.
12. Relâchez la pédale d'embrayage.

DÉMARRAGE DU MOTEUR [TYPE HST]

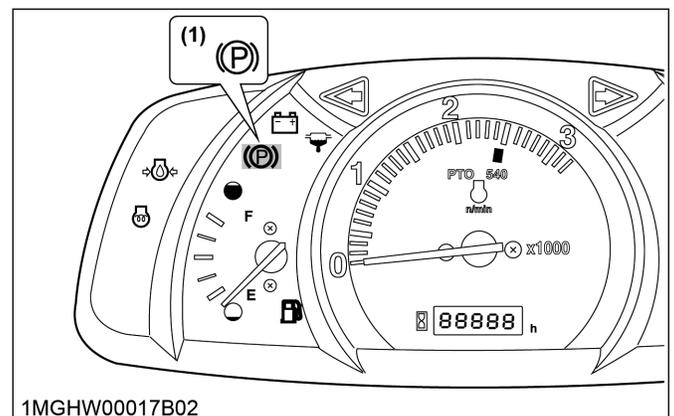
1. Vérifiez que le frein de stationnement est serré.
(Voir Serrage du frein de stationnement à la page 39 si le frein de stationnement est desserré)



- 1MGHW00022A02
- (1) Pédale de frein (2) Levier de frein de stationnement

NOTE :

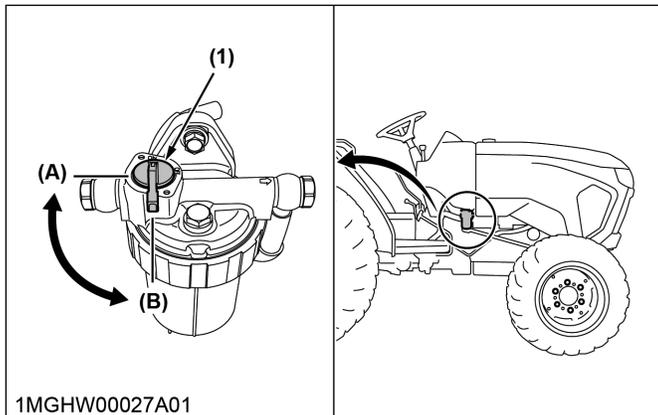
- Le témoin du frein de stationnement dans le Easy Checker s'allume pendant que le frein de stationnement est serré.



- 1MGHW00017B02
- (1) Témoin de frein de stationnement

FONCTIONNEMENT DU MOTEUR

- Vérifiez que la soupape d'arrêt du carburant est en position « *OUVERTE* ».



1MGHW00027A01

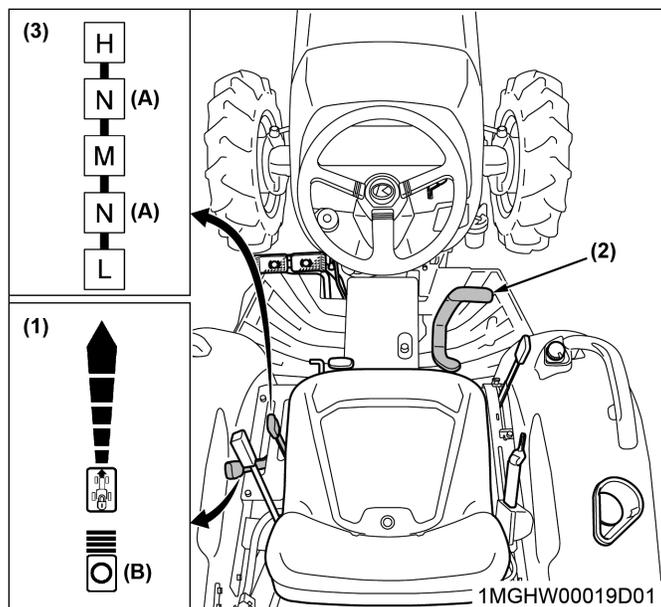
- (1) Robinet d'arrêt du carburant (A) Fermer
(B) Ouvrir

- Vérifiez que le levier du régulateur de vitesse est en position « *D'ARRÊT* ».

NOTE :

- Appuyez sur les deux pédales de frein simultanément et le levier du régulateur de vitesse retournera automatiquement en position « *D'ARRÊT* ».

- Réglez la pédale de contrôle de vitesse et le levier de changement de gamme de vitesses en position « *NEUTRE* ».



1MGHW00019D01

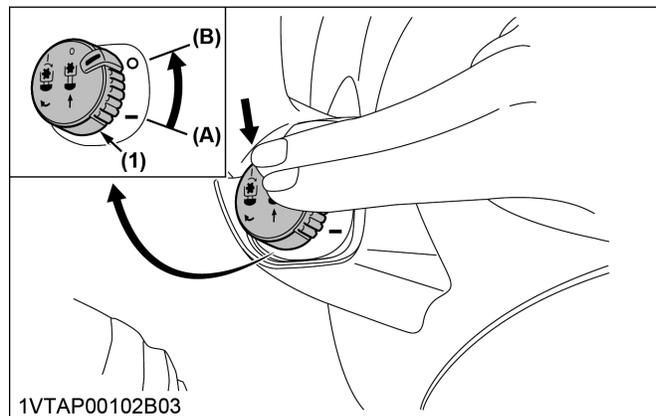
- (1) Levier du régulateur de vitesse (si équipé) (A) Position neutre
(B) Position d'arrêt
- (2) Pédale de contrôle de vitesse
- (3) Levier de changement de gamme

NOTE :

- Lorsque vous retirez le pied de la pédale de commande de vitesse, la pédale de

commande de vitesse retournera automatiquement en position « *NEUTRE* ».

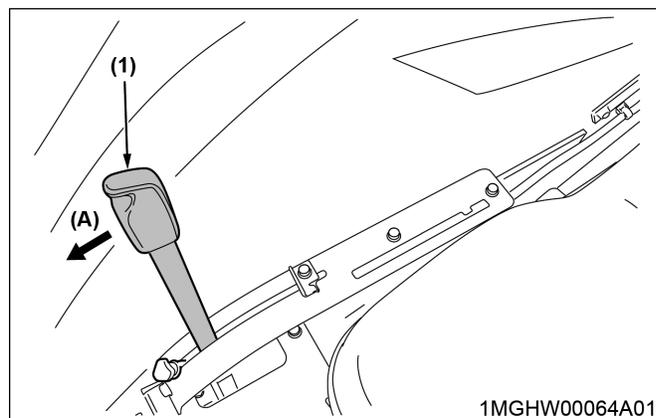
- Poussez le contacteur de commande d'embrayage de PDF en position « *ARRÊT.* »
(Voir Contacteur de commande d'embrayage de PDF [type HST] à la page 82)



1VTAP00102B03

- (1) Contacteur de commande d'embrayage de PDF (A) Marche
(B) Arrêt

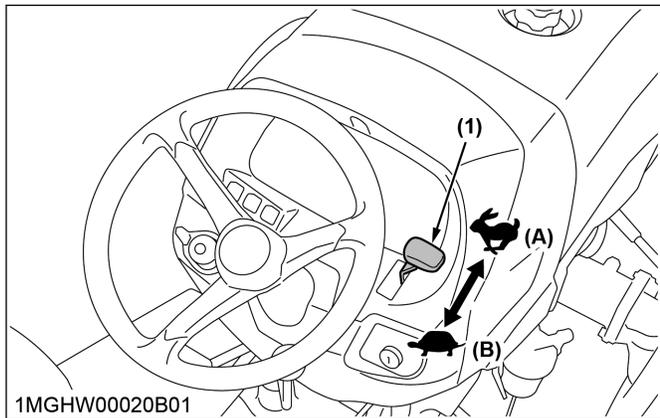
- Réglez le levier de commande de l'embrayage de PDF en position « *FLOTTEMENT* ».
La position de « *FLOTTEMENT* » est la position la plus basse du levier de commande de position.



1MGHW00064A01

- (1) Levier de commande de position (A) Flotteur

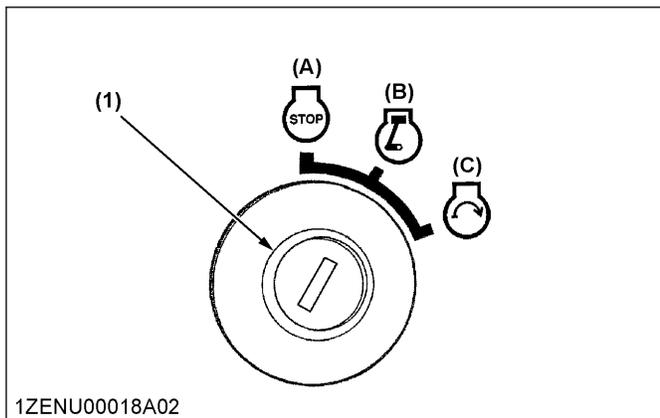
7. Réglez le levier d'accélérateur à main à environ mi-course.



1MGHW00020B01

- (1) Levier d'accélérateur à main (A) Augmentation
(B) Diminution

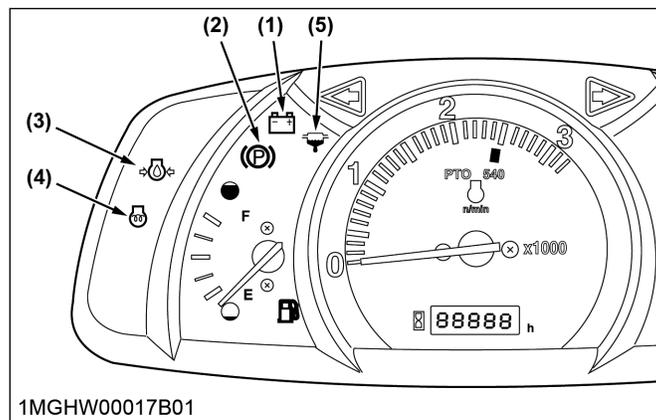
8. Insérez la clé de contact dans l'interrupteur de la clé de contact et tournez-la sur « MARCHÉ ».



1ZENU00018A02

- (1) Interrupteur de la clé de contact (A) Arrêt
(B) Marche
(C) Démarrage

9. Vérifiez les voyants du tableau de bord Easy Checker.
(Voir Voyant Easy Checker à la page 35)



1MGHW00017B01

- (1) Témoin de charge électrique (4) Témoin de bougie de pré-chauffage
(2) Témoin de frein de stationnement (5) Témoin du séparateur d'eau
(3) Témoin d'avertissement de pression d'huile moteur

NOTE :

- Certains voyants Easy Checker peuvent s'allumer en fonction des positions des leviers et des interrupteurs.
- Tournez la clé de contact et certains des indicateurs sur tableau de bord persisteront pendant environ 1 seconde.

10. Tournez la clé de contact en position « démarrage » et relâchez-la lorsque le moteur démarre.

IMPORTANT :

- En raison des dispositifs de sécurité, le moteur ne démarrera pas sauf dans les conditions suivantes :
 - Le contacteur de commande d'embrayage de PDF est réglé en position « ARRÊT ».
 - La pédale de contrôle de vitesse est réglée en position « NEUTRE ».

11. Vérifiez que tous les voyants sur le Easy Checker sont sur « ARRÊT ».

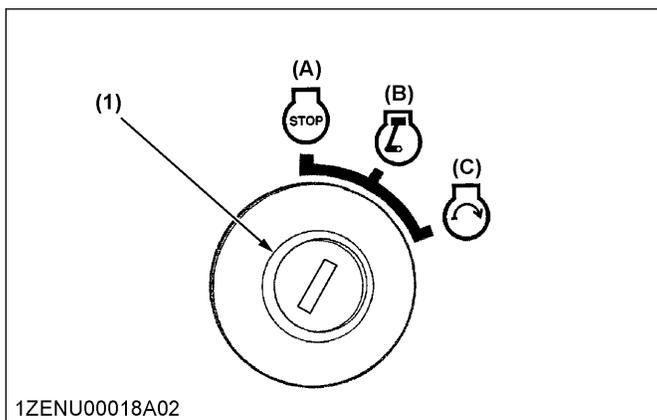
Si les voyants de l'Easy Checker sont toujours allumés, arrêtez immédiatement le moteur, et trouvez la cause.

DÉMARRAGE DU MOTEUR PAR TEMPS FROID

Si la température ambiante est la suivante et que le moteur est très froid, suivez la procédure de cette section pour démarrer le moteur.

Température ambiante	En dessous de -5 °C (23 F)
----------------------	----------------------------

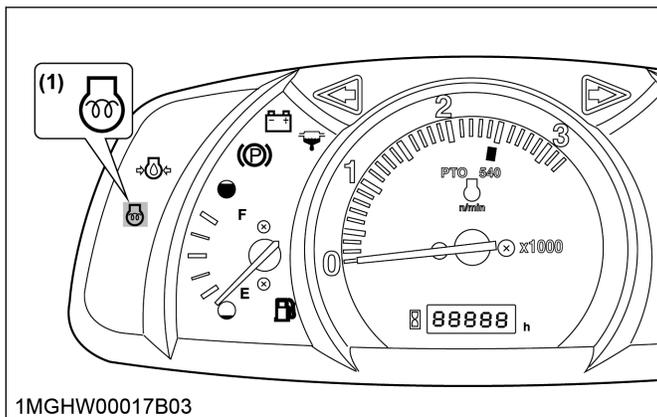
- Suivez les étapes suivantes de la procédure dans la section *Démarrage du moteur*.
 - [Type à transmission manuelle]**
Suivez les étapes 1 à 9 de la procédure dans DÉMARRAGE DU MOTEUR [TYPE À TRANSMISSION MANUELLE] à la page 55.
 - [Type HST]**
Suivez les étapes 1 à 9 de la procédure dans DÉMARRAGE DU MOTEUR [TYPE HST] à la page 57.
- Tournez la clé de contact en position « Marche » (bougie de préchauffage) et laissez-la ainsi pendant 10 secondes.
Pour protéger la batterie et le démarreur, vérifiez que ce dernier n'est pas activé continuellement pendant plus de 10 secondes.



1ZENU00018A02
(1) Interrupteur de la clé de contact (A) Arrêt (B) Marche (C) Démarrage

NOTE :

- Le témoin de bougie de préchauffage s'allume pendant que le moteur est préchauffé.



1MGHW00017B03
(1) Témoin de bougie de préchauffage

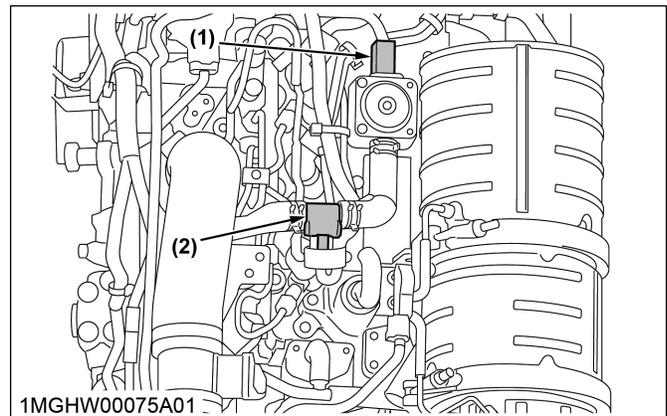
- Tournez la clé de contact en position « DÉMARRAGE ». Le moteur devrait démarrer.

Si le moteur n'arrive pas à démarrer après avoir conservé la clé de contact en position de préchauffage pendant 10 secondes, coupez la clé de contact pendant 30 secondes. Ensuite, répétez l'étape 2 et l'étape 3.

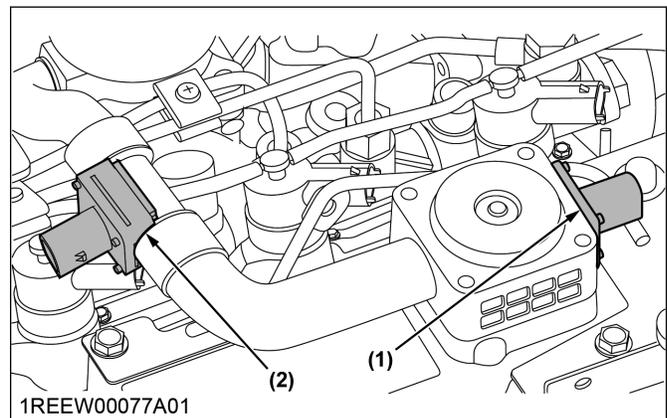
1. Réchauffeur antigel pour le séparateur d'huile (si équipé)

L'élément du réchauffeur fonctionne en permanence lorsque l'interrupteur de la clé de contact est en position « MARCHE » ou « DÉMARRAGE ».

En raison d'un tirage électrique élevé, une durée d'inactivité ou d'opérations prolongées épuiseront la batterie et arrêteront le tracteur.



1MGHW00075A01



1REEW00077A01
(1) Réchauffeur (séparateur d'huile, sortie) (2) Réchauffeur (séparateur d'huile, entrée)

2. Chauffe bloc-moteur (si équipé)

Un chauffe bloc-moteur est disponible en option auprès de votre concessionnaire.

Le chauffe bloc-moteur vous aidera à démarrer votre tracteur lorsque la température ambiante est inférieure aux températures suivantes.

Température ambiante	En dessous de -20 °C (-4 F)
----------------------	-----------------------------

ARRÊT DU MOTEUR

- Après avoir mis le moteur au ralenti, tournez la clé de contact en position « *ARRÊT* ».
- Retirez la clé de contact.

NOTE :

- Si la clé de contact n'arrête pas le moteur, consultez votre concessionnaire Kubota local.

PRÉCHAUFFAGE DU MOTEUR



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Assurez-vous de serrer le frein de stationnement pendant le réchauffement du moteur.
- Veillez à régler tous les leviers de sélection en position « *NEUTRE* » et à régler le levier de changement de vitesse de la PDF en position « *ARRÊT* » pendant le préchauffage du moteur.

Pendant les 5 minutes suivant le démarrage du moteur, laissez le moteur se préchauffer sans appliquer de charge. Permettre au moteur de se préchauffer c'est permettre à l'huile d'atteindre toutes les parties du moteur. Si vous appliquez une charge au moteur sans une période de préchauffage de 5 minutes, des problèmes tels qu'un grippage, une rupture ou une usure prématurée peuvent survenir.

1. Préchauffage du moteur et de l'huile de transmission à basse température

IMPORTANT :

- N'utilisez pas le tracteur à pleine charge tant que le moteur n'est pas suffisamment chaud.

L'huile hydraulique est utilisée comme liquide de transmission. Par temps froid, la viscosité de l'huile froide peut augmenter. Cette situation peut provoquer une circulation d'huile ralentie ou une pression hydraulique anormalement basse pendant un certain temps après le démarrage du moteur. Un tel état peut ensuite entraîner des problèmes dans le circuit hydraulique. De plus, comme la lèvre du joint d'étanchéité ne suit pas à basse température d'huile, des fuites d'huile peuvent se produire si l'arbre pivote à grande vitesse à basse température. Afin d'empêcher ces problèmes dans le circuit hydraulique, vérifiez les instructions suivantes.

Préchauffez le moteur à environ 50 % du régime nominal, conformément au tableau suivant.

Température ambiante	Temps nécessaire au préchauffage
Au-dessus de 0 °C (32 °F)	Au moins 10 minutes
0 °C à -10 °C (32 °F à 14 °F)	10 minutes à 20 minutes
-10 °C à -20 °C (-14 °F à -4 °F)	20 minutes à 30 minutes
En dessous de -20 °C (-4 °F)	Plus de 30 minutes

DÉMARRAGE PAR SURVOLTAGE DU MOTEUR

Procédez comme indiqué dans cette section pour démarrer le moteur par survoltage en toute sécurité.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

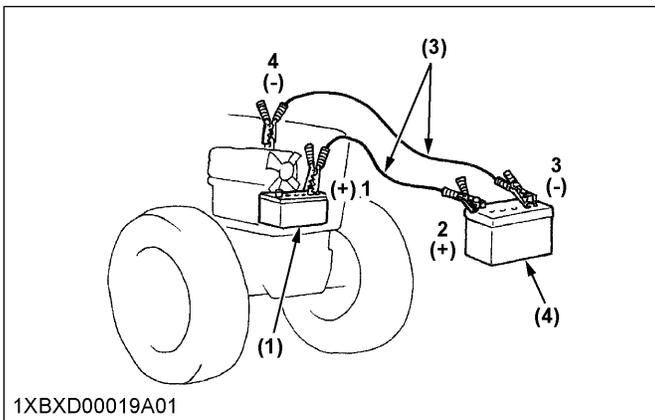
- Les gaz de la batterie peuvent exploser. Évitez les cigarettes, les étincelles et flammes à proximité de la batterie.
- Si la batterie du tracteur est gelée, n'utilisez pas une batterie d'appoint pour faire démarrer le moteur.
- Ne branchez pas l'autre extrémité du câble de démarrage négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie du tracteur.

IMPORTANT :

- Cette machine est équipée d'un circuit de démarrage de masse négative (-) 12 volts.
- Utilisez uniquement la même tension pour le démarrage par survoltage.
- L'utilisation d'une tension source plus élevée sur le circuit électrique du tracteur peut provoquer des dommages graves au circuit. Utilisez uniquement une source de tension identique pour effectuer un démarrage par survoltage avec une batterie déchargée ou à plat.
- N'utilisez pas le tracteur avec le câble de batterie débranché de la batterie.
- N'utilisez pas le tracteur sans batterie.
- N'utilisez pas le tracteur avec la batterie à plat. Chargez suffisamment complètement la batterie avant d'utiliser le tracteur. Sinon, le tracteur risque de ne pas fonctionner correctement.

Branchez les câbles dans l'ordre numérique de la figure suivante.

Débranchez dans l'ordre inverse de la figure suivante après utilisation.

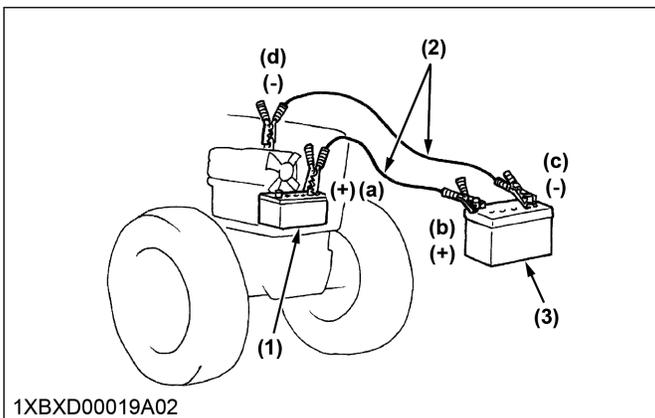


(1) Batterie déchargée (3) Batterie source
(2) Câbles de démarrage

1. Amenez le véhicule source doté d'une batterie de tension identique à celle du tracteur en panne à portée du câble.

IMPORTANT :

- Le véhicule source ne doit pas toucher le tracteur en panne.
2. Serrez les freins de stationnement des deux véhicules et réglez les leviers de sélection en position « NEUTRE ». Coupez les deux moteurs.
 3. Portez une protection oculaire et des gants en caoutchouc.
 4. Branchez les câbles dans l'ordre a à d.
 - a. Fixez la pince rouge à la borne positive (rouge (+) ou pos.) de la batterie à plat.
 - b. Pincez l'autre extrémité du même câble sur la borne positive (rouge (+) ou pos.) de la batterie source.
 - c. Fixez l'autre câble à la borne négative (noire, (-) ou négative) de la batterie source.
 - d. Fixez l'autre extrémité du câble qui est fixé à la borne négative de la batterie source, au bloc moteur ou au châssis du tracteur en panne aussi loin que possible de la batterie à plat.



(1) Batterie déchargée (3) Batterie source
(2) Câbles de démarrage

5. Démarrez le véhicule source et laissez son moteur tourner pendant quelques instants puis démarrez le tracteur en panne.
6. Débranchez les câbles de démarrage dans l'ordre exactement inverse du raccord. Suivez les étapes dans l'ordre étape d., étape c., étape b., et étape a dans l'étape 4.

UTILISATION DU TRACTEUR

UTILISATION DU NOUVEAU TRACTEUR

Le mode d'utilisation et d'entretien du tracteur neuf en définit la durée de vie.

Un nouveau tracteur a évidemment été testé mais diverses pièces ont besoin d'une période de rodage. Alors vous devrez le faire fonctionner pendant les 50 premières heures à une vitesse plus lente et évitez des travaux ou des opérations excessifs jusqu'à ce que les différentes parties soient rodées.

Le mode d'utilisation du tracteur pendant la période de rodage est déterminant pour sa durée de vie. Pour des performances maximales et une longue durée de vie, il est essentiel de bien roder votre tracteur. Lorsque vous utilisez un nouveau tracteur, observez les précautions suivantes.

1. Utilisation d'un nouveau tracteur pendant les 50 premières heures

N'utilisez pas le tracteur à pleine vitesse pendant les 50 premières heures.

- Ne démarrez pas le tracteur rapidement. Ne freinez pas brusquement.
- En hiver, utilisez le tracteur une fois le moteur chaud.
- Ne faites pas fonctionner le moteur à un régime plus haut que nécessaire.
- Sur les routes irrégulières, ralentissez à une vitesse adaptée.

N'utilisez pas le tracteur à vitesse élevée.

Les précautions précitées ne se limitent pas aux tracteurs neufs mais concernent tous les tracteurs. Mais vous devez suivre les précautions, en particulier un tracteur neuf.

2. Vidange de l'huile lubrifiante pour les tracteurs neufs

L'huile lubrifiante est particulièrement importante dans le cas d'un tracteur neuf. Si les différentes pièces ne sont pas « rodées » et ne sont pas habituées les unes aux autres, de petites particules de métal peuvent se développer pendant le fonctionnement du tracteur. Les petites particules de métal peuvent endommager les pièces. Par conséquent, vous devrez changer l'huile lubrifiante un peu plus tôt que nécessaire.

(Pour plus de détails sur les périodes d'intervalle du changement, consultez le tableau INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 98)

PRÉCAUTIONS POUR MONTER À BORD ET DESCENDRE DU TRACTEUR

- Ne tentez jamais de monter ou descendre d'un tracteur en mouvement ou de sauter d'un tracteur.
- Montez et descendez en faisant face au tracteur. N'utilisez pas les commandes comme poignées pour éviter les mouvements accidentels de la machine.
- Maintenez toujours les marchepieds et le plancher propres pour éviter de glisser.

UTILISATION DE L'ARCEAU RABATTABLE ROPS (SI ÉQUIPÉ)



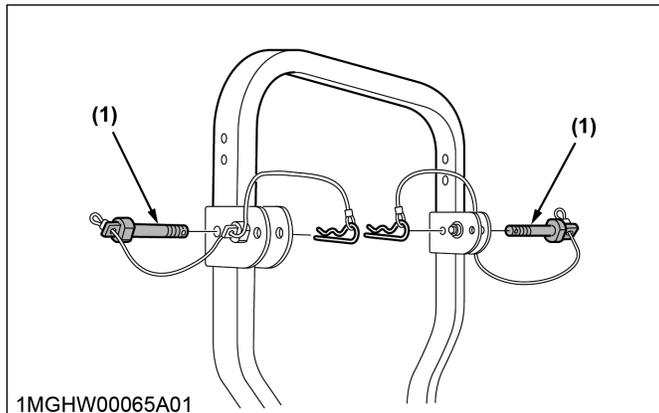
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Avant de relever ou de rabattre l'arceau ROPS, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact. Effectuez toujours l'opération à partir d'une position stable à l'arrière du tracteur.
- Rabattez le ROPS seulement lorsque cela est absolument nécessaire, et relevez-le et verrouillez-le en place aussitôt que possible.
- Avant de rabattre l'arceau ROPS, assurez-vous qu'il n'y a aucune interférence possible causée par des outils ou accessoires installés. En cas de problème, contactez votre concessionnaire Kubota.

1. Rabattage de l'arceau de sécurité ROPS (si équipé)

1. Retirez les deux boulons de blocage.



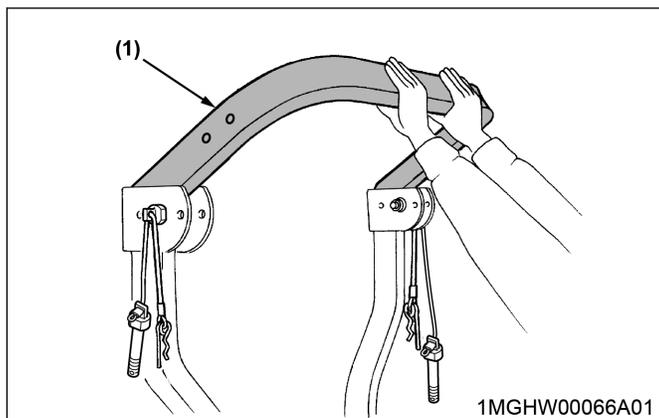
(1) Boulon de blocage

2. Rabattez le ROPS.

⚠ ATTENTION

Pour éviter les blessures corporelles :

- Tenez fermement le ROPS avec les deux mains, puis rabattez-le lentement et doucement.



(1) ROPS

IMPORTANT :

- Lorsque vous relevez ou rabattez le ROPS, tenez la partie du ROPS entre l'étiquette et le haut du ROPS avec vos deux mains.

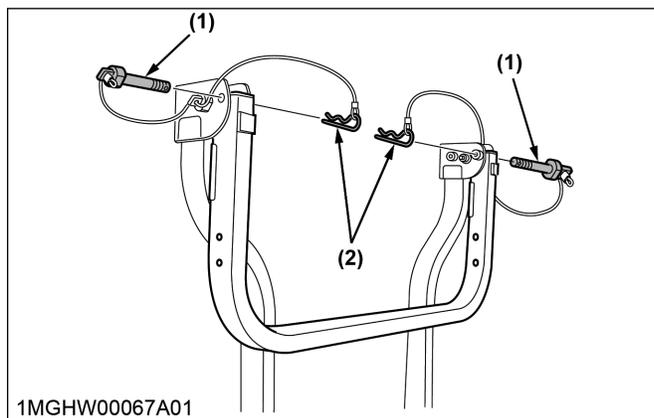
3. Alignez les trous du boulon de blocage et insérez les deux boulons de blocage. Serrez légèrement les boulons de blocage et fixez-les à l'aide des goupilles bêta.

⚠ ATTENTION

Pour éviter les blessures corporelles :

- Assurez-vous que les deux boulons de blocage sont installés correctement et

maintenus en place à l'aide des goupilles bêta.

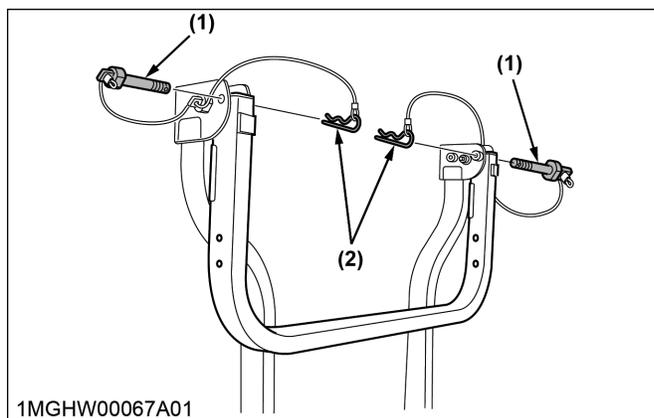


(1) Boulon de blocage

(2) Goupille bêta

2. Relever l'arceau de sécurité ROPS en position haute (si équipé)

1. Retirez les deux goupilles bêta et les boulons de blocage.



(1) Boulon de blocage

(2) Goupille bêta

2. Relevez le ROPS en position « RELEVÉE ».

⚠ ATTENTION

Pour éviter les blessures corporelles :

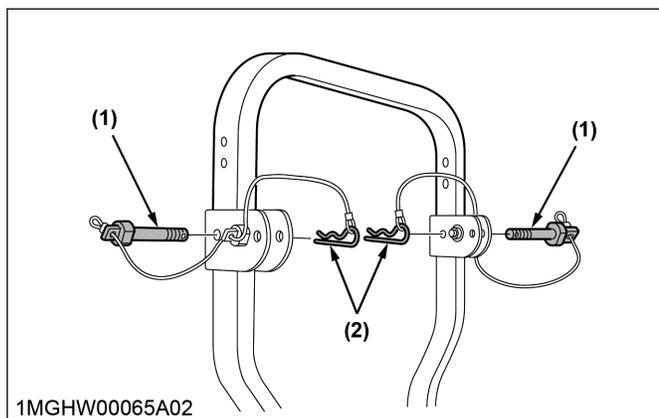
- Relevez l'arceau de sécurité ROPS lentement et avec précaution.

- Alignez les trous du boulon de blocage et insérez les deux boulons de blocage. Serrez légèrement les boulons de blocage et fixez-les à l'aide des goupilles bêta.

⚠ ATTENTION

Pour éviter les blessures corporelles :

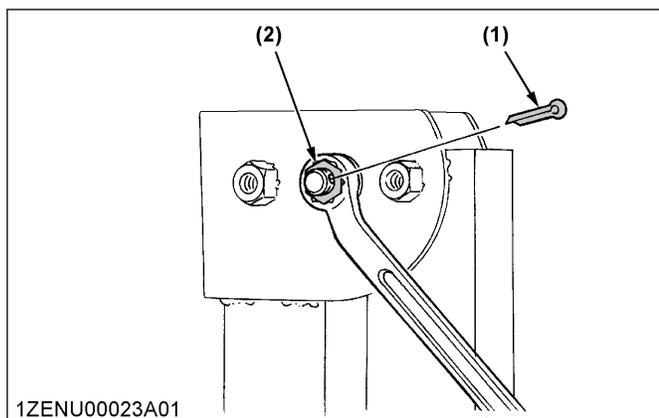
- Assurez-vous que les deux boulons de blocage sont installés correctement aussitôt que l'arceau de sécurité ROPS est en position « RELEVÉE », et maintenus en place avec les goupilles bêta.



(1) Boulon de blocage (2) Goupille bêta

3. Ajustement de l'arceau rabattable ROPS (si équipé)

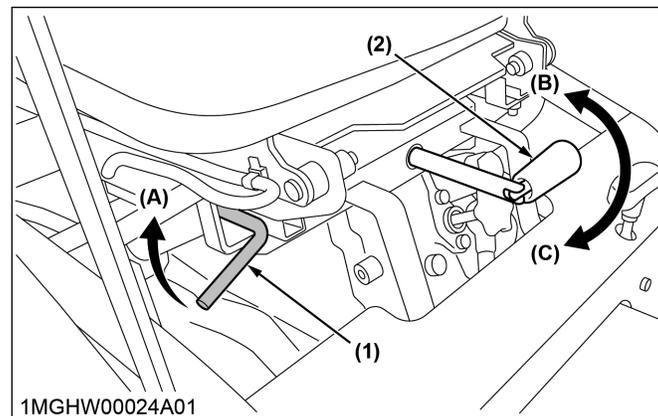
- Réglez régulièrement l'arceau de sécurité ROPS pour qu'il ne tombe pas librement.
- Si vous ressentez moins de frictions en rabattant l'arceau de sécurité ROPS, suivez la procédure suivante.
 - Retirez la goupille fendue.
 - Resserrez l'écrou jusqu'à ce que vous sentiez la friction correcte dans le mouvement.
 - Remplacez la goupille fendue.



(1) Goupille fendue (2) Écrou

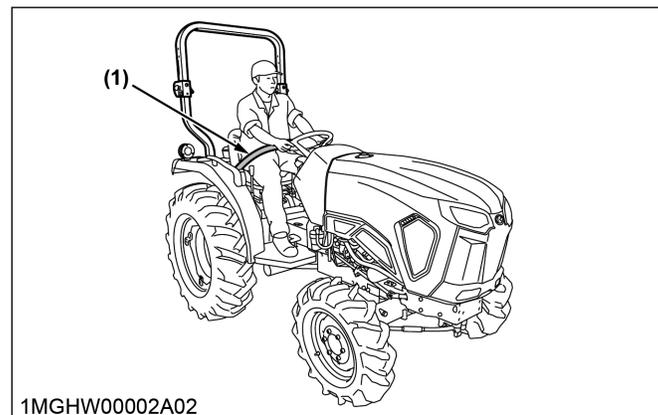
DÉMARRAGE DU TRACTEUR [TYPE À TRANSMISSION MANUELLE]

- Réglez la position de l'opérateur.
 - Ajustez le siège de l'opérateur. (Voir Siège de l'opérateur à la page 40)



(1) Levier de réglage de course (A) Déverrouillage
(2) Levier de réglage de la sus- (B) Tension décroissante
pension (C) Tension croissante

- Attachez la ceinture de sécurité. (Voir Ceinture de sécurité à la page 40)



(1) Ceinture de sécurité

NOTE :

- Ajustez le siège de l'opérateur et la suspension pour garantir que les commandes sont confortablement accessibles pour l'opérateur, assurer à ce dernier une bonne posture et réduire les risques de vibrations dans tout le corps.

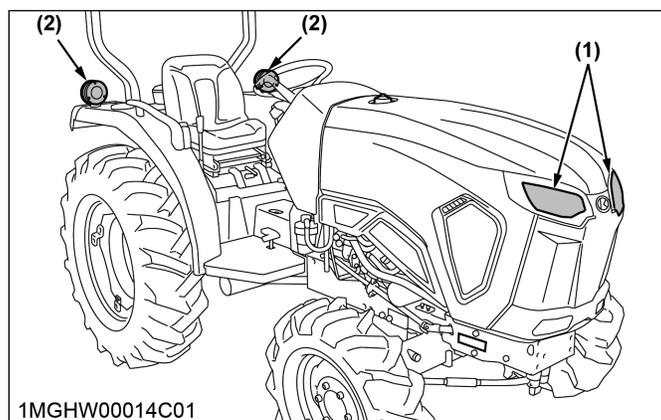
2. Démarrez le moteur.
(Voir DÉMARRAGE DU MOTEUR [TYPE À TRANSMISSION MANUELLE] à la page 55)

AVERTISSEMENT

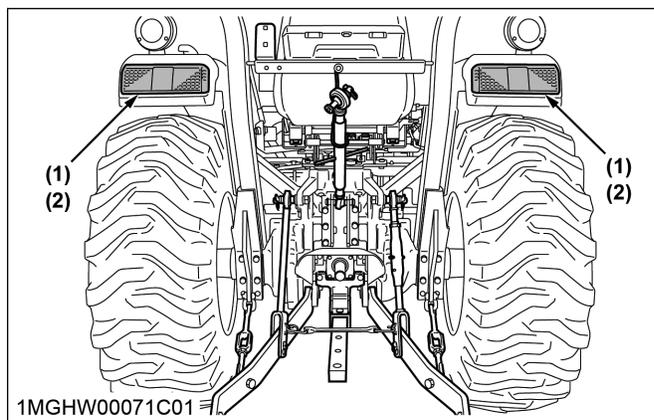
Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Consultez la rubrique **CONSEILS DE SÉCURITÉ** à la page 7 au début de ce manuel.
- Veuillez lire et comprendre les étiquettes de sécurité situées sur le tracteur.
- Pour éviter le risque d'intoxication par les gaz d'échappement, ne pas faire tourner le moteur à l'intérieur d'un bâtiment fermé sans une ventilation adéquate.
- Ne démarrez jamais le moteur si vous n'êtes pas dans la cabine. Démarrez le moteur lorsque vous êtes installé sur le siège de l'opérateur.
- Veuillez à toujours mettre tous les leviers de sélection en position « **NEUTRE** » et réglez le levier de changement de vitesse de la PDF en position « **D'ARRÊT** » avant de démarrer le moteur.

3. Sélectionnez la position des phares.

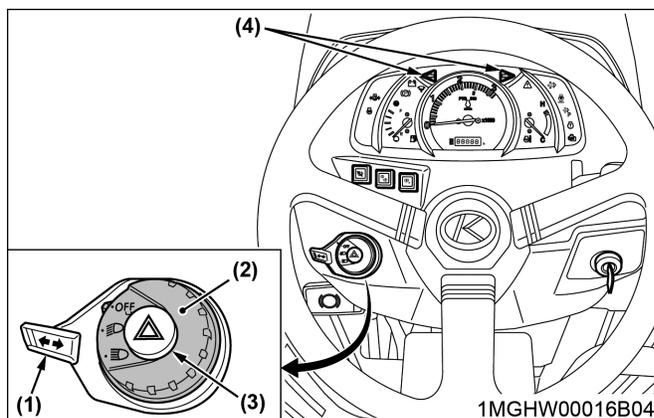


(1) Phare (2) Indicateur de direction/feux de détresse

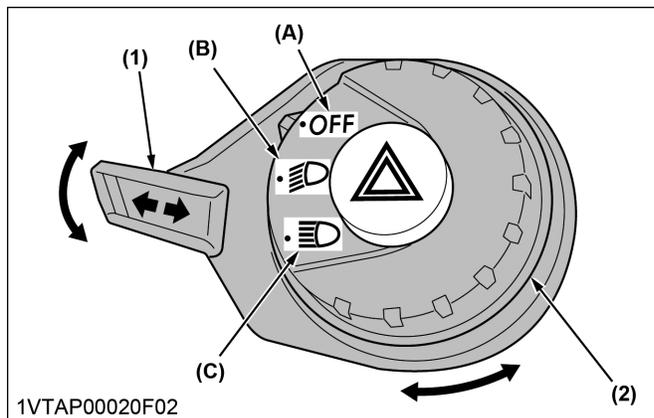


(1) Indicateur de direction/feux de détresse avant (2) Feu arrière de détresse

- Vérifiez les phares.
(Voir Interrupteur des phares à la page 34)
- Vérifiez les indicateurs de direction/feux de détresse avant et arrière.
(Voir Interrupteur des feux de détresse et interrupteur d'indicateur de direction à la page 34)



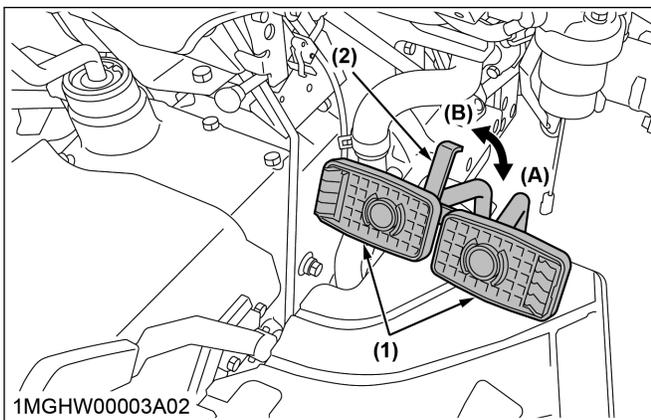
(1) Levier de clignotants (2) Interrupteur des phares (3) Interrupteur des feux de détresse (4) Témoin d'indicateur de direction/feux de détresse



(1) Levier de clignotants (A) Arrêt (2) Commutateur des phares (B) Marche (bas) (C) Marche (haut)

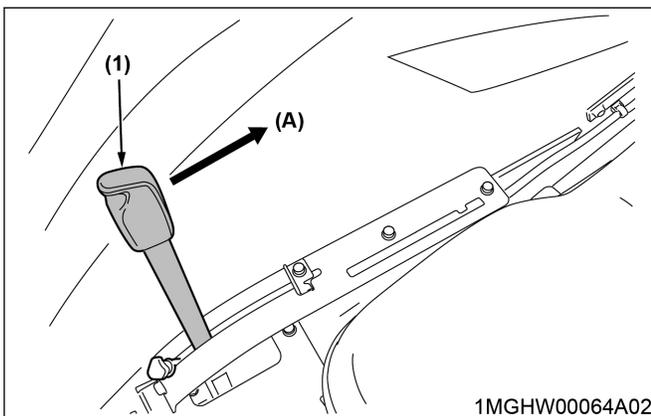
Nom du phare	Position du commutateur		
	(A) ARRÊT	(B) 	(C) 
Phares de route (feux de croisement)	ARRÊT	MARCHE	MARCHE
Phares de route (feux de route)	ARRÊT	—	MARCHE
Feu arrière	ARRÊT	MARCHE	MARCHE
Lampe de travail latérale	ARRÊT	MARCHE	MARCHE

4. Vérifiez la pédale de frein.
(Voir Pédales de frein (droite et gauche) à la page 38)



(1) Pédale de frein (A) Verrouillage
(2) Verrouillage de pédale de frein (B) Relâcher

5. Relevez l'outil.
(Voir Commande de position de l'outil monté sur l'attelage 3 points à la page 90)



(1) Levier de commande de position (A) Relever

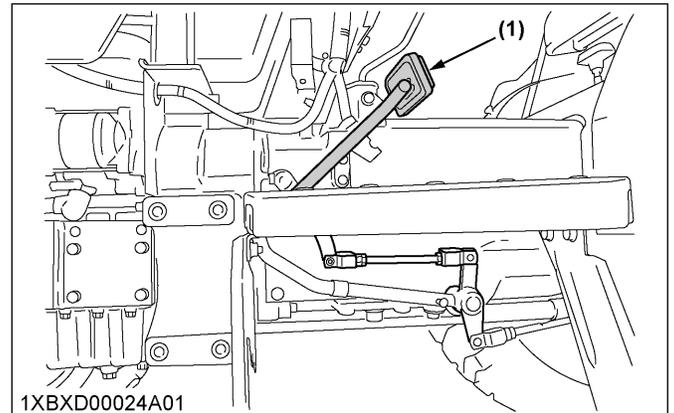
6. Appuyez sur la pédale d'embrayage.

• **[L3302]**

Voir Pédale d'embrayage [L3302 type à transmission manuelle] à la page 41.

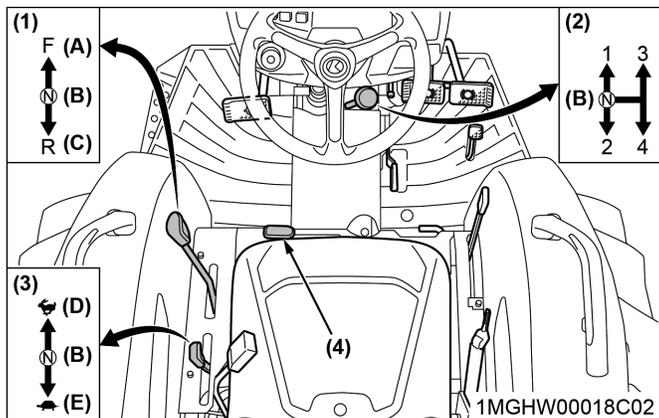
• **[L3902]**

Voir Pédale d'embrayage avec double embrayage [L3902 type à transmission manuelle] à la page 41.



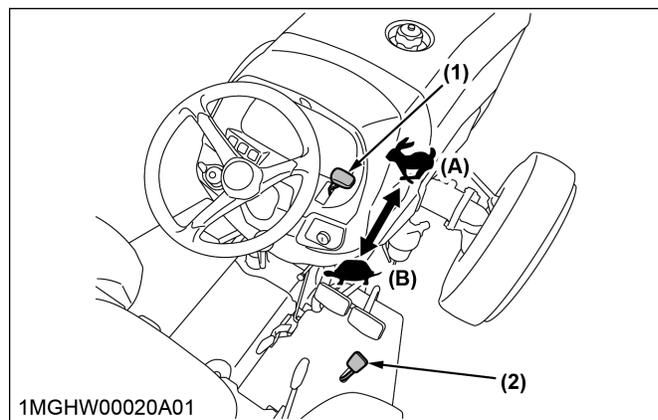
(1) Pédale d'embrayage

7. Sélectionnez la vitesse de déplacement.



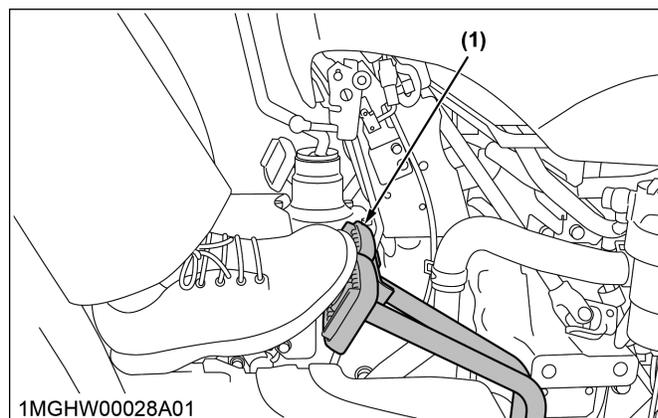
- (1) Levier d'inverseur synchro (A) Marche avant
 (2) Levier de changement de vitesse principal (B) Position neutre
 (3) Levier de changement gamme (C) Marche arrière
 (D) Rapide (E) Lente
 (4) Levier des roues avant motrices

- Réglez la vitesse d'avance et la vitesse de recul en engageant le levier de changement de vitesse principal le levier de changement de gamme et le levier d'inverseur synchro. (Voir Levier de changement de vitesse principal et levier de changement de gamme [type à transmission manuelle uniquement] à la page 42 et Levier d'inverseur synchro [type à transmission manuelle uniquement] à la page 42)
- Engagez la traction avant. (Voir Levier d'entraînement de roue avant à la page 39)

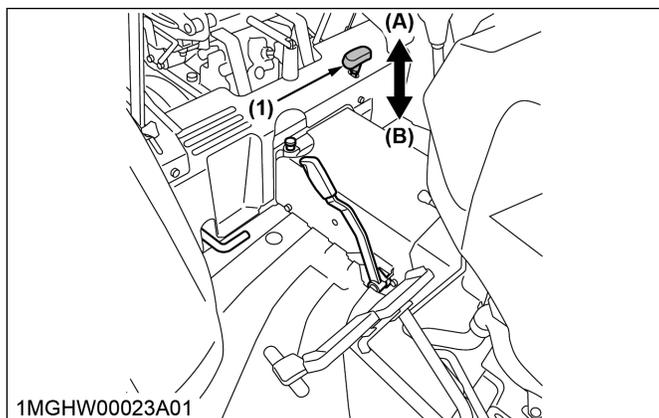


- (1) Levier d'accélérateur à main (A) Augmentation
 (2) Pédale d'accélération (B) Diminution

9. Déverrouillez le frein de stationnement et relâchez lentement l'embrayage. (Voir Libération du frein de stationnement à la page 39)



- (1) Pédales de frein

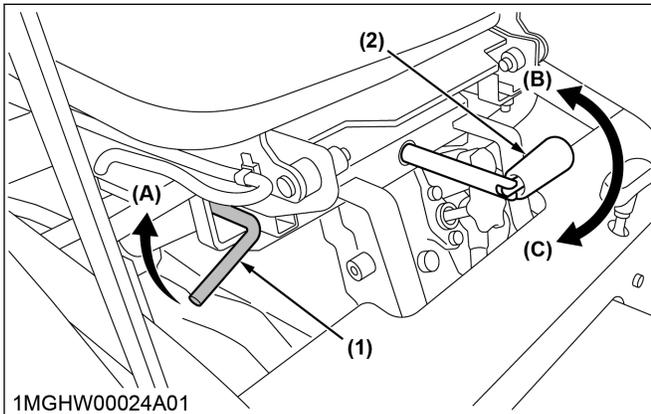


- (1) Levier des roues avant motrices (A) Marche
 (B) Arrêt

8. Accélérez le moteur. (Voir Levier d'accélérateur à main à la page 38 et Pédale d'accélération [type à transmission manuelle uniquement] à la page 42)

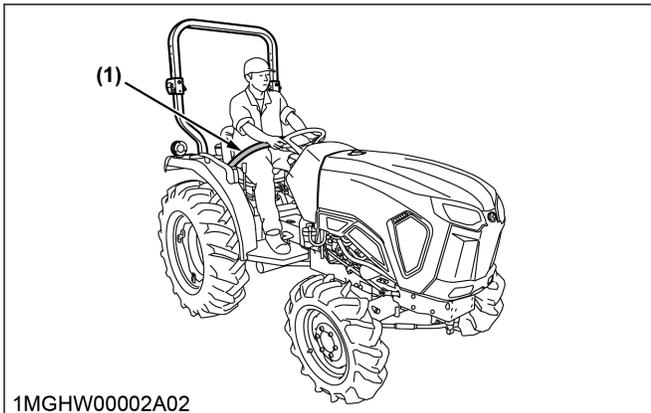
DÉMARRAGE DU TRACTEUR [TYPE HST]

- Réglez la position de l'opérateur.
 - Ajustez le siège de l'opérateur.
(Voir Siège de l'opérateur à la page 40)



- (1) Levier de réglage de course (A) Déverrouillage
 (2) Levier de réglage de la suspension (B) Tension décroissante
 (C) Tension croissante

- Attachez la ceinture de sécurité.
(Voir Ceinture de sécurité à la page 40)



- (1) Ceinture de sécurité

NOTE :

- Ajustez le siège de l'opérateur et la suspension pour garantir que les commandes sont confortablement accessibles pour l'opérateur, assurer à ce dernier une bonne posture et réduire les risques de vibrations dans tout le corps.

- Démarrez le moteur.
(Voir DÉMARRAGE DU MOTEUR [TYPE HST] à la page 57)

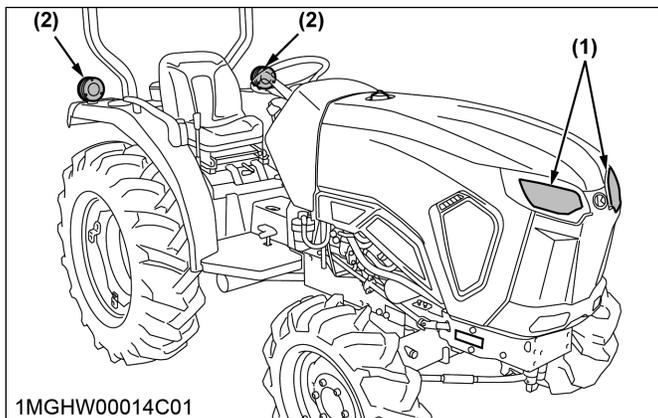


AVERTISSEMENT

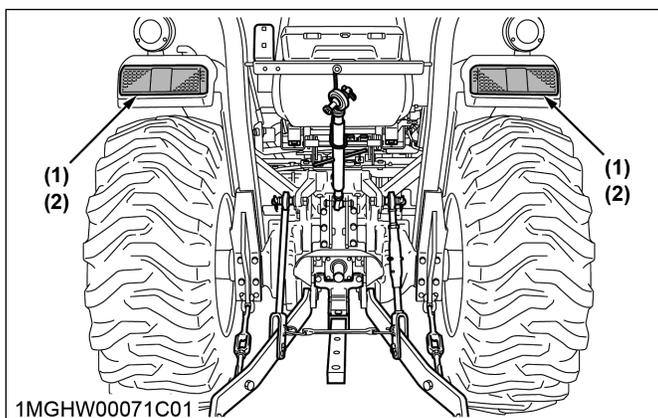
Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Consultez la rubrique **CONSEILS DE SÉCURITÉ** à la page 7 au début de ce manuel.
- Veillez lire et comprendre les étiquettes de sécurité situées sur le tracteur.
- Pour éviter le risque d'intoxication par les gaz d'échappement, ne pas faire tourner le moteur à l'intérieur d'un bâtiment fermé sans une ventilation adéquate.
- Ne démarrez jamais le moteur si vous n'êtes pas dans la cabine. Démarrez le moteur lorsque vous êtes installé sur le siège de l'opérateur.
- Veillez à toujours mettre tous les leviers de sélection en position « **NEUTRE** » et réglez le levier de changement de vitesse de la PDF en position « **D'ARRÊT** » avant de démarrer le moteur.

3. Sélectionnez la position des phares.

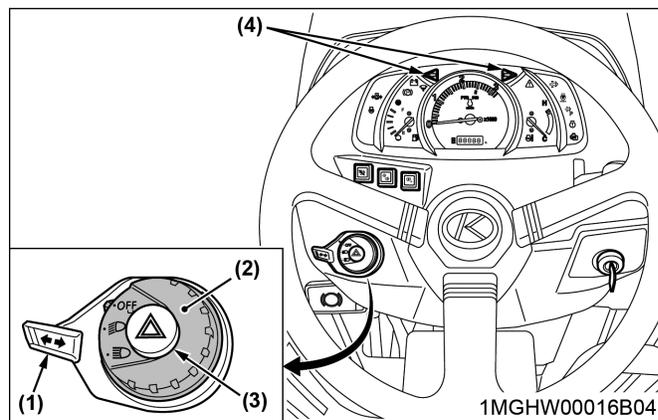


(1) Phare (2) Indicateur de direction/feux de détresse

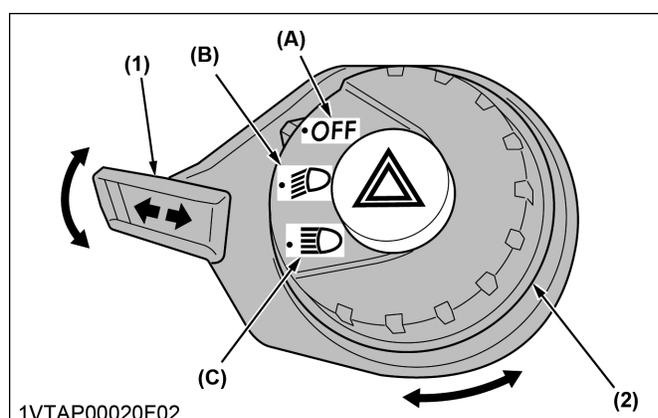


(1) Indicateur de direction/feux de détresse arrière (2) Feu arrière

- Vérifiez les phares.
(Voir Interrupteur des phares à la page 34)
- Vérifiez les indicateurs de direction/feux de détresse avant et arrière.
(Voir Interrupteur des feux de détresse et interrupteur d'indicateur de direction à la page 34)

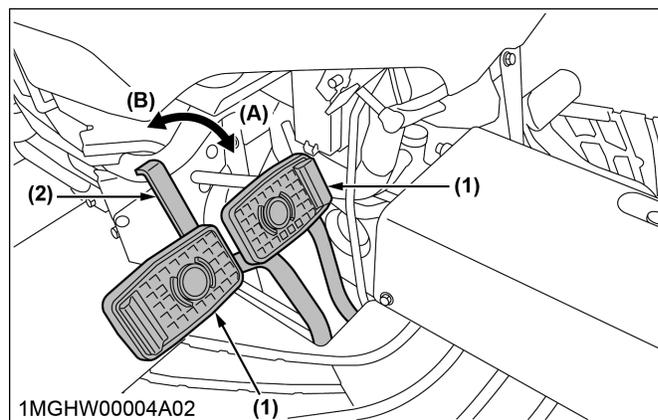


(1) Levier de clignotants (2) Interrupteur des phares (3) Interrupteur des feux de détresse (4) Témoin d'indicateur de direction/feux de détresse



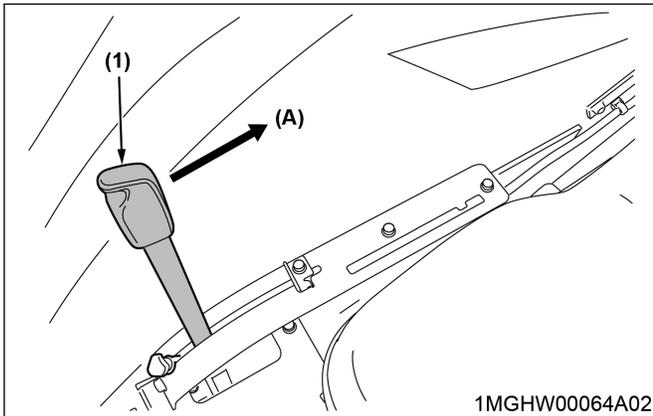
(1) Levier de clignotants (2) Commutateur des phares (A) Arrêt (B) Marche (bas) (C) Marche (haut)

4. Vérifiez la pédale de frein.
(Voir Pédales de frein (droite et gauche) à la page 38)



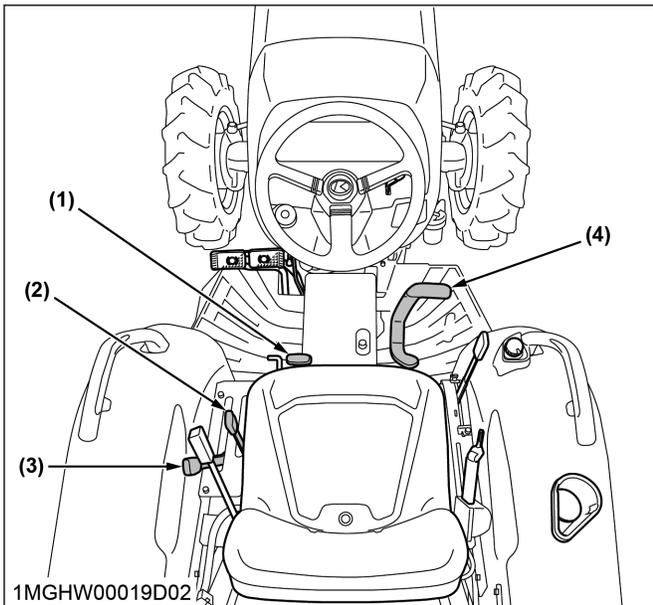
(1) Pédale de frein (2) Verrouillage de pédale de frein (A) Verrouillage (B) Relâcher

5. Relevez l'outil.
(Voir Commande de position de l'outil monté sur l'attelage 3 points à la page 90)



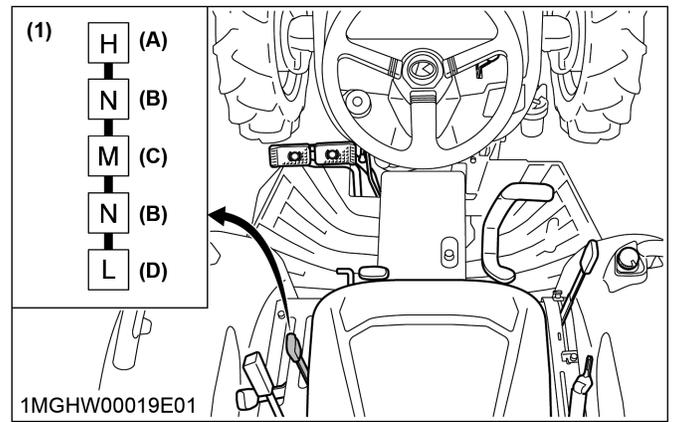
(1) Levier de commande de position (A) Relever

6. Sélectionnez la vitesse de déplacement.



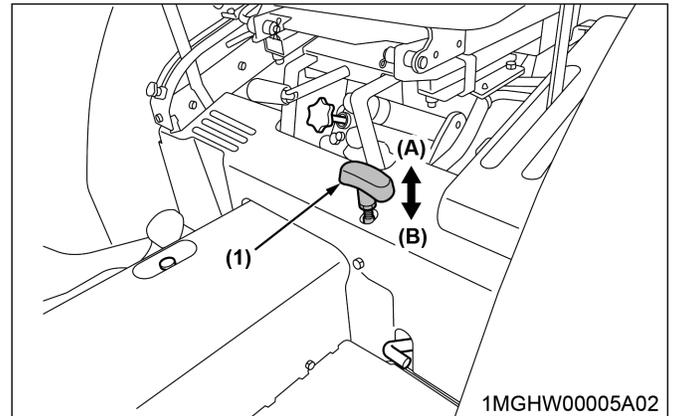
(1) Levier des roues avant motrices (4) Pédale de contrôle de vitesse
(2) Levier de changement de gamme
(3) Levier du régulateur de vitesse

- Réglez la vitesse en engageant le levier de changement de gamme de vitesses.
(Voir Levier de changement de gamme (L-M-H) [type HST uniquement] à la page 43)



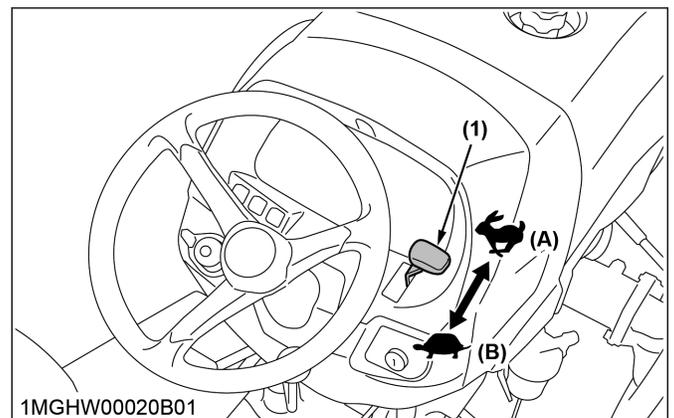
(1) Levier de changement de gamme (L-M-H) (A) Rapide
(B) Position neutre
(C) Moyen
(D) Lente

- Engagez la traction avant.
(Voir Levier d'entraînement de roue avant à la page 39)



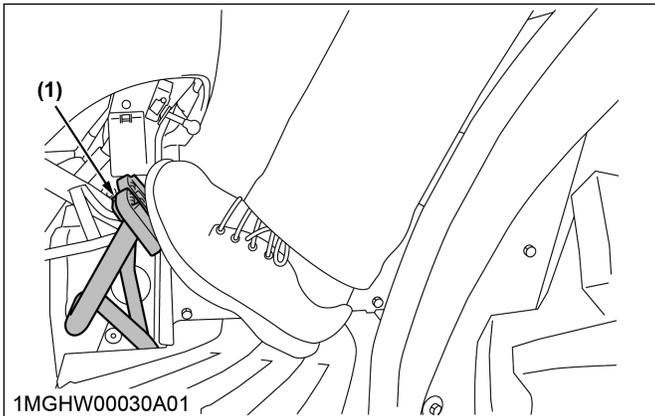
(1) Levier des roues avant motrices (A) Marche
(B) Arrêt

7. Accélérez le moteur.
(Voir Levier d'accélérateur à main à la page 38)



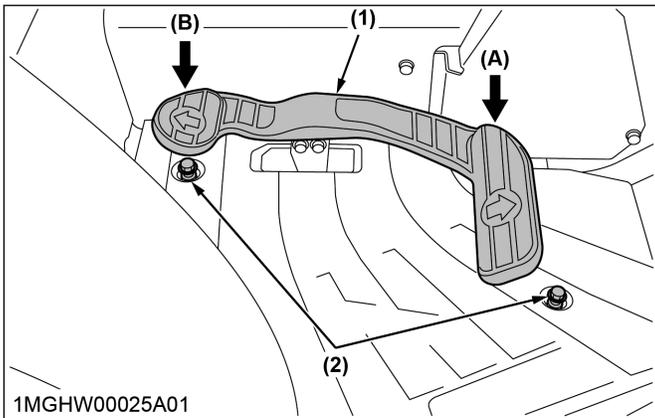
(1) Levier d'accélérateur à main (A) Augmentation
(B) Diminution

8. Desserrez le frein de stationnement.
(Voir Libération du frein de stationnement à la page 39)



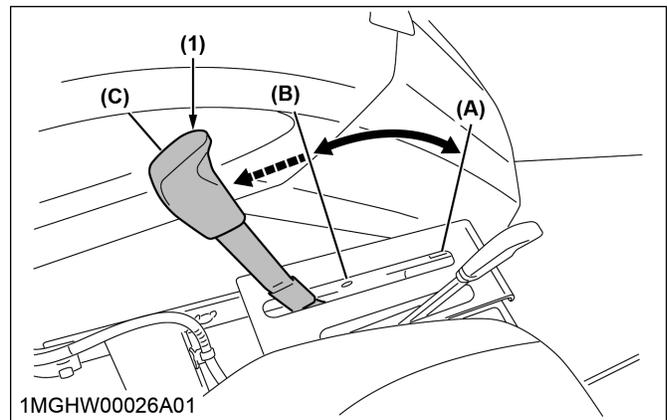
(1) Pédales de frein

9. Appuyez sur la pédale de contrôle de vitesse.
(Voir Pédale de commande de vitesse [type HST uniquement] à la page 43)



(1) Pédale de contrôle de vitesse
(2) Boulon de butée
(A) Marche avant
(B) Marche arrière

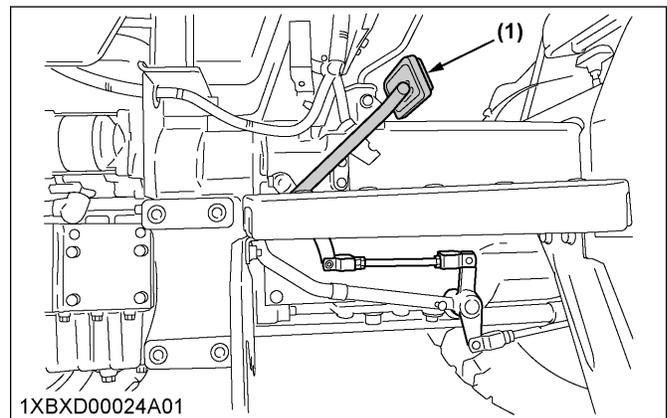
- Réglez une vitesse d'avance adaptée en appliquant le levier du régulateur de vitesse. (Voir Levier du régulateur de vitesse (si équipé) [type HST uniquement] à la page 44 et Comment utiliser le levier du régulateur de vitesse (si équipé) [type HST uniquement] à la page 44)



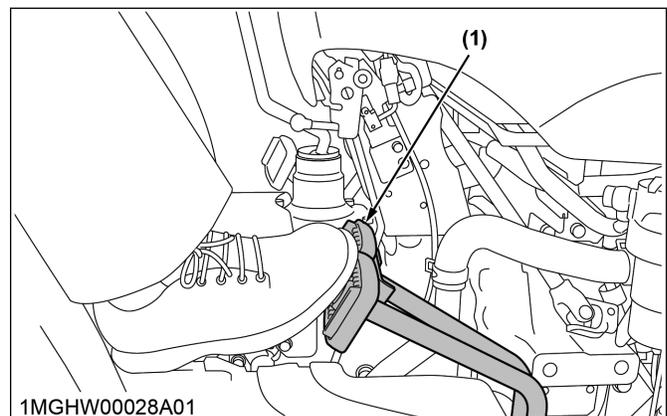
(1) Levier du régulateur de vitesse
(A) Augmentation
(B) Diminution
(C) Arrêt

ARRÊT DU TRACTEUR [TYPE À TRANSMISSION MANUELLE]

1. Ralentissez le moteur.
2. Appuyez sur la pédale d'embrayage et la pédale de frein.

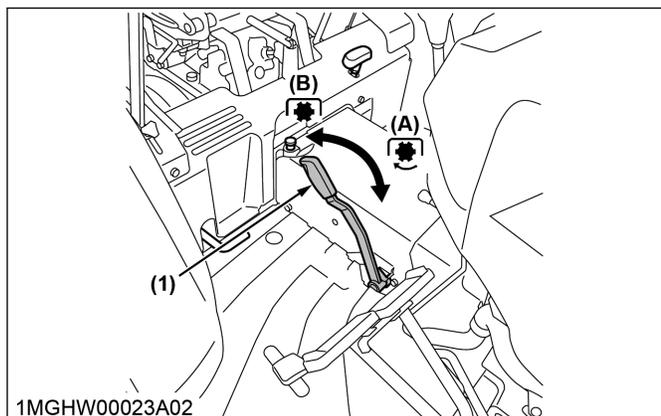


(1) Pédale d'embrayage



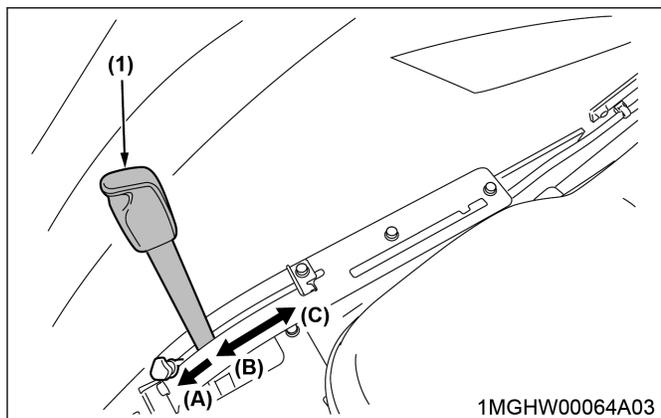
(1) Pédale de frein

3. Lorsque le tracteur est à l'arrêt, débrayez la PDF.
(Voir Levier de changement de vitesse de la PDF [type à transmission manuelle] à la page 82)



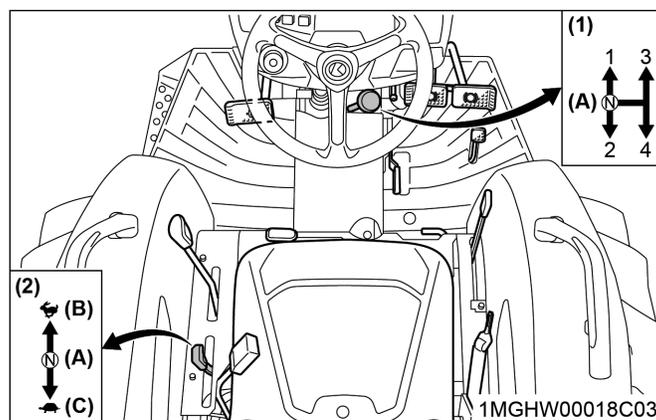
- (1) Levier de changement de vitesse de la PDF (A) Marche (B) Arrêt

4. Abaissez l'outil au sol.
(Voir Commande de position de l'outil monté sur l'attelage 3 points à la page 90)



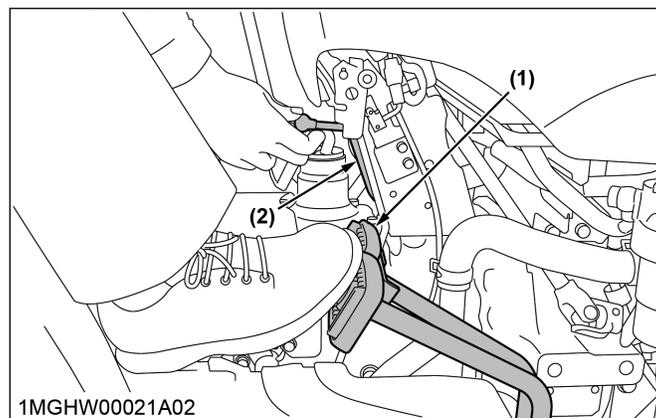
- (1) Levier de commande de position (A) Flotteur (B) Abaisser (C) Relever

5. Faites passer la transmission en position « NEUTRE ».
(Voir Levier de changement de vitesse principal et levier de changement de gamme [type à transmission manuelle uniquement] à la page 42)



- (1) Levier de changement de vitesse principale (A) Position neutre (B) Rapide (C) Lente

6. Relâchez la pédale d'embrayage.
7. Serrez le frein de stationnement.
(Voir Serrage du frein de stationnement à la page 39)

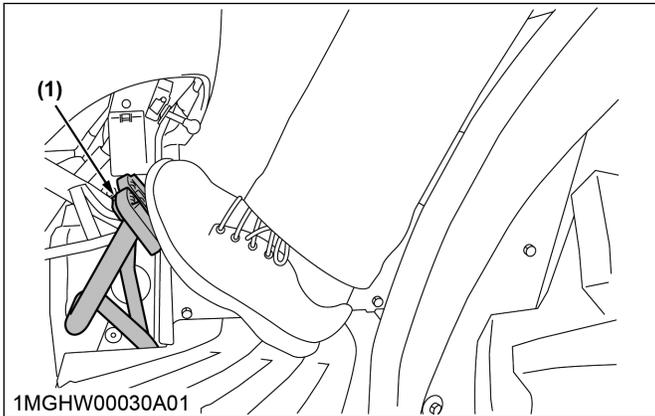


- (1) Pédale de frein (2) Levier de frein de stationnement

ARRÊT DU TRACTEUR [TYPE HST]

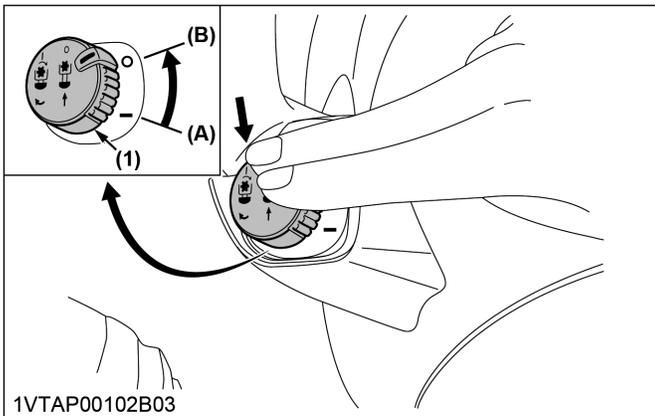
1. Ralentissez le moteur.

2. Enfoncez la pédale de frein.



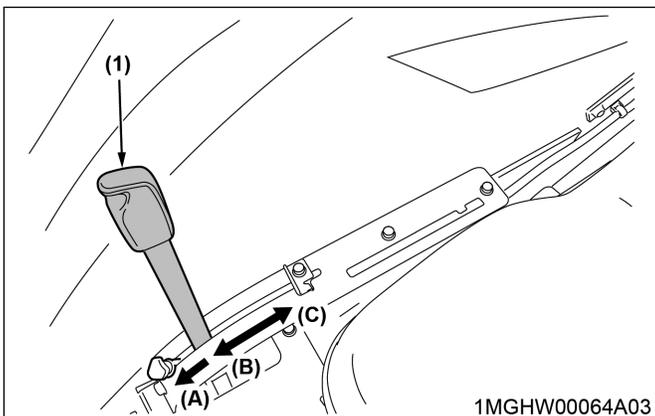
(1) Pédale de frein

3. Une fois que le tracteur est arrêté, appuyez sur le contacteur de commande d'embrayage de PDF pour désengager l'embrayage de PDF. (Voir Contacteur de commande d'embrayage de PDF [type HST] à la page 82)



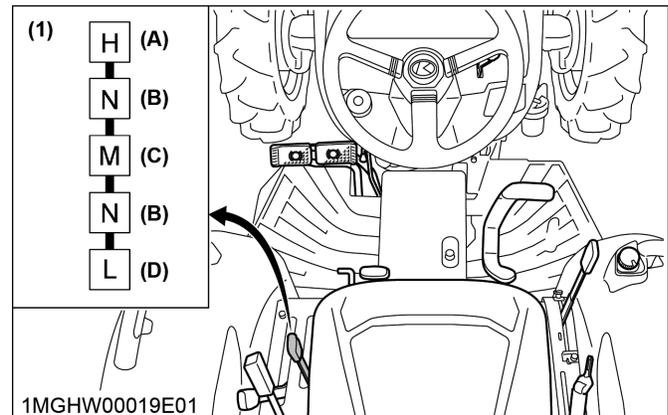
(1) Contacteur de commande d'embrayage de PDF (A) Marche (embrayé) (B) Arrêt (débrayé)

4. Abaissez l'outil au sol. (Voir Commande de position de l'outil monté sur l'attelage 3 points à la page 90)



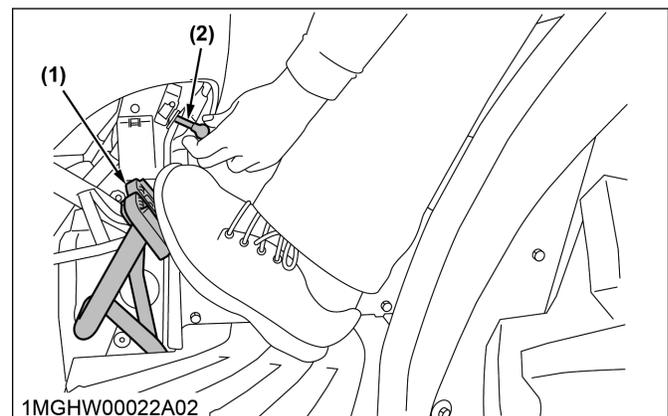
(1) Levier de commande de position (A) Flotteur (B) Abaisser (C) Relever

5. Faites passer la transmission en position « NEUTRE ». (Voir Levier de changement de gamme (L-M-H) [type HST uniquement] à la page 43)



(1) Levier de changement de gamme (L-M-H) (A) Rapide (B) Position neutre (C) Moyen (D) Lente

6. Serrez le frein de stationnement. (Voir Serrage du frein de stationnement à la page 39)



(1) Pédale de frein (2) Levier de frein de stationnement

CONTRÔLE EN CONDUISANT

1. Circonstances où il faut arrêter immédiatement le moteur

Coupez immédiatement le moteur si les cas suivants se produisent :

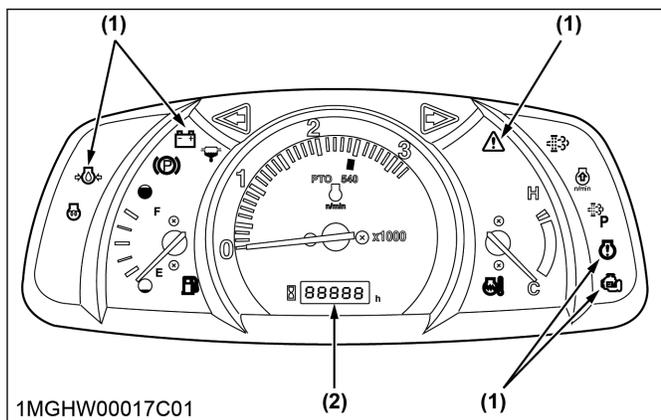
- Le moteur ralentit ou accélère brusquement.
- Vous entendez soudainement des bruits inhabituels.
- Les fumées d'échappement deviennent brusquement très sombres.

2. Easy Checker

Lorsque le moteur fonctionne, en cas de problème sur n'importe quelle partie du tracteur, le témoin d'avertissement du tableau de bord Easy Checker de la partie correspondante s'allume.

Si les voyants indicateurs d'alerte du tableau de bord Easy Checker s'allument lorsque le tracteur fonctionne, arrêtez immédiatement le moteur et déterminez la cause de cette signalisation en vous aidant des instructions ci-après.

Ne faites jamais fonctionner le tracteur lorsque les voyants indicateurs d'alerte sur le tableau de bord Easy Checker sont « ALLUMÉS ».



1MGHW00017C01

(1) Easy Checker

(2) Code d'erreur

Voyant Easy Checker

 <p>Témoin d'avertissement de pression d'huile moteur</p>	<p>Si la pression d'huile dans le moteur descend sous le niveau prescrit, le témoin d'avertissement de pression d'huile moteur du tableau de bord Easy Checker s'allume. Si ce témoin d'avertissement de pression d'huile moteur s'allume lors du fonctionnement du tracteur et si ce témoin d'alerte ne s'éteint pas lorsque le moteur accélère à plus de 1000 tr/min, vérifiez le niveau d'huile du moteur. (Voir Vérification du niveau d'huile moteur à la page 109)</p>
 <p>Témoin d'avertissement de charge électrique</p>	<p>Si l'alternateur ne charge pas la batterie, le témoin d'avertissement de charge électrique du tableau de bord Easy Checker s'allume. Si ce témoin d'avertissement de charge électrique s'allume lors du fonctionnement du tracteur, vérifiez le circuit de charge électrique ou consultez votre concessionnaire Kubota local.</p>

(À suivre)

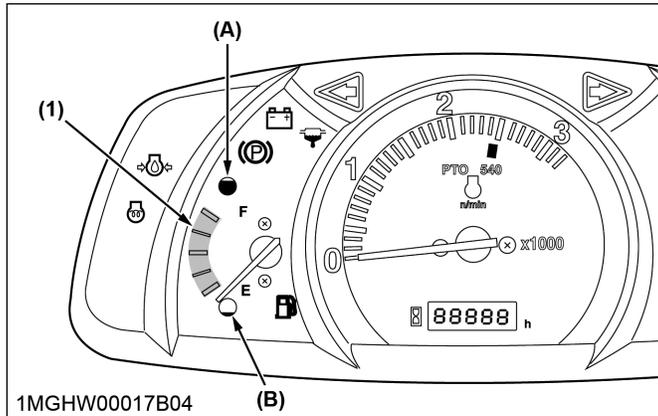
 <p>Témoin d'avertissement du moteur</p>	<p>Le témoin d'avertissement du moteur remplit les 2 fonctions suivantes. Si le témoin d'avertissement du moteur s'allume, trouvez la cause et prenez les mesures appropriées. Au même moment, un code d'erreur devrait également apparaître.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erreur du système de commande du moteur Si le témoin d'avertissement du moteur du tableau de bord Easy Checker s'allume pendant que le moteur fonctionne, mais que la jauge de température d'eau affiche un niveau acceptable, coupez le moteur et redémarrez-le. Si l'erreur se reproduit, consultez votre concessionnaire Kubota. <p>IMPORTANT :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Si le témoin d'avertissement du moteur s'allume, les phénomènes suivants peuvent apparaître en fonction des troubles détectés dans le moteur : <ul style="list-style-type: none"> • Le moteur s'arrête brusquement. • Le moteur ne démarre pas ou s'arrête juste après avoir démarré. • Le régime moteur n'est pas suffisant. • Le régime moteur est suffisant, mais le témoin d'avertissement du moteur reste allumé. <p>Si le régime moteur n'est pas suffisant, interrompre immédiatement le fonctionnement, déplacez le tracteur dans un endroit sûr et coupez le moteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Surchauffe du moteur Si la jauge de température d'eau affiche un niveau anormal et que le témoin d'avertissement du moteur s'allume sur le tableau Easy Checker, le moteur pourrait avoir surchauffé. Vérifiez le tracteur conformément à DÉPANNAGE DU MOTEUR à la page 142.
 <p>Témoin d'émission</p>	<p>Si le témoin d'émission s'allume, suivez les étapes suivantes pour réduire la température de l'eau. Abaisser la température de l'eau aide à conserver des émissions propres.</p>
 <p>Avertissement du système principal</p>	<p>S'il y a un problème avec moteur, la transmission ou d'autres pièces de commande, ce témoin d'avertissement du système principal s'allume en guise d'alerte. Au même moment, un code d'erreur apparaît. Si le problème n'est pas résolu en redémarrant le tracteur, consultez votre concessionnaire Kubota.</p>

NOTE :

- **Pour vérifier et entretenir votre tracteur, demandez conseil à votre concessionnaire Kubota local.**
- **Le code d'erreur ne disparaîtra pas même si le témoin d'avertissement est remis à zéro.**

3. Jauge à carburant

Lorsque l'interrupteur de la clé de contact est en position « *MARCHE* », la jauge à carburant indique le niveau de carburant.



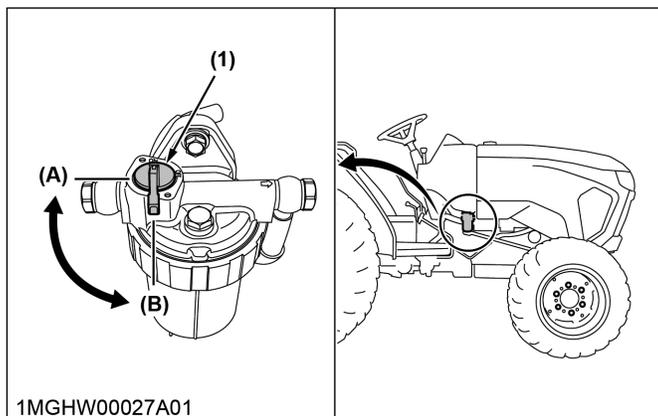
(1) Jauge à carburant

(A) Plein
(B) Vide

Veillez à ne pas vider le réservoir de carburant. Sinon, de l'air peut pénétrer dans le circuit de carburant.

Si de l'air pénètre dans le circuit de carburant, purgez-le.

(Voir Purge du circuit de carburant à la page 135)



(1) Robinet d'arrêt du carburant

(A) Fermer
(B) Ouvrir

4. Jauge de température du liquide de refroidissement

AVERTISSEMENT

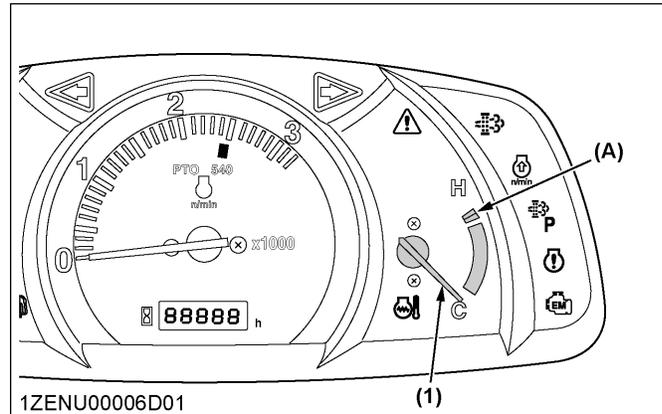
Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Ne retirez pas le bouchon du radiateur avant que la température du liquide de refroidissement ne soit bien en deçà de son point d'ébullition. Desserrez ensuite légèrement le bouchon du radiateur jusqu'au premier cran pour évacuer toute pression, avant de retirer complètement le bouchon.

- Avec l'interrupteur de la clé de contact en position « *MARCHE* », l'indicateur de température du liquide

de refroidissement affiche la température du liquide de refroidissement. [C] pour cold (froid) et [H] pour hot (chaud).

- Si le témoin de température du liquide de refroidissement atteint la position de la « *ZONE ROUGE* », le liquide de refroidissement du moteur est surchauffé. Vérifiez le tracteur conformément à Que faire si la température du liquide de refroidissement surchauffe à la page 76 et DÉPANNAGE DU MOTEUR à la page 142.



(1) Jauge de température de li-
quide de refroidissement

(A) Zone rouge

4.1 Que faire si la température du liquide de refroidissement surchauffe

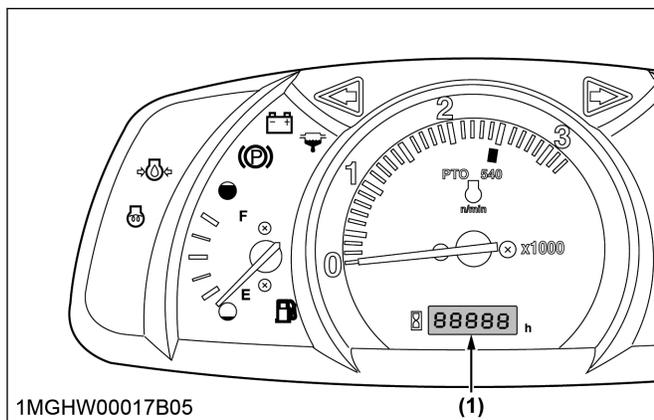
Prendre les mesures décrites dans cette section dans le cas où la température du liquide de refroidissement est proche ou au-dessus du point d'ébullition, qui se nomme « *surchauffe* ».

1. Garer le tracteur dans un endroit sécuritaire et faire tourner le moteur au ralenti sans charge.
2. Ne pas arrêter le moteur brusquement, mais l'arrêter après 5 minutes au ralenti et sans charge.
3. Restez à distance de la machine pendant encore 10 minutes ou tant que de la vapeur s'échappe.
4. Prenez garde des risques de brûlures. Éliminez les causes de la surchauffe en fonction de DÉPANNAGE DU MOTEUR à la page 142.
5. Ensuite, redémarrez le moteur.

5. Compteur d'heures

Le compteur d'heures donne le nombre d'heures de fonctionnement du tracteur.

Le compteur d'heures donne le nombre d'heures d'utilisation du tracteur en 5 chiffres et le dernier chiffre indique les 1/10e d'une heure.

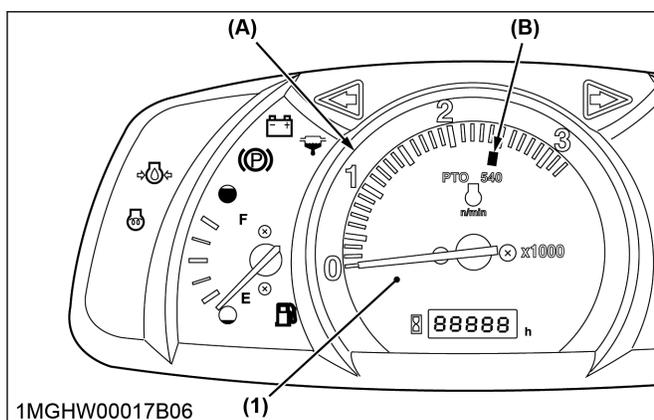


(1) Compteur d'heures

6. Compte-tours

Le compte-tours donne une lecture du régime moteur et de la vitesse de l'arbre de PDF.

Le compte-tours indique le régime moteur et l'emplacement de la vitesse de l'arbre de PDF 540 sur le cadran.



(1) Compte-tours (A) Régime moteur (B) PDF (540 tr/min)

7. Système d'avertissement de gel CCV

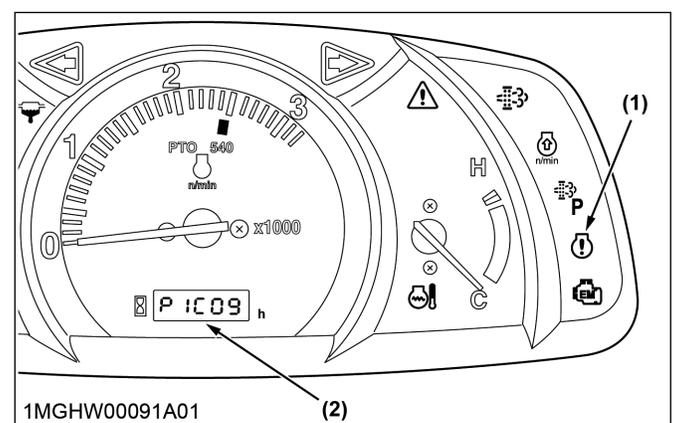
⚠ AVERTISSEMENT
 Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Ne retirez pas la jauge d'huile moteur immédiatement après que le témoin d'avertissement s'est éteint. Laissez le moteur refroidir suffisamment avant de retirer la jauge d'huile moteur. Sinon, l'huile moteur chaude peut être projetée et provoquer des brûlures.

Si le flexible de vidange CCV gèle, le témoin d'avertissement du moteur commence à clignoter, le code d'erreur (P1C09) apparaît sur le compteur d'heures et l'avertisseur sonore commence à retentir de manière continue.

IMPORTANT :

- Si le système d'avertissement de gel CCV est activé, coupez le moteur et consultez immédiatement votre concessionnaire Kubota local. Sinon, l'huile moteur peut être projetée et dans le pire des cas, le moteur sera endommagé et aura alors besoin d'être remplacé.
- Avant et après la saison froide, vérifiez les bornes, l'interrupteur de pression et ainsi de suite. En cas de découverte de dommages ou de corrosion, n'utilisez pas la machine et consultez votre concessionnaire Kubota local pour déposer une demande de réparation. (Voir Vérification de l'interrupteur de pression CCV à la page 134)



(1) Témoin d'avertissement du (2) Compteur d'heures moteur

STATIONNEMENT DU TRACTEUR

Lorsque vous stationnez le tracteur, veillez à régler le frein de stationnement.

⚠ AVERTISSEMENT
 Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :
 Avant de descendre du tracteur, suivez la procédure suivante :

1. Serrez toujours le frein de stationnement et abaissez tous les outils au sol. Laisser la transmission embrayée avec le moteur à l'arrêt n'empêchera pas un tracteur équipé d'une transmission HST de rouler.
2. Arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.

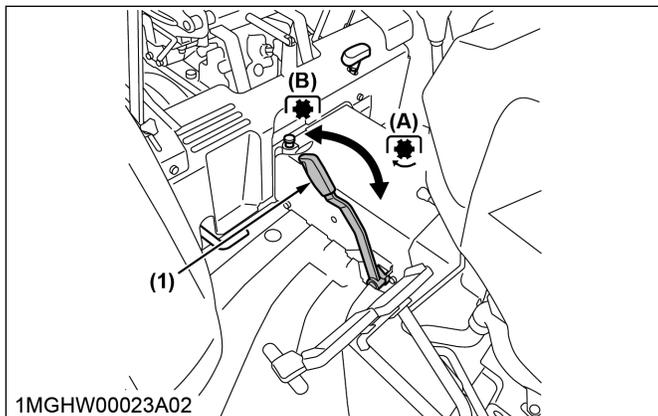
Avant de sortir du tracteur, effectuez la procédure correcte.

UTILISATION DU TRACTEUR

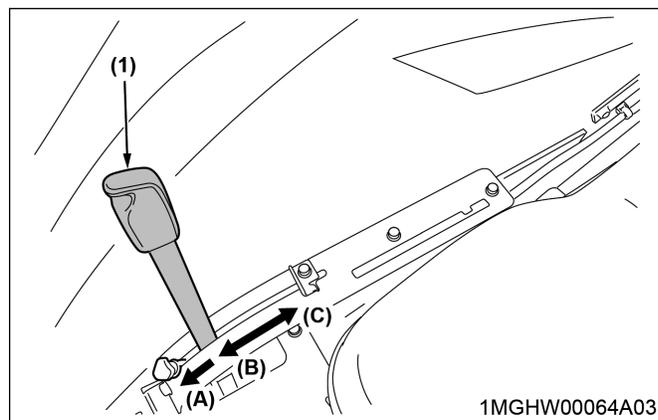
1. Débrayez la PDF.

(Voir Levier de changement de vitesse de la PDF [type à transmission manuelle] à la page 82 et Contacteur de commande d'embrayage de PDF [type HST] à la page 82)

[Type à transmission manuelle]



(1) Levier de changement de vitesse de la PDF
 (A) Marche (embrayé)
 (B) Arrêt (débrayé)



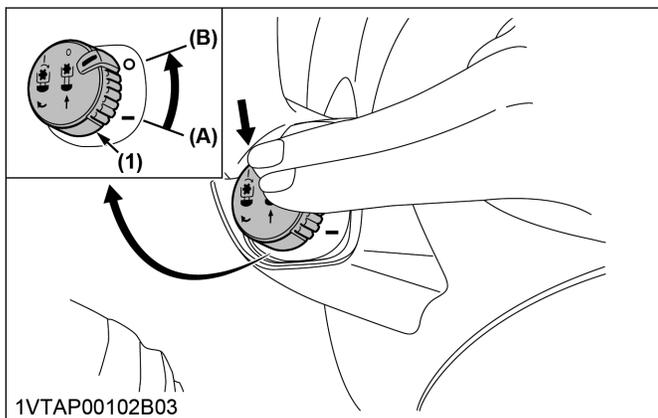
(1) Levier de commande de position
 (A) Flotteur
 (B) Abaisser
 (C) Relever

3. Réglez tous les leviers de commande en position « NEUTRE ».

4. Serrez le frein de stationnement.

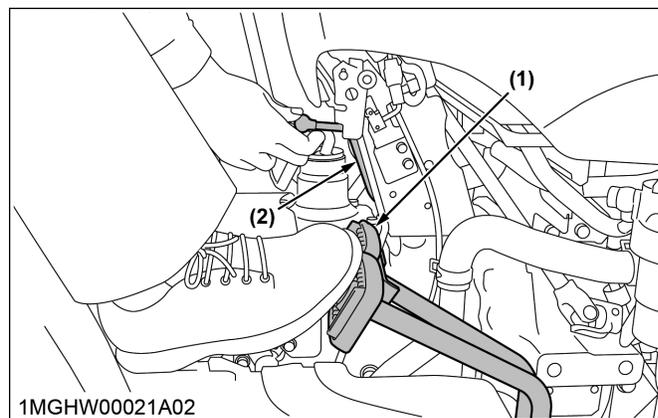
(Voir Serrage du frein de stationnement à la page 39)

[Type HST]



(1) Contacteur de commande d'embrayage de PDF
 (A) Marche (embrayé)
 (B) Arrêt (débrayé)

[Type à transmission manuelle]

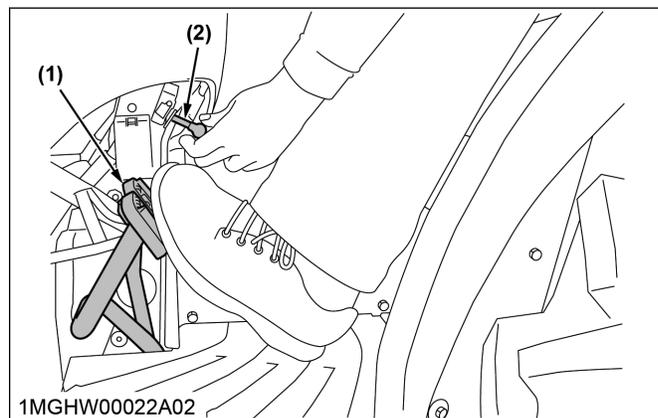


(1) Pédale de frein
 (2) Levier de frein de stationnement

2. Abaissez tous les outils au sol.

(Voir Commande de position de l'outil monté sur l'attelage 3 points à la page 90)

[Type HST]



(1) Pédale de frein
 (2) Levier de frein de stationnement

5. Arrêtez le moteur.

(Voir ARRÊT DU MOTEUR à la page 61)

6. Retirez la clé de contact.

S'il est nécessaire de stationner le tracteur en pente, n'oubliez pas de caler les roues pour éviter que le tracteur ne roule accidentellement.

TECHNIQUES POUR L'UTILISATION DU TRACTEUR

1. Blocage du différentiel

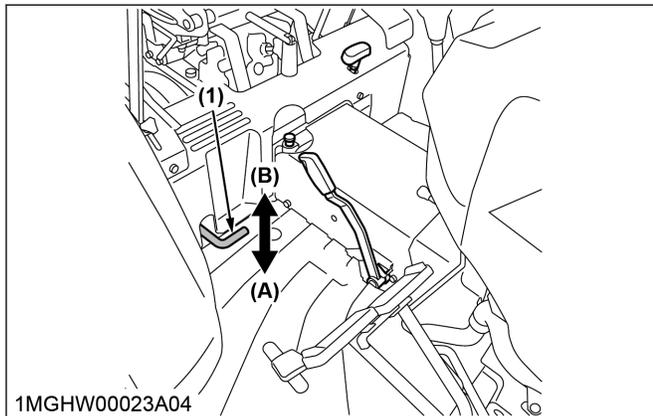
AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou les décès en raison d'une perte de contrôle :

- Ne conduisez pas le tracteur à haute vitesse avec le blocage du différentiel embrayé.
- N'effectuez pas un virage avec le blocage du différentiel embrayé.
- Assurez-vous de relâcher le blocage du différentiel avant d'effectuer un virage sur le terrain.

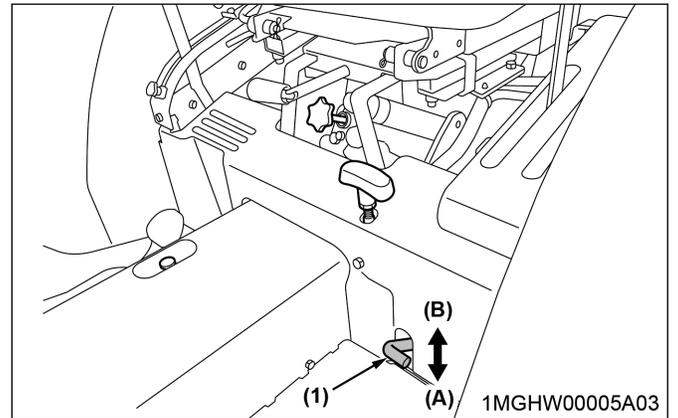
S'il advient qu'une des roues arrière dérape, appuyez sur la pédale de blocage du différentiel. Les deux roues tourneront alors en même temps, ce qui réduit le glissement des roues arrière. Vous pouvez conserver le blocage du différentiel uniquement pendant que la pédale de blocage du différentiel est relâchée.

[Type à transmission manuelle]



(1) Pédale de blocage du différentiel (A) Enclencher (B) Désengager

[Type HST]



(1) Pédale de blocage du différentiel (A) Enclencher (B) Désengager

IMPORTANT :

- Ralentissez toujours le moteur lorsque vous utilisez le blocage du différentiel.
- Pour éviter d'endommager le groupe motopropulseur, n'utilisez pas le blocage du différentiel lorsqu'une roue tourne et que l'autre est totalement à l'arrêt.
- Si vous ne pouvez pas relâcher le blocage du différentiel de la manière précitée, relâchez légèrement les pédales de frein alternativement.

2. Précaution pour l'utilisation du tracteur sur route

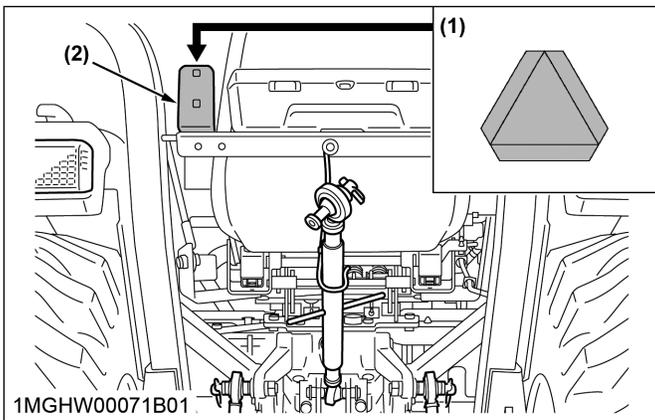
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Pour garantir que les arrêts s'effectuent en ligne droite en conduisant à vitesse de transport, verrouiller les pédales de frein ensemble. Un freinage inégal à vitesse de route pourrait entraîner le retournement du tracteur.
- En conduisant sur une route avec un outil fixé à l'attelage 3 points, assurez-vous qu'il y a un poids suffisant à l'avant du tracteur afin de garder le contrôle de la direction du tracteur.

Veillez à ce que le panneau SMV (véhicule lent), les feux arrière et les feux de détresse soient propres et visibles. Si du matériel tracté ou monté à l'arrière gêne ces dispositifs de sécurité, installez le panneau SMV, les feux arrière et les feux de détresse sur l'équipement.

Pour des informations plus détaillées, consultez votre concessionnaire Kubota local.



(1) Panneau SMV

(2) Support

3. Précautions à prendre pour l'utilisation du tracteur sur des terrains en pente et irréguliers

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Conduisez en marche arrière pour gravir une pente abrupte. Conduire en marche avant pourrait causer le renversement du tracteur vers l'arrière. Restez loin des collines et des pentes trop abruptes pour permettre l'utilisation sécuritaire du tracteur.
 - Évitez de changer de vitesse lorsque le tracteur monte ou descend une pente.
 - Si le tracteur est utilisé sur une pente, ne désembrayez le levier d'embrayage ou de sélection en position « *NEUTRE* ». Désembrayer le levier d'embrayage ou de sélection en position neutre pourrait entraîner une perte de contrôle.
 - Ne conduisez pas le tracteur près des bordures de fossés ou de berges qui pourraient s'effondrer sous le poids du tracteur, surtout si le sol est meuble ou mouillé.
- Veillez à ce que la voie des roues soit réglée de sorte à assurer la stabilité maximale. (Voir RÉGLAGE DES ROUES à la page 93)
 - Ralentissez en descente, sur terrain irrégulier et dans les virages serrés, en particulier lorsque vous transportez un équipement lourd monté à l'arrière.
 - Avant de descendre une pente, passez un rapport suffisamment « *BAS* » pour maîtriser la vitesse sans utiliser les freins.

4. Précautions à prendre pour le transport du tracteur en toute sécurité

- Transportez le tracteur sur un camion si le tracteur est endommagé. Fixez le tracteur avec des cordes bien serrées.
- Procédez comme indiqué ci-dessous pour remorquer le tracteur. Sinon le groupe motopropulseur du tracteur risque d'être endommagé.
 - Placez tous les leviers en position « *NEUTRE* ».
 - Remorquez le tracteur en utilisant son attelage avant ou sa barre d'attelage.
 - Ne remorquez jamais le tracteur plus vite que la vitesse suivante.

Vitesse de traction	10 km/h (6,2 mph)
---------------------	----------------------

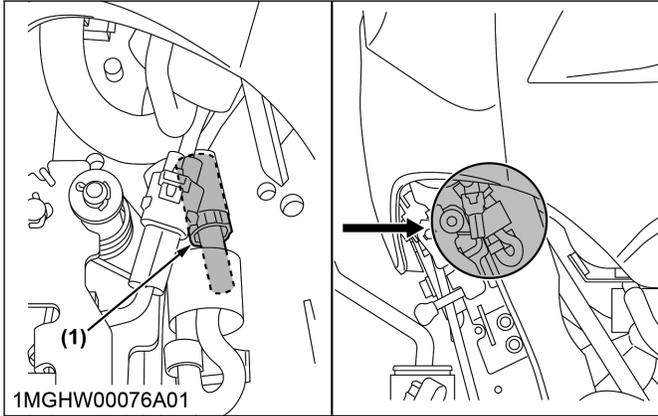
5. Mode d'emploi de la direction assistée

- La direction assistée n'est activée que lorsque le moteur fonctionne. Le régime moteur bas alourdit légèrement la direction. Lorsque le moteur est arrêté, le tracteur fonctionne comme ceux qui ne sont pas équipés de direction assistée.
- Tourner le volant jusqu'à la butée active la soupape de décharge. Ne maintenez pas le volant dans cette position pendant une durée prolongée.
- Évitez de tourner le volant de direction pendant que le tracteur est arrêté. Sinon, les pneus peuvent s'user plus rapidement.
- Tourner le volant devient plus facile grâce au mécanisme de direction assistée. Faites preuve de prudence sur route à grande vitesse.

6. Prise électrique

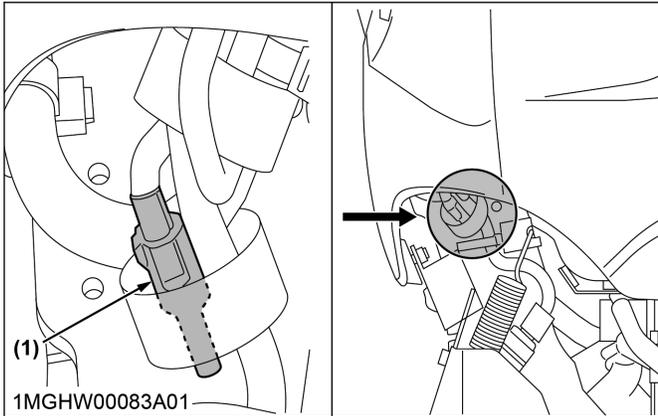
Le tracteur est équipé de prises électriques qui remplissent les fonctions suivantes.

Pour une utilisation avec un chargeur frontal [type à transmission manuelle]



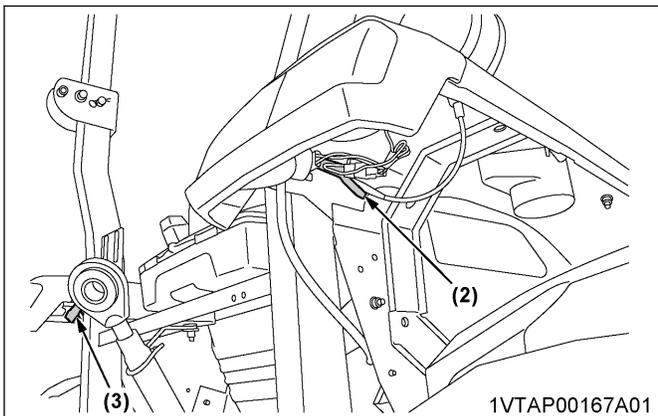
(1) Prise électrique pour accessoires 1

Pour une utilisation avec un chargeur frontal [type HST]



(1) Prise électrique pour accessoires 1

Pour une utilisation avec des accessoires



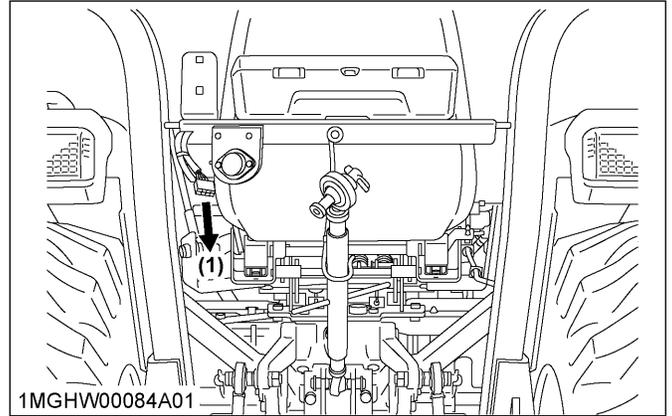
(2) Prise électrique pour accessoires 2

(3) Prise électrique pour accessoires 3

Prise électrique	(1)	10 A
	(2) + (3)	Maximum 35 W

7. Prise électrique de remorque

Une prise électrique de remorque est prévue pour utilisation avec une remorque ou un outil.



(1) Prise électrique de remorque

PRISE DE FORCE (PDF)

FONCTIONNEMENT DE LA PDF

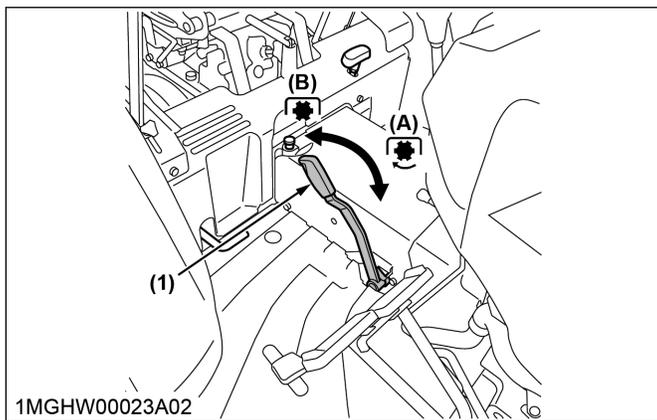
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Débrayez la PDF, arrêtez le moteur, et attendez que tous les composants rotatifs s'arrêtent de tourner avant de connecter, de déconnecter, de régler, ou de nettoyer tout équipement entraîné par la PDF.

1. Levier de changement de vitesse de la PDF [type à transmission manuelle]

- Le tracteur est équipé d'une position de régime à 540 tr/min.
- Le changement de PDF nécessite l'utilisation de l'embrayage. Enfoncez complètement la pédale d'embrayage pour stopper les mouvements du tracteur et les mouvements de tout équipement entraîné par la PDF avant de déplacer le levier de changement de vitesse de la PDF.



(1) Levier de changement de vitesse de la PDF (A) Marche (embrayé)
(B) Arrêt (débrayé)

IMPORTANT :

- Pour éviter les effets de choc sur la PDF, réduisez le régime moteur lorsque vous engagez la PDF puis ouvrez les gaz jusqu'au régime recommandé.
- Pour éviter d'endommager la transmission, désengagez complètement l'embrayage principal avant de déplacer le levier de changement de vitesse de la PDF.

NOTE :

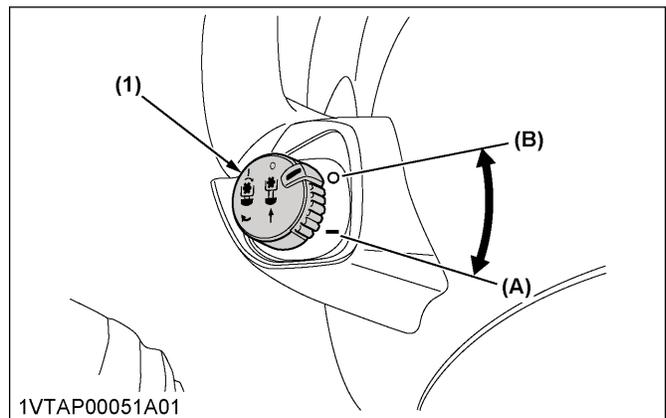
- Un repère de la « PDF (540 tr/min) » est indiqué sur le tableau de bord du compte-tours.
- Le moteur du tracteur ne démarre pas si le levier de changement de vitesse de la PDF est en position (« MARCHE »).

2. Contacteur de commande d'embrayage de PDF [type HST]

Le contacteur de commande de l'embrayage de PDF engage ou désengage l'embrayage de PDF qui permet à la PDF de disposer d'une commande autonome.

Le tracteur est équipé d'un régime de 540 tr/min et un arbre à 6 cannelures.

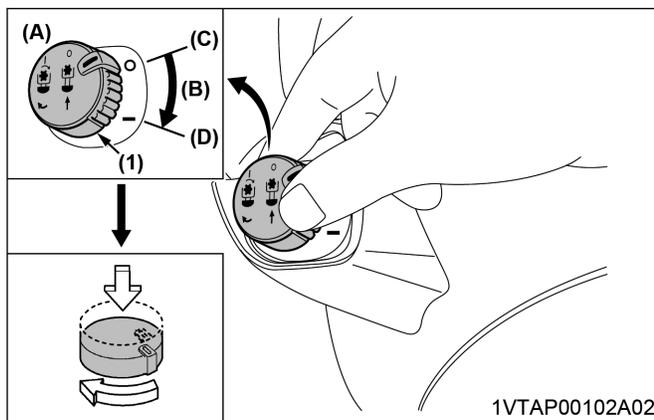
Tournez le contacteur de commande d'embrayage de PDF sur « MARCHE » pour engager l'embrayage de PDF. Tournez le contacteur de commande d'embrayage de PDF sur « ARRÊT » pour désengager l'embrayage de PDF.



(1) Contacteur de commande d'embrayage de PDF (A) Marche (embrayé)
(B) Arrêt (débrayé)

• Pour mettre « EN MARCHE »

Tout en appuyant sur le contacteur de commande d'embrayage de PDF, tournez le contacteur de commande d'embrayage de PDF dans le sens horaire sur la position « MARCHE ». Ensuite, relâchez votre main. En position « MARCHE », le contacteur de commande d'embrayage de PDF se relève légèrement de lui-même.



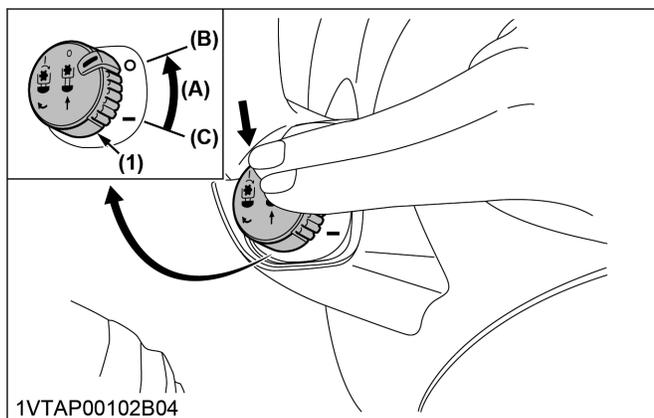
(1) Contacteur de commande d'embrayage de PDF

(A) Retour automatique
(B) Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre
(C) Arrêt
(D) Marche

• **Pour « arrêter »**

Appuyez sur le haut du contacteur de commande d'embrayage de PDF.

Le contacteur de commande d'embrayage de PDF reviendra en position « ARRÊT ».



(1) Contacteur de commande d'embrayage de PDF

(A) Retour automatique
(B) Arrêt
(C) Marche

IMPORTANT :

- Pour éviter les effets de choc sur la PDF, réduisez le régime du moteur lorsque vous engagez la PDF puis ouvrez les gaz jusqu'au régime recommandé.
- Pour éviter que l'embrayage de PDF et l'outil ne soient endommagés, un préchauffage approprié est fortement recommandé par temps froid. Ne tournez pas continuellement le contacteur de commande d'embrayage de PDF.

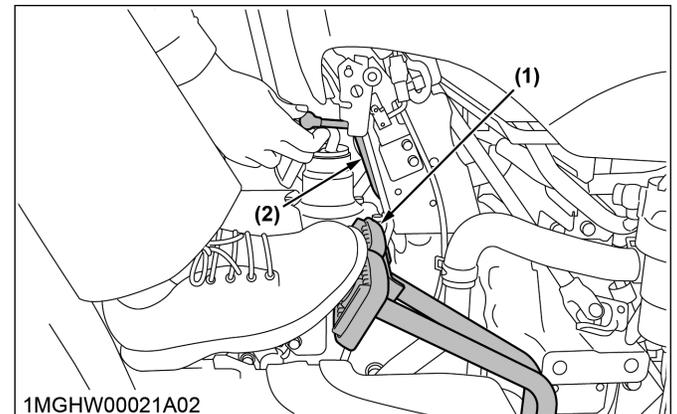
NOTE :

- Un repère « PDF (540 » tr/min) se trouve sur le tableau de bord du compte-tours.
- Le moteur du tracteur ne démarre pas si le contacteur de commande d'embrayage de PDF est en position « MARCHÉ ».

3. Comment utiliser la PDF stationnaire [type à transmission manuelle]

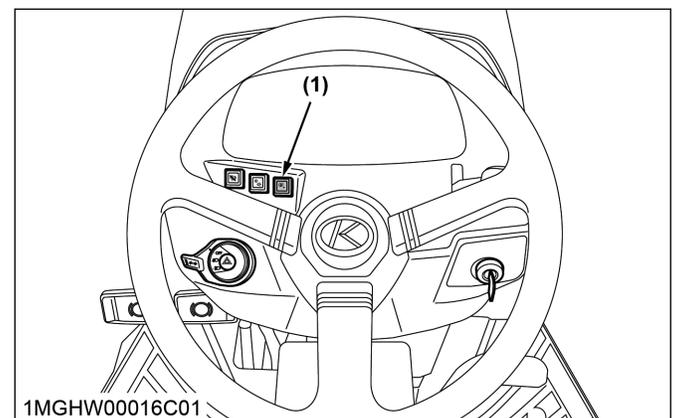
Pour stationner le tracteur et utiliser le système de PDF pour le broyeur ou la pompe par exemple, démarrez le système de PDF en suivant la procédure de cette section.

1. Serrez les freins de stationnement et placez des cales devant les roues.
(Voir Serrage du frein de stationnement à la page 39)



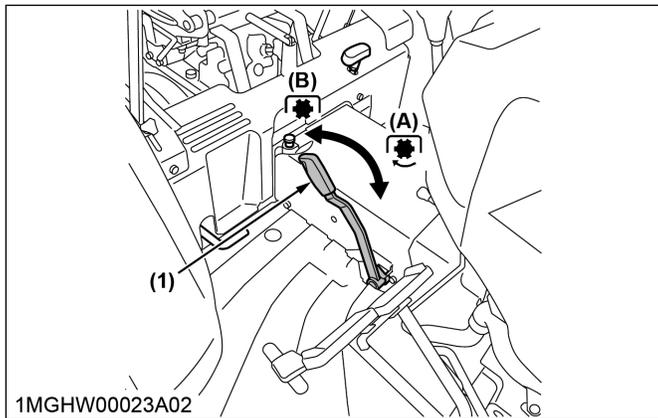
(1) Pédale de frein (2) Levier de frein de stationnement

2. Assurez-vous que les leviers de changement de vitesses sont en position « NEUTRE » et démarrez le moteur.
3. Appuyez sur l'interrupteur de la PDF stationnaire pendant 3 secondes pour « ALLUMER » la lampe de l'interrupteur.



(1) Interrupteur de la PDF stationnaire

- Réglez le levier de changement de vitesse de PDF pour engager en position « *MARCHE.* »



(1) Levier de changement de vitesse de la PDF
 (A) Marche (embrayé)
 (B) Arrêt (débrayé)

- Réglez le régime moteur pour fournir le régime PDF recommandé.

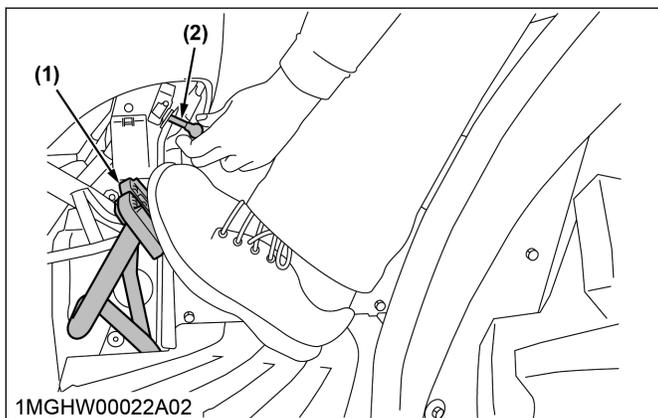
NOTE :

- Si le système PDF est engagé et que vous levez du siège de l'opérateur sans utiliser le système de PDF stationnaire, le moteur s'arrêtera automatiquement après que vous vous serez levé.

4. Comment utiliser la PDF stationnaire [type HST]

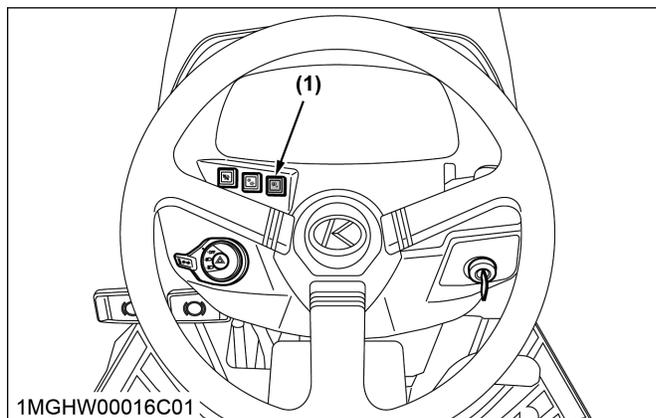
Pour stationner le tracteur et utiliser le système de PDF pour le broyeur ou la pompe par exemple, démarrez le système de PDF en suivant la procédure de cette section.

- Serrez les freins de stationnement et placez des cales devant les roues.
 (Voir Serrage du frein de stationnement à la page 39)



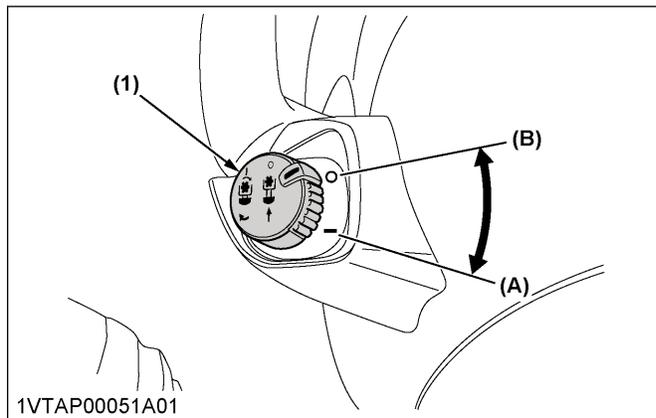
(1) Pédale de frein
 (2) Levier de frein de stationnement

- Assurez-vous que les leviers de changement de vitesses sont en position « *NEUTRE* » et démarrez le moteur.
- Appuyez sur l'interrupteur de la PDF stationnaire pendant 3 secondes pour allumer la lampe de l'interrupteur.



(1) Interrupteur de la PDF stationnaire

- Réglez le contacteur de commande d'embrayage de PDF pour engager en position « *MARCHE.* »
 (Voir Contacteur de commande d'embrayage de PDF [type HST] à la page 82)



(1) Contacteur de commande d'embrayage de PDF
 (A) Marche (embrayé)
 (B) Arrêt (débrayé)

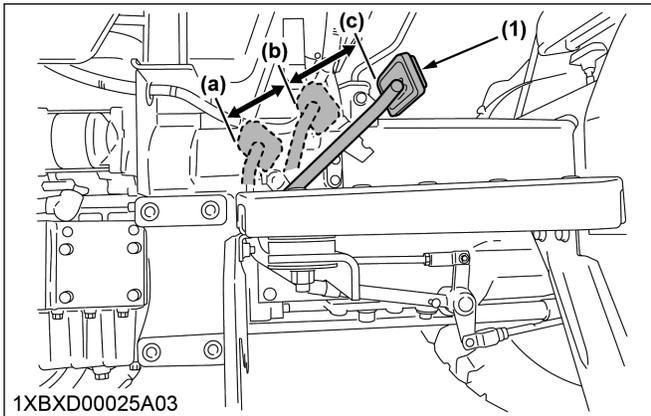
- Réglez le régime moteur pour fournir le régime PDF recommandé.

NOTE :

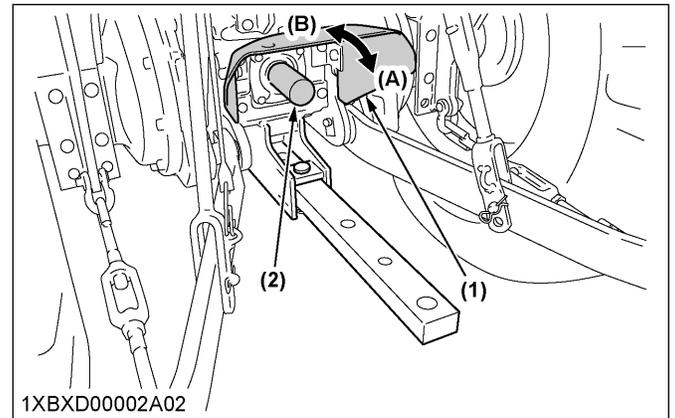
- Si le système PDF est engagé et que vous levez du siège de l'opérateur sans utiliser le système de PDF stationnaire, le moteur s'arrêtera automatiquement après que vous vous serez levé.

5. Utilisation de la PDF active avec double embrayage [L3902 type à transmission manuelle uniquement]

1. Réglez la PDF active avec la pédale d'embrayage dans l'ordre a à c.
 - a. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage. Ensuite, déplacez le levier de changement de vitesse de la PDF en position « MARCHE » et sélectionnez la vitesse de déplacement.
 - b. Relâchez la pédale d'embrayage à moitié. Le PDF va être engagé mais l'embrayage de la transmission reste désengagé.
 - c. Relâchez la pédale d'embrayage et démarrez le tracteur.



(1) Pédale d'embrayage



(1) Couvercle de l'arbre de PDF (A) Position normale
(2) Bouchon de l'arbre de PDF (B) Position relevée

IMPORTANT :

- Le joint de cardan de l'arbre d'entraînement de la PDF est techniquement limité en termes d'angle de déplacement. Consultez les *instructions relatives à l'arbre d'entraînement de la PDF* pour l'utiliser correctement.

6. Couvercle et bouchon de l'arbre de PDF



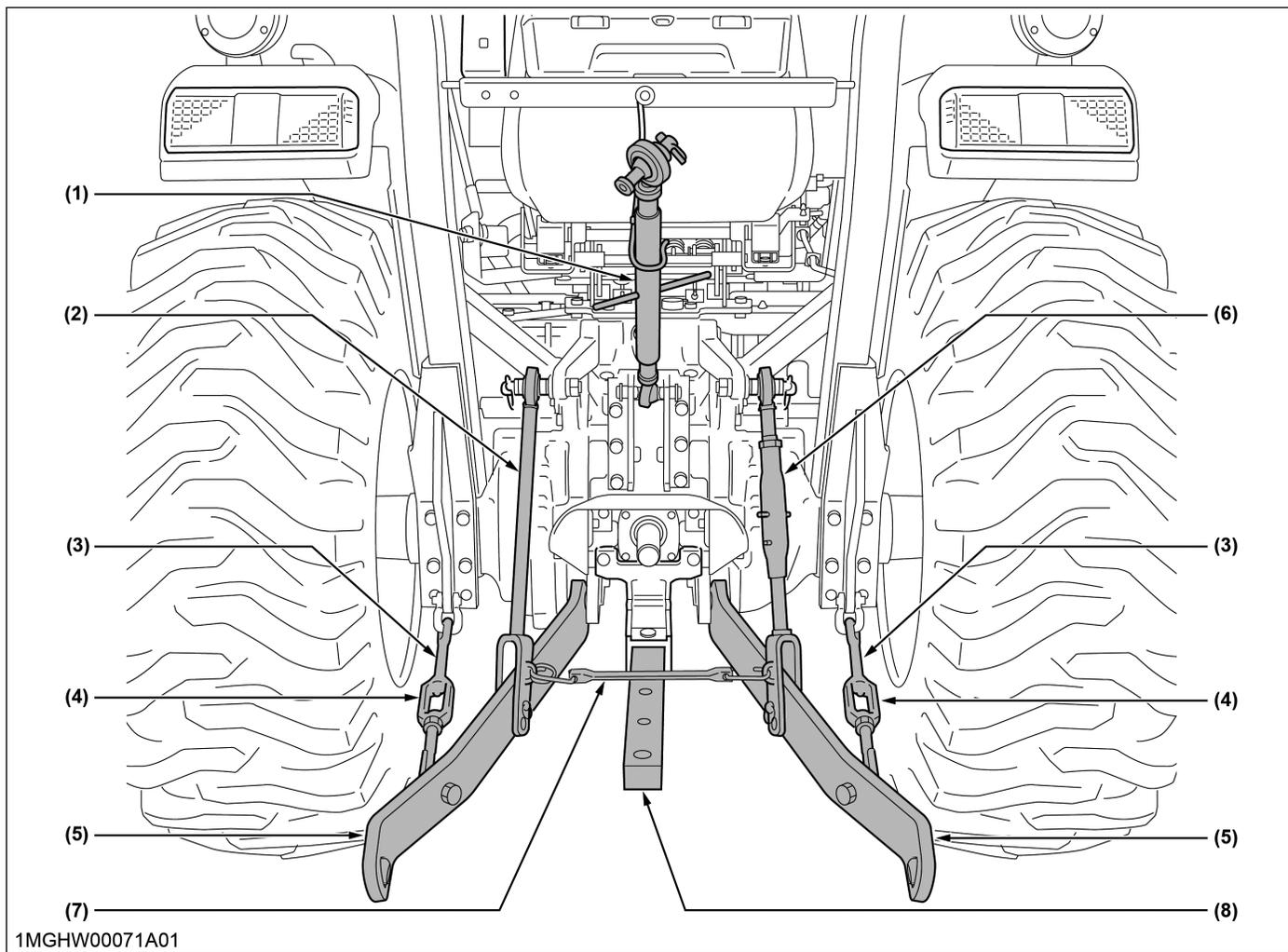
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Maintenez le couvercle de l'arbre de PDF en place en permanence.
- Remettez le bouchon de l'arbre de PDF lorsque l'arbre de PDF est inutilisé.
- Avant de connecter ou déconnecter un arbre d'entraînement à un arbre de PDF, assurez-vous que le moteur est à l'« ARRÊT » et soulevez le couvercle de l'arbre de PDF. Ne manquez pas ensuite de remettre le couvercle de l'arbre de PDF en position « NORMALE ».

ATTELAGE 3-POINTS ET BARRE DE TRACTION

VUE D'ENSEMBLE DE L'ATTELAGE 3-POINTS ET DE LA BARRE DE TRACTION



(1) Tirant supérieur

(2) Tige de levage (gauche)

(3) Chaînes stabilisatrices

(4) Tendeur

(5) Lien inférieur

(6) Tige de levage (droite)

(7) Support du lien inférieur

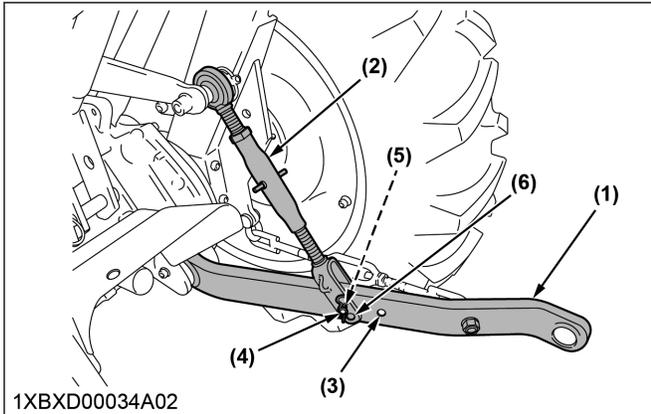
(8) Barre d'attelage

ATTELAGE 3 POINTS

1. Préparation pour la fixation d'un outil avec un attelage 3 points

1.1 Sélection des trous des tiges de levage et des liens inférieurs

1. Choisissez les trous appropriés des tiges de levage et des liens inférieurs pour fixer la tige de levage.
Il y a 2 trous dans les liens inférieurs et 2 trous dans les tiges de levage. Pour la plupart des opérations, les tiges de levage doivent être fixées au trou (B) du lien inférieur à l'aide du trou (a) de la tige de levage.



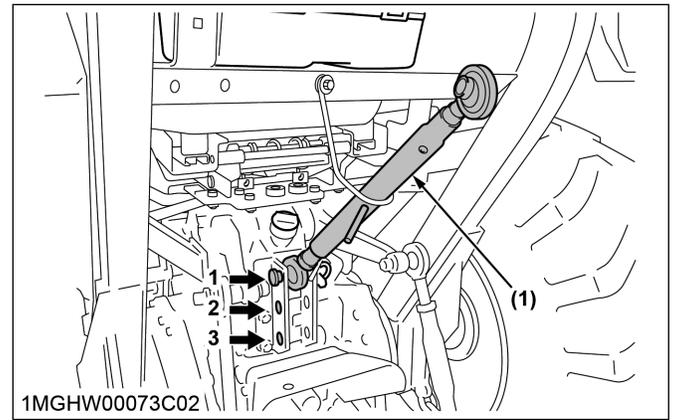
- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| (1) Lien inférieur | (5) Trou de la tige de levage (a) |
| (2) Tige de levage | (6) Trou de la tige de levage (b) |
| (3) Trou du lien inférieur (A) | |
| (4) Trou du lien inférieur (B) | |

NOTE :

- Vous pouvez fixer les tiges de levage au trou (A) du lien inférieur pour une plus grande force de levage.
- Vous pouvez fixer les tiges de levage au trou (a) de la tringle inférieure pour une plus grande hauteur de levage.

1.2 Sélection des trous pour le montage du tirant supérieur

1. Sélectionnez le jeu de trous approprié conformément à Tableau de référence de l'utilisation de l'unité de commande hydraulique à la page 92.



(1) Tirant supérieur

1.3 S'occuper de la barre de traction

1. Retirez la barre de traction si un outil monté de près est attaché avec un attelage 3 points.
(Pour les détails concernant la barre de traction, voir BARRE D'ATTELAGE à la page 88)

2. Fixation d'un outil avec un attelage 3 points

2.1 Précautions pour la fixation et le retrait d'un outil avec un attelage 3 points



AVERTISSEMENT

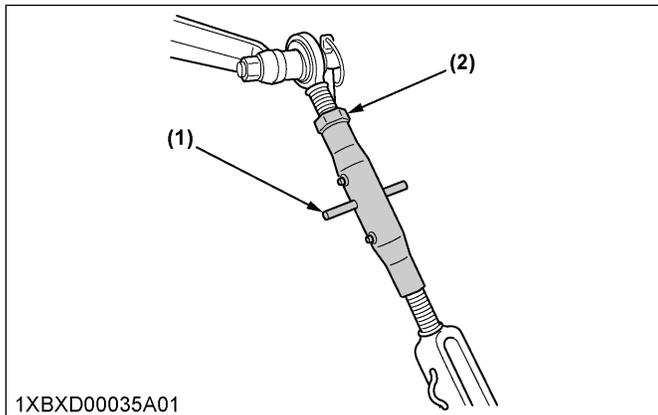
Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Assurez-vous d'arrêter le moteur avant de fixer ou de retirer l'outil sur l'attelage 3 points.
- Ne vous placez pas entre le tracteur et l'outil à moins que le frein de stationnement soit enclenché.
- Avant de monter ou de démonter un outil de l'attelage 3 points, placez le tracteur et l'outil sur une surface de ferme et de niveau.
- Si un outil ou autre accessoire est connecté à l'attelage 3 points du tracteur, vérifiez le fonctionnement complet de l'outil afin de vous assurer qu'il n'y a pas d'interférence, d'entrave ou de séparation de la PDF.

2.2 Réglage de la tige de levage (droite)

1. Mettez de niveau un attelage 3 points d'un côté à l'autre en tournant la manette de réglage avec l'attelage 3 points au sol.
2. Ralongez ou raccourcissez la biellette de levage ajustable.

- Une fois le réglage terminé, serrez fermement l'écrou de blocage.



(1) Manette de réglage

(2) Contre-écrou

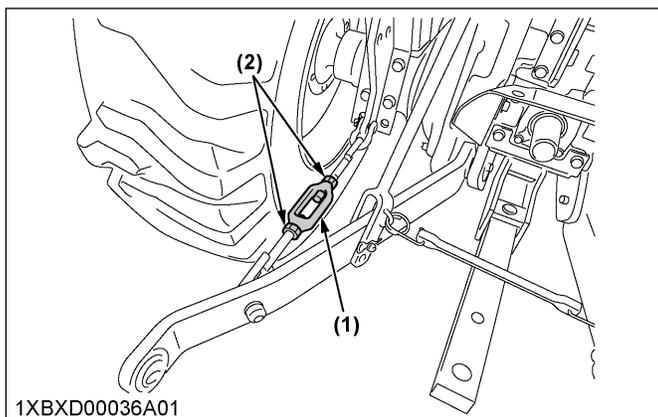
2.3 Réglage du tirant supérieur

La longueur appropriée du tirant supérieur varie selon le type d'outil utilisé.

- Réglez l'angle de l'outil sur la position désirée en raccourcissant ou en allongeant le tirant supérieur.
- Une fois le réglage terminé, serrez fermement l'écrou de blocage.

2.4 Réglage des chaînes stabilisatrices

- Réglez le tendeur pour contrôler l'oscillation horizontale de l'outil.
(Voir Tableau de référence de l'utilisation de l'unité de commande hydraulique à la page 92)
- Une fois le réglage terminé, serrez fermement le contre-écrou.



(1) Tendeur

(2) Contre-écrou

2.5 S'occuper du support des tirants inférieurs

- Maintenez les tirants inférieurs à l'aide du support des tirants inférieurs.

Lors que vous utilisez le tracteur sans outil, il est nécessaire de verrouiller les tirants inférieurs afin de les empêcher de heurter les roues arrière du tracteur.

BARRE D'ATTELAGE

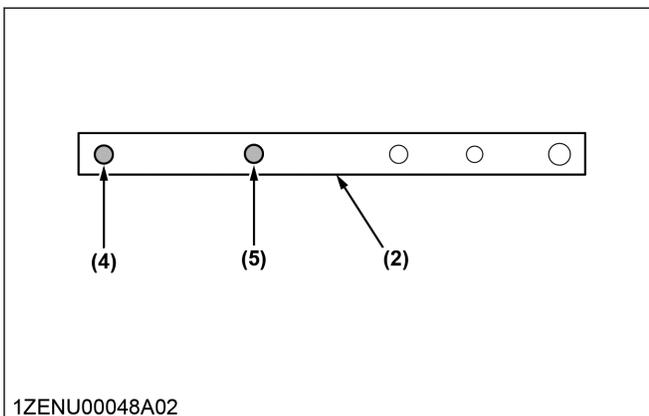
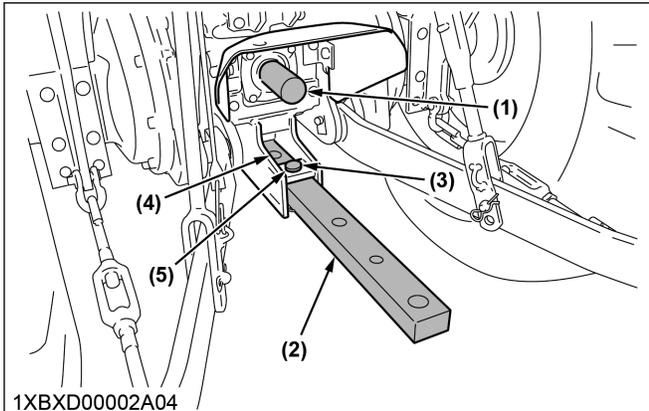
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Ne tractez jamais au niveau du tirant supérieur, de l'essieu arrière ou de tout autre point au-dessus de la barre d'attelage. Si vous tractez avec le tirant supérieur, l'essieu arrière ou tout point supérieur à la barre d'attelage, vous risquez de faire basculer le tracteur.

1. Réglage de la longueur de la barre de traction

1. Réglez la longueur de la barre de traction.
Lorsque vous tractez un outil, il est préférable d'utiliser le trou (B) de la barre de traction.
Pour des informations concernant la charge de la barre de traction, lisez TABLEAU DES RESTRICTIONS CONCERNANT LES OUTILS à la page 28.



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| (1) Arbre de PDF | (5) Trou de la barre d'attelage |
| (2) Barre d'attelage | (B) |
| (3) Axe de pivot | |
| (4) Trou de la barre d'attelage | |
| (A) | |

UNITÉ HYDRAULIQUE

IMPORTANT :

- Ne faites pas fonctionner l'unité hydraulique tant que vous n'avez pas chauffé le moteur. Si vous faites fonctionner l'unité hydraulique lorsque le moteur est encore froid, vous risquez d'endommager le circuit hydraulique.
- Si vous entendez des bruits lors du relevage de l'outil après l'activation du levier de commande hydraulique, cela signifie que le mécanisme hydraulique n'est pas correctement réglé. À moins d'être corrigée, l'unité hydraulique sera endommagée. Contactez votre concessionnaire Kubota pour le réglage.

SYSTÈME DE COMMANDE DE L'ATTELAGE 3 POINTS

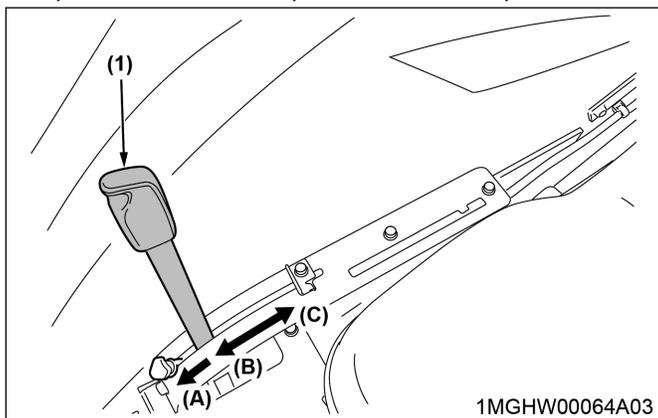
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Avant d'utiliser les commandes de l'attelage 3 points, assurez-vous que personne ni aucun objet ne se trouve dans la zone d'action de l'outil ou de l'attelage 3 points.
- Ne vous tenez pas debout sur ou près de l'outil ou entre outil et le tracteur en utilisant les commandes de l'attelage 3 points.

1. Commande de position de l'outil monté sur l'attelage 3 points

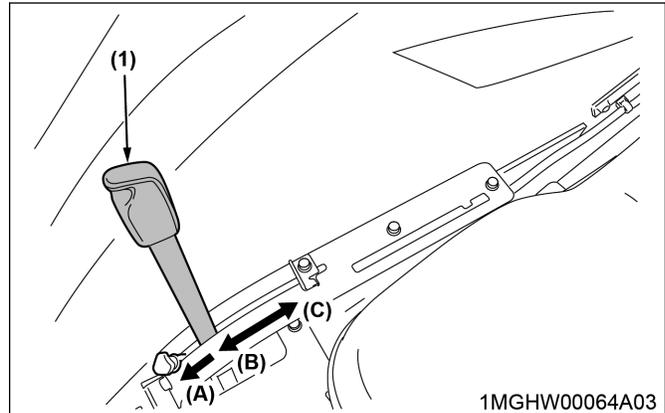
La commande de position contrôlera la profondeur de travail des outils montés sur l'attelage 3 points indépendamment de la quantité d'effort requise.



- (1) Levier de commande de position
- (A) Flotteur
(B) Abaisser
(C) Relever

2. Commande de flottement de l'outil monté sur l'attelage 3 points

Réglez le levier de commande de position en position de « FLOTTEMENT » afin de déplacer les liens inférieurs librement en fonction de l'état du terrain.



- (1) Levier de commande de position
- (A) Flotteur
(B) Abaisser
(C) Relever

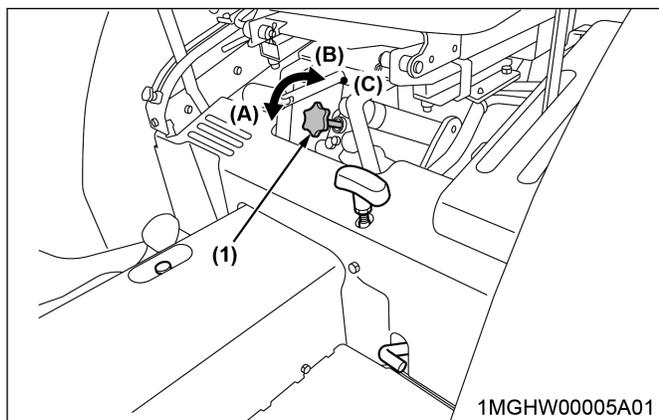
3. Vitesse d'abaissement de l'attelage 3 points

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Une décélération rapide peut provoquer des dégâts ou des blessures. Vous devez régler la vitesse de descente de l'outil fixé à l'attelage 3 points sur 2 secondes ou plus.

Vous pouvez contrôler la vitesse de descente de l'attelage 3 points en ajustant le bouton de descente de l'attelage 3 points.



- (1) Molette de vitesse de dé-
lération de l'attelage 3-points
- (A) Rapide
(B) Lent
(C) Verrouillage

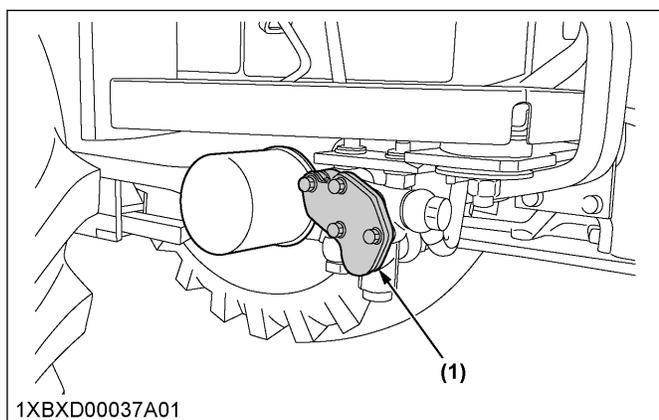
CIRCUIT HYDRAULIQUE AUXILIAIRE

1. Comment utiliser une sortie hydraulique de type bloc quand un accessoire opéré de manière hydraulique est fixé.

Lors de la fixation de l'outil opéré de manière hydraulique, préparez la sortie hydraulique de type bloc.

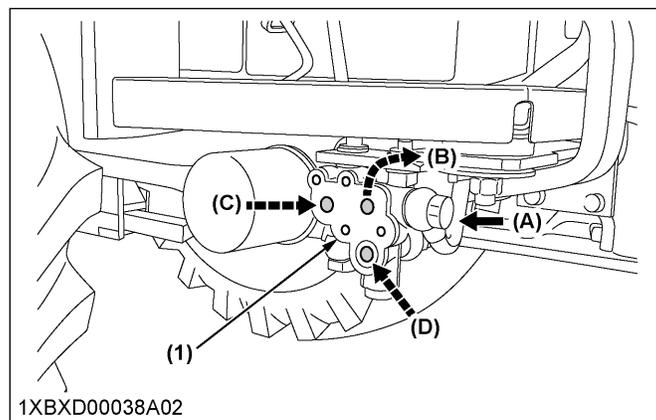
Une sortie hydraulique de type bloc est utile lors de l'ajout d'un outil opéré de manière hydraulique comme un chargeur avant et une lame avant.

1. Retirez le couvercle du bloc.



- (1) Couvercle de bloc

2. Acheminer les flexibles d'admission, raccordement et de retour de l'outil comme illustré sur l'illustration.

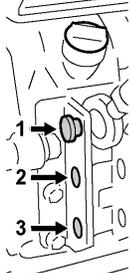
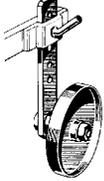
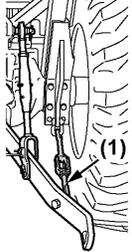


- (1) Sortie hydraulique de type bloc
- (A) Depuis la pompe à engrenages
(B) Vers l'outil
(C) Depuis l'outil (sortie)
(D) Depuis l'outil (port du réservoir)

(B) Vers l'outil	Débit maximum	25,7 L/min (6,8 gals/min)
	Pression maximum	16,2 MPa (165 kgf/cm ²) [2347 psi.]

2. Tableau de référence de l'utilisation de l'unité de commande hydraulique

Afin d'utiliser le circuit hydraulique correctement, l'opérateur doit connaître le tableau suivant. Bien que ces informations ne soient pas systématiquement applicables à tous les types d'outils et d'état du sol, elles correspondent aux conditions générales.

Outil	 1AGAIAZAP122A État du sol	 1ZENU00053A01 Trous de montage du tirant supérieur	 1AGAIAZAP070A Roue de hauteur de jauge	 1XBXD00039A01 (1) Chaînes stabilisatrices	Remarques
Charrue à socs	Sol léger	1 ou 2	Oui/non	Meuble	Ajustez les chaînes stabilisatrices afin que l'outil puisse se déplacer latéralement de 5 cm à 6 cm (2,0 po à 2,4 po). La chaîne stabilisatrice doit être suffisamment serrée pour empêcher le mouvement excessif de l'outil lorsque celui-ci est en position relevée.
	Sol moyen	2 ou 3			
	Sol lourd	3			
Charrue à disques	—	2 ou 3			
Herse (à picots, à dent plate et à disque)	—	2 ou 3	Oui/non	Meuble	
Charrue sous-soleuse					
Sarcloir et billonneur	—	3	Oui	Serrer	—
Engin de terrassement, excavatrice, grattoir, fourche à fumier et transporteur arrière			Oui/non		Avec les outils avec roue de jauge, abaissez complètement le levier de commande de position.
Tondeuse (type monté au milieu et type monté à l'arrière)			Non		—

PNEUS, ROUES ET BALLAST

PNEUS



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- N'essayez pas de monter un pneu sur une jante. Seul du personnel qualifié avec l'équipement approprié devrait poser un pneu sur une jante.
- Maintenez toujours les pneus à la pression correcte. Ne gonflez pas les pneus au-delà de la pression recommandée. Pression de gonflage des pneus à la page 93.

IMPORTANT :

- N'utilisez pas de pneus non approuvés par Kubota.

1. Pression de gonflage des pneus

Bien que la pression de gonflage des pneus soit établie en usine au niveau prescrit, elle diminue naturellement au fil du temps. Ainsi, veuillez à vérifier la pression de gonflage de pneus tous les jours et regonflez-les si nécessaire.

	Type	Dimensions des pneus	Pression de gonflage	
			Sans chargeur	Avec chargeur
Arrière	R1	11,2-24, 4PR	100 kPa (1,0 kgf/cm ²) [14 psi.]	100 kPa (1,0 kgf/cm ²) [14 psi.]
	R3	13,6-16, 4PR	210 kPa (2,1 kgf/cm ²) [30 psi.]	210 kPa (2,1 kgf/cm ²) [30 psi.]
	R4	15-19,5, 6PR	210 kPa (2,1 kgf/cm ²) [30 psi.]	210 kPa (2,1 kgf/cm ²) [30 psi.]
	R14	15-19,5, 6PR	69 kPa (0,7 kgf/cm ²) [10 psi.]	140 kPa (1,4 kgf/cm ²) [20 psi.]
	R14	43 x 16,00-20, 6PR	140 kPa (1,4 kgf/cm ²) [20 psi.]	140 kPa (1,4 kgf/cm ²) [20 psi.]
Avant	R1	7,2-16, 8PR	180 kPa (1,8 kgf/cm ²) [26 psi.]	360 kPa (3,6 kgf/cm ²) [52 psi.]
	R3	25 x 8,50-14, 6PR	160 kPa (1,6 kgf/cm ²) [23 psi.]	220 kPa (2,2 kgf/cm ²) [32 psi.]

(À suivre)

	Type	Dimensions des pneus	Pression de gonflage	
			Sans chargeur	Avec chargeur
Avant	R4	27 x 8,50-15, 6PR	210 kPa (2,1 kgf/cm ²) [30 psi.]	310 kPa (3,2 kgf/cm ²) [45 psi.]
	R14	27 x 8,50-15, 8PR	69 kPa (0,7 kgf/cm ²) [10 psi.]	300 kPa (3,1 kgf/cm ²) [44 psi.]
	R14	29 x 9,50-15, 6PR	140 kPa (1,4 kgf/cm ²) [20 psi.]	210 kPa (2,1 kgf/cm ²) [30 psi.]

NOTE :

- Maintenez la pression maximale dans les pneus avant pour utiliser un chargeur avant ou si le tracteur est équipé de tous les contrepoids avant.

2. Roues jumelées

Vous ne pouvez pas utiliser des roues jumelées. Les roues jumelées ne sont pas approuvées.

RÉGLAGE DES ROUES



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Lorsque vous travaillez sur des côtes ou avec une remorque, réglez la table de roulement la plus large possible pour une stabilité maximale.
- Installez le tracteur en toute sécurité sur un support adapté avant de retirer la roue.
- Ne travaillez pas sous des dispositifs hydrauliquement supportés. Ils pourraient se figer, présenter des fuites ou descendre inopinément. Lorsqu'il est nécessaire de travailler sous le tracteur ou un quelconque élément de la machine pour entretien ou service, supportez-les avec des chandelles ou un blocage adéquat avant de commencer.
- N'utilisez pas le tracteur si une jante, une roue ou un essieu est desserré.

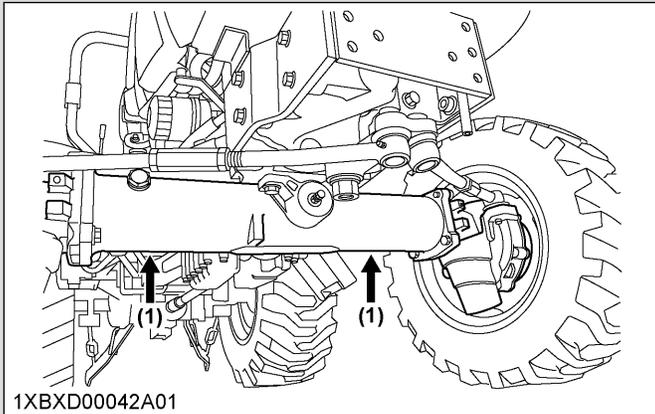
1. Roues avant



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Avant de soulever le tracteur, gardez-le sur un sol plat et robuste et calez les roues arrière.
- Fixez l'essieu avant pour l'empêcher de pivoter.
- Sélectionnez les crics qui résistent au poids de la machine et utilisez-les de la façon illustrée ci-dessous.



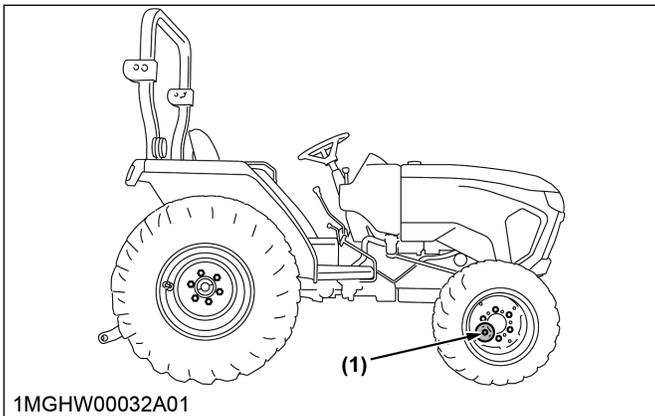
1XBXD00042A01

(1) Points du cric

Vous ne pouvez pas régler la largeur de la voie avant.

IMPORTANT :

- Ne retournez pas les disques avant pour obtenir une voie plus large.
- Lorsque vous remettez en place ou ajustez la roue, serrez selon les couples suivants.



1MGHW00032A01

(1) Boulon

Boulon (1)	Couple de serrage	137 N · m (14 kgf · m) [100 lbf · pi]
------------	-------------------	---

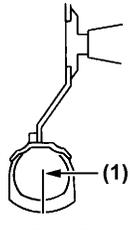
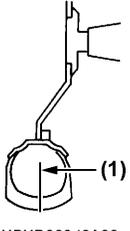
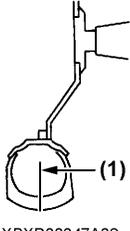
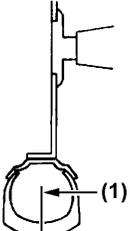
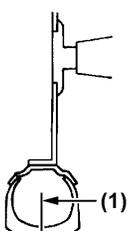
Ensuite, vérifiez de nouveau après avoir conduit le tracteur comme suit puis conformément à INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 98.

Tracteur de conduite	200 m (200 yards) et 10 fois le mouvement de navette par 5 m (5 yards)
----------------------	--

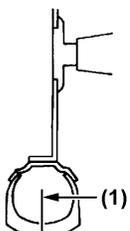
Pneu	Voie	
7,2-16 R1 ferme	<p>1GLDN00062A01 (1) Voie</p>	1095 mm (43,1 po.)
25 x 8,5-14 R3 gazon		1105 mm (43,5 po.)
27 x 8,5-15 R4 industriel, R14 hybride		1115 mm (43,9 po.)
29 x 9,5-15, R14 hybride		1205 mm (47,4 po.)

2. Roues arrière

Vous pouvez ajuster la largeur de la bande de roulement arrière avec les pneus standards installés. (Voir Réglage des roues arrière à la page 95)

Pneu	Voie	
	 1XBXD00045A02 (1) Voie	1115 mm (43,9 po.)
11,2-24 R1 ferme	 1XBXD00046A02 (1) Voie	1195 mm (47,1 po.)
	 1XBXD00047A02 (1) Voie	1290 mm (50,8 po.)
13,6-16 R3 gazon	 1XBXD00044A02 (1) Voie	1115 mm (43,9 po.)
15-19,5 R4 in- dustriel, R14 hybride	 1XBXD00043A02 (1) Voie	1145 mm (45,1 po.)

(À suivre)

Pneu	Voie	
43 x 16,0-20, R14 hybride	 1XBXD00043A02 (1) Voie	1210 mm (47,6 po.)

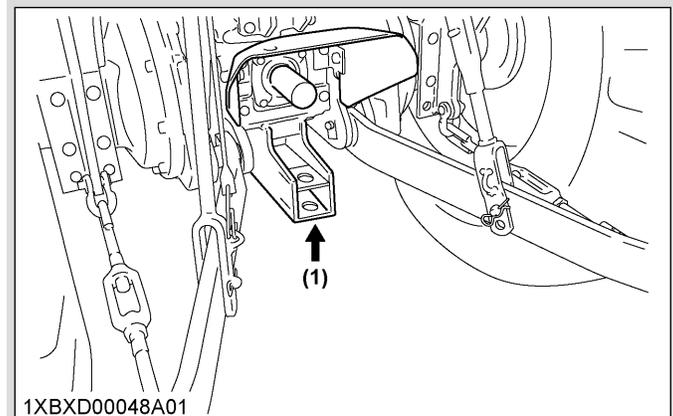
2.1 Réglage des roues arrière

Cette section décrit la procédure pour modifier la largeur de la bande de roulement arrière.

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Avant de soulever le tracteur, garez-le sur un sol plat et robuste et calez les roues arrière.
- Fixez l'essieu avant pour l'empêcher de pivoter.
- Sélectionnez les crics qui résistent au poids de la machine et utilisez-les de la façon illustrée ci-dessous.



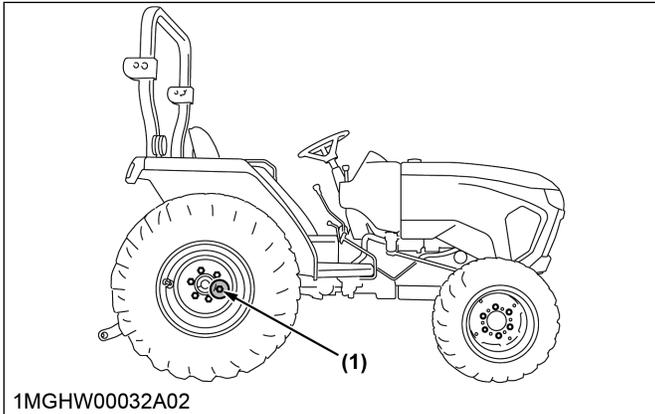
(1) Point du cric

1. Retirez les boulons qui maintiennent la jante et/ou le disque.
2. Changez la position de la jante et/ou du disque à gauche et à droite dans la position désirée.

3. Serrez les boulons.

IMPORTANT :

- Montez toujours les pneus comme illustré sur la figure suivante.
- Si la roue arrière n'est pas fixée comme dans la figure suivante, les pièces de transmission pourraient être endommagées.
- Ne pas tourner les disques arrière pour obtenir une bande de roulement plus large.
- Lorsque vous remettez en place ou ajustez la roue, serrez selon les couples suivants.



(1) Boulon

Boulon (1)	Couple de serrage	215 N·m (22 kgf·m) [160 lbf·pi]
------------	-------------------	---------------------------------------

Ensuite, vérifiez de nouveau après avoir conduit le tracteur comme suit puis conformément à INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 98.

Tracteur de conduite	200 m (200 yards) et 10 fois le mouvement de navette par 5 m (5 yards)
----------------------	--

LESTAGE

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Du lestage supplémentaire sera nécessaire pour transporter les outils lourds. Lorsque l'outil est levé, roulez lentement sur un terrain accidenté, quel que soit le lestage nécessaire.
- Ne pas remplir les roues avant avec du liquide afin de conserver le contrôle de la direction.

1. Lestage avant

Ajoutez des poids à l'avant du tracteur si nécessaire pour la stabilité du tracteur et l'amélioration de la traction.

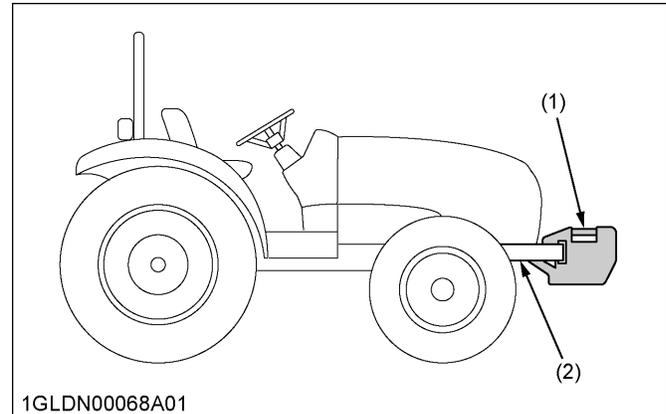
Les outils à forte traction ou les outils lourds montés à l'arrière ont tendance à soulever les roues avant.

Ajoutez un lestage suffisant pour conserver la maîtrise de la direction et prévenir tout risque de retournement. Retirez le poids lorsqu'il n'est plus nécessaire.

1.1 Contrepoids avant (option)

Vous pouvez attacher les contrepoids avant au pare-chocs.

Veillez consulter le manuel de l'utilisateur de votre outil pour connaître le nombre de contrepoids nécessaires, ou consultez votre concessionnaire Kubota local.



(1) Contrepoids avant

(2) Pare-chocs

IMPORTANT :

- Ne surchargez pas les pneus.
- N'ajoutez pas davantage de poids que celui indiqué dans le tableau suivant.

Poids maximal	25 kg × 5 pièces 275 lb. x 5 pièces
---------------	--

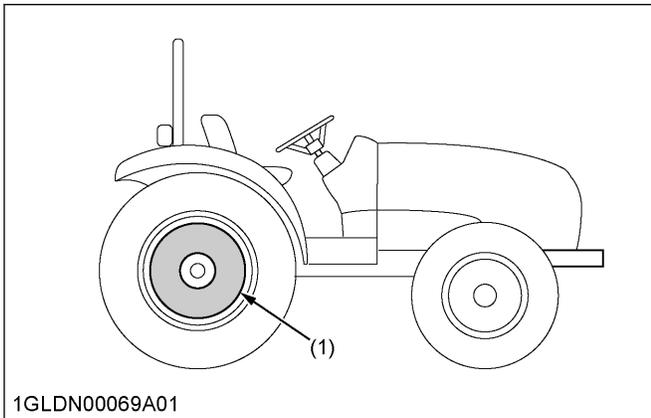
2. Lestage arrière

Ajoutez des poids aux roues arrière afin d'améliorer la traction ou pour la stabilité. Vous devez ajuster la quantité de lestage arrière à l'opération et retirer le lestage arrière quand il n'est pas nécessaire. Vous devez ajouter le poids au tracteur sous forme de lestage liquide, de poids sur les roues arrière ou une combinaison des deux solutions.

2.1 Poids sur les roues arrière (option)

Vous pouvez attacher les poids sur les roues arrière aux roues arrière.

Consultez le manuel de l'utilisateur de votre outil pour connaître le nombre de contrepoids nécessaires, ou consultez votre concessionnaire Kubota.



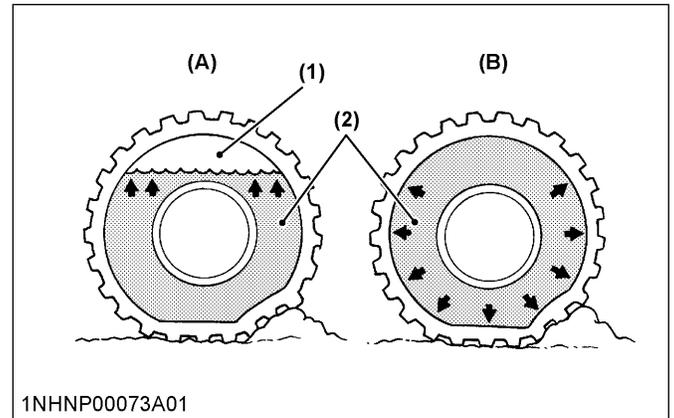
1GLDN00069A01

(1) Poids sur les roues arrière

IMPORTANT :

- Ne surchargez pas les pneus.
- N'ajoutez pas davantage de poids que celui indiqué dans le tableau suivant.

Poids maximal	28 kg x 3 pièces 185 lb. x 3 pièces
---------------	--



1NHNP00073A01

(1) Air
(2) Eau(A) Correct
(B) Incorrect

	(A) Correct	(B) Incorrect
Quantité d'eau	À 75 % du volume total du pneu	À 100 % du volume total du pneu
Caractéristiques	L'air se comprime comme un coussin	L'eau n'est pas compressible

3. Lestage liquide des pneus arrière

Le mélange d'eau et de chlorure de calcium constitue un lest économique et sans danger. Utiliser correctement le liquide de lestage empêchera les pneus, les tubes ou les jantes de se détériorer. L'ajout de chlorure de calcium est recommandé pour éviter que l'eau ne gèle. L'ajout de chlorure de calcium pour le lestage des roues est pleinement approuvé par les fabricants de pneus. Communiquer avec son concessionnaire de pneus pour de plus amples renseignements sur l'ajout de chlorure de calcium.

Poids du liquide (remplissage à 75 %)

Dimensions des pneus	11,2-24	15-19,5
Sans neige fondante à -10 °C (14 °F) Solide à -30 °C (-22 °F) [Environ 1 kg (2 lb.) CaCl ₂ par 4 L (1 gal) d'eau]	105 kg (230 lb.)	140 kg (309 lb.)
Sans neige fondante à -24 °C (11 °F) Solide à -47 °C (-52 °F) [Environ 1,5 kg (3,5 lb.) CaCl ₂ par 4 L (1 gal) d'eau]	110 kg (240 lb.)	150 kg (331 lb.)
Sans neige fondante à -47 °C (-52 °F) Solide à -52 °C (-62 °F) [Environ 2,25 kg (5 lb.) CaCl ₂ par 4 L (1 gal) d'eau]	115 kg (253 lb.)	160 kg (353 lb.)

IMPORTANT :

- Ne remplissez pas les pneus avec de l'eau ou une solution à plus de 75 % du volume total jusqu'au niveau de la tige de soupape en position 12 heures.

ENTRETIEN

INTERVALLES D'ENTRETIEN

IMPORTANT :

Assurez-vous d'effectuer des vérifications quotidiennes avant et après les travaux.

(Voir CONTRÔLE QUOTIDIEN à la page 107)

- Effectuez les tâches indiquées par © après les 50 premières heures d'utilisation.
- Les éléments marqués @ sont enregistrés par Kubota comme des pièces critiques en matière d'émissions dans le cadre de la réglementation EPA des États-Unis sur les émissions polluantes des véhicules non routiers. En tant que propriétaire, vous êtes responsable de l'exécution des entretiens sur le moteur conformément aux consignes de ce tableau.

Veillez vous consulter attentivement la Déclaration de Garantie.

- Lorsque vous utilisez du biodiesel, assurez-vous de vérifier les exigences d'entretien du carburant biodiesel parce que les intervalles seront modifiés pour certains éléments.

Pièces d'entretien			Calendrier d'entretien											Mois ou années	Intervalle	Page de référence			
			Indication sur le compteur d'heures																
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	...						
Système de démarrage du moteur	[Transmission manuelle]	Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○		Toutes les 50 heures	115				
	[HST]		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○			115				
Couple de serrage des boulons de roue		Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○			116				
Graissage		—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○			114				
Système de contrôle de présence de l'opérateur		Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○			116				
État de la batterie		Vérifier		○		○		○		○		○		Toutes les 100 heures	120	*1			
Courroie de ventilateur		Régler		○		○		○		○		○			118				
Frein		Régler		○		○		○		○		○			120				
Embrayage	[L3302 Type à transmission manuelle et type HST]	Régler	©	○		○		○		○		○		Toutes les 100 heures	118				
	[L3902 Type à transmission manuelle]														119				
Élément de filtre à air		Nettoyer		○		○		○		○		○		1000 h	1 an	Toutes les 1000 heures ou tous les ans	128	*3	@
		Remplacer																	
Cœillet de carburant		Vérifier		○		○		○		○		○		Toutes les 100 heures	118		@		

(À suivre)

Pièces d'entretien		Calendrier d'entretien											Page de référence					
		Indication sur le compteur d'heures										Mois ou années				Intervalle		
		50	100	150	200	250	300	350	400	450	500						...	
Œillet de carburant	Remplacer													2 ans	Tous les 2 ans	135	*4	@
Filtre à huile de transmission [HST]	Remplacer	⊙			○										Toutes les 200 heures	122		
Pincement	Régler				○									123				
Huile moteur	Vidanger	⊙													Toutes les 400 heures	123		
Filtre à huile moteur	Remplacer	⊙												124				
Séparateur d'eau	Nettoyer													127				
Filtre à carburant	Remplacer													126			@	
Filtre à huile hydraulique	[HST] Remplacer	⊙												124				
	[Sauf HST] Remplacer													124				
Liquide de transmission	Vidanger													124				
Pivot de l'essieu avant	Régler												600 h	Toutes les 600 heures	127			
Huile de carter d'essieu avant	Vidanger												800 h	Toutes les 800 heures	127			
Jeu aux soupapes du moteur	Régler											128			*4			
Collecteur d'échappement	Vérifier												1000 h	1 an	Toutes les 1000 heures ou tous les ans	129	*4 *3	
Extrémité de l'injecteur de carburant	Nettoyer												1500 h	Toutes les 1500 heures	129	*4	@	
Soupape de ventilation positive de carter-moteur (PCV) (séparateur d'huile)	Vérifier											129				@		
Refroidisseur RGE	Vérifiez et nettoyez											129				@		
Système de refroidissement	Rincer												2000 h	2 ans	Toutes les 2000 heures ou tous les 2 ans	129	*4 *5	
Liquide de refroidissement	Vidanger											129			*4 *5			
Système RGE	Vérifiez et nettoyez												3000 h	Toutes les 3000 heures	131	*4	@	
Pompe d'alimentation	Vérifier											131			*4			
Silencieux équipé d'un DPF	Nettoyer												6000 h	Toutes les 6000 heures	131	*4	@	

(À suivre)

ENTRETIEN

Pièces d'entretien		Calendrier d'entretien												Page de référence				
		Indication sur le compteur d'heures										Mois ou années	Intervalle					
		50	100	150	200	250	300	350	400	450	500						...	
Tuyau d'alimentation en carburant	Vérifier													1 an	Une fois par an	131	*6	@
	Remplacer													4 ans	Tous les 4 ans	135	*4 *6	@
Conduite d'huile de la direction assistée [transmission manuelle]	Vérifier													1 an	Une fois par an	133	*6	
	Remplacer													4 ans	Tous les 4 ans	135	*4 *6	
Conduite du refroidisseur d'huile [HST]	Vérifier													1 an	Une fois par an	133	*6	
	Remplacer													4 ans	Tous les 4 ans	135	*4 *6	
Collier de serrage et durite de radiateur	Vérifier													1 an	Une fois par an	132	*6	
	Remplacer													4 ans	Tous les 4 ans	135	*6	
Circuit d'admission d'air	Vérifier													1 an	Une fois par an	132	*6	@
	Remplacer													4 ans	Tous les 4 ans	135	*4 *6	@
Flexible de séparateur d'huile	Vérifier													1 an	Une fois par an	133	*6	
	Remplacer													4 ans	Tous les 4 ans	135	*4 *6	
Conduite de capteur de pression différentielle du DPF	Vérifier													1 an	Une fois par an	134	*4	
Tuyau RGE	Vérifier												134			*4		
Soupape de décharge	Vérifier												134					
Interrupteur de pression CCV	Vérifier												134					
Réchauffeur antigel pour le séparateur d'huile (si équipé)	Vérifier												134			*4		
Flexible de capteur de pression différentielle du DPF	Remplacer													2 ans	Tous les 2 ans	135	*4	
Système de carburant	Purger													Faites l'entretien au besoin		135		
Eau dans la cloche d'embrayage	Vidanger															136		
Fusible	Remplacer															136		
Ampoule d'éclairage	Remplacer															138		
Lampe LED	Remplacer															138		
Collier de serrage et durite de radiateur	Remplacer															138		
Tuyau d'alimentation en carburant	Remplacer															138	*6	

(À suivre)

Pièces d'entretien		Calendrier d'entretien											Page de référence					
		Indication sur le compteur d'heures										Mois ou années				Intervalle		
		50	100	150	200	250	300	350	400	450	500						...	
Conduite d'admission d'air	Remplacer														Faites l'entretien au besoin	139	*6	
Conduite d'huile de la direction assistée [transmission manuelle]	Remplacer															139	*6	
Conduite du radiateur d'huile [HST]	Remplacer															139	*6	
Flexible de séparateur d'huile	Remplacer															139	*6	

- *1 Si la batterie est utilisée moins de 100 heures par an, contrôlez son état en vérifiant le témoin une fois par an.
- *2 Nettoyez le filtre à air plus souvent dans des environnements plus poussiéreux que la normale.
- *3 Toutes les 1000 heures ou chaque année, selon la première éventualité.
- *4 Contactez votre concessionnaire KUBOTA pour cet entretien.
- *5 Toutes les 2000 heures ou 2 ans, à la première échéance.
- *6 En cas de détérioration telle que des fissures, durcissements, éraflures ou déformations ou de dommages, remplacez cet article. Cependant, il doit être remplacé tous les 4 ans, quel que soit son état.

LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Lubrifiants, carburant et liquide de refroidissement

Emplacements		Contenances	Lubrifiants	
		L3302, L3902		
Carburant		42,0 L (11,0 U.S.gals)	<ul style="list-style-type: none"> Si la température est supérieure à -10 °C (14 °F), carburant diesel N° 2-D S15 Si la température est inférieure à -10 °C (14 °F), carburant diesel N° 1-D S15 	
Liquide de refroidissement		6,0 L (6,3 q US)	Eau douce propre avec antigel	
Carter du moteur avec filtre		6,7 L (7,1 q US)	Pour l'huile moteur, voir la section suivante <i>Huile moteur</i> .	CJ-4 ou de qualité supérieure (pour moteur de type DPF)
			Au-dessus de 25 °C (77 °F)	SAE30, SAE10W-30, ou SAE15W-40
			-10 °C à +25 °C (14 °F à 77 °F)	SAE20, SAE10W-30, ou SAE15W-40
			Inférieure à -10 °C (14 °F)	SAE10W-30
Carter de transmission	[Transmission manuelle]	28,5 L (7,5 U.S.gals)	Liquide Kubota SUPER UDT-2	
	[HST]	26,0 L (6,9 U.S.gals)		
Carter d'essieu avant		4,5 L (4,8 q US)	Liquide Kubota SUPER UDT-2 ou huile pour engrenages SAE 80 – SAE 90	

Tableau de graissage

Graissage	Nombre de points de graissage	Contenance	Type de graisse
Support d'essieu avant	2	Jusqu'au trop-plein de graisse	Graisse tout usage NLGI-2 ou NLGI-1 (GC-LB)
Pédale d'embrayage	1		
Pédale de frein	1		
Arbre de pédale	1		
Bornes de batterie	2		
Tige de levage	2		
Rotule de barre de connexion	4		
Tirant supérieur	2		

NOTE :

- Le nom de produit de l'huile Kubota UDT authentique peut différer de celui inscrit dans le manuel de l'utilisateur en fonction des pays ou des territoires. Pour des informations plus détaillées, consultez votre concessionnaire Kubota local.

Huile moteur

- Utilisez une huile moteur faisant partie de la classification de service de l'American-petroleum-institute (API) et conforme à la SAE en fonction de la température ambiante comme indiqué dans le *tableau des lubrifiants, carburants et liquides de refroidissement précédent*.
- Consultez dans le tableau suivant la classification API adaptée de l'huile moteur en fonction du type de moteur avec moteurs de type DPF (filtre à particules de diesel) et du carburant.

Carburant utilisé	Classification de l'huile moteur (classification API)
	Classe d'huile des moteurs avec EGR
Carburant à très faible teneur en soufre (< 0,0015 % (15 ppm))	CJ-4 ou de qualité supérieure

Carburant

- Utilisez le carburant à ultra faible taux de soufre précédant uniquement pour les moteurs.
- Indice de cétane 45 minimum. Un indice de cétane de plus de 50 est préférable, surtout pour les températures ou les altitudes suivantes.

Températures	En dessous de -20 °C (-4 °F)
Altitudes	Supérieures à 1500 m (5000 pi)

- Les carburants diesel correspondants à EN 590 ou ASTM D975 sont recommandés.
- Le diesel N° 2 est un carburant distillé d'une volatilité inférieure et convenant pour des moteurs dans des applications mobiles industrielles et lourdes (SAE J313 JUN87).

Huile de transmission

- **Kubota Super UDT-2**

Pour un meilleur confort d'utilisation, nous recommandons vivement l'utilisation du liquide Super UDT-2 à la place des liquides hydrauliques/huiles de transmission classiques. Super UDT-2 est une formule exclusive de Kubota qui apporte des performances et une protection supérieures dans toutes les conditions d'utilisation. Le liquide UDT standard peut également être utilisé dans cette machine.

- L'indication des capacités en eau et en huile correspond aux estimations du fabricant.

1. Carburant biodiesel (BDF)

Carburant biodiesel (BDF) B0 à B20 : il s'agit de carburants diesel qui contiennent 20% ou moins de mélange, les biodiesels peuvent être utilisés dans les conditions suivantes.

IMPORTANT :

- **Le plein et la manipulation du carburant doivent être effectués en faisant attention afin d'éviter tout contact avec le carburant ainsi que les projections qui pourraient représenter un danger potentiel pour l'environnement ou un risque d'incendie. Portez un équipement de protection approprié lorsque vous faites le plein.**

BDF utilisables :

1. Les carburants diesel mélangé à une proportion comprise entre 6% et 20% de BDF (B6 à B20) conformément à la norme D7467 de l'American Society for Testing and Materials (ASTM) révisée peuvent être utilisés sans affecter négativement les performances et la durabilité du moteur et des composants du système d'alimentation en carburant.
2. Tout carburant diesel aux huiles minérales doit, le cas échéant, se conformer à la Norme D975 de l'ASTM (ou à la norme européenne EN590), dûment révisée, s'il est utilisé. Le carburant B100 utilisé pour fabriquer des mélanges de carburant au biodiesel doit être conforme à la norme D6751 de l'ASTM (ou EN14214), dûment révisée. Le carburant mélangé final B20 doit être conforme à la norme D7467 de l'ASTM, dûment révisée. Il n'est PAS permis d'utiliser des huiles végétales pures dans les mélanges de carburant, quels qu'ils soient.
3. Le carburant mélangé autorisé est le carburant diesel à base d'huile minérale mélangé avec du B100 (par ex. 100% BDF). Le carburant doit avoir une proportion de moins de 20% de B100 et de plus de 80% de carburant diesel. La source de B100 utilisée pour les mélanges de biodiesel doit être achetée auprès d'un acheteur ou d'un producteur accrédité BQ-9000. Davantage d'informations concernant les acheteurs ou producteurs accrédités peuvent être trouvées avec le lien suivant <http://www.bq-9000.org>.

Préparation :

1. Avant d'utiliser des concentrations de BDF supérieures à B5, nous vous recommandons de remplacer l'huile moteur, le filtre à huile moteur et le filtre à carburant par de l'huile et des filtres neufs. Pour les procédures de remplacement, voir la section « ENTRETIEN PÉRIODIQUE ».

Garantie du produit, émissions et autres précautions :

1. Le système antipollution du moteur est certifié conforme aux règlements en vigueur basés sur l'usage de carburants non BDF. Si le client utilise un carburant BDF, il lui est conseillé de vérifier les règlements locaux et nationaux relatifs à la pollution et de s'y conformer.
2. L'usage d'un carburant BDF risque de limiter le pouvoir des filtres à carburant ou de les obstruer par temps froid et de résulter en mauvaise performance du moteur.
3. Le BDF encourage la multiplication des microorganismes qui peuvent dégrader le carburant. Ceci peut ensuite provoquer la corrosion des conduites de carburant ou réduire l'écoulement du filtre à carburant plus tôt que prévu.
4. Le BDF absorbe naturellement l'humidité, ce qui risque de résulter en une dégradation du carburant plus rapide que prévu. Pour l'éviter, vidangez souvent le séparateur d'eau et le port du filtre à carburant.
5. N'utilisez pas des teneurs en biodiesel supérieures à 20% (par exemple, supérieures à B20). Cela pourrait affecter les performances du moteur et la consommation du moteur et pourrait provoquer une dégradation des composants du système d'alimentation en carburant.
6. Ne pas réajuster les systèmes de contrôle du carburant du moteur parce que cela viole les niveaux de contrôle des émissions pour lesquels l'équipement a été approuvé.
7. Comparés aux aliments pour bétail à base de fèves de soja et à base d'huile colza, les aliments pour bétail à base d'huile de palme ont une consistance plus épaisse (par exemple, une viscosité plus élevée) à plus basse température. Par conséquent, les performances du filtre à carburant pourraient être réduites, en particulier par temps froid.
8. La garantie Kubota, telle que spécifiée par le Guide d'information de garantie du propriétaire, ne couvre que les vices relatifs à la main-d'œuvre et aux matériaux. Par conséquent, tout problème surgissant en raison de la médiocre qualité des carburants qui ne sont pas conformes aux exigences précitées, qu'ils soient à base de biodiesel ou d'huile minérale, ne sera pas couvert par la Garantie Kubota.

Manipulation de routine :

1. Évitez les coulures de BDF sur les surfaces peintes parce que cela pourrait détériorer la finition. En cas de coulure de carburant, essuyez immédiatement avec un chiffon et rincez à l'eau savonneuse pour éviter toute détérioration permanente.
2. Avec un carburant BDF, il est conseillé de toujours faire le plein du réservoir, en particulier la nuit ou quand la machine est remise pendant de courtes

périodes de temps, pour réduire la condensation dans le réservoir. Refermez bien toujours le bouchon du réservoir après avoir fait le plein pour éviter toute accumulation d'humidité dans le réservoir. La présence d'eau dans un mélange au biodiesel va endommager les filtres à carburant et risque de détériorer les composants du moteur.

Exigences d'entretien lors d'utilisation de BDF B0 à B5 :

Conformez-vous aux intervalles de vidange d'huile recommandés en consultant la section « ENTRETIEN ». Une extension des intervalles de vidange d'huile risque de provoquer une usure précoce ou l'endommagement du moteur.

Exigences d'entretien lors d'utilisation de BDF B6 à B20 :

L'intervalle d'entretien des pièces liées au carburant change.

Consultez le tableau ci-dessous pour les nouveaux intervalles d'entretien.

Éléments		Intervalle	Remarques
Filtre à carburant	Remplacer	Toutes les 200 heures	
Tuyau d'alimentation en carburant	Vérifier	Tous les 6 mois	Le remplacer en cas de détérioration (fissure, durcissement, rayure ou déformation) ou de dommages.
	Remplacer	Tous les 2 ans	Consultez votre concessionnaire KUBOTA pour cet entretien.

Remisage à long terme :

1. Le BDF se détériore facilement au contact de l'oxygène, de l'eau, de la chaleur et des corps étrangers. Ne pas stocker du B6 à B20 pendant plus de 1 mois et du B5 pendant plus de 3 mois.
2. Si une machine alimentée avec un carburant à teneur en biodiesel B6 à B20 est magasinée pendant plus de 1 mois, vidangez le carburant des réservoirs et faites le plein avec un carburant diesel à huile minérale légère. Faites ensuite tourner le moteur pendant au moins 30 minutes suivant pour éliminer tout le biodiesel se trouvant dans les conduites.
3. Si une machine alimentée avec un carburant à teneur en biodiesel B5 est magasinée pendant plus de 3 mois, vidangez le carburant des réservoirs et faites le plein avec un carburant diesel à huile minérale légère. Faites ensuite tourner le moteur pendant au moins 30 minutes suivant pour éliminer tout le biodiesel se trouvant dans les conduites.

RÉVISION PÉRIODIQUE

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Ne travaillez pas sous des dispositifs hydrauliquement supportés. Il y a un risque que ces dispositifs puissent gripper, qu'il y ait des fuites soudaines ou qu'ils descendent accidentellement.

Lorsqu'il est nécessaire de travailler sous le tracteur ou un quelconque élément de la machine pour entretien ou service, supportez-les avec des chandelles ou un blocage adéquat avant de commencer.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS

La mauvaise élimination ou la combustion des déchets provoque une pollution de l'environnement et peut être punissable par vos lois et règlements locaux.

- Lors de la vidange des liquides du tracteur, placez un récipient sous l'orifice de vidange.
- Ne déversez pas de déchets sur le sol, dans une évacuation ou dans une source d'eau comme les rivières, les ruisseaux, les lacs, les marais, les mers et les océans.
- Les déchets tels que l'huile usagée, le carburant, le liquide de refroidissement, le liquide hydraulique, la solution aqueuse d'urée (LÉD ou AdBlue), le réfrigérant, les solvants, les filtres, le caoutchouc, les batteries, et les substances nocives peuvent nuire à l'environnement, aux personnes, aux animaux domestiques et à la faune.

Éliminez-les correctement.

Contactez votre centre de recyclage ou votre concessionnaire KUBOTA local pour savoir comment recycler ou éliminer les déchets.

CAPOT ET CACHE LATÉRAL DU MOTEUR

AVERTISSEMENT

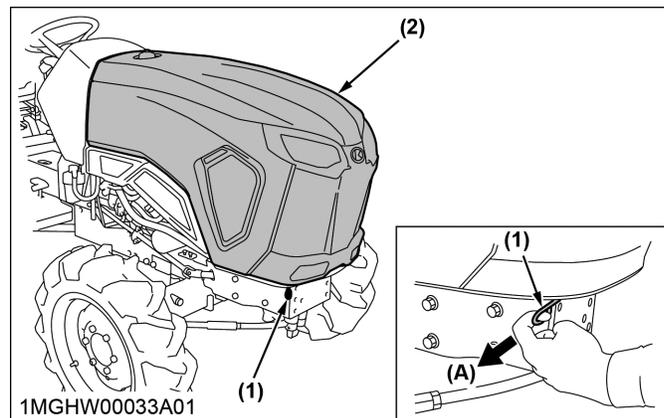
Pour éviter tout risque de blessure ou de décès suite à un contact avec des pièces mobiles :

- N'ouvrez jamais le capot ou le cache latéral du moteur lorsque le moteur fonctionne.
- Ne touchez pas le silencieux ni les tuyaux d'échappement s'ils sont chauds. Toucher le silencieux ou les tuyaux d'échappement chauds peut entraîner de graves brûlures.

- Tenez le capot avec l'autre main lorsque vous déverrouillez le levier d'ouverture.

1. Ouverture du capot

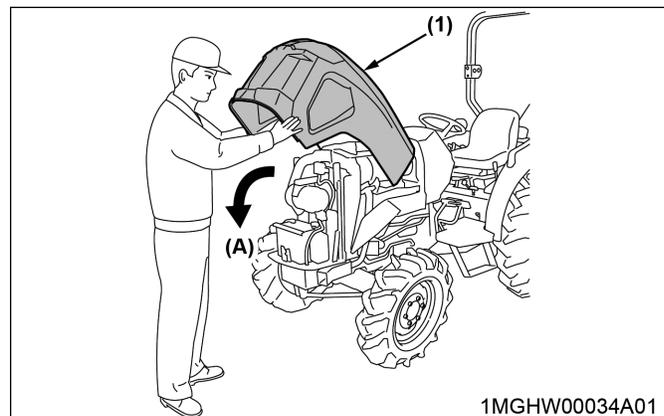
1. Soutenez le capot et tirez sur le levier d'ouverture.
2. Ouvrez le capot.



(1) Levier de relâchement (A) Déverrouillage
(2) Capot

NOTE :

- Pour fermer le capot, poussez-le en position initiale avec les deux mains.

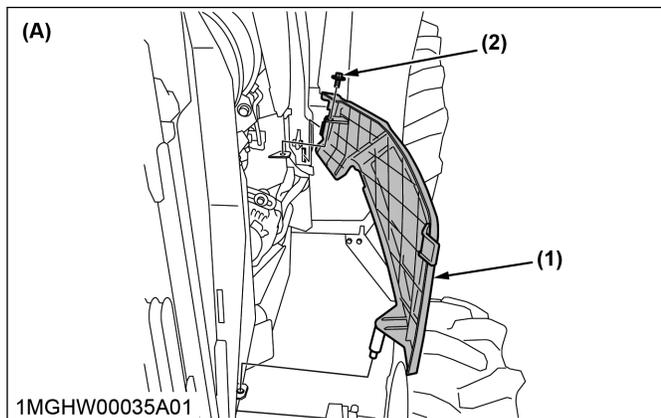


(1) Capot (A) Position initiale

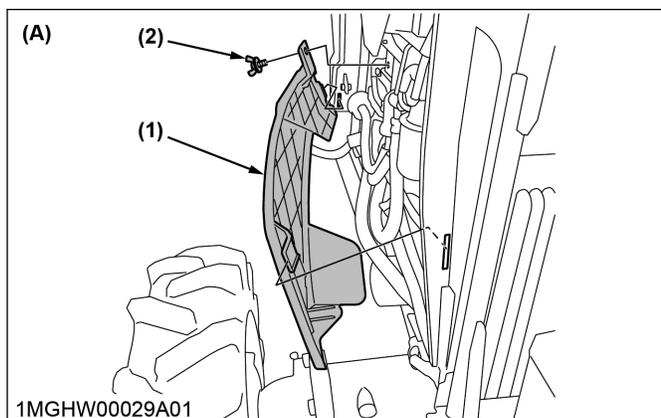
2. Ouverture du cache latéral du moteur

1. Retirez le boulon de chacun des caches latéraux du moteur.

2. Retirez les caches latéraux du moteur.



(1) Cache latéral du moteur (A) Côté gauche
(2) Boulon



(1) Cache latéral du moteur (A) DR
(2) Vis papillon

Pour fixer les caches latéraux du moteur, suivez la procédure suivante :

1. Insérez la goupille du fond de chacun des caches latéraux du moteur.
2. Accrochez les caches latéraux du moteur.
3. Serrez les boulons des caches latéraux du moteur.

CONTRÔLE QUOTIDIEN

Pour votre sécurité et pour le bon fonctionnement de la machine, effectuez une vérification quotidienne avant de démarrer le moteur.

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort : Prenez les mesures suivantes lors de la vérification du tracteur :

1. Garez la machine sur un terrain plat et de niveau.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Abaissez l'outil au sol.
4. Libérez la pression résiduelle du système hydraulique.
5. Arrêtez le moteur et enlevez la clé.

1. Inspection autour du tracteur

Avant de vérifier le tracteur, inspectez son châssis. Inspectez le pourtour et le dessous du tracteur pour vérifier l'absence de boulons desserrés, accumulations de saletés, fuites d'huile ou de liquide de refroidissement, pièces cassées ou usées, entre autres.

2. Vérifiez le réservoir de carburant et faites le plein

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Ne jamais utiliser de feu.
- Évitez de fumer lorsque vous faites le plein.
- Avant de remplir le réservoir, arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.
- Assurez-vous de fermer le bouchon du réservoir de carburant après le ravitaillement.
- Utilisez toujours des systèmes de ravitaillement de carburant fixés au sol. Assurez-vous qu'aucune décharge statique ne se produit.

Pour éviter les réactions cutanées :

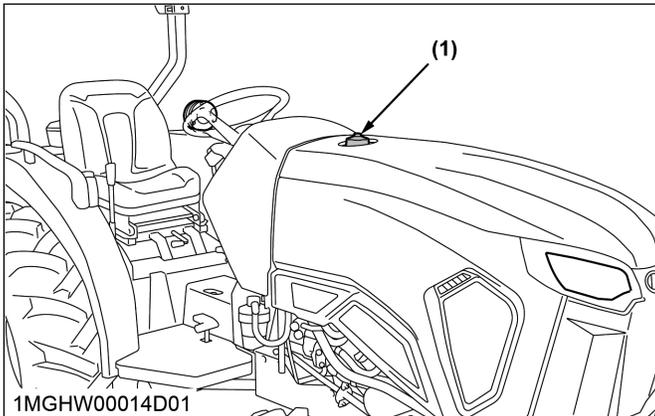
- Lavez-vous les mains immédiatement en cas de contact avec du diesel.

IMPORTANT :

- Évitez que de la poussière ou de la saleté entre dans le circuit de carburant.
- Veillez à ne pas laisser le réservoir de carburant se vider complètement. Dans le cas contraire, de l'air entrerait dans le système de carburant, obligeant à purger le système avant d'allumer le moteur.
- Veillez à ne pas renverser de carburant pendant le ravitaillement. En cas de renversement, nettoyez le carburant sans attendre pour éviter de provoquer un incendie.
- Pour éviter l'accumulation de condensation (eau) dans le réservoir de carburant, procédez au ravitaillement avant de stationner l'engin pour la nuit.

1. Mettez le contact en tournant la clé en position « MARCHE » et vérifiez l'autonomie sur la jauge à carburant.

- Faites le plein lorsque la jauge à carburant indique qu'il reste 1/4 de carburant ou moins dans le réservoir.



(1) Bouchon du réservoir de carburant

Contenance du réservoir de carburant	42,0 L (11,0 U.S.gals)
--------------------------------------	---------------------------

3. Vérification du réchauffeur d'antigel pour le séparateur d'huile (si équipé)

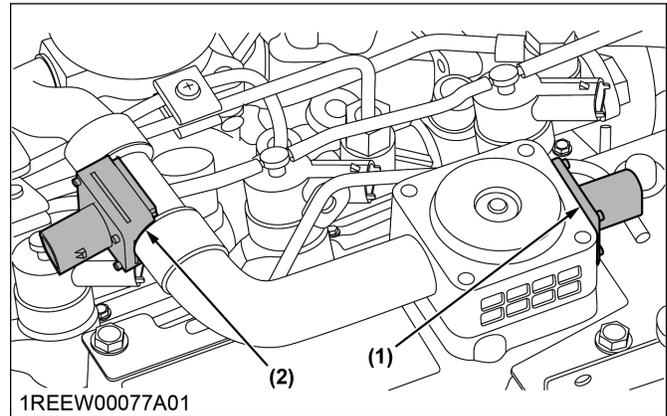
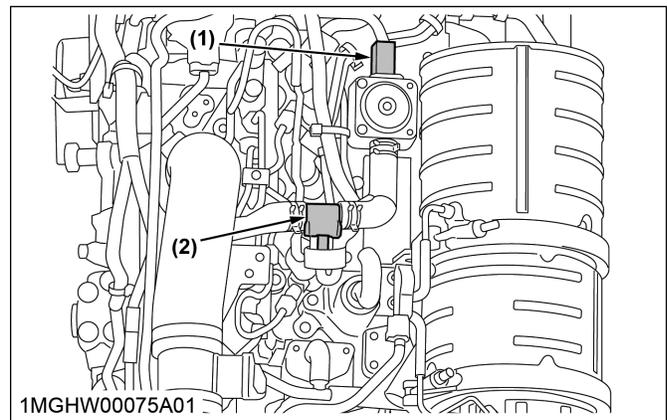
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Coupez le moteur pendant l'inspection en raison de la présence de pièces en rotation comme le ventilateur près de l'emplacement d'inspection.

Lorsque vous utilisez un tracteur équipé d'un réchauffeur d'antigel pour séparateur d'huile dans les régions froides en dessous du point de congélation 0 °C (32 °F), inspectez les réchauffeurs antigel avant de commencer à travailler.

- Tournez l'interrupteur de la clé de contact sur « MARCHE », attendez 1 minute, puis vérifiez au toucher si le réchauffeur fonctionne.
 - Si le réchauffeur fonctionne, sa température atteindra environ 70 °C (158 °F), et vous pourrez sentir sa chaleur.
 - Si le réchauffeur ne fonctionne pas, il n'est pas chaud. Dans ce cas, contactez votre revendeur Kubota local sans démarrer le moteur.

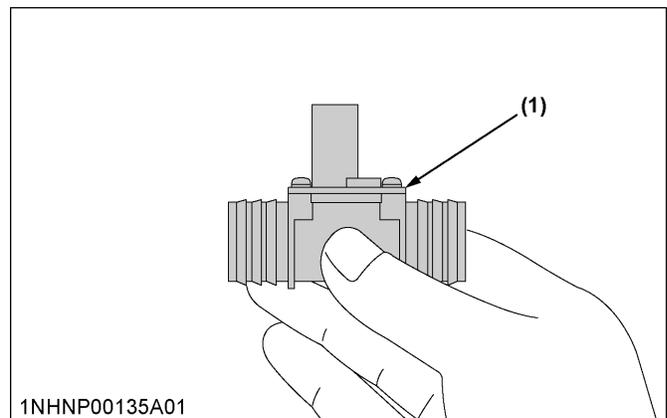


(1) Réchauffeur (séparateur d'huile, sortie)

(2) Réchauffeur (séparateur d'huile, entrée)

NOTE :

- Consultez la figure suivante pour la position d'inspection du réchauffeur.



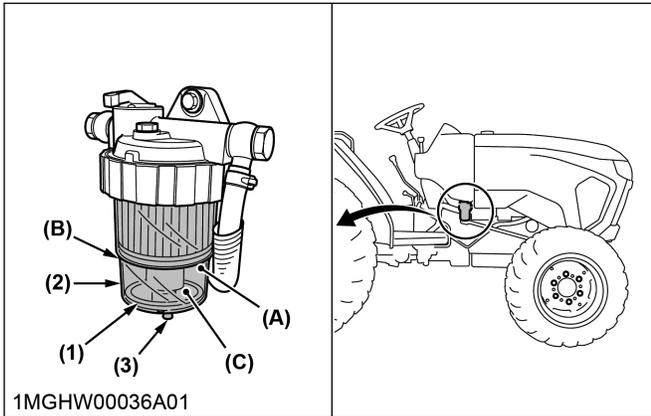
(1) Réchauffeur antigel

- Si le réchauffeur n'est pas chaud, cela signifie qu'il ne fonctionne pas. Dans ce cas, contactez votre revendeur KUBOTA local sans démarrer le moteur.

4. Vérification du séparateur d'eau.

Lorsque de l'eau s'est accumulée jusqu'à la limite supérieure du séparateur d'eau, le témoin du séparateur d'eau sur le tableau de bord s'allume et un

signal sonore est émis. Dans ce cas, videz l'eau dans le séparateur d'eau.



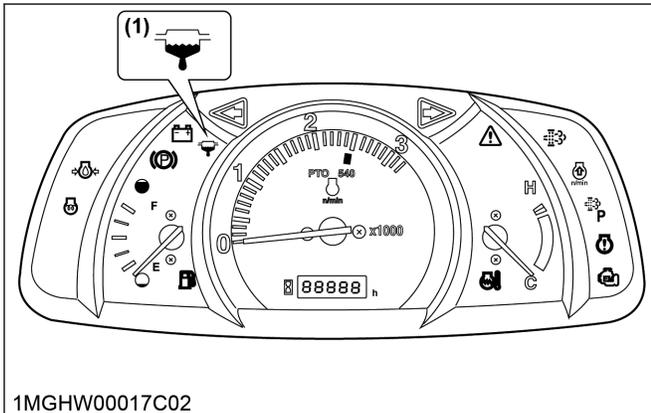
- (1) Flotteur rouge
- (2) Coupelle
- (3) Bouchon de vidange
- (A) Carburant
- (B) Limite supérieure
- (C) Eau

NOTE :

- Lorsque le flotteur rouge atteint la limite supérieure, commencez à l'étape 1 pour vider l'eau dans le séparateur d'eau.

IMPORTANT :

- Si de l'eau est aspirée dans la pompe à carburant, des dommages importants sont possibles.



- (1) Témoin du séparateur d'eau

1. Desserrez le bouchon de vidange en le tournant plus fois.
2. Laissez l'eau se vidanger.
3. Lorsque l'eau ne s'écoule plus et que le carburant commence à s'écouler, serrez de nouveau le bouchon de vidange.
4. Purgez le circuit de carburant.

5. Vérification du niveau d'huile moteur

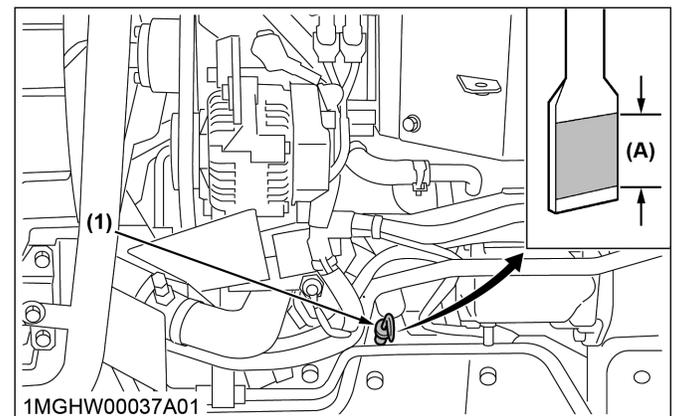
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Avant de vérifier le niveau d'huile moteur, arrêtez le moteur et enlevez la clé.

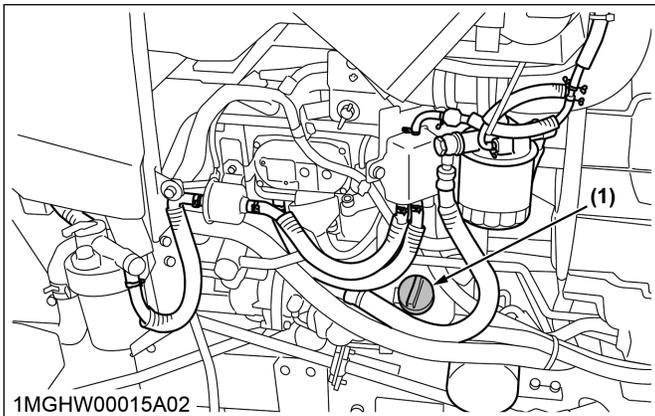
Vérifiez le niveau d'huile moteur avant de démarrer le moteur ou au moins 5 minutes après l'arrêt du moteur.

1. Stationner la machine sur une surface plane.
2. Pour vérifier le niveau du liquide moteur, retirez la jauge.
3. Essuyez la jauge.
4. Remettez la jauge en place.
5. Sortez-la à nouveau.
6. Vérifiez si le niveau d'huile moteur se trouve entre les 2 encoches.



- (1) Jauge d'huile
- (A) Plage de niveau d'huile acceptable

7. Si le niveau d'huile moteur est trop bas, ajoutez de l'huile moteur neuve dans l'admission d'huile au niveau prescrit.
(Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 102)



(1) Admission d'huile

IMPORTANT :

- S'il faut utiliser une huile moteur d'une viscosité ou d'un fabricant différents, vidangez toute l'ancienne huile moteur. Ne mélangez jamais 2 types d'huiles moteur différents.
- Si le niveau d'huile moteur est trop bas, ne pas faire tourner le moteur.

NOTE :

- Une petite quantité de carburant, utilisée pour la régénération du DPF, peut parfois se mélanger avec l'huile moteur et le volume de l'huile moteur peut augmenter.

6. Vérifiez le niveau de liquide de transmission

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Stationnez le tracteur sur une surface ferme, plane et de niveau, posez l'outil au sol et arrêtez le moteur avant de vérifier le niveau du liquide de transmission.

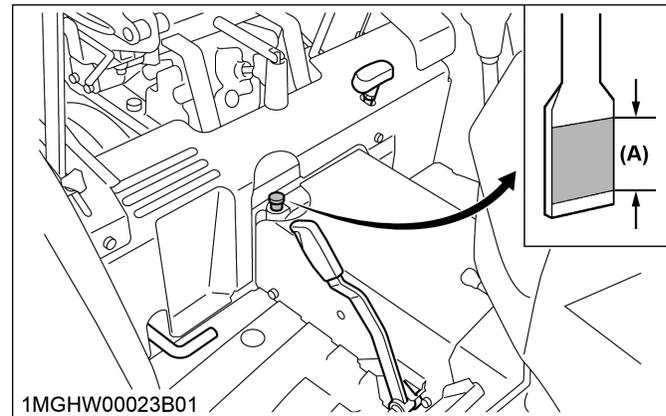
IMPORTANT :

- Si le niveau d'huile de transmission est bas, ne pas faire tourner le moteur.

1. Garez la machine sur une surface plane. Baissez l'outil et coupez le moteur.
2. Pour vérifier le niveau du liquide de transmission, retirez la jauge.
3. Essuyez la jauge.
4. Remettez la jauge en place.

5. Sortez-la à nouveau.
6. Vérifiez si le niveau d'huile de transmission se trouve entre les 2 encoches.

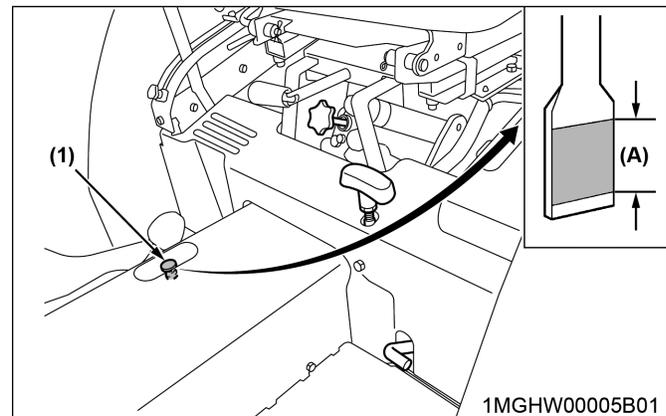
[Type à transmission manuelle]



(1) Jauge d'huile

(A) Plage de niveau d'huile de transmission acceptable

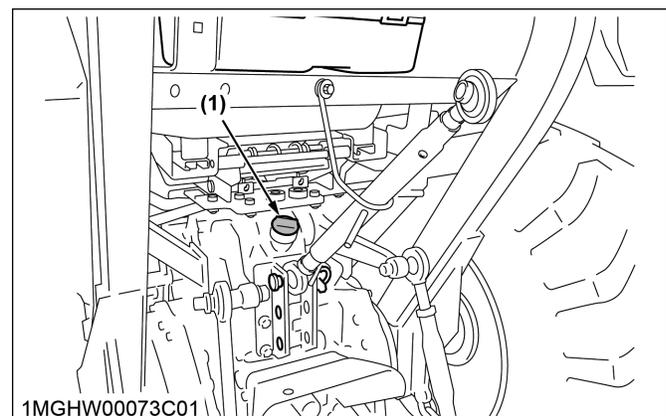
[Type HST]



(1) Jauge d'huile

(A) Plage de niveau d'huile de transmission acceptable

7. Si le niveau d'huile moteur est trop bas, ajoutez de l'huile de transmission neuve dans l'admission d'huile au niveau prescrit.
(Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 102.)



(1) Admission d'huile

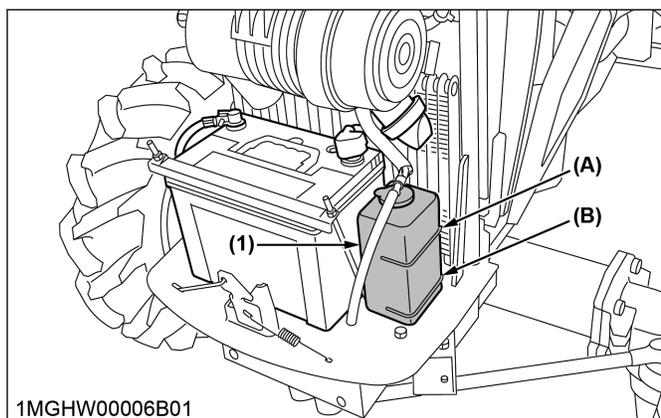
7. Vérification du niveau du liquide de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Avant de vérifier le niveau de liquide de refroidissement, arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.
- Ne retirez pas le bouchon de radiateur tant que le liquide de refroidissement est chaud. Lorsque le liquide de refroidissement a refroidi, tournez le bouchon de radiateur jusqu'à la première butée et laissez le temps à la pression excédentaire de s'échapper avant d'enlever complètement le bouchon de radiateur.

1. Vérifiez que le niveau du liquide de refroidissement se situe entre les repères « PLEIN » et « BAS » du réservoir de récupération.



(1) Réservoir de récupération (A) Plein
(B) Lente

2. Lorsque le niveau du liquide de refroidissement est inférieur au repère « BAS » du réservoir de récupération, enlevez le bouchon de radiateur et vérifiez si le niveau est juste en dessous de l'orifice.

IMPORTANT :

- Si vous devez retirer le bouchon du radiateur, suivez l'avertissement précédent et resserrez bien le bouchon du radiateur.

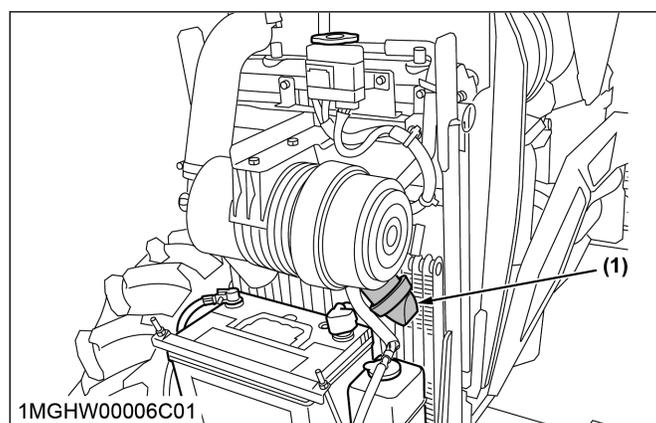
3. Si le niveau du liquide de refroidissement est bas, ajoutez du liquide de refroidissement jusqu'au niveau « PLEIN ».
 - Lorsque le niveau du liquide de refroidissement diminue en raison de l'évaporation, faites l'appoint avec de l'eau claire.
 - Lorsque le niveau du liquide de refroidissement diminue en raison d'une fuite, ajoutez de l'antigel et de l'eau claire selon la concentration indiquée jusqu'au niveau plein.

IMPORTANT :

- Utilisez de l'eau claire, douce et propre et de l'antigel pour remplir le radiateur.
- En cas de fuite du liquide de refroidissement, consultez votre concessionnaire Kubota local. (Voir Rinçage du circuit de refroidissement et changement du liquide de refroidissement à la page 129)

8. Nettoyage de la valve de l'évacuateur

1. Ouvrez la valve de l'évacuateur.
2. Éliminez les grandes particules de poussière et de saleté de la valve de l'évacuateur.



(1) Valve de l'évacuateur

9. Nettoyage de la calandre et du filtre du radiateur

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

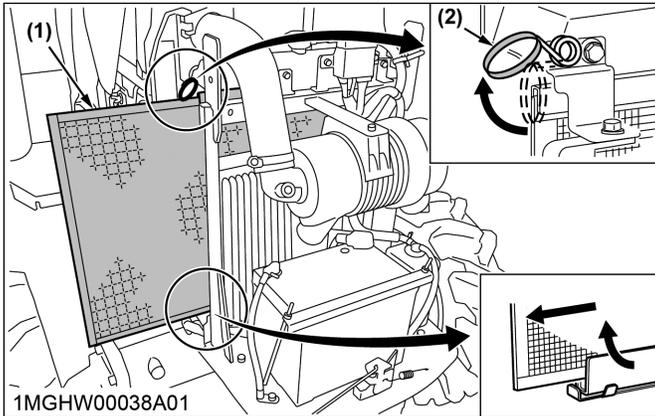
- Arrêtez le moteur avant de retirer le filtre du radiateur.
- Avant de vérifier ou de nettoyer le filtre du radiateur, arrêtez le moteur et attendez jusqu'à ce qu'il se refroidisse.

IMPORTANT :

- La calandre et le filtre doivent être exempts de tout résidu/débris afin de prévenir la surchauffe du moteur et pour accroître l'admission d'air frais dans le filtre à air.

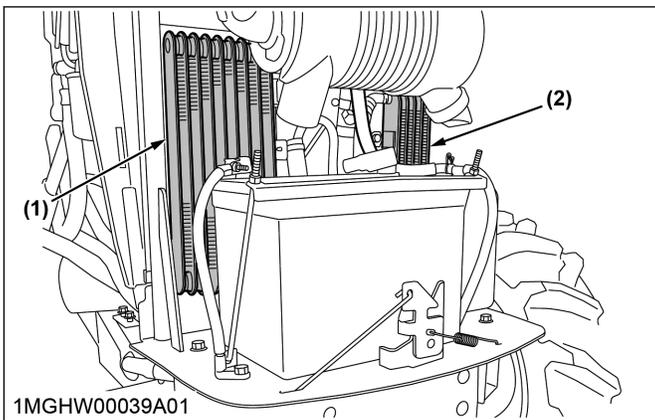
1. Vérifiez la calandre avant et les grilles latérales pour vous assurer qu'elles ne contiennent aucun débris.
2. Retirez la grille latérale avec le ressort fixe relevé.

3. Enlevez tous les corps étrangers et nettoyez soigneusement l'avant du radiateur.



(1) Filtre de radiateur

(2) Ressort fixe



(1) Refroidisseur d'huile [type HST]

(2) Refroidisseur de carburant

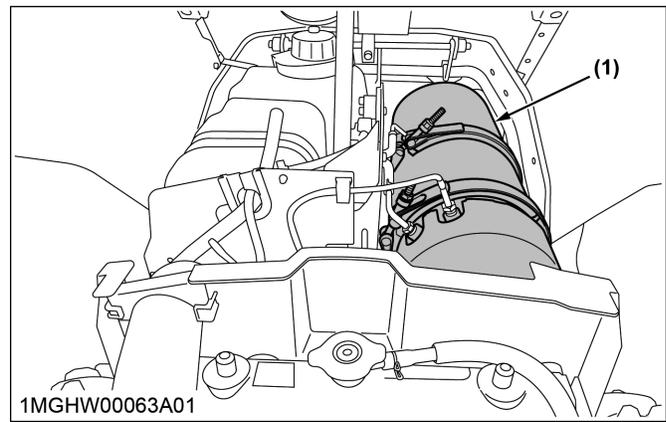
10. Vérification du silencieux équipé de DPF

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Avant de vérifier ou de nettoyer le silencieux équipé de DPF, arrêtez le moteur et attendez jusqu'à ce qu'il se refroidisse.

1. S'assurer qu'il n'y ait pas d'accumulation de produit inflammable autour du silencieux équipé de DPF. Si vous omettez de vérifier et nettoyer le silencieux équipé de DPF, cela pourrait provoquer un incendie.



(1) Silencieux équipé de DPF

11. Vérification des pédales de frein et de la pédale d'embrayage

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Assurez-vous de régler les deux pédales de frein au même niveau lorsqu'elles sont verrouillées ensemble. Un réglage incorrect ou inégal des pédales de frein pourrait entraîner une embardée ou un retournement.

1. Vérifiez les pédales de frein et la pédale d'embrayage et leur fonctionnement sans à-coups.
2. Si vous constatez une mesure incorrecte, ajustez les pédales de frein ou d'embrayage.
 - **[L3302 Type à transmission manuelle et type HST]**
Voir Réglage de la pédale de frein à la page 120 et Ajustement de la pédale d'embrayage avec simple embrayage [L3302 Type à transmission manuelle] à la page 118.
 - **[L3902 Type à transmission manuelle]**
Voir Réglage de la pédale de frein à la page 120 et Ajustement de la pédale d'embrayage avec double embrayage [L3902 Type à transmission manuelle] à la page 119.

Course libre appropriée	Pédale de frein	15 à 20 mm (0,6 à 0,8 po.) sur la pédale La course libre des pédales de droite et gauche doit être identique.
	Pédale d'embrayage	20 à 30 mm (0,8 à 1,2 po.) sur la pédale

12. Vérifiez les jauges, les compteurs et le tableau de bord Easy Checker

1. Inspectez le tableau de bord pour repérer les jauges, les compteurs et les Easy Checker endommagés.
2. Remplacez la(les) jauge(s), le(s) compteur(s) ou le tableau de bord Easy Checker s'ils sont cassés.

13. Vérifiez les phares, les indicateurs de direction/feux de détresse, et les feux arrière

1. Inspectez les lumières telles que les phares, les indicateurs de direction, les feux de détresse, et les feux arrière pour détecter les ampoules et les verres cassés.
2. Remplacez les lumières telles que les phares, les indicateurs de direction, les feux de détresse, et les feux arrière s'ils sont cassés.

14. Vérification de la ceinture de sécurité et de l'arceau ROPS

1. Vérifiez toujours l'état de la ceinture de sécurité et du matériel pour attacher le ROPS avant d'utiliser le tracteur.
2. Remplacez la ceinture de sécurité et l'arceau de sécurité ROPS s'ils sont endommagés.

15. Vérifiez et nettoyez le câblage électrique et les câbles de batterie

Inspectez régulièrement les éléments qui sont cochés dans cette section.



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Une borne ou un connecteur desserré ou un câble endommagé peut affecter le rendement des pièces électriques ou causer des courts-circuits. Une fuite d'électricité peut présenter un risque d'incendie, de batterie morte ou de dommages aux pièces électriques.
- Remplacez immédiatement les câbles ou connexions endommagés.
- Si un fusible saute après avoir été remplacé, n'utilisez pas de fusible plus puissant que celui qui est recommandé et ne contournez pas le système de fusible.
- De nombreux raccords câblés sont protégés par des bouchons étanches. Il faut donc les brancher et débrancher en prenant les

précautions qui s'imposent jusqu'à ce qu'ils soient scellés.

- L'accumulation de poussière, de paillettes et de dépôts, de carburant autour de la batterie, des câbles électriques, du moteur, ou du système d'échappement constitue un risque d'incendie. Nettoyez autour de la batterie, du câblage électrique, du moteur et du système d'échappement avant d'entamer le travail.
- Afin d'éviter des défauts électriques, n'appliquez pas d'eau à haute - pression directement sur la batterie, le câblage, les connecteurs, les pièces électriques, ou le tableau de bord.

- Vérifiez l'absence d'isolants éraflés ou fissurés.
- Vérifiez les colliers du faisceau de câbles. Remplacez les colliers du faisceau de câbles si nécessaire.
- Vérifiez le serrage, la propreté ou l'absence de traces de surchauffe (décoloration) sur les connecteurs et les bornes.
- Vérifiez le bon fonctionnement des commutateurs et des jauges au tableau de bord.

Consultez votre concessionnaire Kubota pour toute intervention d'entretien, diagnostic, et réparation.

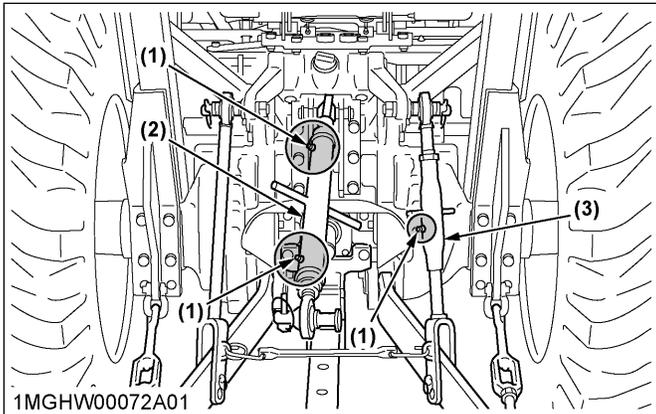
16. Vérification des pièces mobiles

1. Si vous sentez des à-coups lorsque vous utilisez l'une des pièces mobiles, comme les leviers et les pédales, à cause de la rouille ou de substances gluantes, retirez la rouille ou substance gluante et appliquez de l'huile ou de la graisse sur la pièce. Ne forcez pas les pièces mobiles à bouger. Sinon la machine risque de subir des dommages.

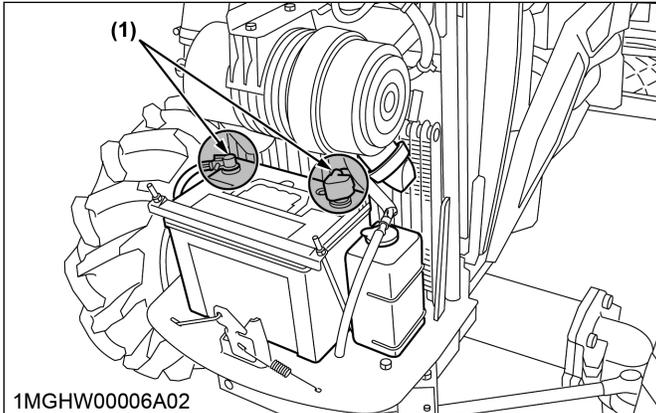
ENTRETIEN TOUTES LES 50 HEURES

1. Lubrification de tous les points de graissage

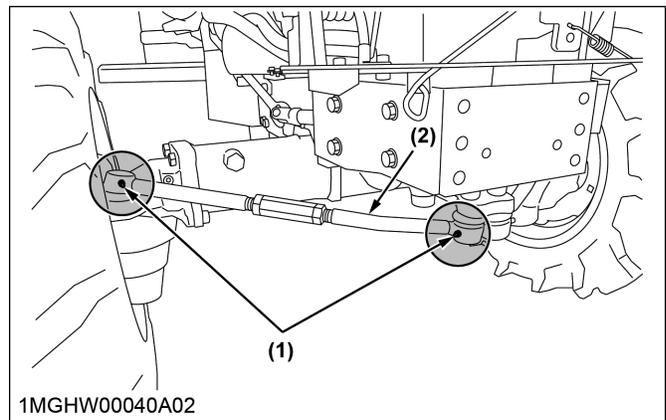
1. Appliquez une petite dose de graisse multi-usage sur les points suivants toutes les 50 heures.
Si vous avez utilisé la machine sur un sol boueux et dans des conditions de forte humidité, injectez de la graisse dans les points de graissage plus fréquemment.



(1) Point de graissage (2) Tirant supérieur (3) Tige de levage (droite)

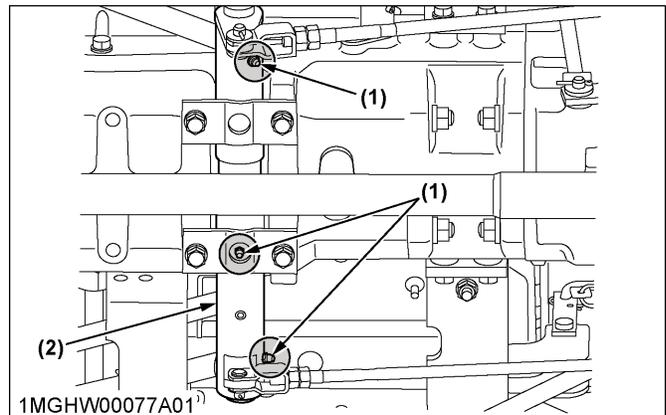


(1) Bornes de batterie



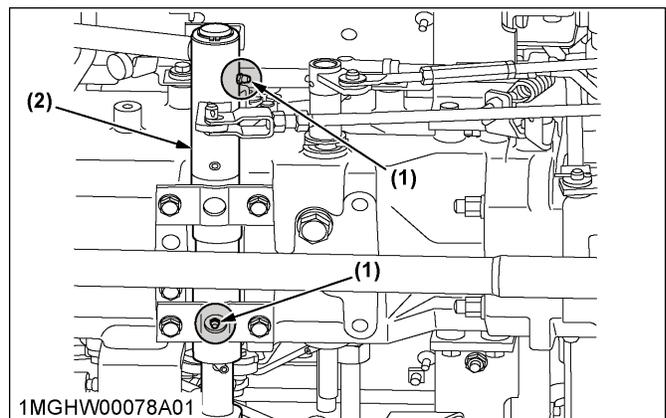
(1) Point de graissage (2) Biellette

[Type à transmission manuelle]



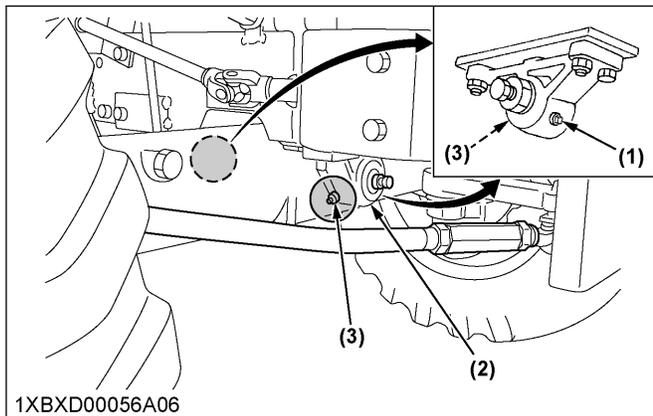
(1) Point de graissage (2) Arbre de pédale

[Type HST]



(1) Point de graissage (2) Arbre de pédale

- Lors de l'application de la graisse sur les deux supports d'essieu avant, appliquez la graisse jusqu'à ce qu'elle déborde du reniflard.



1XBXD00056A06
 (1) Point de graissage (3) Orifice de reniflard
 (2) Support d'essieu avant

2. Vérification du système de démarrage du moteur [type à transmission manuelle]

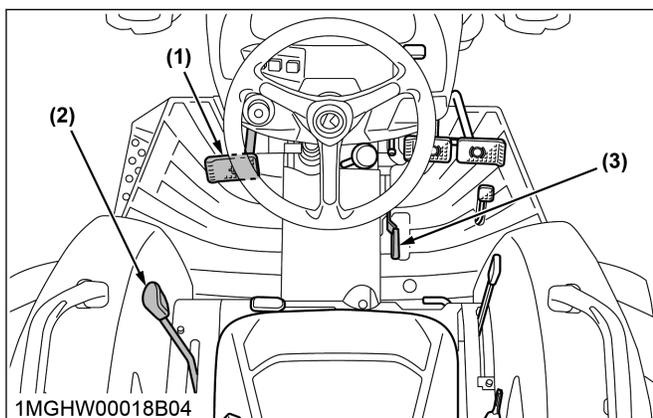
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Ne laissez personne s'approcher du tracteur lors des essais.
- Si l'essai sur le tracteur échoue, abstenez-vous de le faire fonctionner.

Préparatifs à faire avant l'essai

- Réglez tous les leviers de commande en position « NEUTRE ».
- Serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.



1MGHW00018B04
 (1) Pédale d'embrayage (3) Levier de changement de vitesse de la PDF
 (2) Levier d'inverseur

Test du levier d'inverseur synchro

- Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
- Placer le levier d'inverseur en « MARCHE AVANT » ou « ARRIÈRE ».

- Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
- Désengagez le levier de changement de vitesse de la PDF.
- Tournez la clé de contact en position « DÉMARRAGE ».
- Assurez-vous que le moteur ne démarre pas.
- Si le moteur a des problèmes, consultez votre concessionnaire Kubota local pour l'entretien du levier d'inverseur synchro.

Test du contacteur du levier de changement de vitesse de la PDF

- Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
- Engagez le levier de changement de vitesse de la PDF.
- Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
- Déplacez le levier d'inverseur de marche en position « NEUTRE ».
- Tournez la clé de contact en position « DÉMARRAGE ».
- Assurez-vous que le moteur ne démarre pas.
- Si le moteur a des problèmes, consultez votre concessionnaire Kubota local pour l'entretien du levier de changement de vitesse de la PDF.

3. Vérification du système de démarrage du moteur [type HST]

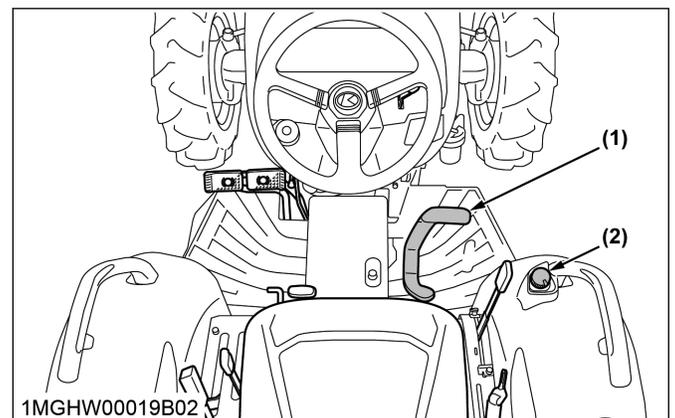
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Ne laissez personne s'approcher du tracteur lors des essais.
- Si l'essai sur le tracteur échoue, abstenez-vous de le faire fonctionner.

Préparatifs à faire avant l'essai

- Réglez tous les leviers de commande en position « NEUTRE ».
- Serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.



1MGHW00019B02
 (1) Pédale de contrôle de vitesse (2) Contacteur de commande d'embrayage de PDF

Test du contacteur de la pédale de commande de vitesse

1. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
2. Relâchez la pédale de commande de vitesse dans la position désirée.
3. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
4. Désengagez le contacteur de commande d'embrayage de PDF.
5. Tournez la clé de contact en position « DÉMARRAGE ».
6. Assurez-vous que le moteur ne démarre pas.
7. Si le moteur a des problèmes, consultez votre concessionnaire Kubota local pour l'entretien de la pédale de commande de vitesse.

Test du contacteur de commande d'embrayage de PDF

1. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
2. Engagez le contacteur de commande d'embrayage de PDF.
3. Réglez la pédale de contrôle de vitesse sur la position « NEUTRE ».
4. Tournez la clé de contact en position « DÉMARRAGE ».
5. Assurez-vous que le moteur ne démarre pas.
6. Si le moteur a des problèmes, consultez votre concessionnaire Kubota local pour l'entretien du contacteur de commande d'embrayage de PDF.

4. Vérification du contrôle de présence de l'opérateur

Vérifiez si le moteur s'arrête quand vous vous levez du siège de l'opérateur.

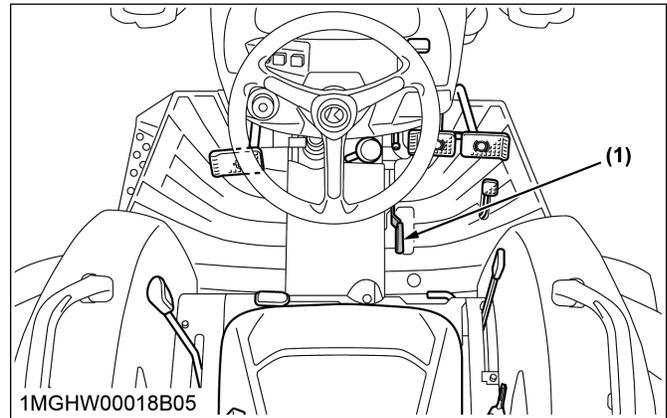
AVERTISSEMENT
 Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Ne laissez personne s'approcher du tracteur lors des essais.
- Si l'essai sur le tracteur échoue, abstenez-vous de le faire fonctionner.

Préparation de la vérification

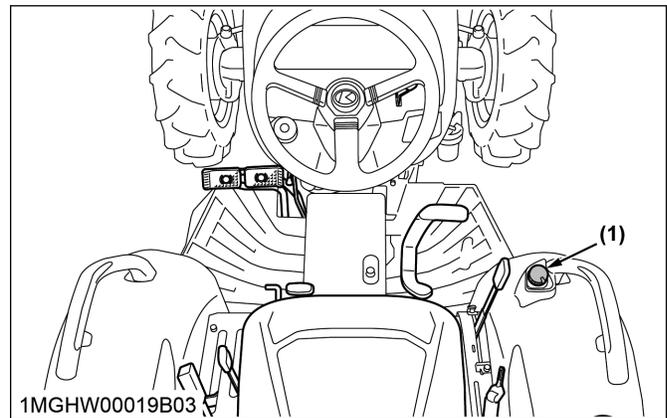
1. Réglez tous les leviers de commande en position « NEUTRE ».
2. Serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.

[Type à transmission manuelle]



(1) Levier de changement de vitesse de la PDF

[Type HST]



(1) Contacteur de commande d'embrayage de PDF

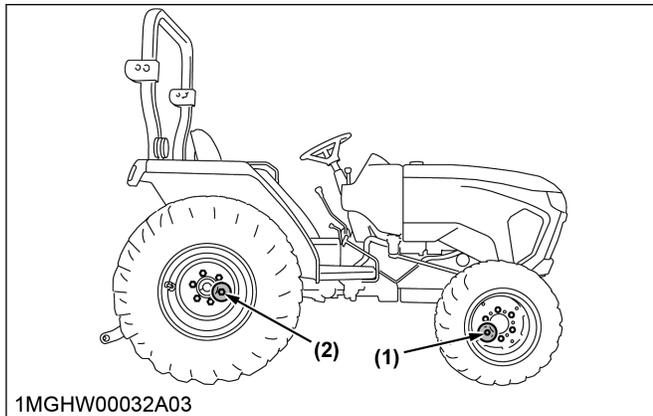
1. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
2. Démarrez le moteur.
3. Engagez la PDF.
 - **[Type à transmission manuelle]** Réglez le levier de changement de vitesse de la PDF en position « MARCHE ».
 - **[Type HST]** Réglez le contacteur de commande d'embrayage de PDF sur « MARCHE. »
4. Levez-vous.
Ne descendez pas de la machine.
5. Assurez-vous que le moteur s'arrête après environ 2 secondes.
6. Si le moteur ne s'arrête pas, consultez votre concessionnaire Kubota local pour l'entretien du siège de l'opérateur.

5. Vérification du couple de serrage des boulons de roue

AVERTISSEMENT
 Pour éviter les blessures ou la mort :

- Ne pas utiliser le tracteur si une jante, une roue ou un essieu est mal fixé.
- Chaque fois que des boulons et écrous sont desserrés, les resserrer au couple prescrit.
- Vérifier tous les boulons et écrous fréquemment et les resserrer.

1. Vérifier les boulons et écrous de roue régulièrement, surtout s'ils sont neufs.
2. Si les écrous et les boulons des roues sont desserrés, les resserrer comme suit.



1MGHW00032A03

- (1) Boulon (roue avant) (2) Boulon (roue arrière)

Couple de serrage	(1) Boulon (roue avant)	137,0 N · m (14 kgf · m) [100 lbf · pi]
	(2) Boulon (roue arrière)	215,0 N · m (22 kgf · m) [160 lbf · pi]

ENTRETIEN TOUTES LES 100 HEURES

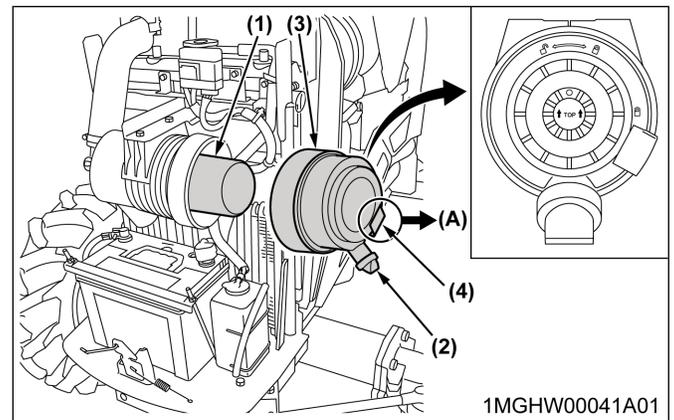
1. Nettoyage de l'élément de filtre à air

IMPORTANT :

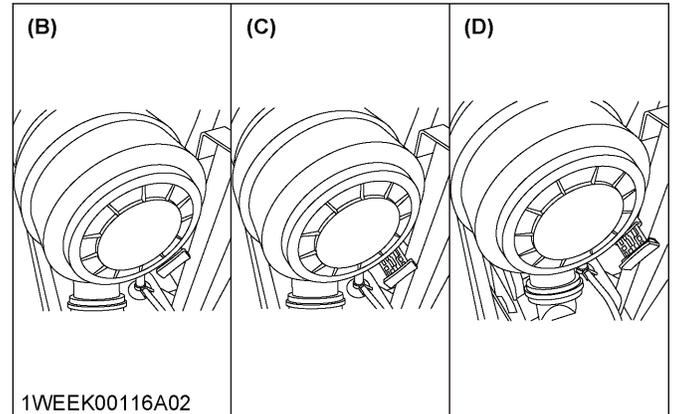
- Le filtre à air utilise un élément sec. Ne jamais appliquer d'huile.
- Ne pas faire tourner le moteur avec l'élément de filtre retiré.

Assurez-vous de l'effectuer toutes les 1000 heures ou tous les ans, selon la première éventualité.

1. Tirez le crochet et faites pivoter le couvercle du filtre à air pour le retirer et retirez le couvercle du filtre à air et l'élément primaire.



1MGHW00041A01



1WEEK00116A02

- (1) Élément de filtre à air (A) Déverrouillage
 (2) Valve de l'évacuateur (B) État normal
 (3) Couvercle (C) Avec le crochet tiré
 (4) Crochet (D) Avec le crochet tiré et le couvercle tourné

2. Nettoyez l'élément.
3. Lorsque des particules de poussières sèches se déposent sur l'élément, soufflez de l'air comprimé à partir de l'intérieur, en tournant l'élément. La pression de l'air comprimé doit être inférieure aux valeurs suivantes.

Pression de l'air comprimé	205 kPa (2,1 kgf/cm ²) [30 psi.]
----------------------------	--

4. Lorsque du carbone ou de l'huile adhère à l'élément, suivez la procédure suivante :
 - a. Faites tremper l'élément dans du détergent pendant 15 minutes.
 - b. Ensuite, lavez l'élément plusieurs fois dans l'eau.
 - c. Rincez l'élément avec de l'eau propre.
 - d. Faites sécher naturellement l'élément.
 - e. Une fois l'élément tout à fait sec, inspectez-en l'intérieur à la lumière et vérifiez s'il est endommagé ou non. Reportez-vous aux instructions de l'étiquette collée sur le boîtier.
5. Remplacez l'élément du filtre à air.

IMPORTANT :

- Prenez soin de reposer le couvercle avec la flèche ↑ vers le haut. Si le couvercle n'est pas correctement posé, la poussière risque de contourner la chicane et d'adhérer directement à l'élément.

Vérification de l'évacuateur

1. Ouvrez le clapet d'évacuation une fois par semaine en conditions normales, ou tous les jours si vous l'utilisez dans la poussière, pour éliminer les particules de poussière et la saleté.

NOTE :

- Vérifiez que le clapet d'évacuation n'est pas bloqué par de la poussière.

2. Réglage de la tension de la courroie du ventilateur

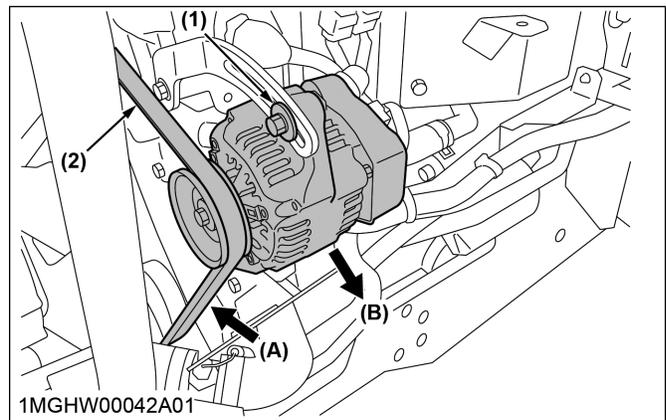
AVERTISSEMENT
 Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Assurez-vous d'arrêter le moteur avant de vérifier la tension de la courroie du ventilateur.

1. Arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.
2. Appuyez légèrement avec le pouce sur la courroie entre les poulies.

Tension de courroie de ventilateur correcte	Une déflexion est de 15 mm (0,59 po) quand la courroie du ventilateur appuie sur la courroie (98 N (10 kgf) [22 lbs.]) à mi-chemin entre les poulies.
---	---

3. Si la tension sur la courroie du ventilateur est incorrecte, desserrez les boulons de montage de l'alternateur et, à l'aide d'un levier installé entre l'alternateur et le bloc moteur, tirez l'alternateur vers l'extérieur jusqu'à ce que la déflexion de la courroie soit dans les limites acceptables.

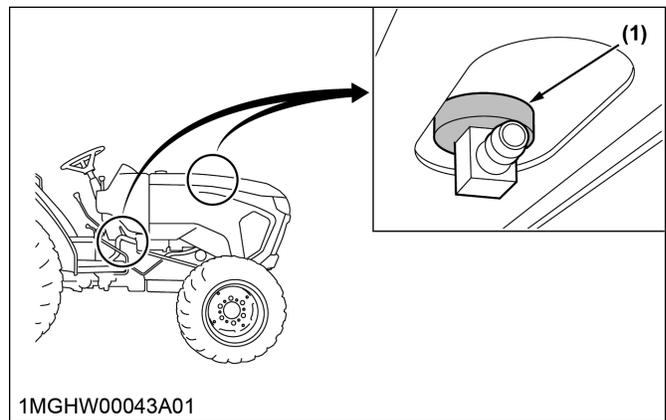


1MGHW00042A01
 (1) Boulon (A) Vérification du point de tension de la courroie de ventilateur
 (2) Courroie de ventilateur (B) À serrer

4. Remplacez la courroie du ventilateur si elle est endommagée.

3. Vérification de l'œillet de carburant

1. Vérifiez la présence de fissures et de fuites de carburants dans les œillets.
2. En cas de découvert de fissures ou de fuites de carburant, remplacez le ou les œillets par des neufs.



1MGHW00043A01
 (1) Œillet de carburant

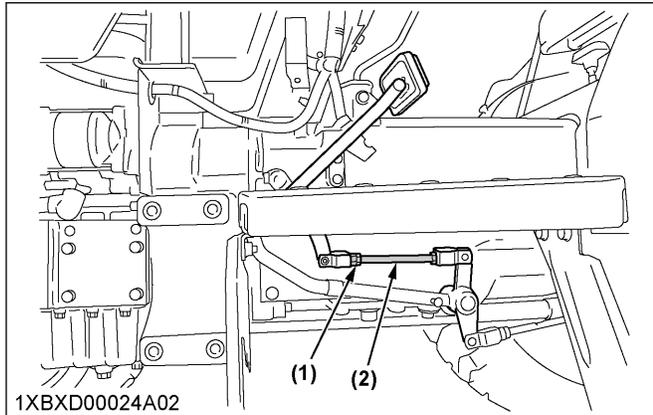
4. Ajustement de la pédale d'embrayage avec simple embrayage [L3302 Type à transmission manuelle]

1. Arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.

- Appuyez légèrement sur la pédale d'embrayage et mesurez la course libre au sommet de la course de la pédale d'embrayage.

Course libre correcte de la pédale d'embrayage	20 à 30 mm (0,8 à 1,2 po.) sur la pédale
--	--

- Si un réglage est nécessaire, desserrez l'écrou de blocage et tournez la tige d'embrayage pour ajuster la longueur de la tige dans les limites acceptables.
- Resserrez le contre-écrou.



(1) Contre-écrou (2) Tige d'embrayage

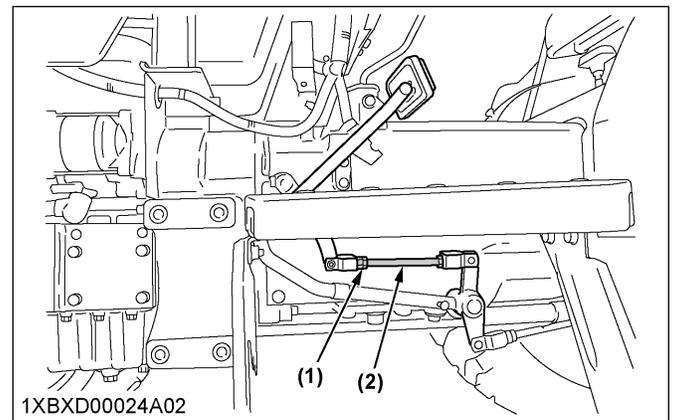
5. Ajustement de la pédale d'embrayage avec double embrayage [L3902 Type à transmission manuelle]

Pour le premier ajustement d'embrayage

- Arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.
- Appuyez légèrement sur la pédale d'embrayage et mesurez la course libre au sommet de la course de la pédale d'embrayage.

Course libre correcte de la pédale d'embrayage	20 à 30 mm (0,8 à 1,2 po.) sur la pédale
--	--

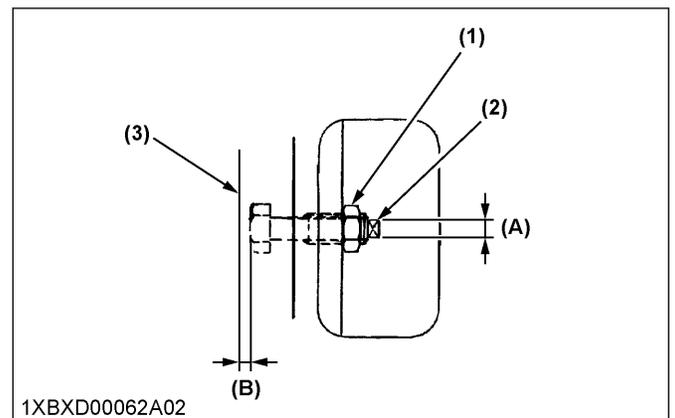
- Si un réglage est nécessaire, desserrez l'écrou de blocage et tournez la tige d'embrayage pour ajuster la longueur de la tige dans les limites acceptables.
- Resserrez le contre-écrou.



(1) Contre-écrou (2) Tige d'embrayage

Pour le deuxième ajustement d'embrayage

- Retirez le couvercle situé sur le côté droit du carter de volant moteur.
- Desserrez le contre-écrou puis serrez le boulon de réglage en utilisant la clé de 7 mm (0,28 po.) jusqu'à ce que la tête du boulon de réglage entre en contact légèrement avec la plaque de pression.
- Tournez le boulon de réglage de 3/4 dans le sens antihoraire pour obtenir le dégagement suivant entre la tête du boulon de réglage et la plaque de pression.



(1) Contre-écrou (2) Boulon de réglage (3) Plaque de pression

(A) Diamètre du boulon de réglage	7 mm (0,28 po)
(B) Dégagement	0,9 à 1,0 mm (0,035 à 0,039 po)

- Serrez le contre-écrou qui maintient le boulon de réglage.
- Tournez le volant pour ajuster le dégagement des 3 autres boulons de réglage.
- Répétez l'étape 2 et réajustez la course libre de la pédale d'embrayage si nécessaire.

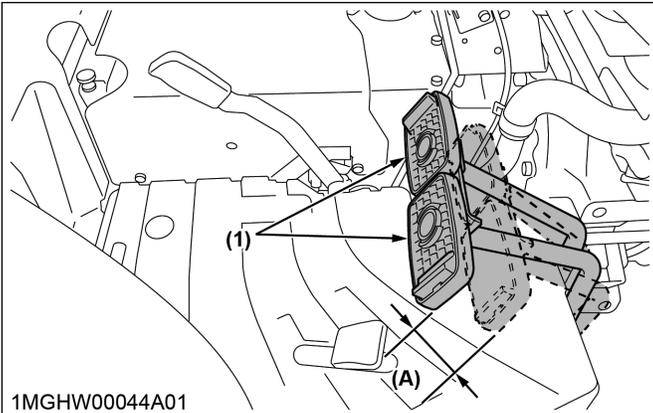
6. Réglage de la pédale de frein

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Arrêtez le moteur et calez les roues avant de contrôler la pédale de frein.

1. Desserrez le frein de stationnement.
2. Appuyez légèrement sur les pédales de frein et mesurez la course libre au sommet de la course de la pédale de frein.



1MGHW00044A01

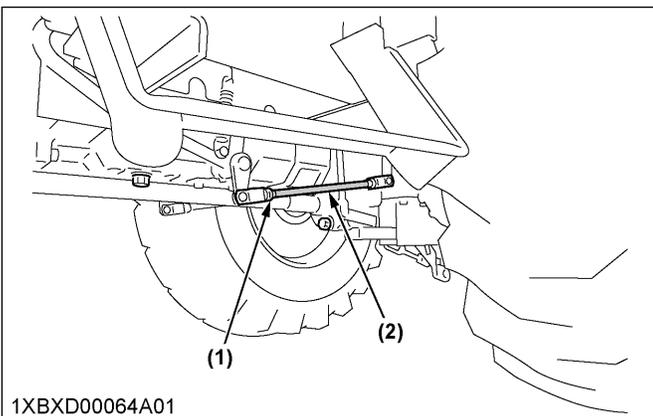
(1) Pédale de frein

(A) Course libre

Course libre correcte de la pédale de frein

15 à 20 mm (0,6 à 0,8 po.) sur la pédale de frein
La course libre des pédales de droite et gauche doit être identique.

3. Si un réglage est nécessaire, desserrez l'écrou de blocage et tournez la tige de frein pour ajuster la longueur de la tige dans les limites acceptables.



1XBXD00064A01

(1) Contre-écrou

(2) Tige de frein

4. Resserrez le contre-écrou.

7. Vérification de l'état de la batterie

DANGER

Pour éviter tout risque d'explosion de la batterie :

Pour une batterie de type rechargeable, suivez les instructions ci-dessous.

- N'utilisez pas ou ne rechargez pas une batterie de type rechargeable si le niveau du liquide se situe sous [LOWER] (repère de niveau inférieur). Sinon, les composants de la batterie pourraient se détériorer prématurément, réduisant la durée de vie de la batterie ou causant une explosion.
- Vérifiez régulièrement le niveau du liquide et ajoutez de l'eau distillée selon les nécessités, de manière à ce que le niveau du liquide soit entre les niveaux [UPPER] et [LOWER].

AVERTISSEMENT

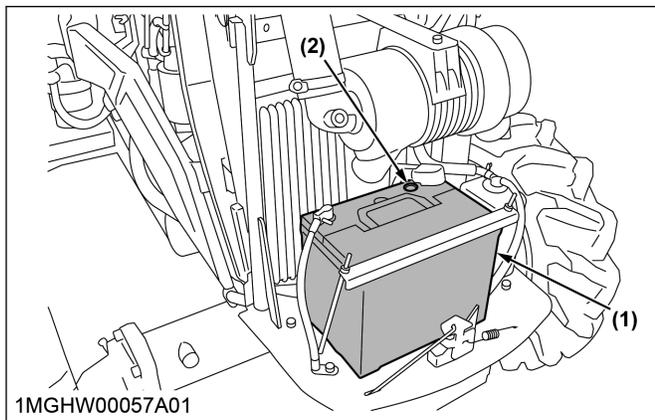
Pour éviter les blessures ou la mort :

- Ne jamais retirer le capuchon de batterie lorsque le moteur tourne.
- Tenez l'électrolyte à l'écart des yeux, des mains et des vêtements. En cas d'éclaboussement, rincez l'électrolyte complètement et immédiatement à grande eau et consultez un médecin.
- Évitez les étincelles et les flammes à proximité de la batterie à tout moment. L'hydrogène mélangé à l'oxygène est très explosif.
- Portez des lunettes de sécurité et des gants en caoutchouc lorsque vous travaillez à proximité de la batterie.

Toute manipulation abusive de la batterie peut en réduire la durée de vie et augmentez les frais d'entretien. La batterie d'origine n'exige aucun entretien, mais certaines interventions peuvent s'avérer nécessaires. Si la batterie est déchargée, le moteur pourrait avoir des difficultés à démarrer et l'éclairage pourrait être faible. Il est important de vérifier la batterie périodiquement.

Comment lire le témoin

1. Vérifier l'état de la batterie en observant le témoin.



(1) Batterie (2) Témoin

Condition de l'affichage de le témoin

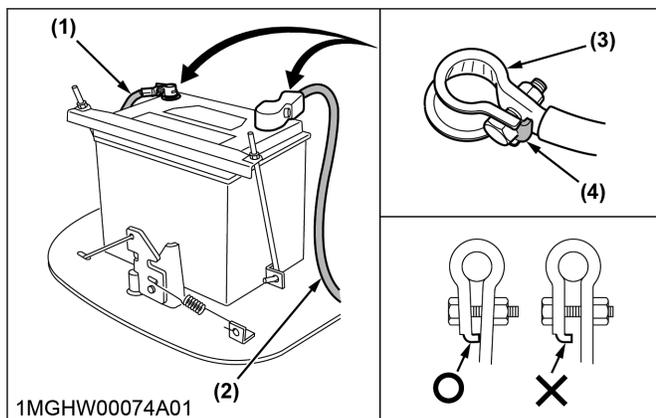
Vert	La densité spécifique et la qualité de l'électrolyte sont adéquates.
Noir	La batterie doit être rechargée.
Blanc	La batterie doit être remplacée.

NOTE :

- La batterie installée en usine est de type non rechargeable en électrolyte. Si le témoin est blanc, ne pas charger la batterie, car elle doit être remplacée.

Vérification des branchements des câbles de batterie

1. Assurez-vous de brancher le câble de batterie comme indiqué dans la figure suivante.
2. Serrez la borne jusqu'à ce que la butée entre en contact.



(1) Câble négatif (2) Câble positif (3) Borne (4) Butée

Charge de la batterie

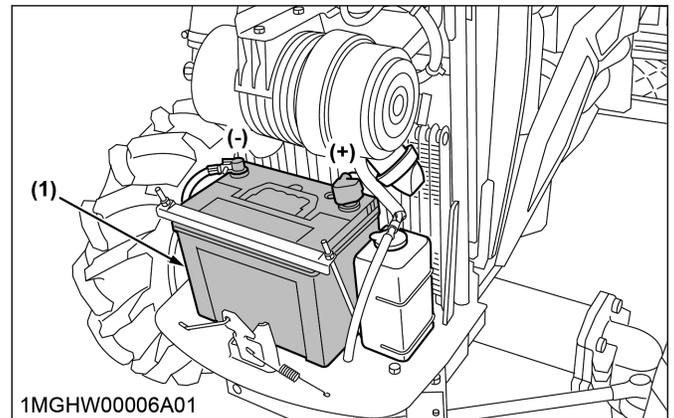
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Lorsque la batterie est activée, l'hydrogène et l'oxygène présents dans la batterie deviennent extrêmement explosifs. Évitez les étincelles et

les flammes à proximité de la batterie, surtout lorsque vous la chargez.

- Lorsque vous chargez la batterie, veillez à ce que les bouchons d'aération soient bien en place (le cas échéant).
- Lorsque vous débranchez le câble de la batterie, retirez d'abord la borne négative. Lorsque vous rebranchez le câble de la batterie, commencez par la borne positive.
- Ne vérifiez jamais si la batterie est chargée en plaçant un objet métallique sur les deux bornes. Utilisez un voltmètre ou un hydromètre.



(1) Batterie

1. Pour charger la batterie normalement, connectez la borne positive de la batterie à la borne positive du chargeur et la borne négative de la batterie à la borne négative du chargeur. Ensuite, rechargez de manière standard. Utilisez la charge rapide uniquement en cas d'urgence. La charge rapide chargera la batterie partiellement à un taux élevé et en un temps très court. Lorsqu'une batterie chargée rapidement est utilisée, il est nécessaire de recharger la batterie dès que possible. Ne pas recharger la batterie peut réduire la durée de vie de la batterie. La batterie est pleinement chargée lorsque l'indicateur passe du noir au vert.

Remplacement de la batterie

Lorsque vous remplacez une vieille batterie par une neuve, utilisez une batterie de même type, comme indiqué dans le tableau.

Type de batterie	Volts (V)	Capacité de réserve (min)	CCA (SAE) (A) ^{*1}	Taux normal de charge(A)
[Type à transmission manuelle] 75D23R	12	110	580	6,5
[Type HST] 80D26R	12	120	600	7,5

*1 CCA signifie ampère de démarrage à froid (Cold cranking ampere).

Instructions pour l'entreposage de la batterie

1. Quand vous remisez le tracteur pour de longues périodes, suivez les opérations suivantes.
 - a. Retirez la batterie du tracteur.
 - b. Ajustez l'électrolyte au bon niveau.
 - c. Rangez la batterie dans un endroit sec à l'abri de la lumière directe du soleil.
2. Rechargez la batterie tous les 3 mois pendant la saison chaude et tous les 6 mois pendant la saison froide.
La batterie se décharge pendant la période de remisage.

ENTRETIEN TOUTES LES 200 HEURES

1. Remplacement du filtre à huile de transmission [type HST uniquement]

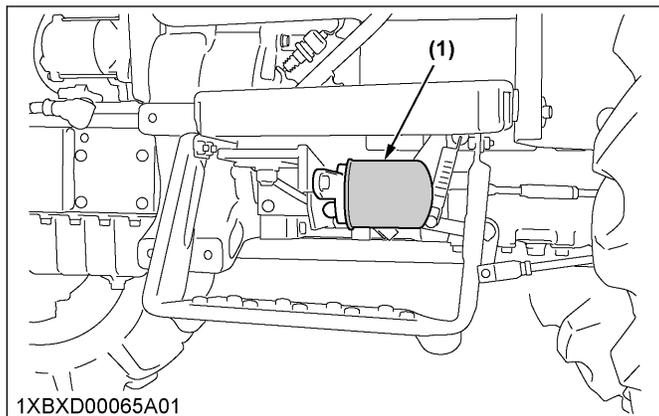
⚠ AVERTISSEMENT
 Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Veillez à arrêter le moteur et à enlever la clé de contact avant de remplacer la cartouche filtrante à huile de la transmission.
- Laissez refroidir suffisamment le moteur, car l'huile de transmission peut être chaude et causer des brûlures.

IMPORTANT :

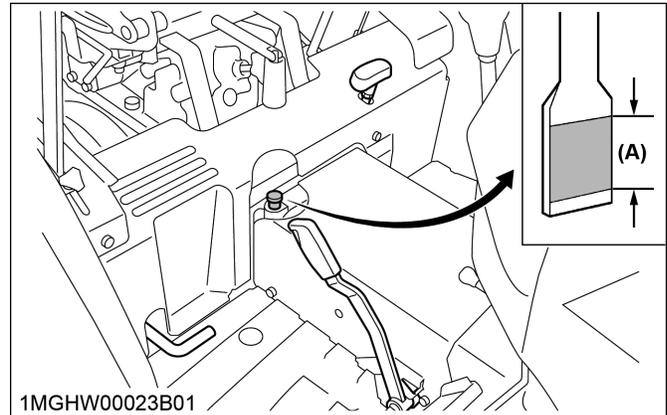
- Pour prévenir tout dommage important dans le circuit hydraulique, utilisez uniquement un filtre de marque Kubota.

1. Placez le carter d'huile sous le filtre à huile de transmission, puis retirez le filtre à huile de transmission.
Ne retirez pas le filtre à huile hydraulique. Sinon l'huile va s'échapper.

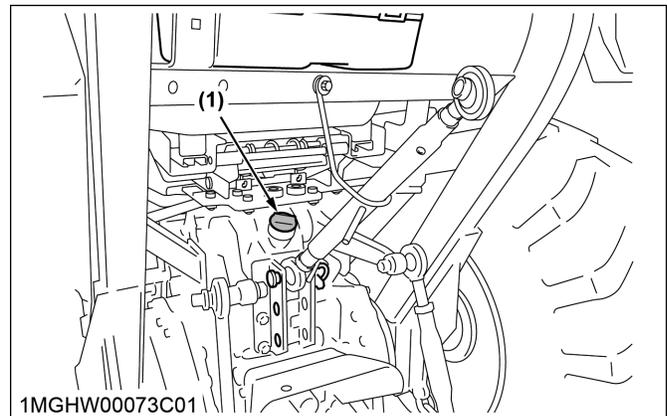


(1) Filtre à huile de transmission [type HST]

2. Appliquez un film d'huile de transmission propre sur le joint en caoutchouc du nouveau filtre à huile de transmission.
3. Serrez rapidement le filtre à huile de transmission jusqu'à ce qu'il soit en contact avec la surface.
4. Ensuite, avec une clé à filtre, serrez le filtre à huile de transmission uniquement d'1 tour supplémentaire.
5. Après avoir monté le nouveau filtre à huile de transmission, remplissez d'huile de transmission de l'admission d'huile jusqu'au repère supérieur de la jauge.



(1) Jauge d'huile (A) Plage de niveau d'huile de transmission acceptable



(1) Admission d'huile

6. Après avoir fait fonctionner le moteur pendant quelques minutes, arrêtez-le et vérifiez de nouveau le niveau d'huile de transmission.
7. Si le niveau d'huile de transmission est bas, ajouter de l'huile de transmission jusqu'au niveau prescrit.
8. Assurez-vous que le liquide de transmission ne s'échappe pas du joint d'étanchéité du filtre de transmission.

IMPORTANT :

- N'utilisez pas le tracteur immédiatement après avoir changé l'huile de transmission.

Faites tourner le moteur à mi-régime pendant quelques minutes afin d'éviter l'endommagement de la transmission.

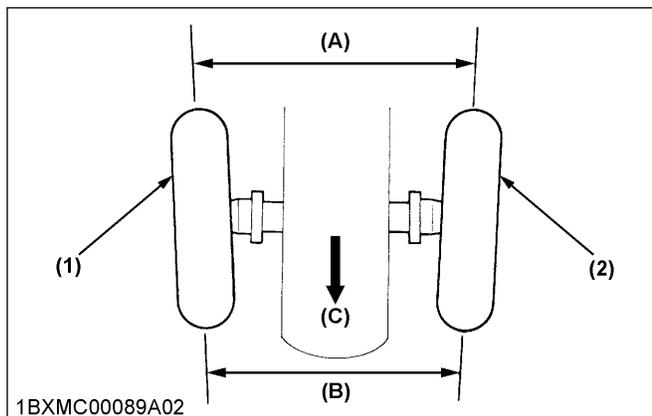
2. Vérification du pincement

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

1. Stationnez le tracteur sur une surface ferme, plane et de niveau.
2. Posez l'outil au sol et verrouillez le frein de stationnement.
3. Arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.

1. Stationner le tracteur sur sol plat.
2. Tournez le volant de sorte que les roues avant soient bien alignées.
3. Abaissez l'outil, verrouillez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.
4. Mesurer la distance entre les talons à l'avant du pneu, à la hauteur du moyeu.
5. Mesurer la distance entre les talons à l'arrière du pneu, à la hauteur du moyeu.
La distance entre les talons à l'avant du pneu doit être inférieure à la distance entre les talons à l'arrière du pneu.
6. Si la distance entre les talons à l'avant du pneu n'est pas inférieure à la distance entre les talons à l'arrière du pneu, ajustez la longueur de la barre de connexion.



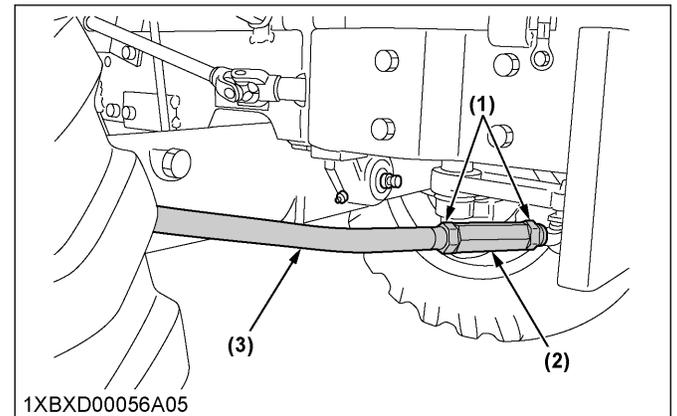
- (1) Pneu avant (droit) (2) Pneu avant (côté gauche)
 (A) Distance de roue à roue à l'arrière (B) Distance de roue à roue à l'avant
 (C) Avant

Valeur de pincement correcte (A) - (B)	2 à 8 mm (0,08 à 0,31 po)
--	---------------------------

2.1 Réglage du pincement

1. Desserrez les écrous de blocage.

2. Tourner le tendeur pour régler la longueur de la barre jusqu'à ce que le pincement prescrit soit obtenu.
3. Resserrer les écrous de blocage.



- (1) Contre-écrou (2) Tendeur (3) Bielle de direction

ENTRETIEN TOUTES LES 400 HEURES

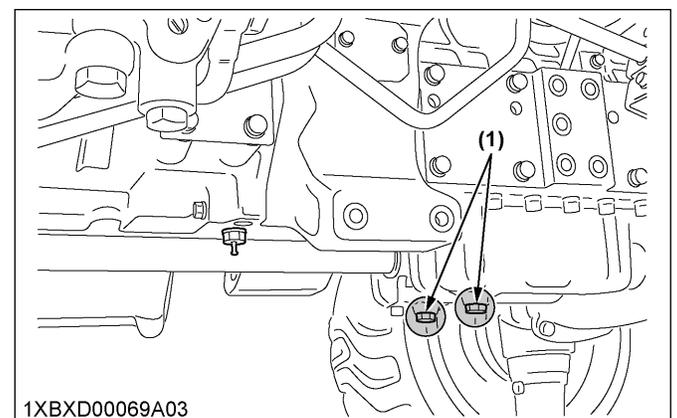
1. Changement d'huile moteur

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Avant de changer l'huile de moteur, arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.
- Laissez refroidir suffisamment le moteur, car l'huile de moteur peut être chaude et causer des brûlures.

1. Pour vidanger l'huile moteur usée, déposez le bouchon de vidange en bas du moteur, puis vidangez complètement l'huile dans le bac de récupération d'huile.



- (1) Bouchon de vidange

2. Après la vidange d'huile moteur, remonter le bouchon de vidange.

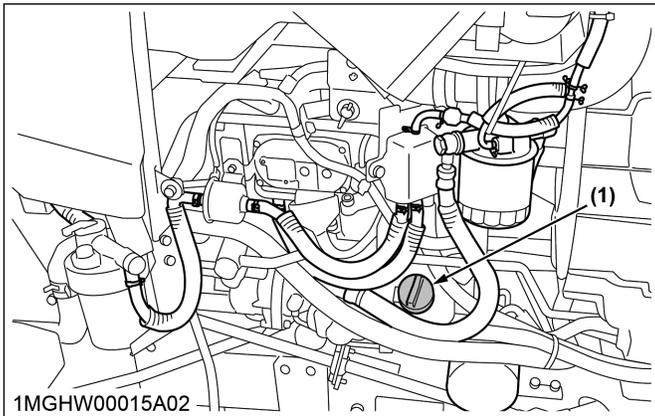
3. Remplissez d'huile moteur neuve à partir de l'admission d'huile jusqu'au repère supérieur de la jauge graduée.
(Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 102)

Capacité d'huile moteur avec filtre à huile moteur	6,7 L (7,1 q US)
--	---------------------

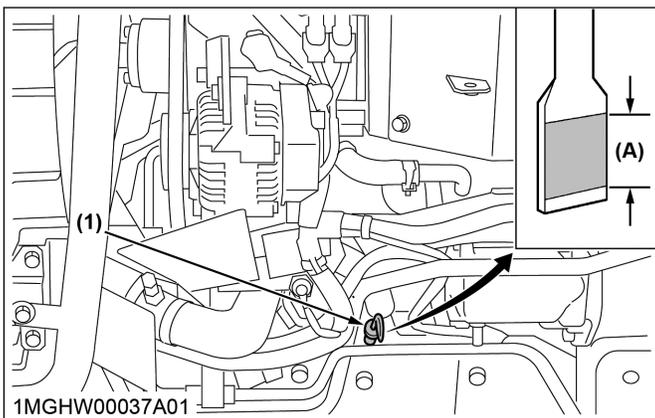
IMPORTANT :

- Utilisez l'huile moteur suivante pour le moteur.

Huile moteur	Huile compatible avec le DPF (CJ-4 ou de qualité supérieure)
--------------	--



(1) Admission d'huile



(1) Jauge d'huile

(A) Plage de niveau d'huile acceptable

2. Remplacement du filtre à huile moteur

AVERTISSEMENT

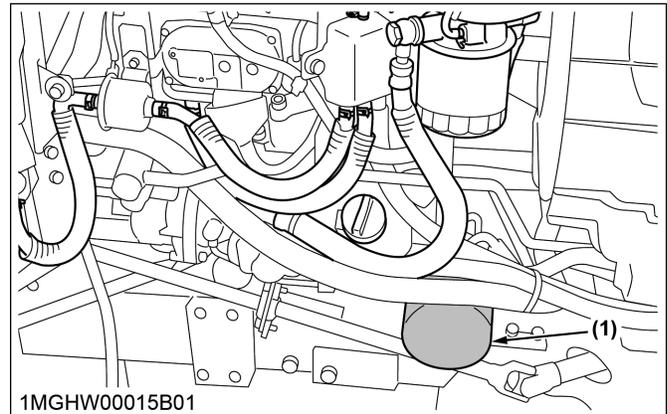
- Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :
- Veillez à arrêter le moteur et à enlever la clé de contact avant de remplacer la cartouche filtrante à huile du moteur.

- Laissez refroidir suffisamment le moteur, car l'huile de moteur peut être chaude et causer des brûlures.

IMPORTANT :

- Pour éviter de causer de graves dommages au moteur, utilisez uniquement un filtre KUBOTA authentique.

1. Retirez le filtre à huile moteur.



(1) Filtre à huile moteur

2. Appliquez un film d'huile moteur propre sur le joint en caoutchouc du nouveau filtre à huile moteur.
3. Serrez rapidement le filtre à huile moteur jusqu'à ce qu'il soit en contact avec la surface.
4. Serrer le filtre à huile moteur à la main de 1/2 tour supplémentaire.
Après le remplacement du filtre à huile moteur, le niveau d'huile moteur diminue un peu.
5. Vérifiez l'absence de fuite d'huile moteur par le joint et vérifiez le niveau d'huile avec la jauge d'huile.
6. Ensuite, remplissez d'huile jusqu'au niveau préconisé.

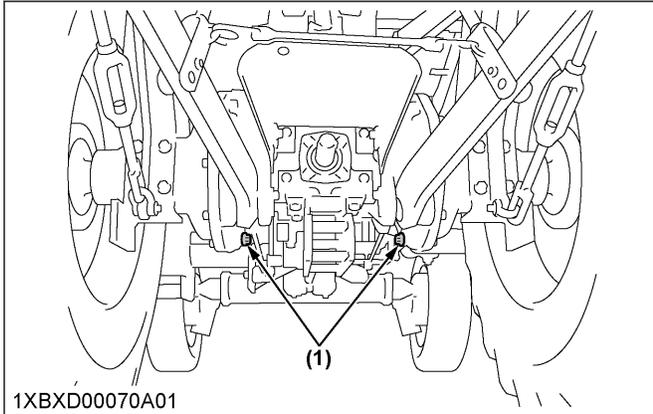
3. Remplacement du liquide de transmission, remplacement du filtre à huile hydraulique et nettoyage du filtre magnétique

AVERTISSEMENT

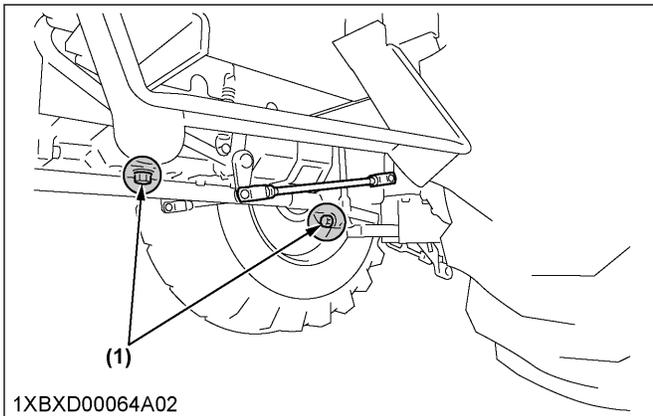
- Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :
- Veillez à arrêter le moteur et à enlever la clé de contact avant de remplacer la cartouche du filtre à huile hydraulique.
 - Laissez refroidir suffisamment le moteur, car l'huile de transmission peut être chaude et causer des brûlures.

IMPORTANT :

- Pour prévenir tout dommage important dans le circuit hydraulique, utilisez uniquement un filtre de marque Kubota.
1. Retirez les bouchons de vidange au bas du carter de transmission et videz complètement l'huile de transmission dans le carter d'huile.
 2. Après la vidange, remplacez les bouchons de vidange.

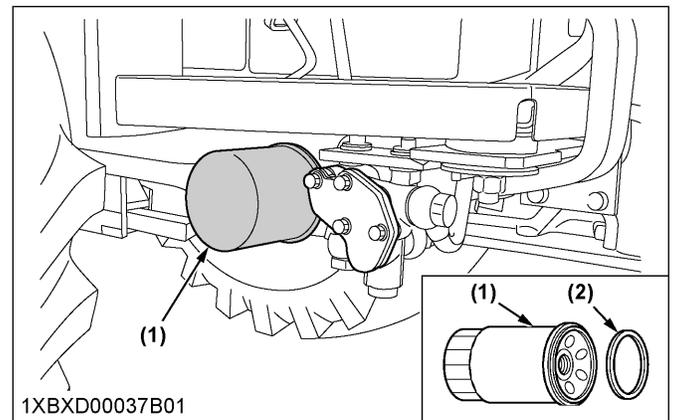


(1) Bouchons de vidange



(1) Bouchons de vidange

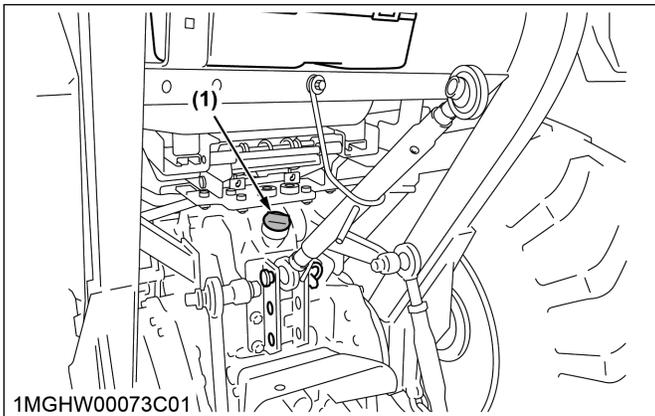
3. Retirez le filtre à huile hydraulique.
4. Nettoyez la partie métallique du filtre magnétique avec un chiffon propre.



(1) Filtre à huile hydraulique (2) Filtre magnétique (essuyer les dépôts métalliques)

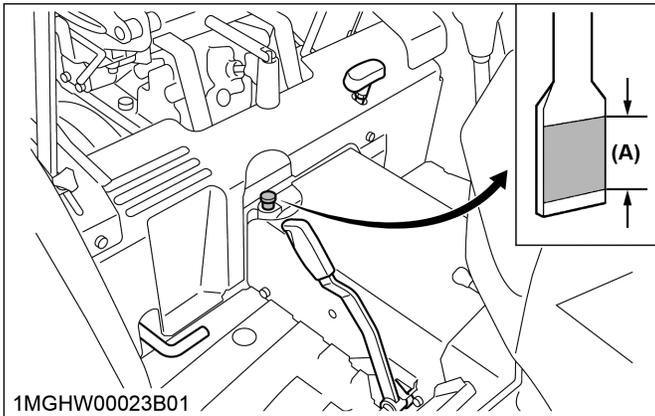
5. Appliquez un film d'huile de transmission propre sur le joint en caoutchouc du nouveau filtre à huile hydraulique.
6. Serrez rapidement le filtre à huile hydraulique jusqu'à ce qu'il entre en contact avec la surface puis serrez-le manuellement de 1/2 tour supplémentaire uniquement.

7. Remplissez d'huile Kubota SUPER UDT neuve à partir de l'admission d'huile jusqu'au repère supérieur de la jauge graduée.
(Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 102.)



(1) Admission d'huile

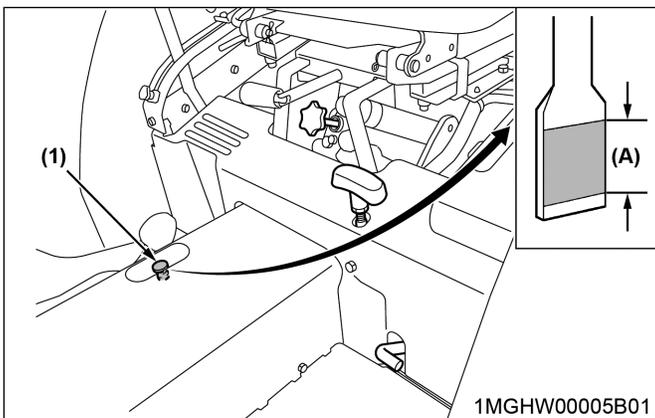
[Type à transmission manuelle]



(1) Jauge d'huile

(A) Plage de niveau d'huile de transmission acceptable

[Type HST]



(1) Jauge d'huile

(A) Plage de niveau d'huile de transmission acceptable

8. Après avoir fait fonctionner le moteur pendant quelques minutes, arrêtez-le et vérifiez de nouveau le niveau d'huile de transmission.

9. Si le niveau d'huile de transmission est bas, ajouter de l'huile de transmission jusqu'au niveau prescrit.

Capacité en huile de transmission	Transmission manuelle	28,5 L (7,5 U.S.gals)
	HST	26,0 L (6,9 U.S.gals)

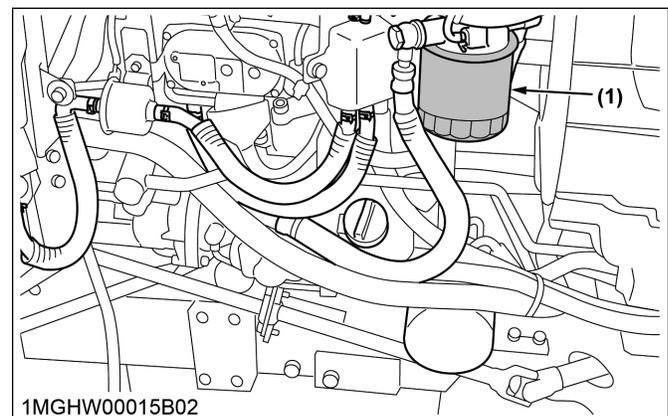
10. Assurez-vous que le liquide de transmission ne s'échappe pas du joint d'étanchéité du filtre à huile hydraulique.

IMPORTANT :

- **N'utilisez pas le tracteur immédiatement après avoir changé l'huile de transmission. Faites tourner le moteur à mi-régime pendant quelques minutes afin d'éviter l'endommagement de la transmission.**

4. Remplacement du filtre à carburant

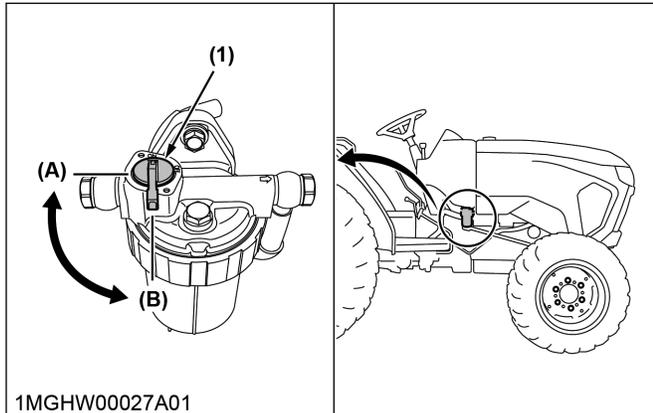
1. Retirer le filtre à carburant.



(1) Filtre à carburant

2. Appliquez un film de carburant propre sur le joint en caoutchouc du nouveau filtre.
3. Serrez rapidement le filtre à carburant jusqu'à ce qu'il soit en contact avec la surface.
4. Serrez le filtre à carburant à la main d'un 1/2 tour supplémentaire uniquement.

5. Purgez le circuit de carburant.
(Voir Purge du circuit de carburant à la page 135)



1MGHW00027A01

- (1) Soupape d'arrêt du carburant
(A) Fermer
(B) Ouvrir

5. Nettoyage du séparateur d'eau.

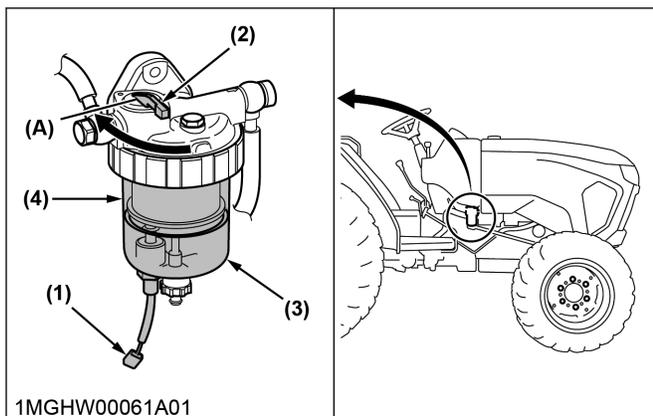
Cette opération ne doit pas être effectuée sur le terrain, mais dans un endroit propre.

- Débranchez le connecteur du capteur d'eau.
- Fermez la soupape d'arrêt du carburant.
- Desserrez la coupelle et retirez-la, puis rincez l'intérieur au kérosène.
- Retirez l'élément et plongez-le dans du kérosène pour le rincer.

IMPORTANT :

- Si un élément du carburant est endommagé, remplacez-le par un neuf.

- Suite au nettoyage, remontez le séparateur d'eau, à l'abri de la poussière et des impuretés.
- Branchez le connecteur du capteur d'eau.



1MGHW00061A01

- (1) Connecteur du capteur d'eau (A) Fermer
(2) Soupape d'arrêt du carburant
(3) Coupelle
(4) Élément

7. Purgez le circuit de carburant.
(Voir Purge du circuit de carburant à la page 135)

IMPORTANT :

- Si le séparateur d'eau et/ou le filtre à carburant ne sont pas maintenus en bon état, la pompe d'alimentation et l'injecteur peuvent être endommagés plus tôt que prévu.

ENTRETIEN TOUTES LES 600 HEURES

1. Réglage du pivot de l'essieu avant

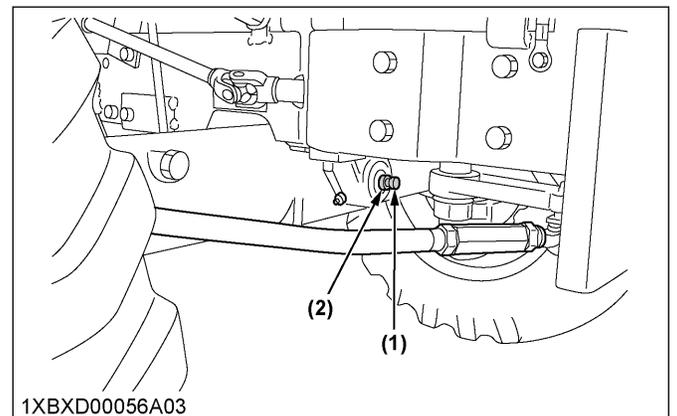
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Assurez-vous d'arrêter le moteur et de retirer la clé de contact avant de vérifier le pivot de l'essieu avant.

Si l'ajustement de l'axe du pivot de l'essieu avant n'est pas correct, des vibrations peuvent se produire dans les roues avant, provoquant des vibrations dans le volant.

- Desserrez le contre-écrou et vissez la vis de réglage jusqu'à ce qu'elle repose sur le siège.
- Serrez la vis de réglage d'un 1/6 tour supplémentaire uniquement.
- Resserrez le contre-écrou.



1XBXD00056A03

- (1) Vis de réglage (2) Contre-écrou

ENTRETIEN TOUTES LES 800 HEURES

1. Vidange de l'huile de carter d'essieu avant

⚠ AVERTISSEMENT

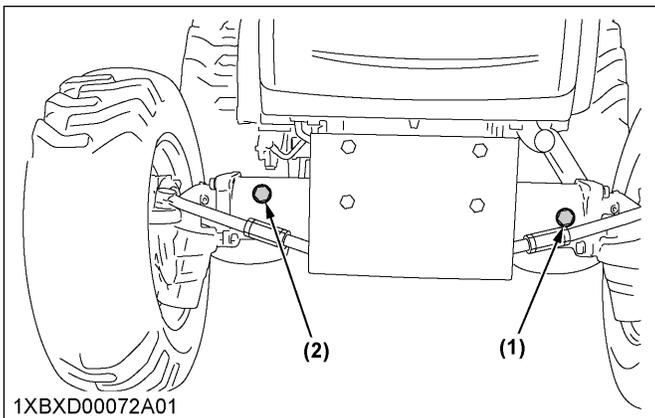
Pour éviter les blessures ou la mort :

- Avant de changer l'huile de carter d'essieu avant, arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.

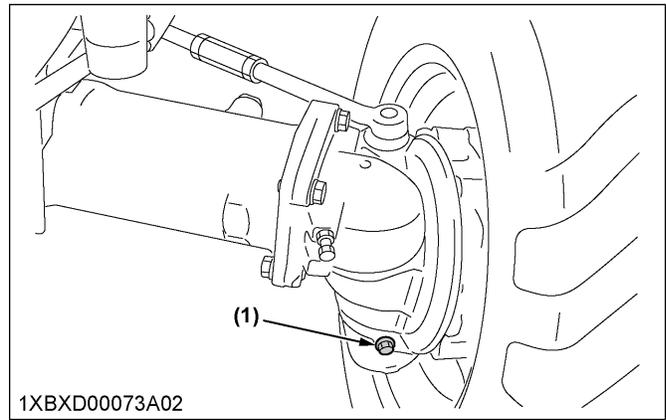
1. Pour vidanger l'huile de carter d'essieu avant usagée, retirer les bouchons de vidange de droite et de gauche et le bouchon de vidange au niveau du carter d'essieu avant et vidanger complètement l'huile de carter d'essieu avant dans le carter d'huile.
2. Après la vidange, replacez les bouchons de vidange.
3. Versez soigneusement la nouvelle huile par l'orifice de remplissage.
Les quantités requises d'huile de carter d'essieu avant sont inscrites dans le tableau suivant. Assurez-vous de verser les quantités spécifiées. Si l'huile de carter d'essieu avant déborde avant que vous ayez versé l'une des quantités spécifiées, attendez quelques minutes puis réessayez.
(Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 102)

Capacité d'huile de carter d'essieu avant	4,5 L (4,8 q US)
---	---------------------

4. Après le remplissage, reposez le bouchon de remplissage.
5. Faites fonctionner la machine pendant quelques minutes afin de faire circuler l'huile de carter d'essieu avant dans le carter d'essieu avant.
6. Retirez le bouchon de vérification du niveau d'huile et vérifiez pour voir si l'huile de carter d'essieu avant s'écoule hors de son orifice.



(1) Bouchon de contrôle (2) Bouchon de remplissage



(1) Bouchon de vidange

7. Si l'huile de carter d'essieu avant ne s'écoule pas, ajoutez de l'huile de carter d'essieu avant à partir de l'orifice de remplissage jusqu'à ce qu'elle s'écoule hors de l'orifice de vérification du niveau d'huile.
8. Remontez et resserrez les bouchons de remplissage et de vérification de niveau d'huile.

2. Réglage du jeu de soupape moteur

Consultez votre concessionnaire Kubota local pour régler le jeu de la soupape du moteur.

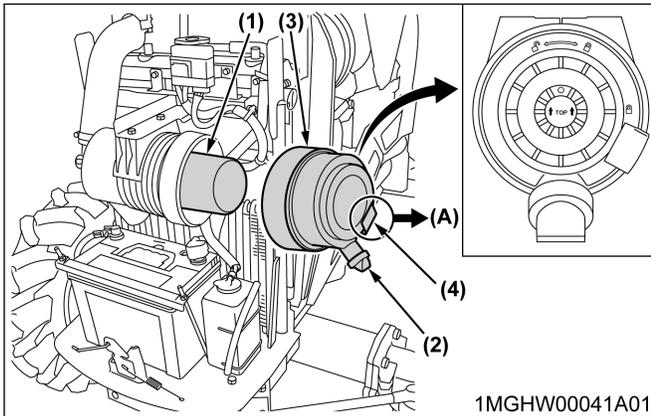
ENTRETIEN TOUTES LES 1000 HEURES OU TOUTS LES ANS

Assurez-vous d'effectuer l'entretien suivant toutes les 1000 heures ou tous les ans, selon la première éventualité.

1. Remplacement de l'élément de filtre à air [type à simple élément]

1. Retirez l'élément de filtre à air.

2. Fixez le nouvel élément de filtre à air.
(Voir Nettoyage de l'élément de filtre à air à la page 117)



- (1) Élément de filtre à air
(2) Valve de l'évacuateur
(3) Couvercle
(4) Crochet
(A) Déverrouillage

IMPORTANT :

- Prenez soin de reposer le couvercle avec la flèche ↑ vers le haut. Si le couvercle n'est pas correctement posé, la poussière risque de contourner la chicane et d'adhérer directement à l'élément.

2. Vérification du collecteur d'échappement

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour la vérification du collecteur d'échappement.

ENTRETIEN TOUTES LES 1500 HEURES

1. Nettoyage de l'embout de la buse d'injecteur de carburant

Consultez votre concessionnaire Kubota local pour le nettoyage de l'embout de la buse d'injecteur de carburant.

2. Vérification de la soupape de ventilation positive de carter-moteur (PCV).

Consultez votre concessionnaire Kubota local pour la vérification de la soupape PCV.

3. Vérification et nettoyage du refroidisseur RGE

Consultez votre concessionnaire Kubota local pour la vérification et le nettoyage du refroidisseur RGE.

ENTRETIEN TOUTES LES 2000 HEURES OU TOUS LES 2 ANS

Assurez-vous d'effectuer l'entretien suivant toutes les 2000 heures ou tous les deux ans, selon la première éventualité.

1. Rinçage du circuit de refroidissement et changement du liquide de refroidissement



AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Ne retirez pas le bouchon de radiateur tant que le liquide de refroidissement est chaud. Lorsque le liquide de refroidissement a refroidi, tournez le bouchon de radiateur jusqu'à la première butée et laissez le temps à la pression excédentaire de s'échapper avant d'enlever complètement le bouchon de radiateur.

IMPORTANT :

- Ne démarrez pas le moteur sans liquide de refroidissement.

1. Arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et laissez le moteur refroidir.
2. Pour vidanger le liquide de refroidissement, ouvrir le bouchon de vidange de radiateur et retirer le bouchon du radiateur. Assurez-vous de retirer le bouchon du radiateur pour évacuer complètement le liquide de refroidissement.
3. Lorsque tout le liquide de refroidissement s'est écoulé, remettre en place le bouchon de vidange.
4. Faites le plein avec de l'eau claire, douce et un produit de nettoyage pour circuit de refroidissement.
5. Suivez les instructions du produit de nettoyage.

6. Après le rinçage, remplissez avec de l'eau, douce et de l'antigel jusqu'à ce que le niveau du liquide de refroidissement arrive juste en dessous du bouchon de radiateur.

IMPORTANT :

- Utilisez un mélange d'eau claire, fraîche, douce et d'antigel pour remplir le radiateur et le réservoir de récupération.
- Pour mélanger l'antigel avec de l'eau, respectez un rapport antigel-eau de 50 %.

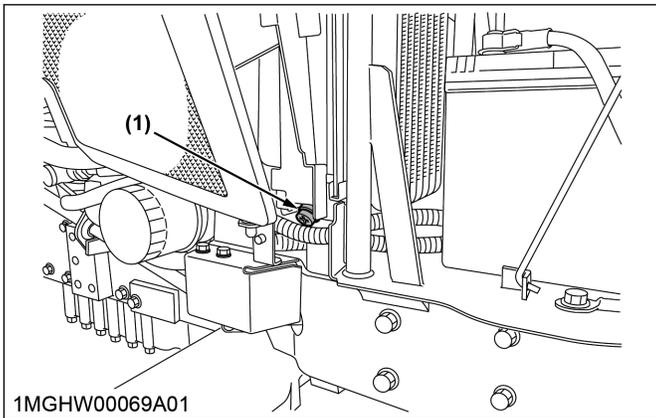
7. Refermez bien le bouchon de radiateur.

IMPORTANT :

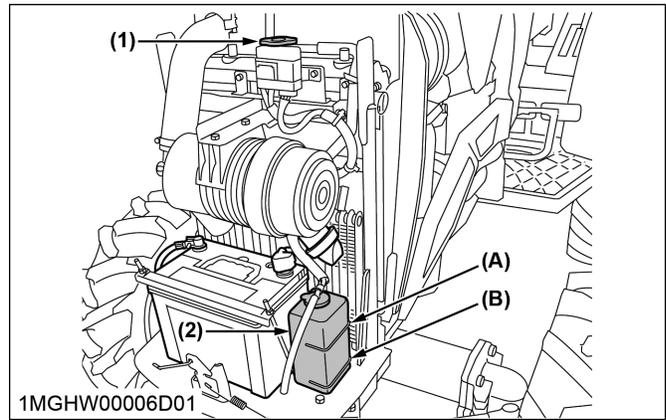
- Serrez fermement le bouchon de radiateur. Si le bouchon du radiateur est mal serré ou mal installé, de l'eau pourrait s'échapper et le moteur pourrait surchauffer.

8. Verser le liquide de refroidissement jusqu'à ce que le niveau se situe au repère « PLEIN » du vase d'expansion.

	Contenance en liquide de refroidissement
Radiateur	6,0 L (6,3 q US)
Réservoir de récupération	0,6 L (0,6 q US)



(1) Bouchon de vidange



(1) Bouchon de radiateur (A) Plein
(2) Réservoir de récupération (B) Lente

9. Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant quelques minutes.
10. Arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et laissez le moteur refroidir.
11. Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion et ajouter du liquide de refroidissement si nécessaire.
12. Mettez le liquide de refroidissement usagé au rebut selon les procédures habituelles.

1.1 Antigel

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Si vous utilisez de l'antigel, enfillez des gants en caoutchouc pour vous protéger. L'antigel contient du poison.
- Si quelqu'un a ingéré l'antigel, consultez immédiatement un médecin. Ne provoquez pas le vomissement à moins que le centre antipoison ou un médecin vous le conseille. Donnez les premiers soins et pratiquez la réanimation cardiopulmonaire en cas de choc ou d'arrêt cardiaque. Appelez le centre antipoison local ou le numéro d'urgence local pour recevoir de l'aide supplémentaire.
- En cas de contact de l'antigel avec la peau ou les vêtements, rincez-le immédiatement.
- Ne pas mélanger différents types d'antigel. Le mélange peut entraîner des réactions chimiques et dégager des substances toxiques.
- L'antigel est extrêmement inflammable et explosif dans certaines conditions. Rangez l'antigel à l'écart de toute flamme et hors de portée des enfants.
- Lors de la vidange de liquides du moteur, installez un contenant sous le bloc-moteur.
- Ne déversez pas les résidus dans le sol, un égout ou dans une quelconque source d'eau.

- **Respectez la législation locale en matière de protection de l'environnement lorsque vous mettez l'antigel au rebut.**

Utilisez toujours un mélange 50/50 de liquide de refroidissement longue durée et d'eau douce pour les moteurs Kubota.

Contactez votre concessionnaire Kubota pour des conseils en matière de liquide de refroidissement si vous roulez dans des conditions extrêmes.

- Le liquide de refroidissement longue durée (LRLD) se présente sous différentes formes. Utilisez l'éthylène glycol (EG) pour ce moteur.
- Avant d'utiliser un mélange à base de LRLD, remplissez le radiateur d'eau douce et vidangez-le. Répétez le remplissage et la vidange du radiateur avec de l'eau douce 2 ou 3 fois pour le nettoyer de l'intérieur.
- **Mélange du LRLD**
Mélangez 50 % de LRLD et 50 % d'eau claire, douce. Lorsque vous faites le mélange, remuez suffisamment le LRLD mélangé à l'eau, puis remplissez le radiateur.
- La procédure de mélange d'eau et d'antigel diffère selon du type de l'antigel et de la température ambiante. Consultez la norme *SAE J1034* et, plus spécifiquement, la norme *SAE J814c*.

Vol (%) Antigel	Point de congélation	Point d'ébullition*1
	°C (°F)	°C (°F)
50	-37 (-34)	108 (226)

- **Ajout du LRLD**
 - Ajoutez uniquement de l'eau si le mélange diminue en volume en raison de l'évaporation.
 - S'il y a une fuite de mélange, ajoutez du LRLD de la même marque et du même type, en respectant les mêmes proportions.
 - N'ajoutez jamais de liquide longue durée d'une marque différente. Les différentes marques peuvent contenir des additifs différents et le moteur peut ne pas offrir les performances spécifiées.
- Lorsque le LRLD est mélangé, n'utilisez pas de produit de nettoyage de radiateur. Le LRLD contient un agent anticorrosion. S'il est mélangé à un produit de nettoyage, une boue peut se former et endommager les composants du moteur.
- La durée de vie du liquide de refroidissement longue durée authentique de KUBOTA est de 2 ans. Veillez à changer le liquide de refroidissement toutes les 2000 heures ou tous les 2 ans, selon la première éventualité.

*1 À une pression (atmosphérique) de $1,013 \times 10^5$ Pa (760 mmHg). Un point d'ébullition plus élevé peut être obtenu

en utilisant un bouchon de pression de radiateur permettant la pressurisation du système de refroidissement.

NOTE :

- Les données représentent les normes en vigueur dans le secteur industriel, lesquelles demandent une concentration de glycol minimale dans l'antigel concentré.

ENTRETIEN TOUTES LES 3000 HEURES

1. Vérification de la pompe d'alimentation.

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour la vérification de la pompe d'alimentation.

2. Vérification et nettoyage du système RGE

Consultez votre concessionnaire Kubota local pour la vérification et le nettoyage du système RGE.

ENTRETIEN TOUTES LES 6000 HEURES

1. Nettoyage du silencieux équipé de DPF

Élimination des cendres

Plus le DPF est utilisé, plus il y a de cendres (résidus brûlés) qui s'accumulent dans le filtre. Trop d'accumulation de cendres altère le rendement du DPF. Consultez votre concessionnaire Kubota pour nettoyer le filtre.

IMPORTANT :

- Le DPF doit être nettoyé à l'aide d'un outil spécifique. Ne démontez pas le DPF pour le nettoyer ou pour essayer de le nettoyer vous-même. Consultez votre concessionnaire Kubota local.

ENTRETIEN TOUS LES 1 ANS

1. Vérification des conduites de carburant



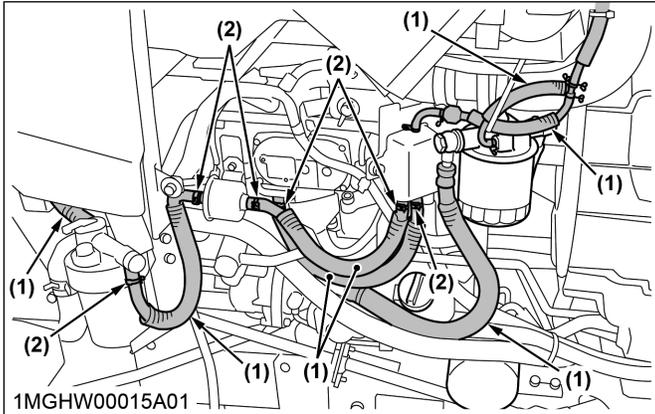
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Avant de vérifier la conduite de carburant, arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.
- Vérifiez régulièrement les conduites de carburant. Ces tuyaux d'alimentation en carburant sont sujets à l'usure et au

vieillesse. Du carburant peut s'écouler sur le moteur en fonctionnement et causer un incendie.

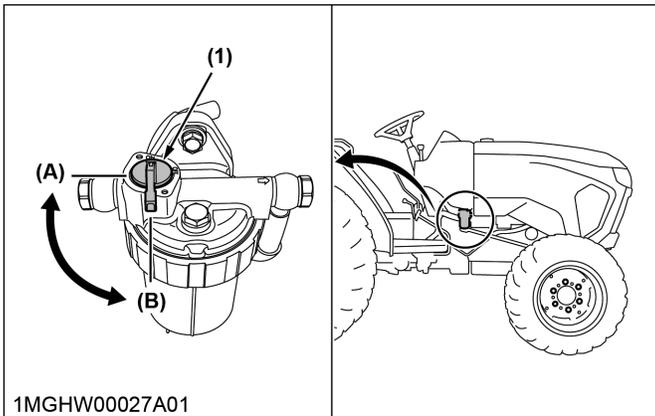
1. Vérifiez que toutes les conduites et tous les colliers de serrage sont serrés et ne sont pas endommagés.
2. Si les durites et les colliers de serrage sont usés ou endommagés, remplacez-les ou réparez-les immédiatement.



(1) Conduites de carburant (2) Colliers de serrage

NOTE :

- Si vous déposez une conduite de carburant, prenez soin de purger correctement le système de carburant. (Voir Purge du circuit de carburant à la page 135)



(1) Soupape d'arrêt du carburant (A) Fermer (B) Ouvrir

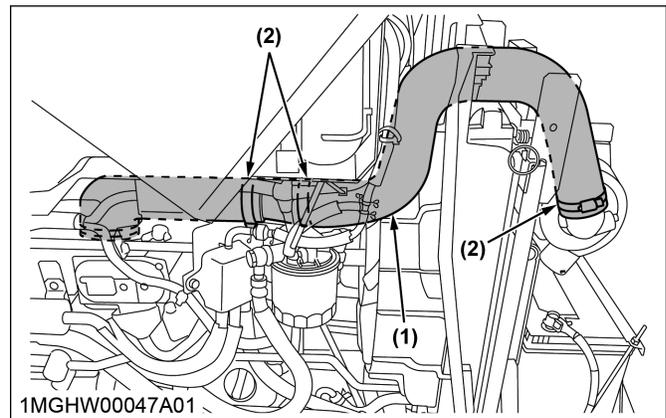
2. Vérification de la conduite d'admission d'air

AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures ou la mort :

- Avant de vérifier le circuit d'admission d'air, arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.

1. Vérifier que les durites et les colliers de serrage sont bien serrés et qu'ils ne sont pas endommagés.
2. Si les durites et les colliers de serrage sont usés ou endommagés, les remplacer ou les réparer immédiatement.



(1) Durite (2) Colliers de serrage

3. Vérification de la durite de radiateur et du collier

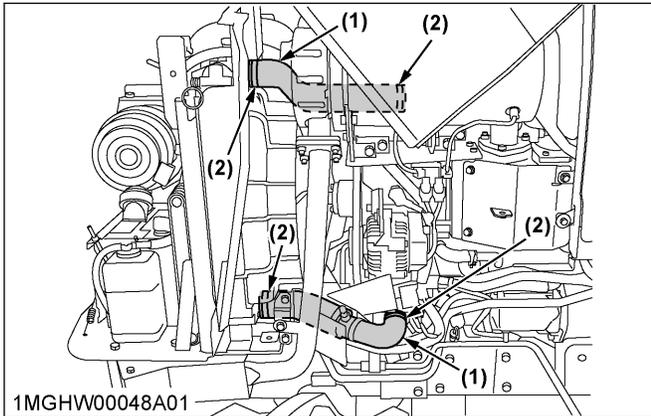
AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

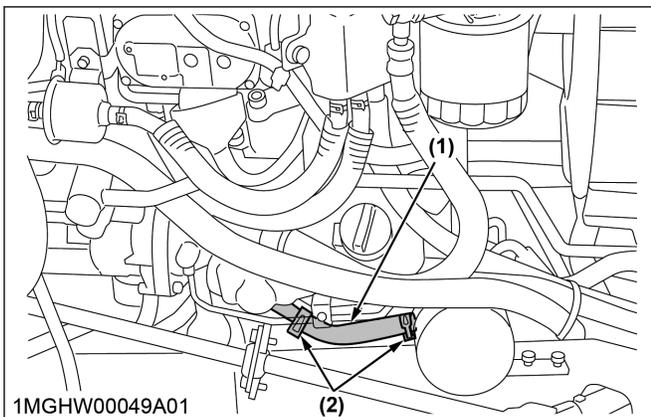
- Assurez-vous d'arrêter le moteur et de retirer la clé de contact avant de vérifier la durite de radiateur et les colliers de fixation de durite.

1. Vérifiez que les durites de radiateur sont correctement fixées.

2. Si les colliers de flexibles sont desserrés ou en cas de fuite d'eau, serrez-les fermement.



(1) Durite du radiateur (2) Colliers de serrage



(1) Durite du radiateur (2) Colliers de serrage

Remplacer les durites et les colliers de serrage tous les 4 ans ou plus tôt en cas de déformation, durcissement ou fissure.

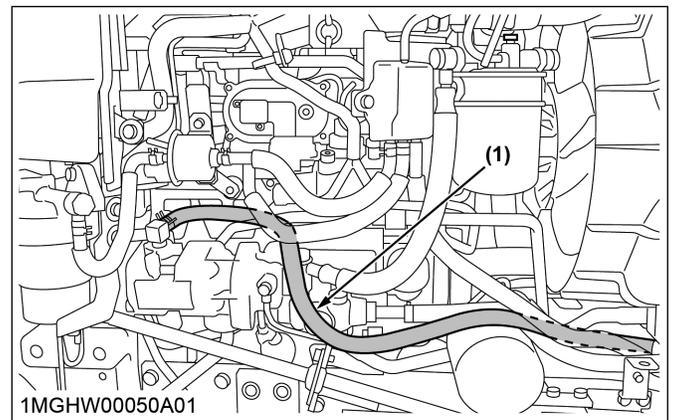
4. Vérification du flexible de direction assistée [type à transmission manuelle uniquement]

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Avant de vérifier la conduite de direction assistée, arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.

1. Vérifiez que toutes les conduites et tous les colliers de serrage sont serrés et ne sont pas endommagés.
2. Si les durites et les colliers de serrage sont trouvés usés ou endommagés, remplacez-les ou réparez-les immédiatement.



(1) Flexibles de pression de direction assistée

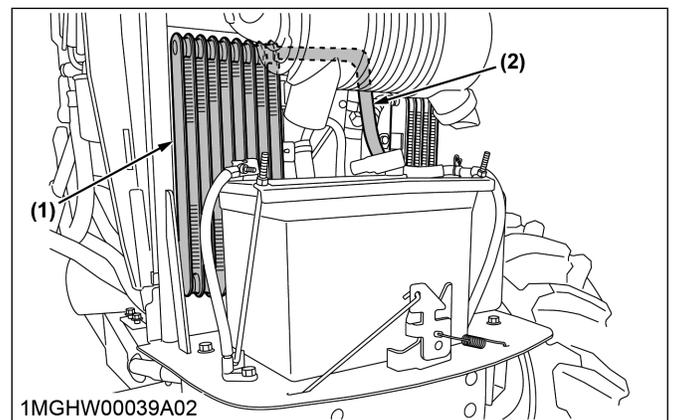
5. Vérification de la conduite du refroidisseur d'huile [type HST uniquement]

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

- Avant de vérifier la conduite du refroidisseur d'huile, arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.

1. Vérifiez que toutes les conduites et tous les colliers de serrage sont serrés et ne sont pas endommagés.
2. Si les durites et les colliers de serrage sont trouvés usés ou endommagés, remplacez-les ou réparez-les immédiatement.



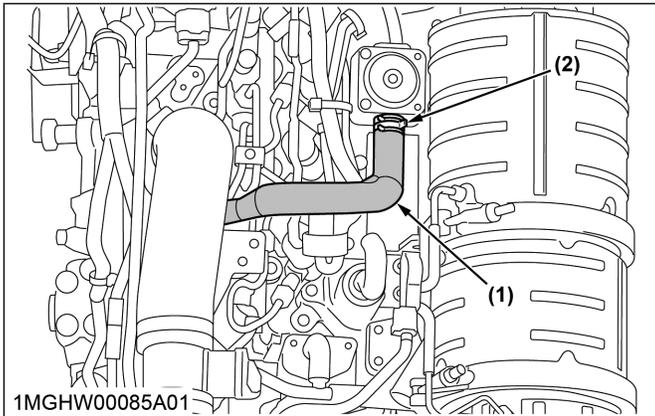
(1) Radiateur d'huile (2) Conduite du radiateur d'huile

6. Vérification du flexible de séparateur d'huile

1. Vérifiez que toutes les conduites et colliers sont serrés et ne sont pas endommagés.

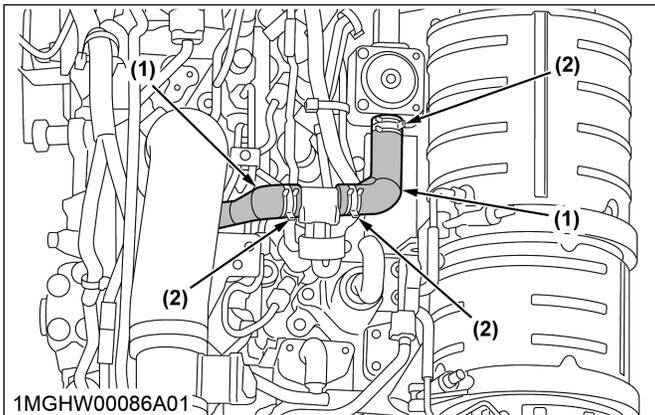
- Si les flexibles et les brides de flexibles sont trouvées usées ou endommagées, remplacez-les ou réparez-les immédiatement.

[Type standard]



(1) Tuyau de vidange (2) Colliers de serrage

[Type canadien]



(1) Tuyau de vidange (2) Colliers de serrage

7. Vérification du réchauffeur antigel pour le séparateur d'huile (si équipé)

Consultez votre concessionnaire Kubota local pour la vérification du réchauffeur antigel pour le séparateur d'huile.

8. Vérification du tuyau de capteur de pression différentielle du DPF

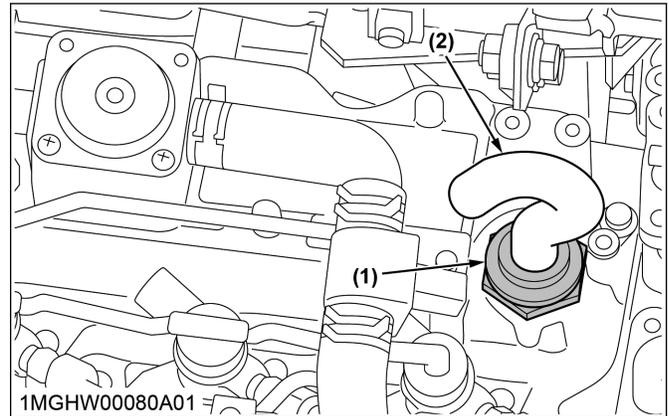
Consultez votre concessionnaire Kubota local pour la vérification du tuyau de capteur de pression différentielle du DPF.

9. Vérification du tuyau RGE

Consultez votre concessionnaire Kubota local pour la vérification du tuyau RGE.

10. Vérification de la soupape de décharge

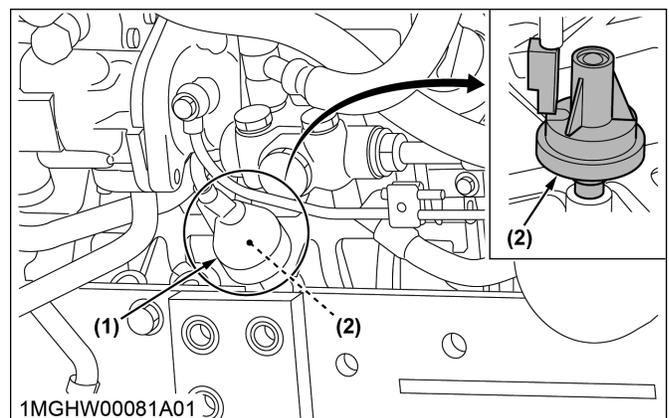
- Vérifiez la présence de fissures et de fuites de gaz du tube de reniflard et remplacez-le si nécessaire.
- Avant l'hiver, vérifiez la présence de fissures et d'objets étrangers bloqués dans le trou du tube de reniflard et remplacez-le si nécessaire.



(1) Soupape de décharge (2) Tube de reniflard

11. Vérification de l'interrupteur de pression CCV

- Retirez le couvercle de l'interrupteur de pression.
- Vérifiez les bornes, l'interrupteur de pression et ainsi de suite.
- En cas de découverte de dommages ou de corrosion, n'utilisez pas la machine et consultez votre concessionnaire Kubota local pour déposer une demande de réparation.



(1) Couvercle de l'interrupteur de pression (2) Interrupteur de pression CCV

ENTRETIEN TOUS LES 2 ANS

1. Remplacement de l'œillet de carburant

Consultez votre concessionnaire Kubota local pour remplacer l'œillet de carburant.

2. Remplacement du flexible de capteur de pression différentielle du DPF

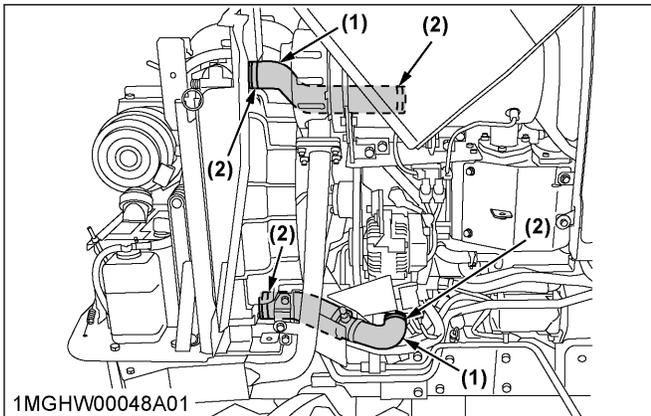
Consultez votre concessionnaire Kubota local pour le remplacement du tuyau de capteur de pression différentielle du DPF.

ENTRETIEN TOUS LES 4 ANS

1. Remplacement de la durite du radiateur (conduite d'eau)

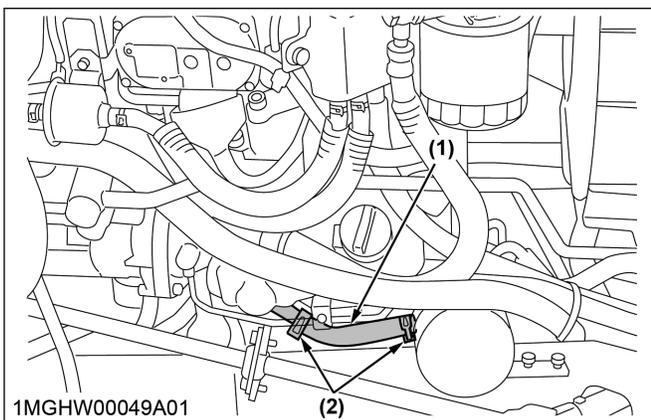
Consultez Vérification de la durite de radiateur et du collier à la page 132 pour ce service.

1. Remplacez les durites du radiateur et serrez fermement les colliers de serrage de la durite.



(1) Durite du radiateur

(2) Colliers de serrage



(1) Durite du radiateur

(2) Colliers de serrage

2. Remplacement des conduites de carburant

Contactez le concessionnaire Kubota pour le remplacement du tuyau de carburant.

3. Remplacement de la conduite d'admission d'air

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour le remplacement de la conduite d'admission d'air.

4. Remplacement de la conduite du refroidisseur d'huile [type HST uniquement]

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour le remplacement de la conduite du refroidisseur d'huile.

5. Remplacement du flexible de séparateur d'huile

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour le remplacement du flexible de séparateur d'huile.

6. Remplacement du flexible de direction assistée [type à transmission manuelle uniquement]

Contactez le concessionnaire Kubota pour le remplacement du flexible de direction assistée.

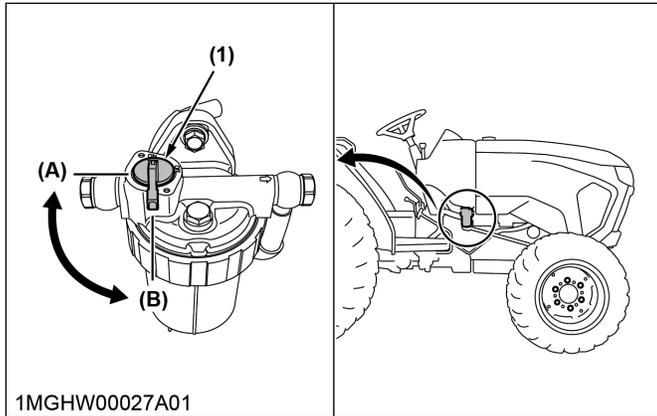
FAIRE L'ENTRETIEN AU BESOIN

1. Purge du circuit de carburant

Retirez l'air dans les cas suivants :

- Lorsque le filtre à carburant ou le circuit sont déposés
- Lorsque l'eau est vidangée du séparateur d'eau
- Lorsque le réservoir de carburant est complètement vide
- Après que vous n'avez pas utilisé le tracteur pendant une longue période

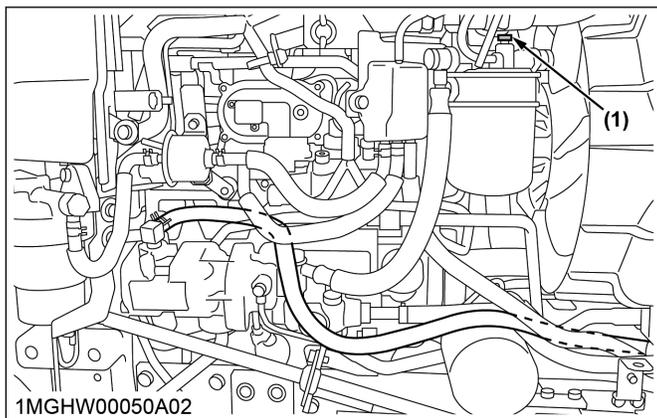
1. Remplir le réservoir de carburant et ouvrir la soupape d'arrêt du carburant.



1MGHW00027A01

- (1) Soupape d'arrêt du carburant (A) Fermer (B) Ouvrir

2. Desserrez le bouchon d'admission d'air du filtre à carburant de 2 tours environ.



1MGHW00050A02

- (1) Bouchon de la purge d'air

3. Tournez l'interrupteur de la clé de contact et attendez environ 1 minute. Ensuite, serrez le bouchon d'admission d'air.
4. Réglez le levier d'accélérateur à main dans la position de vitesse minimale et tournez la clé de contact en position de « DÉMARRAGE ».
5. Si le moteur ne démarre pas, essayez plusieurs fois l'étape 4 à des intervalles de 30 secondes.

IMPORTANT :

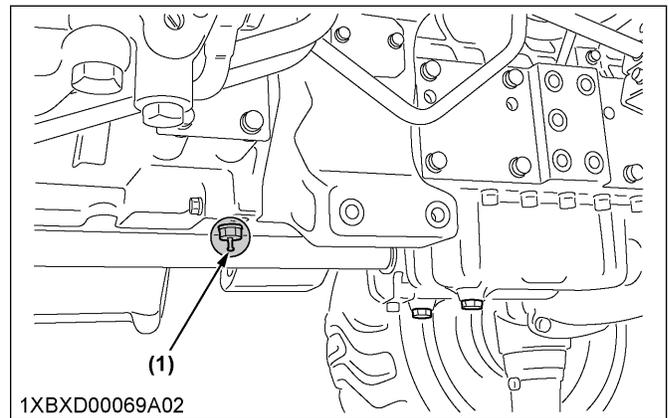
- Évitez de maintenir l'interrupteur de la clé de contact à la position de « DÉMARRAGE » pendant plus de 10 secondes de suite. Si le démarreur du moteur doit être actionné plus longtemps, essayez à nouveau après 30 secondes.
6. Accélérez le moteur pour purger la petite quantité d'air restante dans le circuit de carburant.
 7. S'il reste encore de l'air et que le moteur s'arrête, répétez les étapes précédentes.

2. Vidange de l'eau du boîtier d'embrayage

Après avoir fonctionné dans la pluie ou la neige ou après un lavage du tracteur, de l'eau peut entrer dans le boîtier d'embrayage.

1. Vérifiez si de l'eau est entrée dans le boîtier d'embrayage en appuyant sur la goupille fendue.
2. Si de l'eau est entrée dans le boîtier d'embrayage, retirez le bouchon de la goupille fendue et vidangez l'eau.

Le tracteur est équipé d'un bouchon de vidange de la goupille fendue sous le boîtier d'embrayage.



1XBXD00069A02

- (1) Bouchon de la goupille fendue

3. Ensuite, remettez en place le bouchon de la goupille fendue.

NOTE :

- Comme le joint de l'arbre d'entrée du HST subit une forte pression interne, le joint d'étanchéité peut ne pas suivre et des fuites de faible quantité d'huile peuvent se produire à haute vitesse à basse température. Il n'y a pas besoin de remplacer le joint d'étanchéité quand ceci se produit parce qu'il ne s'agit pas d'une défaillance de la pièce.

3. Remplacement du fusible

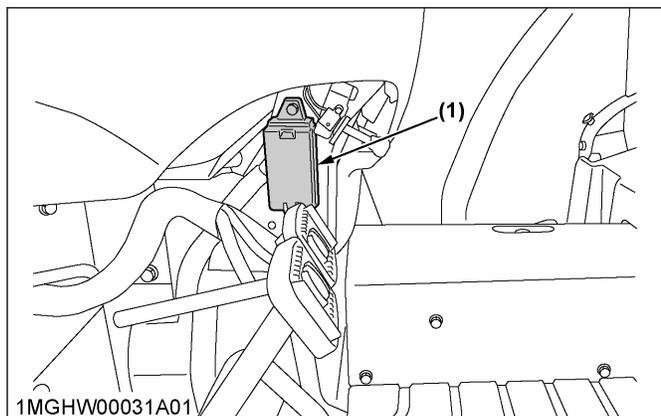
IMPORTANT :

- Avant de remplacer un fusible grillé, déterminez pourquoi il a sauté et effectuez les réparations nécessaires. Si vous omettez de suivre cette procédure, le système électrique du tracteur peut être gravement endommagé. Consultez DÉPANNAGE DU MOTEUR à la page 142 ou votre concessionnaire Kubota local pour toute information spécifique concernant les problèmes électriques.

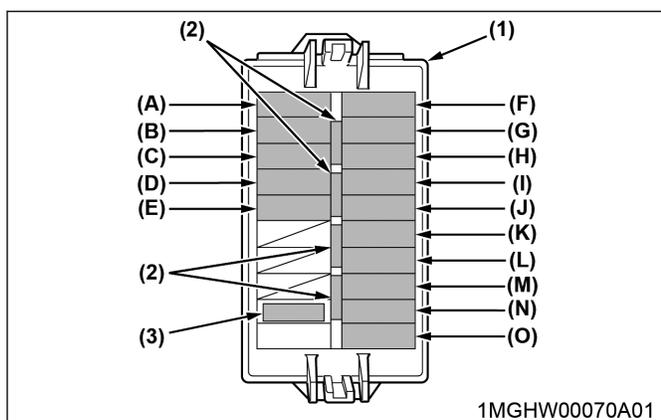
Le système électrique est protégé contre des dégâts accidentels par des fusibles.

Un fusible grillé indique une surcharge ou un court-circuit quelque part sur le système électrique.

1. Si l'un des fusibles grille, remplacez-le par un nouveau de même capacité.



(1) Boîte à fusibles



(1) Boîte à fusibles

(2) Fusible de secours

(3) Extracteur de fusibles

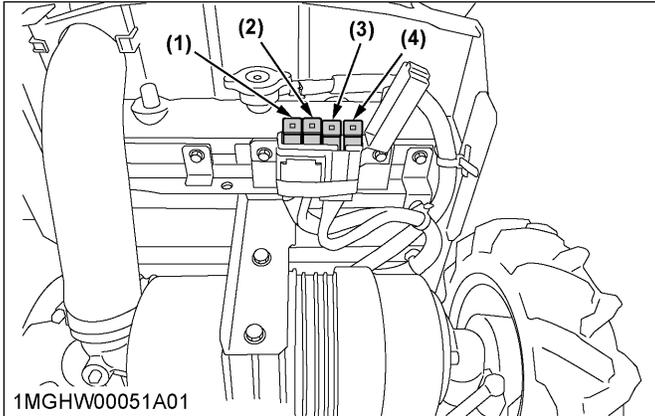
Circuit protégé

N° de fusible	Capacité (A)	Circuit protégé
(A)	15	Clignotant (batterie)
(B)	5	Feux de détresse (batterie)
(C)	20	Réchauffeur CCV (IG)
(D)	10	Lampe de travail (si équipée)
(E)	15	Alimentation électrique (IG)
(F)	5	Instrument (IG)
(G)	5	Moteur (IG)
(H)	5	Principal (IG)
(I)	5	Sens de l'interrupteur (IG)
(J)	10	Phare (IG)
(K)	5	Clignotant et avertisseur sonore (IG)
(L)	5	Démarrreur
(M)	5	Instrument et OBD (batterie)
(N)	20	Moteur (batterie)
(O)	5	Principal (batterie)

4. Remplacement des fusibles à action retardée

Le fusible à action retardée est destiné à protéger le câblage électrique.

- Si l'un des fusibles à action retardée grille, veillez à en isoler la cause.
N'utilisez jamais de substitut, utilisez exclusivement une pièce d'origine Kubota.



N°	Capacité (A)	Circuit protégé
(1) Fusible à action retardée 1	60	Alternateur/bougie
(2) Fusible à action retardée 2	50	Interrupteur de la clé de contact/CCV
(3) Fusible à action retardée 3	50	Relais IG
(4) Fusible à action retardée 4	30	Démarrreur

5. Remplacement de l'ampoule d'éclairage

- Remplacez l'ampoule d'éclairage dans le tableau suivant si nécessaire.

Éclairage	Contenance
Feu arrière	5 W
Indicateur de direction/feux de détresse (arrière)	21 W
Indicateur de direction/feux de détresse (avant)	23 W

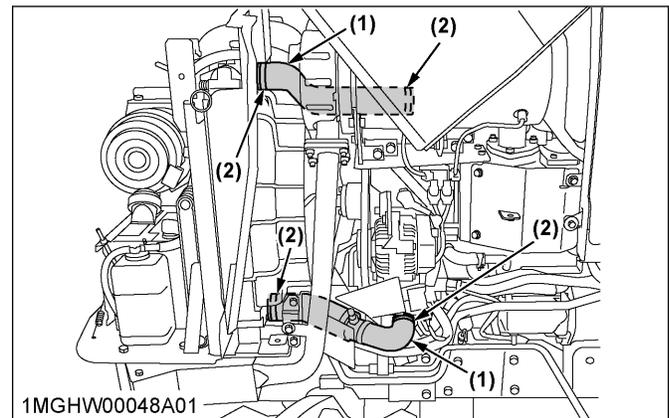
6. Remplacement de la lampe LED

- Si la lampe LED du phare ou la lampe LED latérale de travail ne fonctionne plus, consultez votre concessionnaire Kubota local pour son remplacement.

7. Remplacement de la durite du radiateur (conduite d'eau) si nécessaire

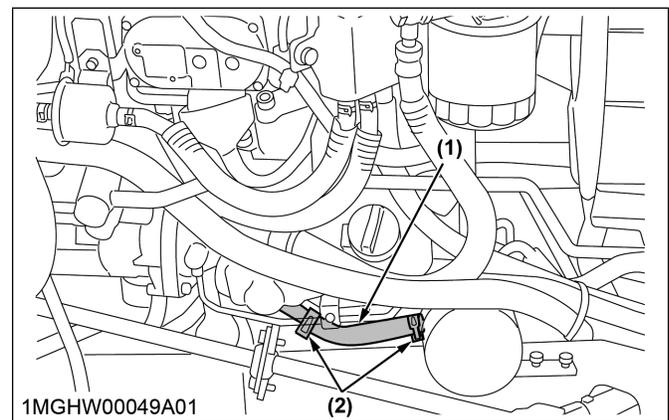
En cas de détérioration telle que des fissures, durcissements, éraflures ou déformations ou de dommages, remplacez la durite du radiateur (conduite d'eau). De plus, remplacez la durite du radiateur (conduite d'eau) tous les 4 ans quel que soit son état. (Voir Vérification de la durite de radiateur et du collier à la page 132.)

- Remplacer les durites et serrer fermement les brides si les durites de radiateur sont gonflées, durcies ou craquelées.



(1) Durite du radiateur

(2) Colliers de serrage



(1) Durite du radiateur

(2) Colliers de serrage

8. Remplacement de la conduite de carburant si nécessaire

En cas de détérioration telle que des fissures, durcissements, éraflures ou déformations ou de dommages, remplacez les conduites de carburant. De plus, remplacez les tuyaux d'alimentation en carburant tous les 4 ans, quel que soit leur état.

Consultez votre concessionnaire Kubota local pour remplacer les tuyaux d'alimentation en carburant.

9. Remplacement de la conduite d'admission d'air si nécessaire

En cas de détérioration telle que des fissures, durcissements, éraflures ou déformations ou de dommages, remplacez la conduite d'admission d'air. De plus, remplacez la conduite d'admission d'air tous les 4 ans, quel que soit son état.

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour le remplacement de la conduite d'admission d'air.

10. Remplacement du flexible de direction assistée si nécessaire [type à transmission manuelle uniquement]

En cas de détérioration telle que des fissures, durcissements, éraflures ou déformations ou de dommages, remplacez le flexible de direction assistée. De plus, remplacez le flexible de direction assistée tous les 4 ans, quel que soit son état.

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour le remplacement de la conduite de direction assistée.

11. Remplacement de la conduite du refroidisseur d'huile si nécessaire [type HST uniquement]

En cas de détérioration telle que des fissures, durcissements, éraflures ou déformations ou de dommages, remplacez la conduite du refroidisseur d'huile. De plus, remplacez la conduite de refroidisseur d'huile tous les 4 ans, quel que soit son état.

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour le remplacement de la conduite du refroidisseur d'huile.

12. Remplacement du flexible de séparateur d'huile si nécessaire

En cas de détérioration telle que des fissures, durcissements, éraflures ou déformations ou de dommages, remplacez le flexible de séparateur d'huile. De plus, remplacez le flexible de séparateur d'huile tous les 4 ans, quel que soit son état.

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour le remplacement du flexible de séparateur d'huile.

REMISAGE DU TRACTEUR



AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures corporelles ou la mort :

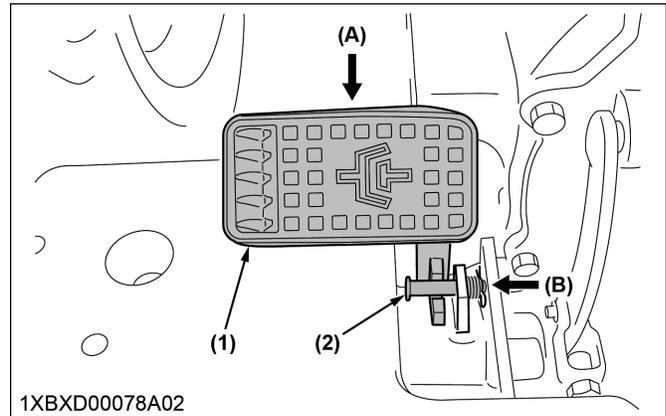
- Ne nettoyez pas le tracteur pendant que le moteur fonctionne.
- Pour éviter le risque d'intoxication par les gaz d'échappement, ne faites pas tourner le moteur dans un bâtiment fermé sans ventilation adéquate.
- Lors du remisage du tracteur, enlevez la clé de contact de l'interrupteur de la clé de contact pour éviter que toute personne non autorisée ne démarre le tracteur et se blesse.

ENTREPOSAGE DU TRACTEUR

Si vous comptez remiser votre tracteur pendant une période prolongée, suivez les consignes d'entreposage correctes.

Les procédures correctes d'entreposage vous permettront de garantir que votre tracteur soit prêt à l'emploi en un minimum de temps lorsque cela sera nécessaire.

1. Vérifiez que les boulons et écrous ne sont pas desserrés, et serrez-les si nécessaire.
2. Appliquez de la graisse sur les zones du tracteur où le métal nu peut se rouiller et également sur les zones pivots.
3. Enlevez les poids de la carrosserie du tracteur.
4. Gonflez les pneus à une pression un peu plus élevée que d'habitude.
5. Changez l'huile moteur et faites fonctionner le moteur pour que l'huile circule à travers le bloc moteur et les pièces mobiles internes pendant environ 5 minutes.
6. Gardez l'embrayage débrayé.
Si l'embrayage est engagé pendant une longue période de temps, la plaque d'embrayage risque de rouiller, ce qui rend impossible le désengagement de l'embrayage à la prochaine utilisation.
 - a. Pour garder l'embrayage désengagé, appuyez sur la pédale d'embrayage et bloquez-la à l'aide de la goupille de verrouillage comme indiqué dans la figure suivante.



(1) Pédale d'embrayage

(A) Désengager

(2) Axe de verrouillage

(B) Verrouillage

7. Avec tous les outils abaissés au sol, enduisez d'une couche de graisse les tiges de piston du cylindre hydraulique exposées.
8. Retirez la batterie du tracteur. Remisez la batterie en suivant les indications pour l'entreposage de la batterie.
(Voir Vérification de l'état de la batterie à la page 120)
9. Rangez le tracteur dans un endroit sec où il est à l'abri des éléments. Couvrez le tracteur.
10. Rangez le tracteur à l'intérieur dans un endroit sec protégé de la lumière du soleil et d'une chaleur excessive.
Si vous devez magasiner le tracteur à l'extérieur, recouvrez-le d'une bâche imperméable.
11. Levez le tracteur à l'aide d'un cric et placez des cales sous les essieux avant et arrière de sorte que les 4 pneus ne touchent plus le sol. Gardez les pneus à l'abri de la lumière directe du soleil et de la chaleur.

IMPORTANT :

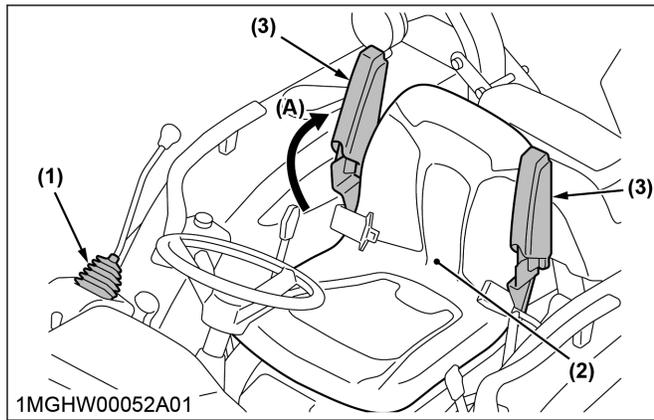
- **En lavant le tracteur, veillez à arrêter le moteur. Laissez suffisamment du temps moteur pour refroidir avant de laver.**
- **Couvrez le tracteur après le refroidissement du silencieux et du moteur.**

PIVOTEMENT DU SIÈGE AVEC LE CHARGEUR AVANT (SI ÉQUIPÉ D'UN KIT D'ACCOUDOIRS)

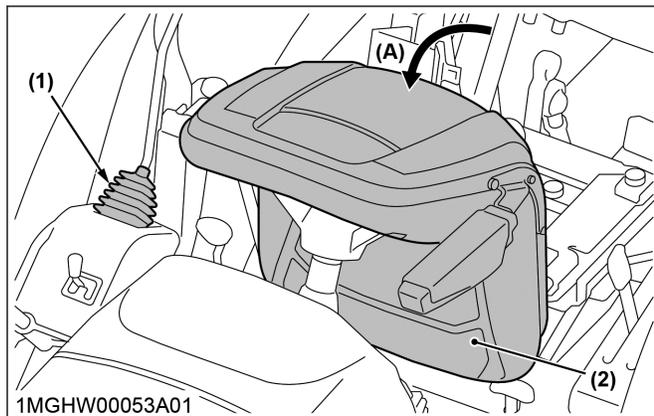
Un kit d'accoudoirs est disponible en option auprès de votre concessionnaire.

Si vous avez l'intention de relever le siège avec le chargeur avant l'accoudoir optionnel fixé, relevez l'accoudoir afin d'éviter tout contact avec le couvercle du distributeur de chargeur avant de relever le siège.

Si l'accoudoir frappe le couvercle du distributeur de chargeur, cela peut endommager le couvercle du distributeur de chargeur.



- (1) Couvercle du distributeur de chargeur
 (2) Siège
 (3) Accoudoir
 (A) Relever chargeur



- (1) Couvercle du distributeur de chargeur
 (2) Siège
 (A) Marche avant

3. Avant d'installer la batterie, assurez-vous qu'elle a une charge pleine.
4. Installez la batterie.
5. Vérifiez la tension de la courroie du ventilateur.
6. Vérifiez les niveaux des liquides et tous les outils montés.

Vérifiez ce qui suit :

- Huile moteur
- Huile de transmission et huile hydraulique
- Liquide de refroidissement du moteur
- Outil si un quelconque liquide est utilisé

7. Démarrez le moteur. Vérifiez toutes les jauges.
8. Si toutes les jauges fonctionnent correctement et affichent des valeurs normales, suivez la procédure suivante.
 - a. Déplacez le tracteur à l'extérieur.
 - b. Une fois dehors, gardez le tracteur.
 - c. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins 5 minutes.
 - d. Coupez le moteur.
9. Faites le tour du tracteur en effectuant un contrôle visuel pour déceler les signes de fuites d'eau ou d'huile.
10. Lorsque le moteur est préchauffé, desserrez le frein de stationnement, puis testez les freins pour effectuer un réglage approprié au fur et à mesure que vous avancez.
 Réglez les freins si nécessaire.

REMISE EN MARCHÉ DU TRACTEUR

1. Vérifiez la pression d'air des pneus et gonflez les pneus s'ils sont dégonflés.
2. Soulevez le tracteur à l'aide d'un cric et enlevez les cales placées sous les essieux avant et arrière.

DÉPANNAGE

DÉPANNAGE DU MOTEUR

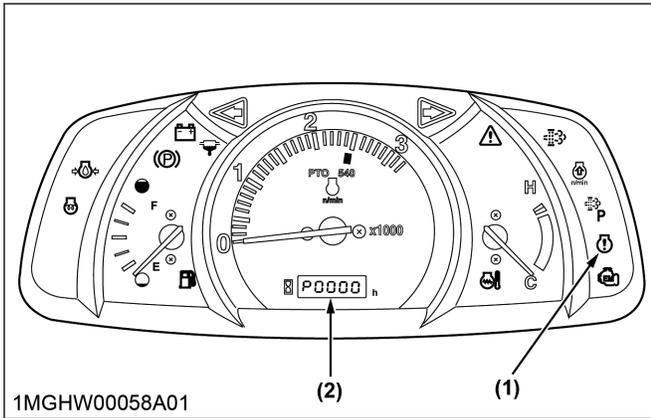
En cas de problème avec le moteur, consultez le tableau suivant pour en connaître les causes et les solutions possibles.

Problème		Cause	Solution
Difficulté à démarrer le moteur ou démarrage impossible.		<ul style="list-style-type: none"> Le carburant ne circule pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le réservoir de carburant et le filtre à carburant. Remplacez le filtre si nécessaire.
		<ul style="list-style-type: none"> De l'air ou de l'eau se trouve dans le circuit de carburant. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez pour voir si les boulons et les écrous du coupleur de la conduite de carburant sont serrés. Purgez le circuit de carburant. (Voir Purge du circuit de carburant à la page 135)
		<ul style="list-style-type: none"> En hiver, la viscosité de l'huile augmente et le régime moteur est faible. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez des huiles de viscosité différente selon les températures ambiantes. Utilisez le chauffe bloc-moteur (optionnel).
		<ul style="list-style-type: none"> La batterie se décharge et le moteur ne démarre pas assez vite. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez les câbles et les bornes de la batterie. Chargez la batterie. Par temps froid, retirez la batterie du moteur, chargez-la et rangez-la à l'intérieur. Installez la batterie sur le tracteur uniquement lorsque vous comptez utiliser le tracteur.
		<ul style="list-style-type: none"> Problème de réchauffage du système (bougie de préchauffage). 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le fusible à action retardée du préchauffage (bougie de préchauffage) saute.
Puissance du moteur insuffisante		<ul style="list-style-type: none"> Carburant insuffisant ou encrassé Le filtre à air est encrassé. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le circuit de carburant. Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air.
Le moteur s'arrête brusquement.		<ul style="list-style-type: none"> Carburant insuffisant 	<ul style="list-style-type: none"> Remplissez le réservoir. Purgez le circuit de carburant si nécessaire.
Les fumées d'échappement sont colorées.	Noir	<ul style="list-style-type: none"> Le carburant est de mauvaise qualité. 	<ul style="list-style-type: none"> Changez le carburant et le filtre à carburant.
		<ul style="list-style-type: none"> Trop d'huile. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la quantité nécessaire d'huile.
		<ul style="list-style-type: none"> Le filtre à air est encrassé. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air.
	Bleu-blanc	<ul style="list-style-type: none"> L'intérieur du silencieux est rempli de carburant. 	<ul style="list-style-type: none"> Chauffez le silencieux en augmentant le régime moteur.
		<ul style="list-style-type: none"> Problème de l'injecteur 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la buse d'injection.
		<ul style="list-style-type: none"> Le carburant est de mauvaise qualité. 	<ul style="list-style-type: none"> Changez le carburant et le filtre à carburant.
Surchauffe du moteur.		<ul style="list-style-type: none"> Le moteur est surchargé. 	<ul style="list-style-type: none"> Passez à une vitesse inférieure ou limitez la charge.
		<ul style="list-style-type: none"> Niveau bas du liquide de refroidissement. 	<ul style="list-style-type: none"> Remplissez le système de refroidissement jusqu'au bon niveau. Vérifiez que le radiateur et les tuyaux ne présentent pas de raccords desserrés ou de fuites.
		<ul style="list-style-type: none"> Courroie de ventilateur relâchée ou défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> Réglez ou remplacez la courroie de ventilateur.
		<ul style="list-style-type: none"> Élément de radiateur ou filtres de la calandre sales. 	<ul style="list-style-type: none"> Enlevez la saleté.
		<ul style="list-style-type: none"> Corrosion sur le circuit du liquide de refroidissement. 	<ul style="list-style-type: none"> Rincez le circuit de refroidissement.

Si vous avez des questions concernant le moteur, consultez votre concessionnaire Kubota local.

CODE D'ERREUR MOTEUR

Si le moteur rencontre des problèmes, le témoin d'avertissement du moteur va apparaître et un code d'erreur qui commence par « P » ou « U » apparaîtra sur l'écran à cristaux liquides. Si un code d'erreur s'affiche, veuillez contacter immédiatement votre concessionnaire Kubota local pour les réparations.



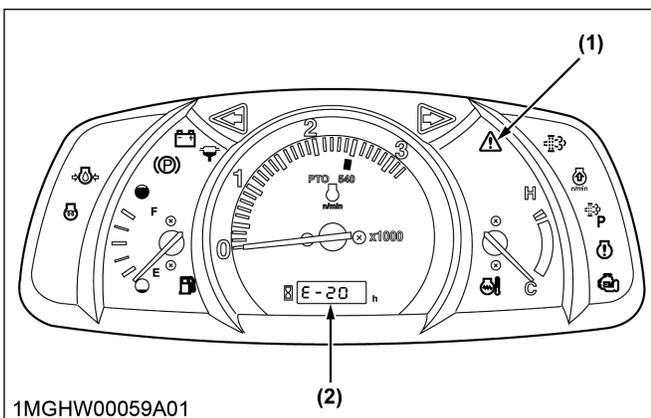
(1) Témoin d'avertissement du moteur (2) Code d'erreur

NOTE :

- Le code d'erreur ne disparaîtra pas même si le témoin d'avertissement du moteur est remis à zéro.

DÉPANNAGE DU GROUPE MOTOPROPULSEUR

Si le groupe motopropulseur rencontre un problème, le témoin d'avertissement du système principal commence à clignoter et un code d'erreur qui est indiqué dans le tableau suivant est affiché sur l'écran à cristaux liquides, indiquant l'emplacement du problème. Si un code d'erreur s'affiche, contactez immédiatement votre concessionnaire Kubota local pour les réparations.



(1) Témoin d'avertissement du système principal (2) Code d'erreur

Code d'erreur affiché	Problème	Siège de l'opérateur
E-20	Problème de communication CAN (ECU principal et compteur)	Contactez votre concessionnaire Kubota local.
E-21	Problème de communication CAN (ECU du moteur et ECU principal)	
E-31	Le code de pièce du compteur et le réglage du modèle de l'ECU ne sont pas compatibles.	
E-40	La tension d'entrée du capteur du levier de l'ECU rencontre des problèmes.	
E-75	La sortie du capteur d'accélération dépasse les spécifications.	
E-84	Le capteur d'accélération est mal ajusté.	
E-93	Le relais pour le moteur de démarrage du moteur rencontre des problèmes.	Contactez votre concessionnaire Kubota local. Le moteur ne peut pas démarrer.
E-94	Le relais pour couper le moteur rencontre des problèmes.	Contactez votre concessionnaire Kubota local. Le système du temporisateur de détecteur de présence de l'opérateur (OPC) a été activé et le moteur s'est arrêté de lui-même.
E-95	Le solénoïde (PDF) rencontre des problèmes.	Contactez votre concessionnaire Kubota local. L'arbre de la PDF ne peut pas pivoter.

OPTIONS

ÉLÉMENTS EN OPTION

Pour des informations plus détaillées sur les options suivantes, consultez votre concessionnaire Kubota local :

- Chauffe bloc-moteur
Pour un démarrage du moteur par temps extrêmement froid
- Contrepoids avant
Pour le lestage avant
- Pare-chocs avant
- Poids sur les roues arrière
Pour le lestage arrière
- Régulateur de vitesse
- Pare-soleil
- Distributeur hydraulique auxiliaire à double action
- Ensemble stabilisateur (pour lien inférieur)
- Chape pour barre de traction
- Lampe de travail
Grande visibilité pour les travaux de nuit
- Prise de la remorque
- Réchauffeur antigel pour le séparateur d'huile

INDEX

A

ampoule.....	138
antigel.....	130
arceau rabattable ROPS (si équipé)	
rabattage.....	64
réglage.....	65
relevage en position haute.....	64
utilisation.....	63
arrêt du tracteur	
type à transmission manuelle.....	72
type HST.....	73
attelage 3 points	
ajustement de la vitesse de descente.....	90
précautions à prendre pour le retrait.....	87
précautions pour la fixation.....	87
attelage 3-points	
vue d'ensemble.....	86

B

barre d'attelage	
précaution.....	88
barre de traction	
réglage de la longueur.....	89
s'occuper de.....	87
vue d'ensemble.....	86
batterie	
vérification de l'état.....	120
BDF (carburant biodiesel).....	104
blocage du différentiel	
fonction.....	79

C

câblage électrique	
nettoyage.....	113
vérification.....	113
câble de batterie	
nettoyage.....	113
vérification.....	113
cache latéral du moteur	
ouverture.....	106
précautions.....	106
calandre	
nettoyage.....	111
capot	
ouverture.....	106
précautions.....	106
capuchon de l'arbre de PDF.....	85
carburant.....	102
carburant biodiesel (BDF).....	104
ceinture de sécurité	
vérification.....	113
Ceinture de sécurité	
présentation.....	40

chaînes stabilisatrices	
réglage.....	88
chauffe bloc-moteur	
présentation.....	60
circuit d'admission d'air	
remplacement.....	135
circuit de carburant	
purge.....	135
circuit de refroidissement	
rinçage.....	129
code d'erreur moteur	
présentation.....	143
collecteur d'échappement	
vérification.....	129
collier de radiateur	
vérification.....	132
commandes manuelles.....	32
commandes manuelles [type à transmission manuelle]	
attribution.....	36
commandes manuelles [type HST]	
attribution.....	37
commutateur.....	32
compte-tours	
fonction.....	77
compteur	
vérification.....	113
compteur d'heures	
fonction.....	76
conduite d'admission d'air	
remplacement si nécessaire.....	139
conduite d'air d'admission	
vérification.....	132
conduite de refroidisseur d'huile [type HST]	
remplacement.....	135,139
conduites de carburant	
vérification.....	131
contacteur de commande d'embrayage de PDF	
utilisation.....	82
courroie du ventilateur	
réglage de la tension.....	118
couvercle de l'arbre de PDF.....	85

D

déchets	
élimination.....	106
démarrage du tracteur	
type à transmission manuelle.....	65
type HST.....	69
dépannage	
moteur.....	142
direction assistée	
mode d'emploi.....	80
dispositifs de retraitement des gaz d'échappement	
précautions.....	47

durite de radiateur	
vérification.....	132
durite de radiateur (conduite d'eau)	
remplacement.....	135,138

E

Easy Checker	
fonction.....	75
vérification.....	113
eau du boîtier d'embrayage	
vidange de l'eau.....	136
élément de filtre à air	
nettoyage.....	117
élément de filtre à air [type à simple élément]	
remplacement.....	128
éléments en option.....	144
embout de l'injecteur de carburant	
nettoyage.....	129
entreposage du tracteur.....	140
essieu avant	
réglage du pivot.....	127
étiquettes de sécurité.....	15
entretien.....	20

F

feux arrière	
vérification.....	113
feux du tracteur.....	45
filtre à carburant	
remplacement.....	126
filtre à huile de transmission [type HST uniquement]	
remplacement.....	122
filtre à huile hydraulique	
remplacement.....	124
filtre à huile moteur	
remplacement.....	124
filtre du radiateur	
nettoyage.....	111
filtre magnétique	
nettoyage.....	124
flexible de capteur de pression différentielle du DPF	
remplacement.....	135
flexible de direction assistée [type à transmission manuelle uniquement]	
remplacement.....	135
remplacement si nécessaire.....	139
vérification.....	133
flexible du séparateur d'huile	
remplacement.....	135,139
vérification.....	133
frein de stationnement	
serrer et desserrer.....	38
fusible	
remplacement.....	136
fusibles à action retardée	
remplacement.....	137

G

groupe motopropulseur	
dépannage.....	143

H

huile à transmission	
préchauffage à basse température.....	61
huile de carter d'essieu avant	
changement.....	127
huile de transmission	
vidange.....	124
huile moteur	
changement.....	123
vérification du niveau.....	109

I

indicateur de direction.....	34
indicateur de direction/feu de détresse	
vérification.....	113
interrupteur de la clé de contact.....	35
interrupteur de pression CCV	
vérification.....	134
interrupteur des phares.....	34
intervalles d'entretien.....	98

J

jauge à carburant	
fonction.....	76
jauge de température du liquide de refroidissement	
fonction.....	76
jauges	
vérification.....	113

L

L3302 type à transmission manuelle	
pédale d'embrayage.....	41
vérification de la pédale d'embrayage avec simple embrayage.....	118
L3902 type à transmission manuelle	
PDF active.....	85
pédale d'embrayage.....	41
vérification de la pédale d'embrayage avec double embrayage.....	119
lampe LED	
remplacement.....	138
lestage	
précautions.....	96
lestage arrière.....	96
lestage avant.....	96
lestage liquide des pneus arrière	
présentation.....	97
levier	
vérification.....	113
levier d'accélérateur à main	
fonction.....	38

levier d'entraînement de roue avant.....	39
levier d'inverseur synchro [type à transmission manuelle uniquement].....	42
levier de changement de gamme	
type à transmission manuelle.....	42
levier de changement de gamme (L-M-H) [type HST uniquement].....	43
levier de changement de vitesse de la PDF.....	82
levier de changement de vitesse principal [type à transmission manuelle uniquement].....	42
levier de commande de position.....	90
levier du régulateur de vitesse (si équipé) [type HST uniquement]	
activation et désactivation.....	44
levier du régulateur de vitesse (si équipé) [type HST] fonction.....	44
lien inférieur	
choix des trous.....	87
liquide de refroidissement.....	102
changement.....	129
que faire si la température surchauffe.....	76
vérification du niveau.....	111
lubrifiant.....	102

M

mode de désactivation de régénération	
niveau d'avertissement de MP.....	52
procédure d'utilisation de la régénération.....	52
mode de régénération automatique	
niveau d'avertissement de MP.....	50
procédure d'utilisation de la régénération.....	49
mode de régénération en mode stationnaire DPF	
procédure d'utilisation de la régénération.....	54
moteur	
arrêt.....	61
circonstances où il faut arrêter immédiatement... ..	74
démarrage [type à transmission manuelle].....	55
démarrage [type HST].....	57
démarrage par survoltage ou pontage de la batterie	61
démarrage par temps froid.....	59
préchauffage.....	61
préchauffage à basse température.....	61

N

niveau d'avertissement de MP	
mode de désactivation de régénération.....	52
mode de régénération automatique.....	50
niveau du liquide de transmission	
vérification.....	110

O

œillet de carburant	
remplacement.....	135
vérification.....	118

option	
poids avant.....	96
poids de roue arrière.....	96
outil	
tableau des restrictions.....	28
outil monté sur l'attelage 3 points	
commande de flottage.....	90
commande de position.....	90

P

PDF	
précautions à prendre pour l'utilisation.....	12
utilisation.....	82
PDF active [L3902 type à transmission manuelle uniquement].....	85
PDF en stationnaire	
type HST.....	84
PDF stationnaire	
type à transmission manuelle.....	83
pédale	
vérification.....	113
pédale [type à transmission manuelle]	
attribution.....	36
pédale d'accélération [type à transmission manuelle]	
fonction.....	42
pédale d'embrayage	
L3302 type à transmission manuelle.....	41
L3902 type à transmission manuelle.....	41
vérification.....	112
vérification avec double embrayage [L3902 type à transmission manuelle].....	119
vérification avec simple embrayage [L3302 type à transmission manuelle].....	118
pédale de commande de vitesse [type HST]	
fonction.....	43
pédale de frein.....	38
réglage.....	120
vérification.....	112
pédales [type HST]	
attribution.....	37
phares	
vérification.....	113
pincement	
réglage.....	123
vérification.....	123
pivotement du siège avec le chargeur avant.....	141
pneu	
précaution.....	93
pression de gonflage.....	93
poids avant (facultatifs).....	96
poids de roue arrière (option).....	96
point de graissage	
lubrification.....	114
pompe d'alimentation	
vérification.....	131
précaution	
avant l'utilisation.....	7

CABINE.....	7
entretien.....	12
fonctionnement du moteur.....	47
générales.....	7
monter à bord et descendre du tracteur.....	63
ROPS.....	7
sortie du remisage.....	141
stationnement du tracteur.....	12
utilisation.....	8
utilisation de l'attelage 3 points.....	12
utilisation en pente et terrain irrégulier.....	80
utilisation sur des pentes.....	10
prise électrique	
fonction.....	80
prise électrique de remorque.....	81
procédure d'utilisation de la régénération du DPF.....	48
mode de désactivation de régénération.....	52
mode de régénération automatique.....	49
mode de régénération en mode stationnaire DPF ...	
.....	54

R

réchauffeur antigel	
présentation du séparateur d'huile.....	60
vérification pour le séparateur d'huile.....	134
réchauffeur d'antigel pour le séparateur d'huile	
vérification.....	108
refroidisseur d'huile [type HST]	
vérification de la conduite.....	133
refroidisseur RGE	
nettoyage.....	129
vérification.....	129
régénération du DPF	
conseils.....	55
point de manutention.....	47
processus.....	48
réservoir de carburant	
ravitaillement.....	107
vérification.....	107
ROPS	
vérification.....	113
roue	
précautions de réglage.....	93
vérification du couple de boulon.....	116
roue arrière	
réglage.....	94,95
roue avant.....	93
roues jumelées	
notification.....	93

S

sécurité	
évités la poussière de silice cristalline (quartz).....	9
séparateur d'eau	
nettoyage.....	127
vérification.....	108
service d'entretien du concessionnaire.....	21

siège de l'opérateur	
fonction.....	40
vérification.....	116
silencieux à filtre à particules diesel (DPF)	
présentation.....	47
silencieux équipé de DPF	
nettoyage.....	131
vérification.....	112
sortie hydraulique de type bloc	
quand un outil opéré de manière hydraulique est	
fixé.....	91
soupape de décharge	
vérification.....	134
soupape de ventilation positive de carter-moteur (PCV)	
vérification.....	129
soupape moteur	
réglage du jeu.....	128
stationnement du tracteur.....	77
support des tirants inférieurs	
s'occuper de.....	88
système d'avertissement de gel CCV.....	77
système de commande de l'attelage 3 points	
précautions.....	90
système de contrôle de présence de l'opérateur	
vérification.....	116
système de démarrage du moteur	
vérification [type à transmission manuelle].....	115
vérification [type HST].....	115
système RGE	
nettoyage.....	131
vérification.....	131

T

tableau de bord.....	32
tableau des spécifications.....	23
tableau des vitesses de déplacement.....	27
tige de levage (droite)	
réglage.....	87
tirant supérieur	
réglage.....	87,88
tracteur	
contrôle quotidien.....	107
fonctionnement du tracteur neuf.....	63
garantie.....	21
inspection autour du tracteur.....	107
précautions à prendre pour commencer à conduire.	
.....	8
précautions à prendre pour l'entretien.....	12
précautions à prendre pour l'utilisation.....	9
précautions à prendre pour l'utilisation sur route..	79
précautions à prendre pour la conduite sur route..	11
précautions à prendre pour le transport en toute	
sécurité.....	80
procédure de mise au rebut.....	22
sécurité des enfants.....	9
utilisation pendant les 50 premières heures.....	63

vidange de l'huile lubrifiante pour les tracteurs neufs.....	63
tuyau d'alimentation en carburant	
remplacement.....	135
remplacement si nécessaire.....	138
tuyau de capteur de pression différentielle du DPF	
vérification.....	134
tuyau RGE	
vérification.....	134
type à simple élément	
remplacement de l'élément de filtre à air.....	128
type à transmission manuelle	
démarrage du moteur.....	55
démarrage du tracteur.....	65
levier d'inverseur synchro.....	42
levier de changement de gamme.....	42
levier de changement de vitesse principal.....	42
vérification du flexible de direction assistée.....	133
type HST	
comment utiliser le levier du régulateur de vitesse (si équipé).....	44
démarrage du moteur.....	57
démarrage du tracteur.....	69
levier de changement de gamme (B-M-H).....	43
levier du régulateur de vitesse (si équipé).....	44
remplacement du filtre à huile de transmission...	122

U

unité de commande hydraulique	
tableau de référence.....	92

V

valve de l'évacuateur	
nettoyage.....	111
vérification quotidienne des éléments	
avant l'utilisation du tracteur.....	46
voyant Easy Checker	
attribution.....	35

